Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a las 4:20 p. m. 32.1
Mínima de hoy, a las 5:10 a. m. 24.0

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 22 (71.6)
A las 6 a. m. de hoy, 16 (60.8)

AÑO XXVI. NUM. 121. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE (Informacion Mundial, Local y Servicio de Provincias. MANILA, I. F., SABADO, 22 DE JUNIO, 1935. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910) 24 PAGINAS—10 CTS.

LOCA Y LOCO DECLARAN HOY

La Camara desaprueba el "regalo" al pais

VANOS FUERON LOS ESFUERZOS DE GUEVARA

Pero se procurara que el Senado reincluya los P47,000,000

(De la "Associated Press")

Washington, 21 de junio.—Omitiendo la partida de los $23,862,750 para el reembolso al gobierno de Filipinas, a cuenta de la merma del valor oro de sus depositos de reserva cuando el dolar fue desvalorizado, la camara de Representantes ha aprobado este dia el segundo bill de presupuestos de deficiencia, $224,477,562, y lo ha enviado al Senado.

La medida incluye una asignación de $1,000,000 para el departamento de Correos con destino al servicio postal aereo trans-pacifico a Filipinas y China.

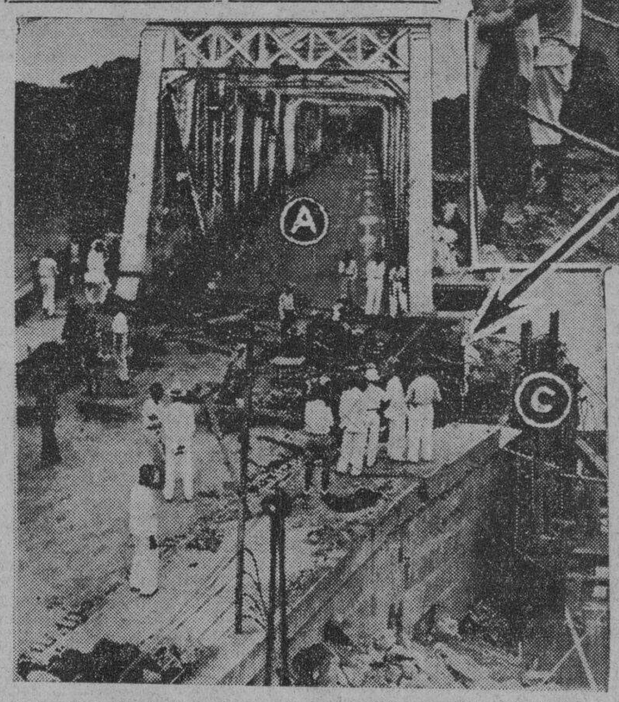
Los intereses insulares estan considerando la conveniencia de reinsertar la partida mencionada de $23,862,750 cuando la medida se discuta en el Senado. Si lo consigue, este presupuesto sera discutido en conferencia antes de que el congreso de su aprobación final al proyecto.

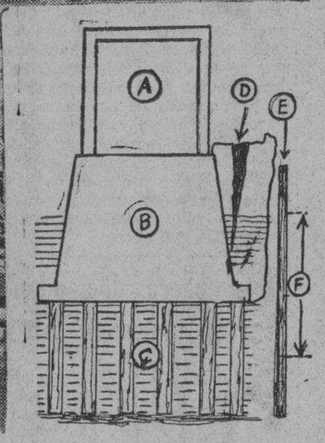
Pérdida enorme sufre el pais, dijo Guevara

El Comisionado Residente Pedro Guevara dijo al Senador Millard E. Tydings, presidente del comite de Asuntos Insulares del Senado, que $15,000,000 en bonos ferroviarios insulares deberan pagarse en 1936 en florines oro holandeses. Recalco que serian comprados con dolares desvalorizados, ocasionando una perdida enorme a Filipinas.

(Vea la última pág. de la sección)

Por que se ha cerrado al trafico el Puente Ayala





El grabado de arriba, que es una ilustracion grafica de las condiciones que existen en el puente en construccion, trata de explicar el modo como cedio el puente de Ayala y motivo su cierre al trafico. En la ilustracion, la letra A representa el puente; B, el soporte de concreto; C, las hileras de pilotes bajo el antiguo puente; D, brecha que separa un ala del muro del resto de la estructura; E, pilotes, y F, excavacion para la nueva fundacion, cinco metros mas abajo de la base de la antigua construccion.

Explicando lo sucedido, los tecnicos declaran que la vibracion del trafico en el antiguo puente, unida a la excavacion hecha en el lugar indicado por la letra F ha debilitado la tierra que sostiene las hileras de pilotes indicados por la letra C. Debilitado asi, y con la excavacion que se esta haciendo en el lugar de la letra F, los tecnicos dicen que la tierra ha estado pasando por debajo de las planchas de hierro indicadas por la letra E, la base del puente cedio un tanto.

LAS SESIONES ESPECIALES SE CERRARAN HOY

Las sesiones ordinarias comenzaran el lunes.—El "budget", listo

Decididamente, se empalman las presentes sesiones especiales con las próximas sesiones regulares de la X Legislatura, sin más solución de continuidad que el domingo de por medio. Esta noche, de 6:30 a 7:30 p. m., se espera la clausura del actual periodo extraordinario de sesiones, en tanto que el siguiente periodo ordinario se inaugurará el lunes, 24, a las 10:00 de la mañana.

La sesión inaugural del 2.o periodo de sesiones de la X Legislatura lleva todas las probabilidades de ser todavia menos ceremoniosa que la del periodo de sesiones extraordinario que finará esta noche. Según la secretaria del Senado, nó solo no habrá sesión conjunta de las dos cámaras colegisladoras, sino que, probablemente, ni siquiera lectura de mensaje del Jefe Ejecutivo, fuera del correspondiente al "Budget".

Se comprende semejante sencillez del acto inaugural, teniendo en cuenta que esta Legislatura es punto menos que "lame duck" y sus sesiones, de mera transición. Fuera de las medidas para el traspaso de poderes, el destino de fondos para gastos de inauguración, el reajuste de local para el nuevo gobierno, la provisión de fondos con destino a obras públicas con carácter de emergencia y alguna que otra legislación análoga, a las dos

(Vea la última pág. de la sección)

UNA BASE AEREA EN MANILA SERA EMPEZADA PRONTO

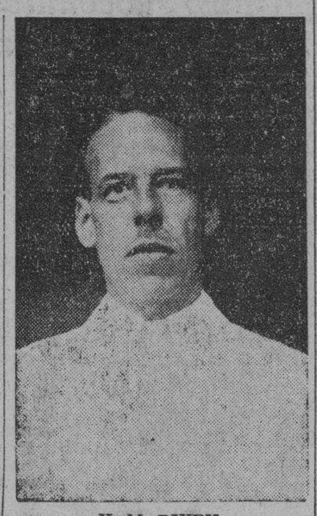
Bixby viene a solicitar una franquicia

Anunciando que las obras de construccion de la base aerea en Manila de la Pan-American Airways comenzaran inmediatamente, Mr. H. M. Bixby, representante de dicha entidad, ha llegado esta mañana a Manila a bordo del vapor "Empress of Russia", procedente de Shanghai.

Mr. Bixby ha venido, segun el, para solicitar de las autoridades correspondientes la franquicia necesaria para el establecimiento de una ruta aerea no solo entre Manila y la Costa del Pacifico sino entre Manila y Hongkong.

A su llegada esta mañana, Mr.

(Vea la última pág. de la sección)



H. M. BIXBY

ELLA DICE QUE EL CULPABLE ES OTRO, NO AQUEL

El Dr. Syquia lo atribuye todo a la falta de personal

La loca Juliana Alsera, victima de un ultraje en el sanatorio de la ciudad en San Pedro Makati, y el demente Nicolas Rebollido, a quien se atribuye el crimen, declararon esta mañana ante el fiscal Lorenzo M. Tañada, la primera señalando a otro loco que, segun ella ya no esta en el sanatorio, como el autor de su deshonra, y el segundo que es sordo, negando insistentemente ser el autor de la fechoria.

La loca Juliana Alsera cuya locura consiste en estar solamente muy abatida a veces, y a veces bastante animada, identifico ante el fiscal Tañada y el director del sanatorio, Dr. Ramon Syquia, y otras personas, el cuarto de carpinteria escena del ultraje. Declaro que alla fue ella arrastrada por el satiro, un dia, a eso de las tres de la tarde. No pudo decir el nombre del que la ultrajo.

Las sospechas del Dr. Syquia de que Nicolas Rebollido fuera el autor del crimen no quedaron confirmadas. En el interrogatorio que el fiscal Tañada hizo, Juliana Alsera exculpo a Rebollido. Por otra parte, Rebollido se mostro violento cuando se le pregunto si el era el culpable.

Resultado de los efectos que en su sistema nervioso produjo el largo interrogatorio a que habia sido sometida, la ayudante Agustina Dar-

(Vea la última pág. de la sección)

LA SITUACION DE EL RAISUNI ES ANOMALA

McFie busca un procedimiento adecuado en el caso sin precedentes aqui

Calificando de enteramente anomala la situacion en que se le ha colocado al Raisuni, el abogado John R. McFie Jr., cuyos servicios han sido retenidos por aquel para asesorarle legalmente en sus derechos y promever cualquier recurso que estime conveniente para la debida proteccion de los mismos, anuncio esta mañana que no ha decidido aun que paso legal va a adoptar pero que esta estudiando a fondo el asunto en un esfuerzo de hallar el procedimiento adecuado en un caso que no tiene precedentes en esta jurisdiccion.

La situacion anomala, explicaba el abogado McFie, estriba en que el Consul Español rehusa renovar el

(Vea la última pág de la sección)

Congestion de vehiculos hoy

Nuevas reglas del trafico por el cierre del puente Ayala

El cierre completo del tráfico en el Puente de Ayala esta mañana produjo un gran apiñamiento de vehículos en las calles adyacentes, particularmente en las calles Echague, Villalobos y otras frente al mercado de la Quinta. El cierre completo del puente ha obligado al departamento del tráfico de la policia a promulgar nuevas reglas, mientras la rampa sur que se ha hundido, no esté reparada.

La policia ha ordenado que de hoy en adelante y hasta nuevo aviso, la calle Echague será de una soia dirección; desde la A. Rizal a la calle Globo de Oro el tráfico será hacia el oeste solamente, es decir, hacia la Plaza Goiti. En la calle Carriedo, los vehiculos podrán ir hacia el este solamente, o sea, hacia la iglesia de Quiapo. En la calle R. Hidalgo, también al este solamente, o sea hacia San Miguel, desde la calle P. Gomez hasta

(Vea la última pág. de la sección)

La fotografia de arriba, tomada esta mañana, es del Puente de Santa Cruz, donde desde las primeras horas de hoy el trafico ha estado congestionado, en vista de que el Puente de Ayala se ha cerrado completamente al paso de los automoviles y carromatas.

Ahora mas que nunca, especialmente en las horas de la mañana, del mediodia y de las cinco de la tarde, cierre de las oficinas, el trafico en el Puente de Sta. Cruz es tremendo.

EL LUNES LLEGAN DOS AVIONES BRITANICOS

La comunidad inglesa les prepara una fiesta para las seis de la tarde

Todo ya está arreglado para la recepción y agasajos a los aviadores británicos que llegarán a este puerto después del mediodía del lunes próximo. La parte de la bahía donde los hidroplanos acuatizarán ya está debidamente señalada con boyas y otras señales, a fin de facilitar el amerizaje de los aviadores visitantes.

Los aviadores llegarán en dos hidroplanos, en vez de tres. Por la tarde, a las seis, tendrá lugar una recepción en honor de los aviadores británicos en el Manila Club, de la calle San Marcelino, dado por la colonia inglesa de esta capital.

Comoquiera que la visita de los aviadores a esta ciudad no es de carácter oficial, no se ha preparado un extenso programa por su estancia aquí, limitándose solamente a agasajos sociales en su honor.

Los dos hidroplanos saldrán de Manila el viernes próximo, para Singapur.

QUEZON RECIBE A AZUCAREROS

Ha llegado hoy a Cebu con el Senador Osmeña y su comitiva

(Servicio Telegráfico)
Exclusivo a La Vanguardia

A bordo del Panay, 22 de junio.—Conferenciando con una delegacion de plantadores de Negros Occidental que ya habia ido a Manila para trabajar por que el mascabado sea exento del impuesto de utilizacion, el Presidente Manuel L. Quezon, que ha llegado a Cebu hoy, con su comitiva, dijo a la delegacion esta mañana que el trató de la cuestion con el Gobernador General Murphy antes de partir de Manila y que este esta decidido a lograr la exencion del mascabado y ha enviado un radiograma a Washington, reiterando su peticion.

Quezon dijo que los pequeños plantadores necesitan proteccion y que se debe eliminar la impresion de que solo las centrales son protegidas por el gobierno. La exencion del mascabado ayudara a eliminar de la competencia entre dicho producto y el azucar centrifugado en el mercado local. Quezon dijo que Murphy abriga la confianza de que obtendra una accion favorable y los plantadores quedaron muy complacidos al saberlo.

La comitiva de Quezon desembarcara del "Panay" en Maribojoc y de alli se dirigira en automoviles hacia Tagbilaran, a las once de es-

(Vea la última pág. de la sección)

AGLIPAY NADA QUIERE PEDIR

El 20 de Julio se hara la proclamacion de Quezon y Osmeña

Contrario a los esfuerzos que los aguinaldistas están desplegando para estar representados por un inspector electoral en los precintos electorales de las islas, Monseñor Gregorio Aglipay dice que no pretende hacer que el gobierno incurra en nuevos gastos, pues está seguro de que los inspectores que el gobierno nombrará, estarán impuestos de que los fraudes que se cometan afectarán gravemente a la seguridad del nuevo gobierno.

En vez de pedir que el gobierno gaste dinero concediendole inspectores, Monseñor Aglipay hará que se economice los fondos para contribuir así indirectamente a la solución del problema de las escuelas. "Tenemos multitud de niños que aun no han podido ser admitidos en las escuelas", dice Aglipay, "y quiero que el gobierno no desperdicie su dinero en otras actividades".

Un pueblo de La Unión es "aguinaldista"

El pueblo de San Juan, La Unión, la provincia en que las simpatias por el malogrado General Antonio Luna se consideraban muy marcadas, se ha declarado aguinaldista. Una noticia en tal sentido recibida en el cuartel general aguinaldista produjo franco regocijo esta mañana.

La noticia dice que en aquel pueblo la candidatura del General

(Vea la última pág. de la sección)

CARRION SOMETE UN PLAN AL GOBIERNO

Recomienda se establezcan agencias del tabaco en ante-puertos de Europa

Un plan de organización tendente a proteger el comercio del tabaco en los paises de Europa, especialmente en las naciones de la costa del Mediterraneo, ha sometido D. Santiago Carrion, por conducto del Gobernador de Cagayan, Vicente Formoso, al Departamento de Agricultura y Comercio para su aprobación o para la acción que crea conveniente tomar.

El peligro de quedar eliminado del mercado de Europa, especialmente en Italia, España y otros paises el tabaco filipino, puede ser conjurado facilmente si el gobierno de Filipinas concede protección a los tabacaleros. Esta industria produce al gobierno una renta anual de seis a siete millones de pesos, lo cual da derecho a los productores de tabaco a esperar de la administración la ayuda necesaria.

(Vea la última pág. de la sección)

RODRIGUEZ SEÑALA A CULPABLES, UNO DE ELLOS, SU HERMANO

Cancelación de todos los arrendamientos u otras solicitudes de funcionarios del gobierno que han sido hallados culpables de ceder en arriendo o sub-arriendo sus pertenencias sin el consentimiento del Secretario de Agricultura y Comercio; cancelación mas tarde de las solicitudes de exfuncionarios del gobierno y luego de las esposas de funcionarios del gobierno:

Tales son los pasos que tomaran el Secretario Eulogio Rodriguez del Departamento de Agricultura en relacion con el problema de los terrenos de Davao, segun informa en una carta que ha enviado este dia al Gobernador General Murphy. Este procedimiento que se ha de seguir en el caso de los terrenos de Davao ya ha sido aprobado por el gabinete en su pasada reunion.

En su comunicacion, el Secretario Rodriguez dice que esta facultado por la ley de terrenos publicos a cancelar estos arriendos porque la ley No. 2874 dispone sustancialmente que ningun solicitante de terreno publico cedera, gravara o traspasara sus derechos sin el consentimiento del Secretario de Agricultura.

Muchos son los funcionarios que quedaran afectados con esta cancelacion, entre ellos el mismo herma-

(Vea la última pág. de la sección)

Lista de los "complicados"

La lista de empleados, y ex-empleados del gobierno y personas particulares envueltos en esta ocupacion ilegal de los terrenos en Davao, es como sigue:

Empleados del Gobierno

(ARRIENDOS)

Juan Acenas, guardamonte de la Oficina de Prisiones.

Eulogio Balao, teniente de la Constabularia.

Juan Nartates, maestro del distrito municipal de Kapalong.

Angel Cambronero maestro supervisor de Davao.

Mateo S. Waay, tesorero municipal de Guianga

Francisco Belda, superintendente de agentes de Rentas Internas.

Marciano Roque, agente especial de la Oficina de Tribus no Cristianas.

Ciriaco Raval, director auxiliar de la Oficina de Tribus no Cristianas.

Emiliano Anonas, agente es-

(Vea la última pág. de la sección)

APARECERA PRONTO

FOULOIS ESCRIBE A LA FAMILIA DE ZABLAN

(De la "Associated Press")

Washington, 21 de junio.—El General de division Benjamin D. Foulois ha enviado este dia al Comisionado Residente Pedro Guevara una carta de condolencia por la muerte ocurrida esta semana cerca de San Antonio, Texas, del Comandante Porfirio Zablan, de la Constabularia Filipina.

El General Foulois, que es jefe del cuerpo aereo militar, ordenc el envio de un mensaje de condolencia a la familia del comandante malogrado. El oficial filipino que estaba en visperas de graduarse en la escuela de aviacion avanzada en Kelly Field, Texas murio el martes en un accidente.

Murphy indispuesto

Aquejado de un leve resfriado, el Gobernador General Frank Murphy no pudo hacer oficina este dia en su despacho, pero atendio todos sus asuntos desde su cuarto en el Palacio de Malacañang.

Informes obtenidos hoy en Malacañang, dan a entender que el Jefe Ejecutivo no espera leer ningun mensaje en la apertura de las sesiones ordinarias de la Legislatura el lunes proximo. En todo caso, si se decide a enviar un mensaje, este sera breve.

El Gobernador espera someter el lunes el budget del gobierno juntamente con su mensaje correspondiente. Esta es la primera vez que el budget podra ser sometido en el primer dia mismo de las sesiones de la Legislatura. Por ley, el Jefe Ejecutivo tiene diez días de plazo para someter el budget desde la apertura de las sesiones legislativas.

LAS DOS CAMARAS EN UN NUEVO 'DEADLOCK' POR LAS ENMIENDAS

No obstante los esfuerzos hechos esta mañana hasta la una de esta tarde para terminar de arreglar los puntos en discordia sobre el bill electoral, los Comités de Conferencia del Senado y la Cámara no lograron llegar a un acuerdo en la totalidad de las trece enmiendas introducidas por la Cámara en el bill aprobado por el Senado. Uno de los dos puntos en controversia, será consultado con el Presidente Quezon, según anunció el Representante Ramón Diokno.

En once puntos en controversia, sin embargo los dos comites llegaron ya a un acuerdo incluyendo la cuestion del aumento del numero de inspectores para que el General Aguinaldo tenga un inspector. Aqui llegaron a un acuerdo con ambos comites haciendo concesiones. El comite del Senado encabezado por el Senador Teofilo Sison acepto la enmienda de la Camara de que el partido o candidato contra la coalicion, tenga organizado un comite en cada municipio. El Senado sin embargo propuesto que en vez de un comite, basta que tenga un representante, dando asi mayor facilidad al candidato oposicionista para que tenga inspector. La Camara acepto esta enmienda del Senado.

Dos son los puntos en que no han llegado a un acuerdo. Uno es la enmienda de la Camara aumentando la dieta de los inspectores de P3 a P5 para los dias de registro y el dia de elecciones respectivamente, de P5 a P10. El comite del Senado se opuso, con el Senador Sison alegando que con este aumento no bastaria ni los P800,000 propuestos por la camara, pues segun calculos del Departamento del Interior se necesitarán, cerca de un millón de pesos o sea P911,000.

La otra enmienda en que hay

(Vea la última pág de la sección)

UN LOBO ATACADO DE HIDROFOBIA MUERDE A CUATRO PERSONAS

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a La Vanguardia

Vilna, 21 de Junio.—Como un suceso inusitado para la actual estacion del año, un lobo ha atacado este dia la casa de un guarda bosques, hiriendo a cuatro personas gravemente por mordiscos, entre ellas el mismo guarda-bosques Este disparo contra el animal.

Cuando este murio se comprobo que estaba atacado de hidrofobia

Los cuatro heridos ingresaron inmediatamente en el Instituto Pasteur de esta ciudad donde se les puso la inyeccion necesaria.

400 edificios se queman en Atenas

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a La Vanguardia

Atenas, 21 de junio.—Un incendio violento que amenaza acabar con toda la poblacion se ha declarado este dia en Odessa, Macedonia. Mas de 400 edificios, incluyendo el Banco Nacional, el Juzgado, la escuela y 120 tiendas ya han caido, presa de las llamas que son agitadas por un fuerte viento.

La brigada contra-incendios no puede dominar la situacion, y los habitantes estan huyendo, en medio del mayor panico.

J. ABUEG, LIDER SAKDALISTA, DETENIDO

José Abueg, el lider sakdalista de Cavite, ha sido arrestado ayer, acusado de sedición en Laguna en relación con la ultima asonada sakdalista.

Este lider de Cavite, que segun se sospechó antes era un espia de la Constabularia, fué uno de los que prepararon el levantamiento sakdalista en Cavite que se aborto después gracias a un descubrimiento oportuno de la Constabularia, según se alegó en la vista de la querella contra los sakdalistas en Sta. Cruz.

Muchos creian que Abueg se salvaria de la querella, pero ayer, sin mas ni mas, la Constabularia le arresto, obedeciendo una orden del Juzgado de Laguna.

AVISO IMPORTANTE
El V. "BISAYAS" saldrá para Iloilo y Pulupandan a las 8:00 a.m., el Lunes Junio 24.
MANILA STEAMSHIP CO.
Edificio Elizalde, Manila

ARTURO A. IGNACIO NO ASPIRA A SER DIPUTADO

El ex-Gobernador Arturo A. Ignacio, de Mindoro dice que no es candidato a diputado a la futura Asamblea Nacional. Tampoco, dice, esta interesado en la candidatura de ningun otro politico en su provincia, para el mencionado cargo y que su unica aspiracion es trabajar por el triumfo abrumador del ticket de la coalicion Quezon-Osmeña para la presidencia y vice-presidencia de la Mancomunidad Filipina.

LAS EPIDEMIAS HAN SEGADO ONCE VIDAS

Otros once han muerto durante las ultimas 24 horas que terminaron a las 8 a. m. de hoy debido a las epidemias ahora reinantes en Filipinas, mientras que 16 nuevos casos se han registrado.

De pneumonia se han registrado un total de 3 casos con 3 defunciones; de broncopneumonia 9 casos con 7 defunciones y de influenza 4 casos con 1 dfuncion.

Miles de votos sostienen hoy a la Sra. de Melencio

Sra. ROSARIO G. DE BORROMEO
Candidata de Bukidnon

A pesar del hecho de que en el escrutinio de esta mañana las cuatro candidatas que encabezan el Concurso de Popularidad Femenina patrocinado por los periódicos de la TVT, han recibido votos adicionales, sin embargo, el orden de sus puestos no ha cambiado.

Con todo, con los 20,750 votos que la Sra. Carmen A. de Melencio de Cavite recibió este día, su total ha subido a 200,180 o sea casi 87,000 más que el total de la Srta. Carmen A. Batacan de Pangasinán.

Por otro lado, la Srta. María Belén de Guzmán de Manila, subió a dos puestos con el aumento de 12,250 votos recibidos y ahora ocupa el sexto lugar. La Srta. Rosario P. Tumang de Pampanga, también subió de lugar con los 23,700 votos recibidos esta mañana, elevándola así del undécimo al quinto puesto.

La Sra. Rosario G. de Borromeo de Bukidnon registró 10,050 votos

(Continua en la pagina 2)

M.E.C.D. 2016

Oposicion a la peticion de comerciantes de EE. UU.

PREFIEREN QUE SE DISCUTA EN LA CONFERENCIA

Mientras tanto, vienen mas peticiones en favor del tejido americano aqui

(De la "Associated Press")

Washington, 20 de junio.—A la petición de los exportadores de Nueva York dirigida a la Legislatura Filipina para que tome una acción de emergencia a fin de proteger el mercado textil americano en las islas se ha añadido este dia la voz de un miembro del Congreso, que ayudó a iniciar el movimiento, el Representante Joseph W. Martin, jr., republicano, de Massachusetts.

Expresando la esperanza de que la Legislatura actuaria prontamente, el Representante Martin reitero la acusación de que el departamento de Estado habia obstruido el plan de la Legislatura de elevar los aranceles el año pasado.

"La Legislatura estaba dispuesta a adoptar una legislación que diera a los intereses textiles americanos protección contra la competencia japonesa, pero el departamento de Estado aqui, segun yo creo, aconsejo lo contrario", dijo en una entrevista el Representante Martin.

El congresista de Massachusetts dijo que el numero de paquetes de tejidos que llegan a Manila, procedentes de los Estados Unidos, bajaron de 7,047 en enero de 1933, a 3,430 en enero de 1934, a 2,410 en enero de 1935, y solo alcanzaron un total de 1,980 en abril de este año.

Los legisladores desean saber los detalles

Mientras por un lado los fabricantes de tejidos y hasta congresistas de Estados Unidos están haciendo insistentes apelaciones a la Legislatura Filipina para la promulgación de una ley urgente protegiendo los tejidos americanos en Filipinas, por otro los legisladores filipinos han expresado el deseo de saber antes los detalles de la petición de los fabricantes de tejidos antes de que puedan preparar la medida protectora.

Los legisladores filipinos, explican que hasta que no se reciba la petición por escrito de los fabricantes de tejidos que se ha enviado por correo, ellos no podrán comenzar a estudiar el asunto, porque no saben los detalles de la petición, o sea las enmiendas que se sugieren en la ley arancelaria de Filipinas para proteger los tejidos americanos en el pais.

El Speaker Quintin Paredes declaró anoche que él tiene una copia del despacho recibido el jueves por la noche por el Presidente Manuel L. Quezon de los fabricantes de tejidos de Nueva York y que se leyó en la sesión del Senado. Declaró sin embargo, que en el despacho no se especifica la forma de protección que desean.

Paredes y Roxas se muestran comedidos

"No se puede decir de antemano lo que la Legislatura hará, sin que antes se sepa qué enmiendas desean los tejedores que se hagan en nuestra ley arancelaria" dijo el Speaker Paredes, el cual añadió que el asunto no ha sido discutido hasta ahora por los liders.

El Representante Manuel Roxas que estuvo en América con la última Misión y que estuvo en contacto con los representantes de la industria textil, se abstiene de definir su actitud sobre la proposición de promulgar una ley arancelaria de emergencia. Dijo que expresará su opinión al recibirse aqui la petición por escrito firmada por los fabricantes de tejidos y los Congresistas.

Otros prefieren esperar la solución de la reciprocidad

Otros Representantes manifestaron ayer que ellos prefieren no discutir el asunto hasta que se hayan definido las relaciones permanentes comerciales entre Estados Unidos y Filipinas.

Un presidente de comité legislativo declaró: "¿Qué sacaremos en recompensa por la protección que otorgaremos a los tejidos de América? Parece que no recibimos mucha protección del Congreso para nuestros productos".

Que se deje a la Asamblea Nacional

Otro presidente de comité, expresó también la opinión de que la promulgación de una nueva ley tarifaria debe dejarse a la Asamblea Nacional y no a la Legislatura. Además no hay tiempo suficiente para estudiar una ley tan complicada e importante como la que se propone y por tanto seria mejor esperar nuevos acontecimientos en Washington en relación con la reciprocidad comercial proyectada entre Estados Unidos y Filipinas.

Un representante por su parte objeta a cualquier movimiento a enmendar las leyes arancelarias diciendo que el aumento del impuesto sobre tejidos de otros paises para proteger los americanos, hallará oposición del pueblo que está sufriendo economicamente.

Otros legisladores sin embargo, dicen que el asunto se debe dejar a los liders legislativos, muchos de los cuales acaban de llegar de Estados Unidos y por tanto están más al tanto de los ultimos acontecimientos en Washington.

F. BARRETTO
Agente de Aduanas
Cuarto No. 302 Cortes-Ochoa Bldg., 240 Dasmariñas, Bdo.
Teléfono 2-35-11

El entierro del Capitan Miranda

Fotografia tomada del cortejo fúnebre del Capitan Fernando Miranda de la Policia de Manila, cuyo entierro se celebró con solemnidad en su pueblo natal, Sta. Ana, Pampanga, el dieciocho del actual.

Cinco subcomites someten sus informes sobre la educación

Otros cinco sub-comités del comité educacional creado por el Presidente Quezon sometieron sus informes ayer, en la segunda sesión del mencionado comité celebrado en la Universidad de Filipinas.

El Presidente Jorge Bocobo informó sobre la educación superior, el Presidente Mariano V. de los Santos sobre el problema del lenguaje y asignaturas, el Director José Camus sobre educación agrícola, el Director Angel Argüelles sobre educación física y sanitaria y la Dra. Ricarda Sian sobre preparación de maestros.

Dr. J. Bocobo.

El Dr. Bocobo hizo tres recomendaciones para elevar el nivel de las universidades y colegios. Su primera proposición es que se dicten reglas escolares con vistas a eliminar alumnos deficientes, y que tales reglas se pongan en vigor en los colegios y universidades tanto públicos como privados. La celebración de conferencias frecuentes y regulares sobre métodos de enseñanza en todas las instituciones privadas y públicas de educación elevada es el segundo punto recomendado por Bocobo. Su tercera proposición es la aprobación de una ley estricta prohibiendo la apertura de cualquier colegio o universidad sin haber previamente obtenido el permiso del gobierno y cumplido con ciertos requerimientos.

Informando sobre el problema del lenguaje, el Presidente Mariano V. de los Santos dijo que es la opinión del sub-comité que preside que el presente sistema no debe ser suspendido y que el idioma inglés continue como medio de instrucción.

El Presidente De los Santos dijo que por hoy no hay lenguaje o dialecto en Filipinas que pueda proveer tanta materia escrita como el inglés y que el comité debe esperar la decisión de la Asamblea Nacional sobre cual debe ser el lenguaje básico de Filipinas.

M. de los Santos.

Añadió, sin embargo, que él personalmente recomendaría que el tagalo se enseñe en las high schools y universidades, públicas y privadas, como parte de las asignaturas. Comentando este punto, el Presidente Bocobo sugirió a su vez que se forme una comisión o academia para el estudio de la formación de un lenguaje nacional.

El Presidente Santos también está en favor de que se acorte el período educacional para escolares, en la proporción de 6-3-2, o sea, seis años para la educación primaria, tres años para high school académica-vocacional y dos años para un curso preparatorio facultativo.

La Dra. Ricarda Sian incluyó entre sus recomendaciones la consolidación de todas las instituciones de enseñanza para maestros del gobierno en una sola que podría llamarse Teachers College; la abolición de todas las escuelas normales provinciales o la transformación de dichas escuelas para ponerlas al nivel del Philippine Normal School.

Angel Argüelles.

Los directores Camus y Argüelles, recomendaron la adopción de reglas obligatorias para el estudio de la mecánica y física agrícolas y la educación física y sanitaria en todas las escuelas.

La próxima reunión del comité se celebrará el próximo jueves.

Miles de votos sostienen hoy a la Sra. de Melencio

(Continuacion de la página 1)

en el escrutinio de esta mañana y con ello subió nueve puestos, ocupando ahora el décimo cuarto lugar.

Otras candidatas que han recibido votos adicionales este día son: Dra. Fe del Mundo, 4,950; Sra. Petra G. de Ramírez, 3,375; Srta. Carmen A. Batacan, 2,230; Sra. Aurora A. de Quezon, 800; Srta. Marina T. López, 750; Srta. Jovita Fuentes, 400; y otras más según se puede ver en la siguiente lista:

Sra. Carmen A. de Melencio (Cavite)	200,180
Srta. Carmen A. Batacan (Pangasinán)	113,280
Srta. Marina T. Lopez (Nueva Ecija)	72,320
Dra. Fe del Mundo (Marinduque)	62,970
Srta. Rosario P. Tumang (Pampanga)	54,635
Srta. Maria Belen de Guzman (Manila)	50,925
Sra. Jacinta F. de Yatco (Batangas)	49,190
Sra. Felipa Festin de Negado (Romblon)	36,735
Srta. Cleofe Enage (Leyte)	35,530
Srta. Josefina Belleza (Negros Occidental)	33,700
Sra. Aurora Aragon de Quezon (Tayabas)	33,110
Sra. Petra G. de Ramirez (Zambales)	26,240
Sra. Leonarda J. de Dayot (Iloilo)	26,200
Sra. Rosario G. de Borromeo (Bukidnon)	17,100
Srta. Esperanza Ouano (Cebú)	15,500
Sra. Benita A. de Isip (Zamboanga)	15,475
Sra. Isabel P. de Padua (La Unión)	13,305
Sra. Josefa G. de Gatal (Bohol)	11,050
Srta. Carmen L. Batac (Prov. Montañosa)	11,015
Srta. Rosario Torrijos (Abra)	10,180
Srta. Jovita Fuentes (Capiz)	9,260
Sra. Aurea J. de Sequera (Laguna)	7,940
Srta. Benita Gatdula (Bataan)	7,200
Sra. Lourdes G. de Madrid (Sorsogon)	7,000
Srta. Isabel T. de Tolentino (Ilocos Norte)	6,000
Srta. Paz S. Ancheta (Rizal)	5,900
Srta. Lydia Orellana (Isabela)	5,610
Sra. Alicia S. de Quirino (Ilocos Sur)	5,000
Sra. Lorenza C. de Agudo (Agusan)	4,950
Srta. Virginia Tria Tirona (Davao)	4,875
Srta. Carmen Ozamis (Misamis Occidental)	4,300
Sra. Aurora Reyes de Recto (Samar)	4,100
Srta. Natividad Manalo (Cotabato)	4,100
Srta. Teofila Feliciano (Bulacán)	3,590
Srta. Pilar L. Adriatico (Mindoro)	3,100
Dra. Ricarda S. de Sian (Negros Oriental)	2,600
Srta. María Lourdes Laza (Cagayan)	2,480
Srta. Pilar Karagdag (Sulu)	2,225
Srta. Gloria Cortes Diez (Surigao)	1,850
Sra. Rosario V. de Mañalac (Antique)	1,750
Sra. Liwayway G. de Vinzons (Camarines N.)	1,490
Sra. Antonia A. de Obias (Camarines S.)	1,300
Srta. Agapita de Jesús (Tarlac)	1,250
Srta. Lolita Z. Bayot (Masbate)	1,200
Sra. Rafaela S. de Vera (Albay)	1,000
Sra. Angela R. de Cruz (Batanes)	800
Sra. Teresa V. de Vamenta (Misamis Oriental)	500
Sra. Trinidad F. de Legarda (Palawan)	400
Sra. María S. de Eugenio (Nueva Vizcaya)	300
Srta. Rufina N. Orbe (Lanao)	

Dr. C. Jährlings KULSO-ALIS La Crema Antidiarreica y Antidisenterica mas eficaz.
DEPOT: BOTICA DE SANTA CRUZ, MANILA
Bism. Subcarb. 20 Gm.; Bism. Subnit. 40 Gm.; Alumin. Silic. 50 Gm.; Phenyl Salicyl 10 Gm.; Fluid Ext. Krameria 45 Gm.; Opium 1.35 Gm.; Excipiens e Aroma. q. s. ad. 1 liter. Alcohol 25% Vol.; Opium 0.135 Gm.%

SE CELEBRO EL DIA 19 EN LA PAMPANGA

Solemnes funerales a los que asistió mucha gente prominente

Los funerales del difunto Capitán Fernando Miranda, de la Policía de Manila, que comenzaron en Manila el 18 de junio, para terminar en el pueblo natal del difunto, Sta. Ana, Pampanga, al día siguiente, fueron de los más solemnes y concurridos.

No habiéndose celebrado el entierro en Manila, los jefes del Departamento de Policía de Manila, Capitanes Columbus E. Piatt y Gregorio Alcid, dispusieron que un pelotón de policías y todos los capitanes y sargentos del cuerpo fueran a conducir el cadáver hasta los límites de la ciudad en su viaje hacia Pampanga. El cortejo fúnebre partió de la Funeraria de Feliciano Quiogue, de la calle Azcárraga a las diez de la mañana del día 18 para Sta. Ana, Pampanga.

Muchos de los compañeros del capitán en el cuerpo continuaron su viaje hasta Pampanga para asistir al entierro a las tres de la tarde del día siguiente. Entre estos se encontraban el Capitán Gregorio Lugtu, los sargentos Leynes, Banal, Townsend, Banania, Cabrera, Punsalan y otros.

Varios jefes de policías municipales de la Pampanga estuvieron también en el entierro con sus respectivos pelotones.

El entierro fué de los más solemnes. Asistieron a él un pelotón de soldados constabularios de San Fernando, el Senador Sotero Baluyot, el Delegado Gutierrez David, el Representante José P. Fausto y otros prominentes de la provincia.

INVESTIGACION CONTRA EDILES DE MANDALOYON

Una gallera presenta contra ellos una denuncia por alegado soborno

Clemente Fernando, presidente municipal de Mandaloyong, Rizal, y con él el vice-presidente y demás concejales del municipio, tendrán que someterse a la junta provincial de la mencionada provincia para una investigación administrativa en relación con ciertos cargos formulados por la sociedad "Sabungan Bagong Silang" contra los mismos.

La Corte Suprema en decisión promulgada hoy bajo la ponencia del Magistrado Goddard confirma la decisión del juzgado que estimaba el demurrer de la junta provincial y sobresea la demanda de interdicto prohibitorio presentada por el presidente Clemente Fernando y otros para impedir que la junta les investigue.

La queja formulada por la gallera Bagong Silang contra los recurrentes es por supuesta corrupción y mala administración.

Los denunciados, contendiendo que el gobernador provincial es el único que puede investigarles, y que este no ha recibido la citada queja, promovió un recurso de interdicto prohibitorio. El Juez Zandueta sobreseyó la demanda sosteniendo el demurrer del fiscal al efecto de que no había causa de acción.

La Corte opina que la objeción a la jurisdicción de la junta provincial puede presentarse ante la misma y si la junta prosigue la investigación y decide contra los recurrentes, estos pueden apelar a las autoridades ejecutivas.

Otros obreros demandan a la Hawaiian Sugar

Pendiente aun una demanda en el juzgado municipal para cobrar el importe de los gastos de ida y vuelta de los obreros que trabajaron en las plantaciones de Hawaii, Simeon Cabañero y otros ex-obreros, han formulado una nueva demanda esta mañana contra la Hawaiian Sugar Planters Association ante el juzgado de primera instancia de Manila y contra sus agentes locales William H. Babbitt y Montague Lord.

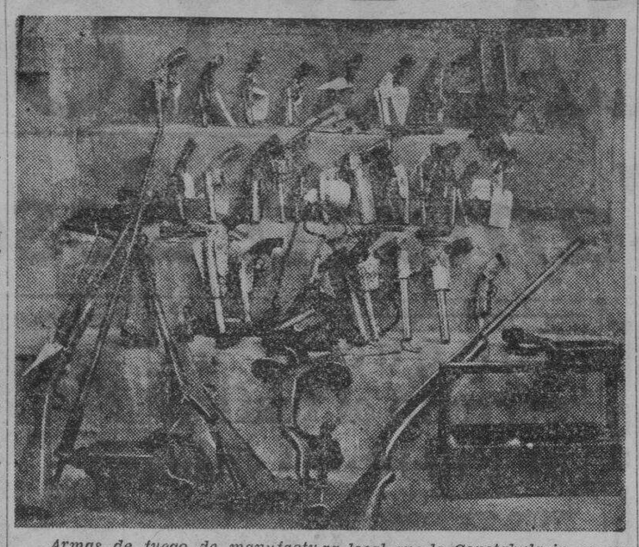
Los obreros alegan en su nueva demanda que con la persistencia de la Hawaiian Sugar Planters Association de no registrarse como corporación en Filipinas, no obstante la inteligencia habida con el Departamento del Trabajo, los obreros que tienen contratos con la misma salen perjudicados pues que aquella evade hoy su cumplimiento.

Los demandantes piden el cumplimiento de ciertos contratos y daños y perjuicios en la suma de P6,900.00.

DEMANDA DE P65,000

Concepción Jimenez Vda. de Syquia, como administradora judicial de los bienes del finado Gregorio Syquia, ha entablado una demanda contra Vicente Singson Encarnación, como administrador de los bienes del finado Juan Syquia, para el cobro de un crédito hipotecario de P65,000. Se alega que Juan Syquia el 10 de febrero de 1930 otorgó un pagaré por P65,000 a favor de Gregorio Syquia con garantía de hipoteca. Se alega que el pagaré ha vencido sin que se haya abonado su importe.

Armas confiscadas



Armas de fuego de manufactura local que la Constabularia, en su campaña, logró confiscar en un asalto a una de las fabricas en Imus, Cavite.

(Servicio Informativo)
Exclusivo a La Vanguardia

General Trias, Cavite, 21 de junio.—Otro arsenal en miniatura donde se han confiscado muchos "paltiks", unos ya terminados y otros por terminar, fue asaltado ayer por la Constabularia de Imus, Cavite.

Los soldados que asaltaron el arsenal fueron encabezados por el Teniente A. R. Deveras.

Buenaventura Apostol, el dueño de la casa confesó que era el que manufacturaba las armas de fuego. Añadió que durante el mes de mayo vendió 50 de estas armas, pero se negó a revelar los nombres de las personas a quienes las había vendido.

Apostol se encuentra ahora encerrado en la carcel municipal de aqui en espera de la querella por fabricación y posesión ilegal de armas de fuego.

Otra guerra entre empresas de transportación en Bulacan

(Servicio Telegráfico)
Exclusivo a La Vanguardia

Malolos, Bulacán, 21 de junio.—Una guerra entre las varias empresas de transportación que operan servicios de camiones de Cabanatuan a Manila vía Bulacán, ha sido declarada virtualmente desde ayer, con motivo de la reducción de sus respectivas tarifas de pasaje a una mitad solamente, según se ha llegado a saber este día.

La Comisión de Servicios Públicos que ya ha recibido quejas de los pequeños operadores de camiones de pasaje, ha anunciado que practicará una minuciosa investigación.

La competencia, según noticias, comenzó el 9 de junio, cuando la empresa Jacinto-Javier redujo su tarifa en la línea Malolos-Cabanatuan. Las otras empresas, Rural Transit, Matias A. Fernando, Bulacan Bus Company y últimamente la Pampanga Bus Company, imitaron el ejemplo y redujeron sus respectivas tarifas.

El Sr. Augusto Palma, *manager* de la Bulacan Bus Company, ha manifestado que al autorizar la reducción de la tarifa de sus camiones no ha hecho más que imitar a las demás empresas.

Se ha sabido ayer que inmediatamente después de haber recibido la petición de la Pampanga Bus Company para reducir su tarifa de pasaje en todas sus líneas al norte del pueblo de Quingua, Bulacan, de 1 y 1/2 céntimos por kilómetro a 1 céntimo solamente, el juez Alex Reyes, concedió la petición con carácter temporal.

La concesión del permiso para la reducción de tarifa se hace con carácter temporal de seis meses y después de dicho tiempo, si no se presenta oposición alguna de otras empresas la tarifa reducida será declarada permanente.

Todo sera legal, dice la Sra. de Francisco

Para evitar mala inteligencia entre los poseedores de billetes de la Liga Cívica de Sampaloc, la Sra. de Guillermo B. Francisco, esposa del jefe de Estado Mayor de la Constabularia, aclaró ayer mañana que la distribución de regalos en relación con la campaña para reclutar miembros de la Liga Cívica de Sampaloc, se hará de acuerdo con la ley, pues los organizadores, están enterados de sus responsabilidades hacia la Liga Cívica, el Club de Damas de la Constabularia y al público en general.

También apela al público para que dé su ayuda a la Liga que se dedica a ayudar a las masas.

ESCUELA DE FRANCES

La escuela de lenguaje frances, "French Courses of L'Alliance Francaise" establecida en la calle Herran y dirigida por Madame Jeanne D. de Prida, se ha abierto desde el 8 de Junio, y la matriculación estara abierta los dias 1, 2, 3, de Julio a las 5:30 de la tarde, en su edificio en la calle Herran.

En esta escuela se enseña principalmente el lenguaje frances, la historia de Francia y otras cosas interesantes acerca de la Republica Francesa.

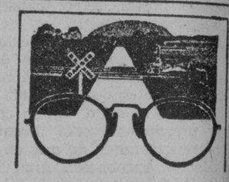
DIVIDENDOS POR LA VEZ PRIMERA EN EL CEMENTO

Pero se hara que engrosen el capital para nuevas inversiones

Un dividendo de diez por ciento que se separará de las ganancias obtenidas durante las operaciones correspondientes al año 1934, será recomendado por la Junta Directiva de la Fábrica de Cemento Portland de Cebú en la próxima reunión de los accionistas de la compañía segun noticias obtenidas ayer. Esta es la primera vez que la Compañía de Cemento del Gobierno se decide a pagar dividendos en efectivo.

Este dividendo de diez por ciento ascenderá en total a la suma de P275,080. El capital pagado de la compañía asciende a P2,750,800. En el informe que someterá a los accionistas, el presidente de la Compañía, Sr. Joaquin M. Elizalde, recomienda que el dividendo se acumule para aumentar el capital de la empresa depositado en el Banco Nacional a fin de poder disponer de fondos para la realización de otros planes industriales.

Se espera que todos los miembros de la Junta Directiva de la Compañía de Fomento y los de la Compañía de Cemento de Cebu serán reelegidos en la próxima junta de accionistas señalada para el día 5 de julio.



Los MOTORISTAS *Necesitan Una Visión Clara*

Si Ud. necesita gafas, esté seguro que sean debidamente ajustadas; porque el mas leve error en la corrección puede hacerle juzgar mal las distancias.
Semejante peligro queda desvanecido si sus gafas los hacemos aqui.

...EXAMEN GRATIS DE LA VISTA
...PRECIOS RAZONABLES
...ESTILOS DIFERENTES

CLARK & Co.
SCIENTIFIC OPTICIANS
80-94 ESCOLTA MANILA, P.I.
MASONIC TEMPLE

PARA UNA AFEITADA MAS SUAVE Y FACIL... CREMAS MENNEN

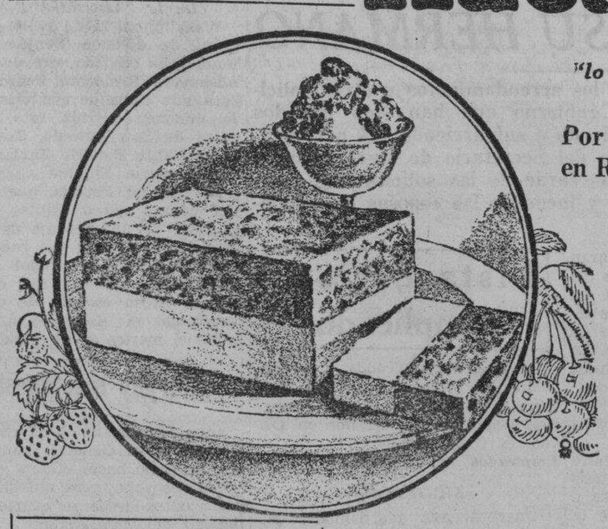
● Hace muchos años que Mennen se dedica a la preparación de cremas de afeitar... Los que tienen una barba 'dura' y rebelde o la piel delicada, consiguen una afeitada más suave y fácil con la Crema de afeitar Mennen.

Su abundante espuma 'ablanda' al instante la barba más 'dura'. La navaja se desliza suavemente. La afeitada 'doble' no causa escozor ni molestia... Refresca y suaviza el cutis. Para un frescor extraordinario, adquiera la Crema de Afeitar Mennen *Mentolizada*.

Administre el *golpe de gracia* con la Crema Balsámica Mennen y el Talco Mennen para hombres. Le ayudarán a conservar el cutis fresco y limpio todo el dia.

CREMA DE AFEITAR MENNEN

Para Mañana Pida SORBETE Hacarin



"lo más fino en Manila"

Por Galon o en Ladrillos— en Riquisimas Variedades.

Cremoso---Sedoso--Delicioso

EL Sorbete "HACARIN" esta hecho con la leche fresca 'HACARIN' y Crema Espesa. En su confeccion se emplean aparatos modernos. Pruebe "HACARIN" y verá lo fino y delicioso que es.

—PRECIOS—

"Sherbet"	P2.25 gal.
Sorbete	P3.50 gal.
Especial para Fin de Semana	P4.00 gal.
LADRILLOS	
Sorbete	P1.10 cllo. P0.60 pt.
Especial para Fin de Semana	P1.40 cllo. P0.75 pt.
"PARTY PAILS"	
Sorbete	P1.00 cllo. P0.55 pt.
Especial para Fin de Semana	P1.30 cllo. P0.70 pt.

PIDANOS POR TELEFONO 2-35-51

A su vuelta a casa pase por nuestro Salon de Refrescos, en la

CALLE R. HIDALGO No. 1089

Para sus pedidos llame al TELEFONO 2-35-51
Entregamos a domicilio

M.E.C.D. 2016

Cuando las cortes españolas discutieron y aprobaron la felicitacion a Filipinas

En el extracto oficial de la sesión celebrada el martes 28 de mayo de 1935 por el Congreso de los Diputados de la República Española, bajo la presidencia del Excmo. Sr. D. Santiago Alba, se publica la siguiente reseña taquigráfica del homenaje tributado por las Cortes al Gobierno y al pueblo de las Islas Filipinas:

Felicitacion a Filipinas

Previa la venia del Sr. Presidente, el Sr. Secretario leyo la siguiente proposicion no de ley:

"A las Cortes: Los Dputados que suscriben tienen el honor de presentar a la Camara la siguiente proposicion no de ley:

El pueblo de las islas Filipinas, en un plebiscito equivalente a la unanimidad, ha aceptado la Constitucion de la Mancomunidad de Filipinas, que fue aprobada por la Asamblea constituyente y ratificada por el presidente de los Estados Unidos de America. Unido el archipielago magallanico a España por santos vinculos historicos y espirituales, nada de lo que alli suceda nos puede ser indiferente.

Por ello, los suscritos ruegan a la Camara que exprese su simpatia por el progreso que ha logrado el pueblo de las islas Filipinas y ruegue al Gobierno que transmita al de Filipinas, con el saludo efusivo de la Camara, los votos del pueblo y del Parlamento español para la prosperidad y el bienestar del pueblo filipino.

Palacio de las Cortes, 24 de Mayo de 1935.—Joaquin Pellicena. — Augusto Barcia. — Joaquin Reig.—Manuel Florensa. — Pedro Rahola. — Ignacio Villalonga, — Manuel Iruso. — Ricardo Samper. — Jose Blanco Rodriguez. — Manuel Alvarez Roble. — Alvaro Pascual Leone. — Carlos Badia. — Bernardo Aza. — Jose Horn. — Tomas Sierra Rustarazo."

El Sr. Presidente: Tiene la palabra el señor Pellicena para apoyar la proposicion.

El Sr. Pellicena: Es cosa para mi muy grata, Sres. Diputados, poder suscitar en la defensa de esta proposicion no de ley un tema que pueda unir a toda la Camara en un solo sentimiento de solidaridad cordial.

España está obligada, por multiples razones, a no permanecer indiferente a nada de lo que suceda en las islas Filipinas. El ejemplo de Filipinas es, por muchos conceptos, un ejemplo unico en el mundo. Es el unico pueblo oriental con espiritu europeo, el unico pueblo malayo con ideales de democracia cristiana. El progreso politico realizado en los ultimos lustros por el pueblo de las islas Filipinas es verdaderamente sorprendente, puede decirse sin ejemplo en la Historia. Este progreso politico se inicio por el año 1893 con la ley Municipal de D. Antonio Maura, y me es muy grato poder asociar este nombre ilustre al inicio del progreso politico de las islas Filipinas, ya que en la historia contemporanea de España lo encontramos siempre asociado a obras de libertad y de democracia.

El año 1898, apenas constituidos los Municipios de Filipinas con arreglo a normas modernas y democraticas, estallo la guerra entre los Estados Unidos de America y España, y como uno de los incidentes de aquella guerra acaecio la presencia de la escuadra y del ejercito de los Estados Unidos en Filipinas. El pueblo filipino, que acababa de sostener una lucha en pro de sus libertades, lucha que tuvo fin en el Tratado de Biac-na-Bato, creyo ver en aquella coyuntura una ocasion propicia para el logro de sus ideales. No es necesario recordar aqui todos los incidentes de aquella lucha; basta decir que en los meses de Abril y Mayo de 1898 el general Augustin, que era entonces gobernador general de Filipinas, estableció una Asamblea filipina y sentó las bases de la autonomia del archipielago. Se desenvolvieron los episodios de la guerra, y por el Tratado de Paz, firmado el 10 de Diciembre de 1898, España cedio su soberania en Filipinas a los Estados Unidos de America. Simultaneamente, los filipinos habian conseguido ocupar con su ejercito revolucionario casi la totalidad del archipielago, excepto las ciudades de Manila y Cavite. El dia 15 de Septiembre de 1898 los filipinos reunieron en el pueblo de Malolos un Congreso Constituyente que discutió y yoto una Constitucion, aprobada el 23 de Enero de 1899. En esa Constitucion, conocida en la historia politica de Filipinas con el nombre de Malolos por el lugar donde fue discutida y promulgada, el pueblo filipino demuestra su capacidad para el gobierno propio, y demuestra, ademas, que al entrar en la vida independiente y de las naciones libres no olvido toda su tradicion y su ascendencia espiritual española.

Pocos dias despues de aprobada la Constitucion de Malolos, el 4 de Febrero de 1899 estallo la guerra entre los ejercitos de ocupacion de los Estados Unidos en Filipinas y los ejercitos filipinos. Aquella guerra, naturalmente, era desigual; los ejercitos filipinos no tenian artilleria y el Gobierno no poseia escuadra. A pesar de todo, los filipinos resistieron heroicamente la invasion, y cuando vieron que no era posible prolongar la resistencia intentaron defender todos sus ideales de libertad y de democracia por los procedimientos juridicos y por los procedimientos politicos.

Hay que hacer justicia, Sres. Diputados, a los Estados Unidos de America, porque antes de que terminara la resistencia armada, mucho antes, establecieron ya en Filipinas un Gobierno civil, Gobierno civil que presidia Mr. Taft, que años despues fue Presidente de los Estados Unidos de America. Y gracias al impulso dado por la civilizacion española, que habia moldeado aquel pueblo, inmediatamente los Estados Unidos de America pudieron constituir todos los Ayuntamientos y todos los Gobiernos provinciales del archipielago por sufragio popular y con personal enteramente filipino.

Aquel ensayo de gobierno propio, aquel ensayo de autonomia municipal y provincial, demostro la capacidad del pueblo filipino para regir sus propios destinos, y entonces, el 10 de Octubre de 1907, se constituyo la Asamblea filipina, en virtud de cuyas facultades el Poder legislativo pasaba a ser compartido por el pueblo filipino. El ensayo fue tan satisfactorio, que el 16 de Octubre de 1916, en virtud de la ley Jones, aprobada por el Congreso de los Estados Unidos, se establecio en Filipinas un Gobierno completamente autonomo, con una Camara de Representantes y un Senado, elegidos directamente por el pueblo filipino. Paso, asi, rapidamente el pueblo de las islas Filipinas en las etapas de su progreso politico, de un Gobierno de ocupacion militar de los Estados Unidos, a un Gobierno civil americano; de un Gobierno civil americano, a un Gobierno de americanos con colaboracion de filipinos; de un Gobierno de americanos con colaboracion de filipinos, a un Gobierno de filipinos con colaboracion de americanos, y finalmente, despues de los años del experimento realizado, y en virtud de la ley aprobada por el Congreso de los Estados Unidos, llamada de sus autores, "Tydings-McDuffie", el 10 de Julio del pasado año se celebraron las elecciones de la Asamblea Constituyente, que se reunio el dia 30 del mismo Julio en la ciudad de Manila y que aprobo la Constitucion de la Mancomunidad de Filipinas. Esta Constitucion de la Mancomunidad de Filipinas, segun los terminos de la ley Tydings-McDuffie, ha de regir durante diez años, al cabo de los cuales sera sometido a plebiscito del pueblo de Filipinas si desea o no la independencia absoluta, y en caso de que el voto sea afirmativo, como es indudable, quedara de hecho constituida la Republica de Filipinas. Esta Constitucion fue aprobada por la Asamblea Constituyente el 8 de Febrero de 1935, sancionada por el Presidente de los Estados Unidos y aprobada definitivamente y aceptada por el pueblo de Filipinas en un plebiscito celebrado el dia 14 de Mayo del corriente año.

Entra, pues, Filipinas en una fase decisiva de su historia; en una fase que no puede ser indiferente a España, porque todo lo que alli representa el espiritu propio, todo lo que alli representa la propia personalidad, todo lo que alli representa la nacionalidad de Filipinas tiene su entronque y su enlace en la mas pura tradicion española. Los filipinos han conservado siempre este amor espiritual a la tradicion española, y lo han conservado porque en Filipinas se ha dado el caso fecundo de ver como pueden coincidir tres pueblos, el pueblo filipino, el pueblo español y el pueblo norteamericano, en una accion comun de convivencia y de civilizacion. Cuando España perdio su soberania en las islas Filipinas, quedo, diriamos, completamente abandonado en el archipielago un grupo de españoles, un grupo de la colonia española de Manila que, prescindiendo de las discordias recientes, se puso a trabajar inmediatamente para salvar todo lo que hubiera de esencial en la civilizacion del archipielago y que fuera hermano de la civilizacion española y para conservar todos aquellos lazos mercantiles, intelectuales y espirituales que podian unir todavia a la antigua colonia y a la antigua metropoli. (El Sr. Irazusta pide la palabra.) Despues del desastre y de la catastrofe de 1898, aquel puñado de españoles realizó una obra meritoria; pudieramos decir que sobre el abismo de la discordia tendio el puente del olvido; pero no del olvido del todo, sino solo de aquellas cosas que pudieran separar a los dos pueblos.

Porque las cosas que podian separar, las cosas que habia maltrecho la discordia, quedaban para siempre en el fondo de ese abismo; pero al otro lado del puente quedaba toda una historia, toda una tradicion de tres siglos, que en Filipinas resplandece con caracteres especiales, porque alli no hubo los casos tragicos de la conquista de America, sino que desde el primer momento la ocupacion española, llevada a efecto por aquellos egregios vascos que se llamaron Legazpi y Urdaneta, tuvo caracteres esencialmente civiles. Nosotros no podemos olvidar la situacion especial del archipielago filipino, que, por una parte, es un centro que puede ser distribuidor de productos en todo el Extremo Oriente, y, por otra parte, es un centro que irradia una cultura occidental y cristiana, unica en aquella parte del mundo, porque Filipinas, en este concepto, esta ligada a Europa por España y a la America española por las Republicas hermanas, y esta situacion excepcional es la que los Gobiernos y el pueblo español han de saber aprovechar para obtener de ella todos aquellos resultados espirituales que convienen a la comunidad del conjunto hispanico. Los filipinos siempre han mantenido, precisamente por el contraste de su nacionalismo con la ocupacion americana, las caracteristicas de su pueblo, que son caracteristicas espiritualmente españolas, de tal manera que los jefes mas ilustres de aquel pueblo, Sergio Osmeña y Manuel L. Quezon, en sus discursos y en todas sus intervenciones politicas, han invocado este precedente. Cuando han querido convencer a los Estados Unidos de la razon que tenia el pueblo de las islas Filipinas para recabar su independencia, les han dicho: Nuestra cultura, nuestra civilizacion es mas antigua que la vuestra; la Universidad de Santo Tomas de Manila es mas antigua que la Universidad de Harvard; antes que en lo que es hoy territorio de los Estados Unidos funcionara la primera imprenta, ya funcinaba en Filipinas, donde tuvo un ilustre introductor en Tomas Pinpin. Este entronque, esta tradicion espiritual, que va ligada tambien, en su orden general, al nombre de Francisco de Vitoria y al nombre de Bartolome de las Casas, que se han invocado varias veces en esta Camara, constituye una de las glorias mas puras de la civilizacion española, y es natural y justo que cuando asi lo proclaman aquellos pueblos, las Cortes de la Republica española recojan amorosamente sus palabras. Siempre que los barcos de guerra españoles, siempre que los aviadores civiles o militares españoles, siempre que los poetas o literatos, periodistas, catedraticos y profesores españoles han ido a las islas Filipinas han encontrado un ambiente admirable de confraternidad y de convivencia. Han pasado en las ultimas decadas por aquellas islas, entre muchos otros, Salvador Rueda, Blasco Ibañez, Garcia Sanchiz, Loriga, Gallarza, Rein Loring, Camilo Barcia, Federico Santander, Julio Palacios, Gerardo de Diego, y siempre han encontrado esos mismos deseos, esa misma ansia del pueblo filipino en querer estrechar sus relaciones espirituales e intelectuales con España. Pensad que en cualquiera de las eventualidades que se presenten, ahora mas que nunca España ha de estar presente en Filipinas; pensad que sobre el espiritu no hay nada y que la fuerza del espiritu es la mas poderosa de todas, pero que aun en la vida material, en la vida de intercambio que es necesaria entre los pueblos, muchas veces el cambio de ideas precede al cambio de productos, y los comerciantes son tambien a veces misioneros de una civilizacion. No olvideis estos aspectos de la cuestion. Pero en este dia yo no quiero acabar sin evocar las palabras de un poeta filipino, Manuel Bernabe, que no hace muchos años decia en una ocasion memorable:

"En el curso del tiempo desenvuelto,
tu, España, volveras ¿Que amor no ha vuelto?
Presa en la red del propio bien perdido
serás un ave enferma de añoranza
que va a volar cuando la noche avanza
en direccion al solitario nido".

Pues bien; despues de la proposicion que vamos a aprobar, y que el Gobierno seguramente acogera, podremos presentarnos a Filipinas y decir: "Ya estamos aqui. España ha vuelto". (Muy bien.—Aplausos.)

El Sr. Presidente: Tiene la palabra el señor Irazusta.

El Sr. Irazusta: Señores Diputados, la minoria nacionalista vasca, a la que me honro en pertenecer, tiene necesidad de intervenir en esta proposicion no de ley, lamentando que quien lo haga sea el mas modesto de sus Diputados, por la ausencia forzosa del Sr. Horn.

Tiene que intervenir por diversos motivos. Primero, porque el propio Sr. Horn nacio en Filipinas, y seria verdadero desden que en esta ocasion quienes acompañamos al Sr. Horn en esta Camara no hiciéramos acto de adhesion a las palabras del Sr. Pellicena, apoyando su proposicion. Pero es que, ademas, hariamos traicion a nuestra conciencia nacionalista (nos conocemos todos, no podemos engañarnos ni hemos de emplear eufemismos) si en estos momentos no nos felicitaramos y no sintieramos alborozo por la libertad de un pueblo que la gano en un tiempo en la lucha y al que ahora una gran potencia cordial se la concede incruenta. (El Sr. Fuentes Pila: Pues yo, desde ese punto de vista, no me felicito.) No me extraña. Su señoria respetará mi opinion, porque son dos opiniones contradictorias que pueden convivir perfectamente. (El Sr. Fuentes Pila pide la palabra.)

En segundo lugar, tengo que decir que nos felicitamos de poder recordar en estos momentos que el fundador de la capital de las islas Filipinas, Manila, fue un vasco; que el evangelizador de las islas Filipinas fue otro vasco. (El Sr. Perez Madrigal: De Valladolid.) No eran de Valladolid. ¿Lo eran acaso Legazpi y Urdaneta? Lo que pasa es que S. S. no sabe de donde eran ni Legazpi, el pacifico y prudente, ni Urdaneta. (El Sr. Martinez Moya: Eran vascos españoles; no lo hicieron en nombre de Vasconia, sino en el de España.) Y conste que no he sido yo quien ha querido complicar mi intervencion. Me he levantado, sencillamente, a decir que esta minoria ve muy complacida la presentacion de la proposicion del señor Pellicena y que la apoya con sumo gusto, sin fijarse especialmente en el sentido economico que le ha querido adjudicar aquel Sr. Diputado, aunque no tenemos inconveniente en acompañarle en ese aspecto; pero nosotros sentimos el problema con una vision mas idealista del caso, y por ello nos adherimos cordialmente a su propuesta ante el hecho de que la "perla del mar de Oriente" se haya incorporado, con personalidad propia y destacada a la civilizacion occidental y cristiana. He terminado.

El Sr. Presidente: Tiene la palabra el señor Fuentes Pila.

El Sr. Fuentes Pila: Señores Diputados, habreis de dispensar que en estos momentos haga uso de la palabra, acaso contrariando sentimientos de algunos de los señores que me escuchan. He interrumpido al digno representante de la minoria vasca cuando el, desde un punto de vista puramente politico, se expresaba en terminos que contrariaban a los que sentimos fervorosamente, al menos como yo lo siento, el concepto de la unidad y de la historia de España, invocando como titulo para tomar parte en este razonable y natural homenaje a las islas Filipinas, que en estos momentos reivindican su independencia, posiciones internas dentro de la politica española de un espiritu autonomista. (El Sr. Irazusta pronuncia palabras que no se perciben.) Y yo, como español, dentro de mi modo de ser y del modo de vibrar mi corazon y mi sentimiento, no lo he podido pasar en silencio. Creo que nadie que sienta en español podra admitir este titulo para tomar parte en este homenaje. Me parece que con ello presto un verdadero servicio al sentimiento español, porque hablo en este asun-

(Continua en la pagina 9)

—Estoy segura de tener el suelo y los muebles mas limpios cuando insisto en usar la preparacion superior— CERA YCO

Esto es lo que dicen las señoras que han usado la cera YCO y que se han convencido de que verdaderamente limpia, protege y embellece los suelos, muebles y baldosas mas eficazmente y a menos costo!

Procure que sus suelos y muebles sean protegidos y pulimentados con esta preparación sin igual. Comprela ahora del almacen más proximo!

En el programa de Elizalde en KZRM, Radio Manila, tomaran parte Monserrat Iglesias el Miercoles, y Ernesto Vallejo el Viernes.
Hora: 7:45 p. m.

Cientificamente Manufacturada por

ELIZALDE & CO.

Muelle de la Industria, Manila

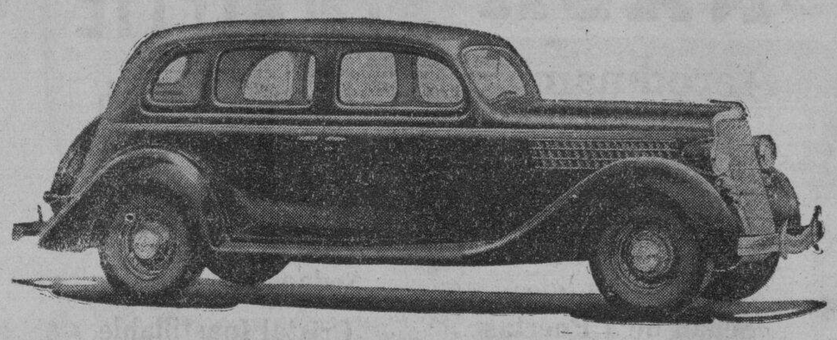
Tel. 2-27-92 Apartado 121

SUCURSALES

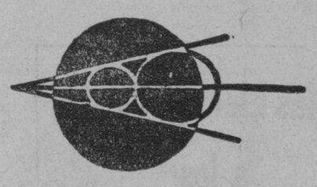
Iloilo—Cebú—Gubat—Sorsogon

Hongkong—Shanghai—San Francisco—New York

POR QUE manejar un coche que no sea un V-8?



FORD V-8



CUANDO UD. invierta su dinero en un coche, adquiera uno que englobe el valor de lo que paga. Obtenga un coche dotado de una maquina del tipo V-8—la maquina que propulsa el automovil mas veloz del mundo, el bote mas rapido del mundo y el aeroplano mas rapido del mundo.

Ningun otro coche menos de ₱4600 tiene una maquina V-8—excepto el Ford V-8.

Una vez que se sienta en el volante del Ford V-8 y experimenta su aceleracion suave, comprendera al instante por que miles de anteriores dueños de coches costosos se han hecho ahora del Ford V-8.

Gustosos le dejaremos hacer una prueba convincente. Llamenos para una demostracion.

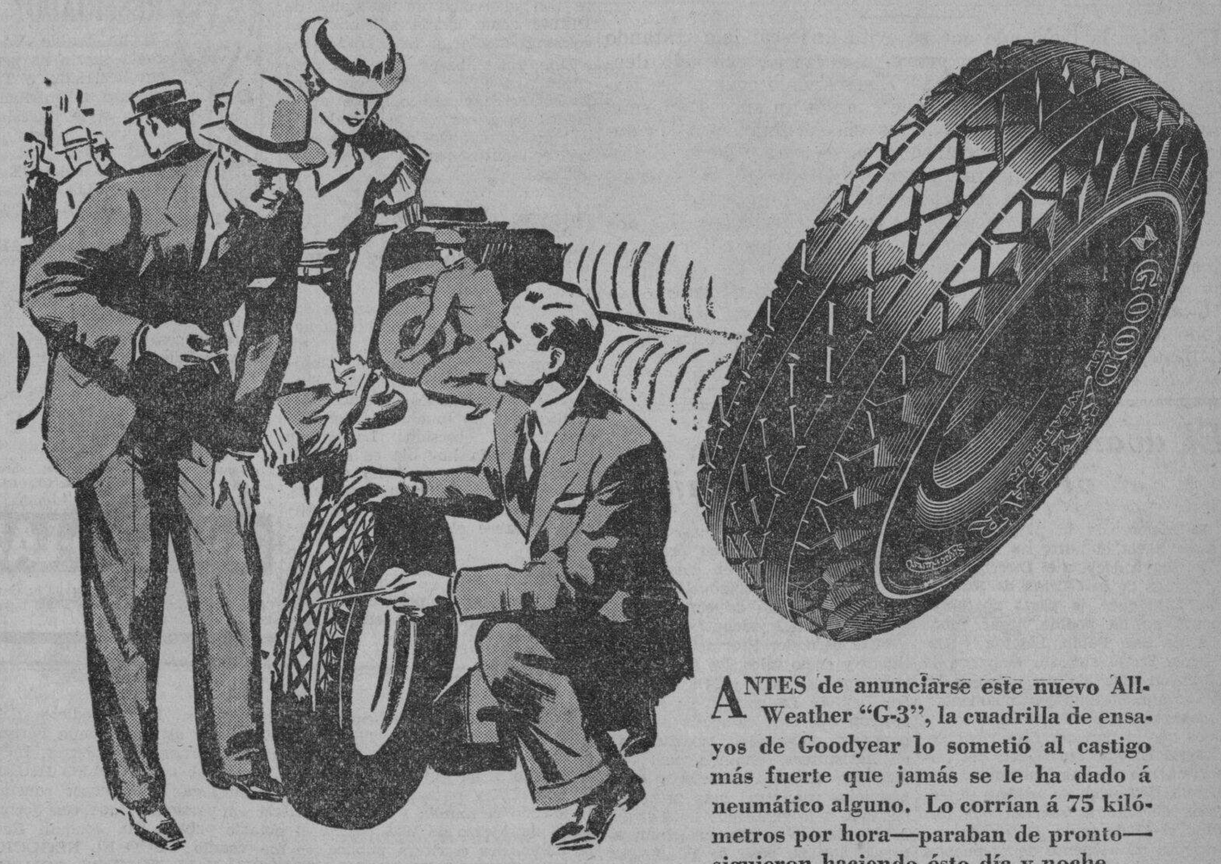
"Despues de Vender Servimos"

Manila Trading & Supply Co.

MANILA—ILOILO—CEBU—BACOLOD—BAGUIO—SAN PABLO

Más de 120 Estaciones de Servicio Ford Autorizadas en todo Filipinas.

¡HECHOS y no palabras les han dado al "G-3" UN EXITO ESTUPENDO!



ANTES de anunciarse este nuevo All-Weather "G-3", la cuadrilla de ensayos de Goodyear lo sometió al castigo más fuerte que jamás se le ha dado á neumático alguno. Lo corrían á 75 kilómetros por hora—paraban de pronto—siguieron haciendo ésto día y noche.

Y por éso es por qué inmediatamente obtuvo un éxito tan estupendo. ¡El público *sabía* que tenía lo que se le atribuía—más AGARRE en el centro de la banda donde se necesita para seguridad—y un 43% de más recorrido SIN PATINAJE!

Hé aquí por qué este maravilloso neumático *mantiene su agarre* el DOBLE de más tiempo que otros neumáticos: Tiene una banda *más ancha, más gruesa, más fuerte, más plana y más segura*—más cubos antipatinadores en el centro—y un armazón de cuerda Supertwist, exclusiva de Goodyear, que dura tanto como la banda.

¿No le hacen estos *hechos* anhelar este neumático? ¡Especialmente cuando obtiene todo este *valor intrínseco, seguridad y recorrido* adicionales—sin costo adicional!

GOODYEAR

El "G-3" nos cuesta más fabricarlo; pero, á Ud. no le cuesta más comprarlo.

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del Pueblo Filipino.

Editado por la "TVT PUBLISHING CORPORATION"

Directores Asociados:

PEDRO AUNARIO (Editoriales) — FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

Miembros de la "Associated Press"

La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados

OFICINAS: Edificio TVT, Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 775

Telefono 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos. Oficina en Nueva York: 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	P1,50
En el extranjero—al año	40.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	5.00

(Pago estrictamente por adelantado)

NOTAS EDITORIALES

TELON ABAJO

EL final de un proceso por lotería tenía que ser como se esperaba. No ha habido escaramuzas legales, ni se quemaron cartuchos. La fortaleza asaltada se rindió a discreción, entregando al asaltante parte de su tesoro en forma de una multa de P400.00 decretada en nombre de la ley, o sea un poco más de un cuarto de 1% de los P140,000 recogidos.

El telón bajó rápidamente para no mostrar a los espectadores todo el pecado por dentro. No se cobraron las localidades.

BUENA MEDIDA

COMO medida de precaución, el ingeniero municipal ha hecho bien en disponer la clausura del Puente de Ayala al tráfico de camiones y coches pesados. Una onza de prevención vale más que una libra de cura—dice el adagio popular. Antes de que ocurra un desastre, o pérdidas de vidas, es preferible que el viejo Puente de Ayala se contente con la carga que puede sostener para la seguridad del tráfico y de los viandantes.

El concejal Antonio Torres que ha dado la voz de alarma, bien se merece el aplauso del espíritu cívico.

SENTIDO POLITICO

EN todas partes—en los Estados Unidos, en Europa y en Filipinas—el sentido político es algo del cual no se puede prescindir.

Eso de que el Rep. Joseph W. Martin (hijo), pida en vísperas de unas elecciones para el "Commonwealth", que la Legislatura enmiende la tarifa sobre los tejidos baratos para dar una debida protección a los fabricantes de Massachusetts de ese género, nos parece sencillamente un grave error (de estrategía cuando menos).

Ninguna Legislatura, cuyos miembros son candidatos en su mayoría a la reelección para la Asamblea nacional, se atreverá a suprimir lo barato para dar entrada a otro artículo de la misma especie que cuesta un poco más. Eso valdría tanto como exponerse a una derrota.

Las cosas hay que saber pedirlas oportunamente.

FALSA TEORIA

ES falsa la teoría de que se evita un escándalo tratando de ocultar un hecho grave, o anormal, ocurrido dentro de una institución oficial. El escándalo ocurre precisamente con la ocultación, porque cuando un suceso anormal que debe ser comunicado por las vias ordinarias a las autoridades superiores, se mantiene en secreto, y luego se descubre, el descubrimiento mismo de lo que se ha querido ocultar ya constituye un escándalo.

Tenemos, como ejemplo, los casos ocurridos en los dos establecimientos del gobierno dedicados a los enfermos de desequilibrio mental; si se hubiese enviado un comunicado oficial a las autoridades concebido en estos términos:—"Una loca ha dado a luz un niño de padre hasta ahora desconocido, que se está averiguando", nadie se hubiera escandalizado, y se habría cumplido con un deber.

Es cuestión, como se ve, de psicología mental.

El avance de las langostas al norte ha sido atajado

El avance de la plaga de langostas hacia el norte ha sido atajado, segun declara el Director José S. Camus de la Oficina de Fitotecnia. Dijo que la plaga aparentemente no ha podido llegar más allá de San Pablo, Laguna y Batangas. En el sur, sin embargo, la extensión invadida por la plaga ha estado aumentando continuamente.

Segun los últimos informes sometidos por el Director Camus al Secretario Eulogio Rodriguez, del Departamento de Agricultura y Comercio, 242 pueblos estaban infestados durante la semana que terminó el 15 de junio. Esta cifra representa un aumento de 32 pueblos en comparación con la semana pasada. La plaga ha infestado 7,211 hectáreas.

La extensión de la plaga en provincias, va a continuación:

Albay, nueve municipios, 11 hectáreas; Agusan, dos municipios, 45 hectáreas; Antique, prácticamente libre; Batangas, tres municipios, huevas y saltones; Bohol, 15 municipios, 186 hectáreas; Bukidnon, dos municipios, 52 hectáreas; Camarines Sur, cuatro municipios, 52 hectáreas; Camarines Norte, tres municipios, diez hectáreas; Cebu, 34 municipios, 391 hectáreas.

El Sr. Pablo Mejía, hacendero de Puertobello, Leyte, ha venido a Manila para gestionar fondos del Secretario Rodriguez para la campaña contra langostas en la provincia de Leyte. El Sr. Mejía en compañía del Senador por Leyte y Samar Hon. José Ma. Veloso, conferenció con el Secretario Rodriguez. El Sr. Mejía declara:

"El Secretario Rodriguez insiste en su política de dejar en manos de los funcionarios provinciales y municipales la campaña contra las langostas y alega que cuando era aun Gobernador en su provincia, personalmente iba a matar langostas y tenía limpia su provincia, pero se debe tener en cuenta que no todos piensan como el Secretario Rodriguez. Es de conocimiento general que el Presidente Municipal y el Gobernador Provincial son políticos y como tales, les cuesta trabajo imponer la Ley 2472 conocida por Ley de Langostas. Yo soy de opinión que esta campaña se debe poner en manos del Departamento de Agricultura, dejando por un lado los métodos teóricos y cambiándolos con otros más prácticos, pagando a la gente por cada caván de langosta o saltón que cojan al precio que no pase de P0.50 por cada cavan. Es tan grave la infección de langostas en nuestra costa de Leyte que durará muchos años si el Gobierno Insular no pone los remedios adecuados. Nuestra costa está infestada por cuatro años y ya es hora que el gobierno tome alguna medida drástica. Estos meses, que son la época de la siembra de maiz y palay, hemos sembrado camote con gran descontento de la gente pues no es posible sembrar otra cosa porque lo comen las langostas".

Los niños prefieren LAXOL

MEJOR QUE ACEITE DE RICINO

SABROSO COMO LA MIEL

EL PURGANTE DE CONFIANZA

Aceite de Ricino, 350,000 gramos, Sacarina, 0.50 gramos, Aceite de Menta, 1.00 gramos, Vanillin, 0.06 gramos.

DOS ESCOLARES IGORROTES SON SECUESTRADOS

Dos desconocidos les cubren con mantas en el camino de Sto. Tomas

(Servicio Telegráfico)
Exclusivo a La Vanguardia

Baguio, 21 de junio.—Dos niños igorrotes, Suining, de 11 años, y Angkay, de 7 años, fueron secuestrados aqui esta tarde, mientras iban por el camino de Sto. Tomas a Tuba, volviendo de la escuela. Los secuestradores, segun los que han presenciado el secuestro, envolvieron en mantas a los dos chiquillos y los metieron en un automovil.

La policia de Baguio que fué avisada inmediatamente del caso, ordenó que todos los automoviles que pasen por los caminos de Naguilian y Benguet fueran registrados. Tuo Magen, padre del niño Angkay, y Embes Legaspi, padre de Suining, figuraban entre los que dieron parte a la policia.

Varios niños de escuela que iban con los secuestrados por el camino, pero bastante lejos, vieron el secuestro y fueron los primeros en dar la alarma.

Los autores del secuestro son completamente desconocidos para los testigos.

CONDONACION PARA AGUSAN, RECOMIENDA

El gobernador provincial se avista con Sison y con Bewley

La condonación de 25 por ciento del amillaramiento de la provincia de Agusan, ha sido favorablemente recomendada por el Secretario del Interior, Senador Teofilo Sison, según noticias facilitadas ayer por el Gobernador Jose Rosales, el cual dice que el Director Luther B. Bewley de la Oficina de Educación, a quien se endoso el asunto para su estudio, esta por recomendar favorablemente la condonación.

El Gobernador de Agusan, juntamente con el Delegado Delfin Gumban de Bataan, conferenció ayer con el Secretario Sison y el Director Bewley sobre el asunto. Los dos dicen que estan seguros de obtener la condonación del 25 por ciento del amillaramiento.

Rosales dice que esta condonación beneficiara grandemente los ingresos de su provincia y esto se debe a que los propietarios de Agusan han prometido pagar sus impuesto en total hacia fines de Diciembre si el gobierno les concede la condonación de la parte del impuesto que tienen que pagar hacia fines de Agosto.

El ejecutivo de Agusan ha expresado la confianza de poder tener mayores ingresos este año.

En cuanto a la crisis escolar en Agusan el Gobernador Rosales dice que ha sido resuelta enteramente con el recibo de la suma de P12,000 como ayuda adicional del gobierno insular a las escuelas.

Dijo, sin embargo, que esta procurando obtener mas fondos para la construcción de edificios apropiados para escuelas, especialmente para los manobos que ahora acuden con entusiasmo a las escuelas públicas.

Nuevas variedades de peces tropicales llegan

Para aquellos aficionados a los peces de fantasía, es una buena noticia saber que Neptuno, el único importador de peces en Manila, ha recibido de Hamburgo y Singapore 24 variedades de estos animalitos que en muchos aficionados constituyen obsesión. La especie mas solicitada hoy dia es el Redfinsalin de los que dicho establecimiento ha recibido unas docenas.

En la pagina social de esta edición, aparece el anuncio de Neptuno.

AVISO

Habiendose publicado un anuncio en los periodicos "LA VANGUARDIA" Y "THE TRIBUNE" por el Sr Antonio Ferrer, en donde hace constar que la sociedad Fernandez & Ferrer, Inc." vendio al que suscribe el nombre comercial de "ADOLFO IRURE S. & C." y para poner las cosas en su lugar deseo hacer constar a todo el mundo y a mi clientela en particular, que con fecha 13 de Marzo de 1934 y ante el notario publico Dn. Joaquin Ramirez, por escritura publica, se me vendio TODO EL NEGOCIO DE MUEBLES DE DICHOS SEÑORES Y EL NOMBRE COMERCIAL DE "ADOLFO IRURE S. EN C.", con el cual era conocido el negocio de "Fernandez y Ferrer" Inc. excluyendo tan solo de dicha venta la maquinaria. Se hace constar que el que suscribe perseguira ante los tribunales a cualquiera persona que haga uso del nombre comercial de ADOLFO IRURE S. EN C.", por cualquiera transaccion de muebles en venta privada o publica, y en licitaciones y subastas.

GABINO BELISO
Sucesor de
ADOLFO IRURE

Oficina y tienda 185-187 Real W.C. — Tel. 22185 P.O. Box 818 — Talleres: 656 F. B. Harrison, Pasay

DIA ESPAÑOL DE 1935

CONVOCATORIA

Con objeto de organizar el programa de festejos con que se ha de solemnizar el XXVI Dia Español, el 25 de Julio próximo, se invita a todos los compatriotas sin distinción de sexo, clase social ni ideas politicas, a una reunión que tendrá lugar en el Casino Español el sábado 22 del actual a las seis en punto de la tarde.

Manila, 12 de Junio de 1935.

ASOCIACION "DIA ESPAÑOL"
El Secretario
ISIDORO ARMADA

AL TRAVES DE MIS GAFAS

Por Pedro Aunario

"ESTE ES EL PAIS DE LOS VICEVERSAS"

Alrededor de una mesa redonda en Tom Dixie tuve la otra noche una agradable conversación con varios amigos en forma de un debate dialogado que empezó de la siguiente manera:

—Créame usted que no andaba muy descaminado aquel buen humorista que dijo que este país nuestro es el país de los viceversas: "los paraos andan, los chicos se comen y el banquero no tiene una peseta".

—Bien; ¿qué punto de contacto tiene todo eso que usted acaba de decir con la coalición que nosotros condenamos?—me preguntó uno de ellos.

—Pues sencillamente—contesté—que ustedes se empeñan en creer que el Senador Osmeña, un hombre que nunca se atreve a pronunciar un discurso de oposición sin medir el alcance de una palabra, ni conoce el lenguaje truculento, es un oposicionista por impulso y temperamento.

—¿De modo que usted cree que la naturaleza no le ha hecho para desempeñar ese papel?

—No, no ha nacido para eso—repliqué con énfasis. Eso de medir con cautela el alcance de cada vocablo será todo lo que usted quiera—estadismo, prudencia, mesura, o temor a recurrir a la caja de truenos para no alarmar a nadie—pero nunca oposición en la forma como la conciben las masas.

—Si ese modo de ver las cosas que usted tiene se siguiese al pie de la letra, difícilmente podría existir en nuestro país un partido de oposición formado por buenos elementos—añadió.

—No sea usted un derrotista—añadí a mi vez. Teníamos hace algunos años hombres de gran talento que luchaban valientemente contra el partido que estaba en el poder, y que hoy, por un designio inescrutable providencial, representan las fuerzas constructivas más sanas que contribuyen a dar solidez a nuestras instituciones. Ya no son energías malogradas. Creo que todos ellos caben dentro de la coalición hasta que el "Commonwealth" salve la parte más difícil de la jornada.

—Pero la oposición, esa oposición vigorosa y fuerte que usted busca para que los que están arriba no se adormezcan, y el pueblo halle un órgano propio de expresión para sus quejas, fuera del gobierno, y la democracia tenga un valor más positivo, ¿cuándo será una realidad viva y constante en este país?—insistió de nuevo.

—Me admira el hombre que siente tan nobles preocupaciones—agregué. Y si usted me permite, le diré con franqueza que esa oposición que usted y yo queremos, vendrá cuando aparezca en el horizonte político otra figura del temple y de la contextura del Presidente Quezon, el hombre más combativo que yo conozco por su naturaleza, que no sabe dar tregua a sus adversarios, y que tira a bala rasa cuando lucha conociendo perfectamente su objetivo. Créalo o no lo crea, esta es la pura verdad, a mi juicio. Será una oposición temible, pero oposición, al fin y al cabo, tal como la quiere el espíritu inquieto del pueblo...

—Deduzco de esa desnudez de sus pensamientos, que el Senador Osmeña, por los dones también de su naturaleza, parece que se congenia más con el poder, que con la oposición siempre atronadora, y que fuera de ese ambiente es una energía desperdiciada como usted dice cuando se refiere a los hombres maduros que hoy contribuyen con su talento a dar mayor estabilidad al régimen constitucional establecido.

—¡Hombre! Deduzca usted lo que quiera—observé.—Yo sólo le digo que el hombre es como el agua que busca siempre su nivel natural, y que esta situación política que tenemos ahora es atrabiliaria y ficticia. Deseo una que no sea artificiosa y responda a la ley de las afinidades selectivas, donde los conservadores sean conservadores, progresivos o moderados, y los radicales o avanzados, sean radicales, y los del centro, con matices intermedios entre las derechas y las izquierdas, centristas, como se dice en lenguaje parlamentario, y todos, en un contraste fecundo de juicios y pareceres, sirvan de peso y contrapeso, y luchen dentro de la Constitución para dar impulso a un ideal político, social y económico que redunde en beneficio y felicidad del pueblo...

—Si no hacemos esto, créame usted que no estará muy fuera del carril aquel que dijo de un modo festivo que en este país suceden muchas cosas al revés—"los paraos caminan, las mangas se chupan, y el banquero no tiene una peseta..." Y supongo que podríamos añadir para dar mayor encanto a estas paradojas, que no todos los que gobiernan están preparados por la experiencia para gobernar, o saben gobernarse...

Aquí termina el diálogo.

Una agencia de seguros dirigida por E. E. Elser gana un premio

Un cablegrama recibido de la oficina central de la Manufacturers Life Insurance Co., de Toronto, Canada, cuyo representante local es E. E. Elser, da cuenta de que la agencia local dirigida por Elser ha ganado el premio del Grupo III en el concurso internacional entre 71 diferentes agencias que se celebro entre el 1.o de Octubre de 1934 al 31 de Diciembre del mismo año.

Todas estas 71 agencias tuvieron sus respectivas cuotas para un periodo de tres meses. Solamente los seguros obtenidos durante dicho periodo fueron acreditados a las diferentes cuotas y cada agencia dispuso de un plazo hasta el 1.o de abril de 1935 para cobrar todas las primas.

Las agencias fueron divididas en cuatro grupos, correspondiendo la agencia de Manila al tercer grupo y compitiendo con otras catorce agencias como las de Alejandria, Cairo, Cleveland, Puerto Rico, Ottawa y Vancouver.

El premio consiste en un cuadro al pleo pintado por el famoso artista F. H. Brigden que con su correspondiente placa grabada constituirá un permanente y preciado adorno de la agencia de Manila.

También se han dado premios individuales a los agentes que han participado en el concurso y el tercer premio fue ganado por F. J. Courtney, de Marsman & Co., de Baguio, representantes de la Manufacturers Life y de la agencia de E. E. Elser.

PILLO VD. UN RESFRIADO?

Si ha tenido Vd. la mala suerte de pescar un Resfriado, o Trancazo, o un enfriamiento o si le molesta la Jaqueca puede Vd. LIBRARSE EN POCAS HORAS DE TODO ELLO CON SOLO DIEZ CENTAVOS.

Compre Vd. un sobrecito de TABLETAS QUI-BRO-LAX de BOIE y verá Vd. que facilmente se dominan todas las molestias del Trancazo. Estas tabletas contienen todos los elementos necesarios para cortar la infeccion, desinfectar los intestinos y reducir la fiebre.

PREPARADAS EN FILIPINAS POR
BOTICA BOIE
Philippine American Drug Co

Lo venden todas las Boticas en sobrecitos de un tratamiento por DIEZ CENTAVOS y en CAJAS PARA FAMILIA a P0.40.

QUI-BRO-LAX

Quinin. Brom., Phenoltal aa 0.04; Capsic., Caffein., Quin. Sulph. aa 0.006; Senna 0.03.

DESARROLLO DE LOS YACIMIENTOS DE LABO

Se celebra una reunion para ratificar un contrato ya firmado

Una reunión especial de accionistas de la Mineral Resources, Inc., tuvo lugar en la Camara de Comercio Americana de esta localidad, el 19 de junio ultimo, para ratificar el contrato firmado por la directiva con los propietarios de las pertenencias mineras de Labo, Camarines Norte, y para autorizar el desarrollo de las mismas.

El Sr. Gaches, presidente, informó a los accionistas que las propiedades de la Labo ofrecen grandes perspectivas, tal como ha sido informado por los ingenieros de las compañías, y que las obras deben comenzar lo mas pronto posible. Varias mejoras ya se han introducido en la propiedad.

También se informó que las obras en las propiedades de la Marinduque estan llevándose a cabo satisfactoriamente, y que en una de ellas se ha encontrado grandes yacimientos de plomo, hierro y oro. Si otra de las venas demuestra ser igual que esta, para el mes de noviembre se instalará un molino con una capacidad de 250 toneladas.

Se anima la discusion sobre si la mujer puede votar o no

El Profesor Sinco, de la Universidad cree, sostiene la afirmativa, en contra de la opinión negativa de otros

¿Podrán las mujeres filipinas debidamente calificadas votar en la próxima elección de funcionarios constitucionales del país?

No, opinan los que se apoyan en el Art. 6 del Título XV (Disposiciones Generales) y el Art. 1 del Título X (Sufragio), de la Constitución. Sí, en opinión del constitucionalista, profesor Vicente Sinco, según informan el Presidente de la Universidad de Filipinas, Dr. Jorge Bocobo, y otros que abundan en el mismo parecer.

Porque se trata de una cuestión de palpitante actualidad y porque la misma entraña hondo interés público se consignan a continuación las disposiciones constitucionales invocadas en ilustración del caso, así como algunas consideraciones y comentarios formulados en el mismo plano. Los preceptos de la Constitución arriba mencionados son estos:

Título XV—Disposiciones transitorias—Art. 6.—Las disposiciones de esta Constitución, excepto las contenidas en este Título y en el Título V y las que se refieren a la elección y calificaciones de los funcionarios que deben ser elegidos bajo esta Constitución, no surtirán efecto hasta que se inaugure el *Commonwealth* de Filipinas.

Título V—Sufragio—Art. 1.—... La Asamblea Nacional otorgará, sin embargo, a la mujer el derecho del sufragio, siempre que en un plebiscito que se convocará al efecto, dentro de dos años después de adoptada esta Constitución, trescientas mil mujeres cuando menos, que poseyeren las necesarias calificaciones, voten afirmativamente sobre la cuestión."

Del Art. 6 del Título XV se desprende la vigencia del mismo Título XV y el Título V. Este Título V se refiere explícitamente a cómo y cuándo pueden votar las mujeres calificadas. Ahora, la cuestión está en la respuesta a las siguientes preguntas: ¿Está o no en vigor el Título XV y, con él el V? En caso afirmativo, ¿desde cuándo, es efectivo?, ¿qué autoridad competente y qué hecho oficial y público marcan la vigencia de dichos preceptos constitucionales? ¿Es efectiva total o parcialmente la Constitución desde que fué adoptada por la Asamblea Constituyente; desde que obtuvo el certifico de elección del Presidente de los Estados Unidos; desde que dicha Constitución quedó ratificada por el pueblo de las Islas mediante plebiscito, o, desde que el Presidente de los Estados Unidos, en virtud del Art. 4 de la Ley Tydings-Duffie, proclame la cesación del actual gobierno filipino bajo la ley Jones?

Si la efectividad parcial o total de la Constitución está vinculada a la proclama del Presidente de los Estados Unidos, es obvio que en el presente, la misma no está en vigor ni parcial ni totalmente, en defecto de dicha proclama, según opinan varios, y, por consiguiente, continúa siendo vigente la Ley de la Legislatura Filipina concediendo el sufragio a la mujer a partir del 1 de enero de 1935. Por el contrario supuesta la vigencia actual del Título XV queda por aclararse si de estos dos artículos del mismo debe prevalecer sobre el otro tantas veces citado Art. 6 del Título XV deroga implícitamente la Ley del Sufragio Femenino de la Legislatura Filipina. Por otro lado, en el mismo título que se dispone totalmente en vigor esta el "Art. 2.—Todas las leyes de las Islas Filipinas continuarán en vigor *hasta la inauguración* del "Commonwealth". *A partir de entonces* tales leyes seguirán rigiendo, a menos que estén en pugna con esta Constitución..."

Resumiendo: ¿está en vigor el Título XV de la Constitución, y desde cuándo? ¿Pueden las mujeres votar en la próxima elección de funcionarios constitucionales? Tal es la cuestión del día. Sobre la cual se espera la ilustrada e ilustrativa opinión del Prof. Sinco.—*Ana Haw.*

LEON ZAVALLA
Raon 403 y Avenida Rizal
Tel. 2-73-46
Especialista en
Vomitos del Embarazo, esterilidad, matriz y vias urinarias
Consultas:
9—12 a. m. 4—6 p. m.

DOLORES VELARDE DE BUENAVENTURA
1011 Calle Tayabas
Ofrece lecciones de español a profesionales y hombres de negocio.
Cuenta con muchos años de experiencia en la Universidad de Filipinas.

Estupendas Reducciones en los Precios!

NASH Aerodinamico
6 cil., 90 C. de F.
P2500.00
120" entre ejes
Sedan de 4 Puertas
Carrocería Toda de Acero
Frenos Hidraúlicos

8 cil., 102 C. de F.
P3000.00
125" entre ejes
Sedan de 4 Puertas
Cristal Inastillable
Rueda Libre
Engranaje "Cruising"
DOBLE IGNICION

LaFAYETTE Construcción Nash
6 cil., 80 C. de F.
113" entre ejes
Sedan de 4 Puertas
Cristal Inastillable
P2000.00

La Más Elevada Calidad a los Precios Más Bajos

AUSTIN Ingles
4 cil., 10 C. de F.
P1680.00
93" entre ejes
Sedan de 4 Puertas
55-60 Kms. por galon de gasolina

AUSTIN Americano
P1000.00
Cupes
Cupes Comerciales
"Delivery Vans"
Roadsters

Compare estos coches y precios antes de comprar!
Visite nuestros salones o pidanos una demostración

BACHRACH MOTOR CO., INC.
-AUTOS - TRUCKS - BUSSES - ACCESSORIES - SUPPLIES
OUTBOARD MOTORS
MOTOR BOATS
PORT AREA * MANILA * PHONE 2-15-44

M.E.C.D. 2016

Japon explotara el comercio en el norte de China

UN NUEVO PLAN ANUNCIADO POR KENJI DOIHARA

En Kalgan suenas disparos, pero los tiros hieren "los bolsillos"

(De la "Associated Press")

Peiping, 22 de junio.—Satisfecho con el modo con que hasta aquí los ejércitos han cumplido las demandas políticas y militares del ejército de Kwantung, Japón está ahora volviendo su atención hacia la explotación comercial del norte de China, según ha dado a entender el general de división Kenji Doihara.

"El desenvolvimiento económico de esta area debe ser considerado tan pronto como se establezca la paz", dijo el "hombre misterioso" del ejército japonés. "Tales cuestiones surgirán naturalmente, pero Japón es el único que se interesa entre tantos países."

Lo creará una zona desmilitarizada

Refiriéndose a Chahar, la provincia al noroeste de Peiping, Doihara dijo a la "Associated Press" que Japón no abriga ninguna intención de "convertir el area en una zona desmilitarizada después de resueltas actuales cuestiones. El ejército japonés quiere simplemente suprimir todas las causas para futuras desinteligencias."

El programa realizado en la liquidación de la crisis sino-japonesa es satisfactoria al Japón, dijo Doihara, que ha venido aquí desde Tientsin en relación con las negociaciones para la solución del incidente de Changpei—la detención temporal de un grupo de viajeros japoneses,—que ha sido la causa de todo el lío después.

"Estoy satisfecho con los pasos dados por las autoridades chinas de la provincia de Hopei para cumplir con las exigencias del Japón," dijo.

El General Doihara manifestó que entre "10,000 y 20,000 soldados japoneses están conservando la situación desde dentro del norte de China y a lo largo de la Gran Muralla", pero cree que no es probable que se usen las tropas "pues estamos seguros de que los chinos están dispuestos a cumplir su palabra."

Se habla de un nuevo servicio aéreo

Han circulado aquí muchos rumores de que pronto se establecerá un servicio aéreo entre el norte de China y Manchukuo, como resultado de la insistencia japonesa, y también entre la China central y Japón, pero Doihara ha expresado su opinión de que estos servicios probablemente no se inauguraran en el futuro cercano".

Ha expresado, sin embargo, la esperanza de un mejoramiento inmediato de comunicaciones telegráficas y telefónicas entre dichas áreas. El servicio de teléfonos entre Peiping y Hsinking, capital de Manchukuo, se inaugurará el primero de julio.

Comunican de los Estados Unidos que el gobierno nacional ha rechazado una solicitud japonesa para establecer una línea aérea entre Tokio y Cantón, y ante este precedente, denegará también probablemente a la Pan American Airways el derecho de aterrizaje en Cantón para sus aeroplanos trans-pacíficos. Por este motivo, la Pan American ha estado ya entablando negociaciones con Hongkong u Macao.

Tiros que hieren la "bolsa" de los viajeros

Kalgan, 22 de junio.—Han ocurrido este día numerosos tiroteos a lo largo de la frontera entre la Mongolia Exterior y la Mongolia Interior, y cada tiro hiere a alguien, pero "en la bolsa".

Los viajeros que vuelven aquí desde la frontera dicen que las personas que desean entrar en la Mongolia exterior son paradas dentro de una extensión de media milla de la frontera mediante un disparo de advertencia hecho por soldados mongoles. Entonces se aproximan tropas mongólicas montadas que comienzan a cobrar del viajero o caminante la suma de cincuenta céntimos plata, o su equivalente, para cubrir el costo del proyectil disparado.

Cumplida esta rutina, el viajero es sometido a rígido examen. Si tiene papeles debidos, puede entrar. Si no es arrestado por sospechoso, o se le hace volver. Los mongoles, aliados de la Rusia Soviética, miran con recelo a los japoneses.

Se extienden las influencias niponas

Kalgan, Chahar, 21 de junio.—Implacablemente las influencias japonesas están invadiendo esta pintoresca ciudad fronteriza en la Gran Muralla al noroeste de Peijing, lo mismo que en los territorios adyacentes.

"Mientras no recibamos ninguna instrucción de Nanking, tenemos sobrados motivos para creer que se planea la retirada de todo el ejército del General Sung Cheh-yuan, tan pronto como se pueda hallar una nueva area de guarnición", dijo a la "Associated Press" un alto oficial militar de la provincia.

Es posible que la retirada tenga lugar de aquí a dos o tres meses, y en el entretanto el ejército continuará allí.

Pesar combinado con alivio ha reinado en los cuarteles de Sung aquí después de su súbita marcha a Peiping, para ser sucedido como gobernador por Chin Teh-chuan, que ha sido comisionado civil.

Confirmando el establecimiento de un campo de aterrizaje aquí, un oficial dijo que los militares japoneses no se molestarían siquiera para obtener permiso oficial.

Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo

POLONIA

Se ha disuelto el boicoteo anti-alemán

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Varsovia, 21 de junio.—El comité de boicoteo judío, que ha propagado en gran escala el boicoteo de los artículos alemanes en Polonia, ha sido disuelto este día por las autoridades, bajo el fundamento de que el comité ha sido creado sin el permiso necesario de la policía. Poco éxito han obtenido las actividades de este comité.

Proceso de los asesinos del ministro Pieracki

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Varsovia, 21 de junio.—A mediados de agosto se celebrará la vista de la causa contra los asesinos del ministro del Interior Pieracki. Como se sabe, el autor mismo no ha sido detenido aun, pues se dice que se ha refugiado en el extranjero.

Ante el tribunal comparecerán, sin embargo, varios cómplices suyos que pertenecen todos a una organización de Ukrania.

ESTADOS UNIDOS

Tres mueren en un accidente aéreo

(De la "Associated Press")

Los Angeles, 20 de junio.—Un hombre, su mujer y una hija pequeña murieron este día, y un teniente del ejército está gravemente herido a causa de haberse estrellado un aeroplano militar, al caer sobre un automóvil parado.

La tragedia ocurrió cuando el aeroplano, después de despegar mal, vino a caer en el automóvil que se hallaba en el Griffith Park, aeropuerto de la Guardia Nacional.

Los muertos son Dan Krauus, su esposa y su pequeña hija, y el herido gravemente es el teniente George D. Campbell. El cadete-aviador T. R. Walsh pilotaba el aeroplano, resultando levemente herido.

Los cónsules también ascenderán de salario

(De la "Associated Press")

Washington, 20 de junio.—Nelton T. Johnson, elevado recientemente de ministro a embajador en China, presentará probablemente sus cartas credenciales a Nanking hacia el primero de agosto, segun se ha declarado este día en el departamento de Estado.

Con este ascenso, el salario de Johnson será también ascendido de $12,000 a $17.000 al año, y pasa a ser el representante directo del Presidente, en lugar del gobierno de los Estados Unidos, segun los procedimientos diplomáticos.

ALEMANIA

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Berlín, 21 de junio.—El Presidente de Chile, Alessandri, ha firmado, segun una agencia noticiera alemana, un acuerdo con el sindicato aéreo "Condor", estableciendo el servicio aéreo con Chile a condición de que la inauguración de la nueva línea aérea tenga lugar dentro de un plazo de seis meses.

Después de este acuerdo, queda inaugurado el servicio directo aéreo Berlín-Santiago, y viceversa.

La agencia noticiera agrega que el servicio se inaugurará el octubre de este año.

AUSTRIA

General fallecido

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Viena, 21 de junio.—Tras larga enfermedad ha fallecido a la edad de 73 años el general del antiguo ejército austro-húngaro, doctor Edwin Fischer, que ha conquistado laureles durante la guerra mundial, como defensor heróico de Bucovina.

YUGOESLAVIA

La crísis ministerial no está solucionada

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Belgrado, 21 de junio.—Hasta última hora de esta noche la crísis ministerial yugoeslava no ha sido solucionada todavía.

Al mediodía, el príncipe regente Pablo recibió a los presidentes del Senado y del Parlamento, causando sorpresa general la llegada del jefe de la oposición doctor Matschek, el cual no ha visitado la capital desde hace seis años. Fué recibido con vivas y aplausos por gran parte de la población.

El doctor Matschek trasladóse inmediatamente al castillo Dedinje, donde conversó más de una hora y media con el príncipe regente.

En lo que atañe a la constitución del futuro gabinete, sigue prevaleciendo en los círculos políticos el criterio de que el ex-ministro de Hacienda Stojadivonic recibirá el encargo de formar gobierno.

HAWAII

El "Clipper" saldrá hoy para Alameda

(De la "Associated Press")

Honolulu, 20 de junio.—A menos que el tiempo cambie radicalmente en el entretanto, el Pan American Clipper saldrá el viernes por la tarde a las tres, en su vuelo de vuelta a Alameda, California. Tal es lo declarado este día por el capitán Edwin C. Musick, que manda el enorme hidroplano transpacífico de 19 toneladas.

INGLATERRA

Mme. Trotzky dice que su hijo está preso

(De la "Associated Press")

Londres, 21 de junio.—El Daily Herald dice este día haber recibido una carta de Mme. Trotzky, esposa del caudillo bolchevique desterrado, dando cuenta de que su hijo Sergio está encarcelado en Rusia desde hace seis meses.

"Sergei nunca se ha ocupado de cuestiones políticas", dice la carta.

Los esposos Trotzky se hallan ahora en Jeynaker, Noruega, donde el un tiempo árbitro militar soviético está ahora curándose.

EN HONGKONG DOS CRUCEROS SON ATACADOS

Tuvieron que volver pronto sin conocer los motivos del ataque

(De la "Associated Press")

Hongkong, 21 de junio.—Los cruceros chinos "Haishen" y "Haichi", que se han rebelado contra Cantón, salieron de Hongkong este día, a las 4:45 p. m., y volvieron inmediatamente trayendo un relato sensacional de ataque en alta mar.

Acababan de salir del puerto, a una milla al norte de la farola de Waglan a las 6:45 p. m. cuando un crucero extraño, que había estado merodeando por aquellas aguas desde las 5:45, abrió fuego contra ella desde una distancia de ocho millas.

Doce disparos se hicieron contra los dos navios de guerra, e inmediatamente estos volvieron, entrando de nuevo en aguas inglesas sin contestar a los tiroteos.

Se dice que el crucero es un barco moderno grande, con mastiles inclinados hacia atrás como el "Ninghai", del gobierno nankines. Hasta ahora no se explica por qué quiso disparar contra los cruceros,

Reno tiene un nuevo Alcalde muy 'comerciante'

(De la Agencia Reuter)

Reno, Nevada, 20 de junio.—John C. Cooper, que ha sido elegido hace poco alcalde de esta Meca de los divorcistas, ha anunciado que va a purificar la población.

Cooper, sin embargo, es un comerciante muy avisado y no va a matar la gallina que pone los huevos de oro. Aunque está resuelto a ver que Reno no sea refugio de ladrones y bandidos, se ha expresado en favor del divorcio liberal, del juego bajo licencias y leyes sobre cantinas.

De hecho, la única política de Cooper respecto a los divorcios será "hacer que Reno sea un lugar más atractivo para el negocio."

Quiere que los divorcitsas "vengan aquí sabiendo que son acogidos efusivamente y que pueden hacer todo lo que quieran mientras sepan obedecer las leyes."

Cooper es considerado como un comerciante sumamente astuto.

FRANCIA DICE QUE NO ESTA SATISFECHA

Laval conversa con Eden y le expone objeciones al convenio anglo-aleman

(De la "Associated Press")

Paris, 21 de junio.—El premier Pierre Laval ha declarado este dia al capitán Anthony Eden rotundamente este dia que Francia no esta satisfecha con el nuevo convenio naval anglo-aleman. La conversación de los dos fué interrumpida a media tarde.

El premier evito una ruptura directa, pero hablando claramente recalco la nota reciente de protesta de Francia y renovo sus reservas al acuerdo, en cuya virtud Inglaterra concedia a Alemania una escuadra de un 35 por ciento de proporcion a la britanica.

El premier Laval suscito la cuestion de un convenio general de armamentos, diciendo que Francia estaba dispuesta a llegar a un convenio general de paz.

Se cree que Laval tambien ha insistido en que Francia debia contar con el apoyo de Inglaterra para una proporcion naval mayor que la prescrita en los tratados existentes, en teniendo en cuenta que éstos habían desertado de las fuerzas cantonesas especialmente para ofrecer sus servicios a Nanking.

Se recuerda, sin embargo, que de Cantón se recibieron alegaciones, que después fueron desautorizadas, de que el "Haichi" y el "Haishen" deseaban ir a Formosa para reunirse con la armada de Manchukuo, en vista de que la mayoría de su personal eran manchurianos.

ANDRE SPADA, GRAN BANDIDO, GUILLOTINADO

Oyo misa, pero rechazo el cigarro tradicional y el vaso de ron

(De la Agencia Reuter)

Bastia, Corcega, 21 de junio.—Andre Spada, el último de los terribles cabecillas de bandidos, que ha sido capturado el marzo, ha sido guillotinado públicamente en la plaza del pueblo este día.

Miles de personas de todas partes de Francia y de Corcega acudieron a ver el espectáculo, y un fuerte núcleo de tropas estuvo para evitar cualquier conato de desorden. La multitud se había reunido horas antes del tiempo señalado para la ejecución.

Spada pasó la noche última de su vida de muy buen humor, riendo y bromeando con sus guardias, sin preocuparse al parecer de la suerte negra que le esperaba. Cuando se le dijo a primera hora de esta mañana que había llegado su última hora, Spada se limitó a sentarse sobre el borde de su camita, diciendo: "Bien, a mi no me ha faltado nunca el valor". Después se vistió con calma y oyó misa con la mayor devoción.

Después de oir la misa, que pareció darle aun mayor fortaleza, afirmó que "la justicia humana me es completamente indiferente, porque Dios me ha llamado a su santo seno, y por tanto voy derecho a los cielos."

Rechazó el último cigarrillo tradicional y el vaso de aguardiente antes de ir a la guillotina. Sus últimas palabras fueron para salvar a sus dos hermanos, que han sido condenados a cadena perpetua por asesinato.

La banda de ladrones de Spada podía llamarse familiar; la componían hermanos, primos, tíos y otras personas más o menos consanguineas.

Acusaciones de soborno lanzadas por Mitchell han quedado evaporadas

El Senador Copeland rechaza las denuncias de soborno e ineficiencia en el Departamento de Comercio

(De la "Associated Press")

Washington, 22 de junio.—La investigación por el Senado de los cargos formulados por Ewing Mitchell, sub-secretario destituido, sobre sobornos e ineficiencia en el departamento de Comercio ha terminado este dia con la declaración del Senador Royal S. Copeland, presidente del comité investigador, de que las alegaciones "se han evaporado en el aire tenue".

El sobreseimiento ha demostrado que el departamento esta bien organizado y bien administrado, y progresara mas rapidamente por estar Mitchell fuera del servicio", dijo el Senador Copeland, democrata, de Nueva York.

Defendiendo su departamento contra los cargos de Mitchell, el Secretario Daniel C. Roper acuso a Mitchell de tacticas obstructivas, que dieron lugar a que los asuntos fueran acumulándose en el departamento. Dijo que el habia investigado los cargos de irregularidades y tomo las medidas justificadas.

El secretario negó que el Presidente Roosevelt tuviera nada que ver con la retirada del servicio del vapor Leviathan, Mitchell dijo que el permiso dado por la Junta Naviera de los Estados Unidos dio por resultado un regalo de $1,725,000 del gobierno a las empresas navieras americanas.

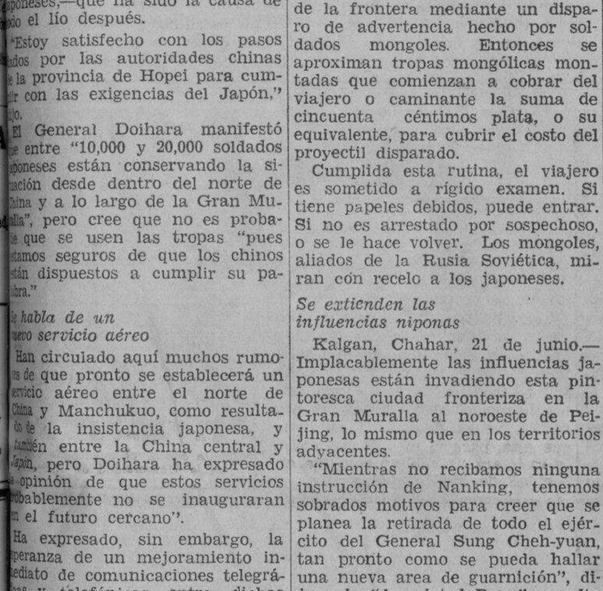
El secretario Roper declaro que la acción se habia tomado por la seguridad del gran vapor ex-aleman, y que las casas americanas habian acordado poner un nuevo barco en el servicio transatlantico en lugar del Leviathan.

Mitchell también denuncio que una mayor eficiencia en el departamento de Comercio podria haber evitado el reciente desastre aereo en que murió el Senador Bronson Cutting, asi como el incendio del Morro Castle, en que perecieron muchos.

FABRICA DE ACEITE DE COCO

EN CALUMPANG, Nagcarlan, Laguna, un propietario construyo un camarin de materiales fuertes, se ha perforado un pozo artesiano y se ha pedido maquinas de la PHILIPPINE ENGINEERING Corporation, para una fabrica de aceite.

El montage de las maquinarias, esta dirigido por los conocidos Ingenieros de la "Phil. ENG. Corp.". Sres. Tangco y Unson y el conocido mecanico Sr. H. Guido. Actualmente se estan haciendo las pruebas.



UN TALCO *especial para el* HOMBRE

Después del baño... después de afeitarse... después de ejercicios activos, el Talco Williams para Hombres suaviza y refresca el cutis maravillosamente.

Su sutilísima fragancia, su incomparable finura y propiedad de absorber la humedad, evitan las molestias causadas por el exceso de transpiración y, siendo del color del cutis, es casi imperceptible.

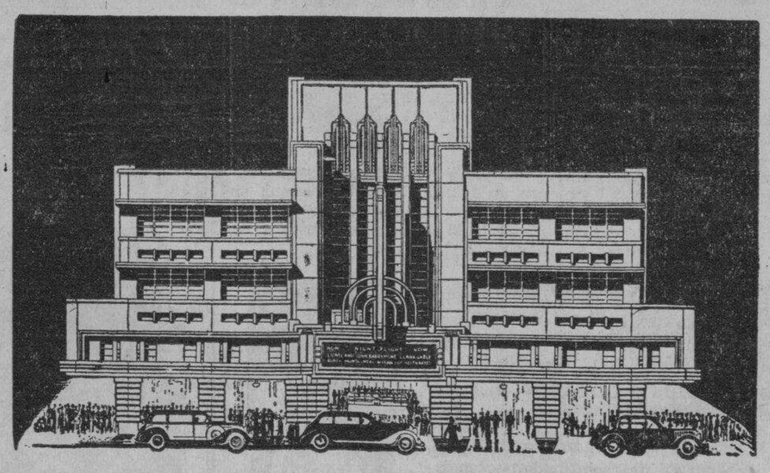
El Talco Williams para Hombres es elaborado por los fabricantes de la Crema y el Jabón de Afeitar Williams.

Distribuido por F. H. STEVENS & CO
Esquina David y Dasmariñas, Manila

TALCO PARA HOMBRES

Williams

3280



El Teatro Ideal, resistiendo los efectos deteriorantes de la intemperie, es embellecido por la pintura BONDEX.

Todo hogar o edificio de concreto necesita—

BONDEX La PINTURA para CEMENTO A Prueba de Agua

La única pintura que está reemplazando todos los otros acabados para superficies de albañilería—la pintura permanente.

OIGA *los Miercoles a la Estacion KZEG 7:30 a 7:45 p. m.*

A. B. Villanueva & Sons cuenta con un personal y materiales que garantizan la perfección de toda obra de pintura. Desde los muebles y tabiques de su hogar a los suelos y equipos de su oficina o fabricas, estamos en condiciones de satisfacer todo requerimiento con el maximo de economía. Para presupuestos GRATIS visitenos.

PINTURAS DE CALIDAD a un COSTO BAJO PARA LA PROTECCION Y EMBELLECIMIENTO DE SU HOGAR.

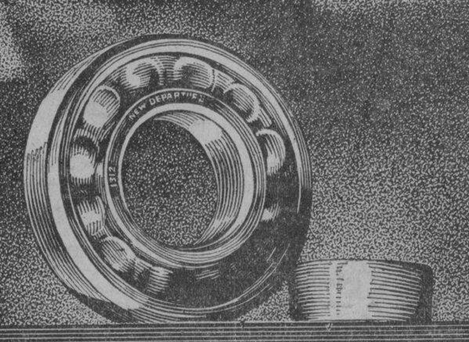
Pídanos informes sobre mejores obras de pintura

A. B. VILLANUEVA & SONS

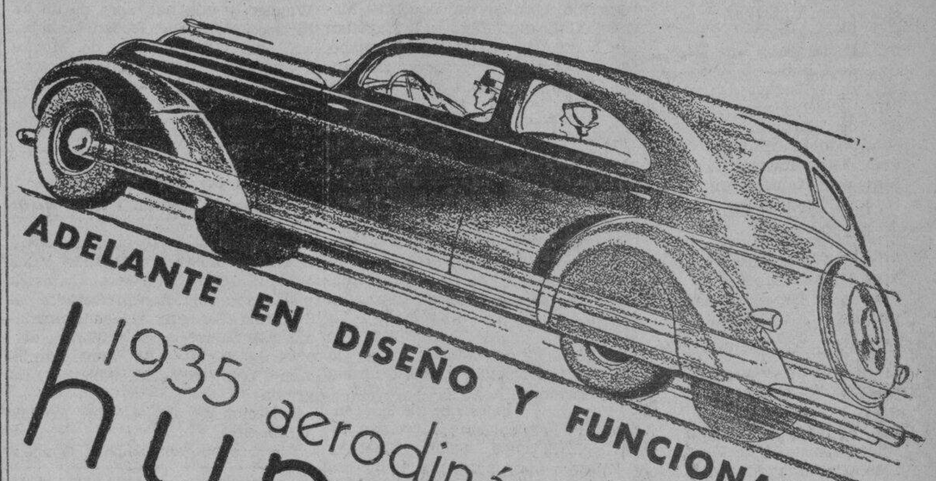
616 AVENIDA RIZAL, MANILA TELEFONO 2-13-81

No Use más que los Verdaderos

COJINETES DE BOLA NEW DEPARTURE



NADA HAY QUE RUEDE COMO UNA BOLA



ADELANTE EN DISEÑO Y FUNCIONAMIENTO

1935 aerodinámico hupmobile

Desde hace 27 años el Hupmobile es conocido como un buen automóvil. Siempre ha estado al frente en mejoras mecánicas y belleza de diseño. Este año Hupmobile se coloca otra vez a la vanguardia de la industria al ofrecer el ejemplo más notable de *verdadera* perfilación.

El nuevo diseño Hupmobile significa algo más que la gracia de un ave en vuelo. Permite interiores más espaciosos, amplio campo para hombros y piernas. Se descansa con comodidad, se viaja con mayor facilidad. Se entusiasmará Ud. ante la actuación sensacional del Hupmobile y su motor de asombrosa potencia. Su construcción fuerte le asegura largos años de servicio libre de interruptores.

Sin embargo, su precio es menor de lo que Ud. pagaría por estas ventajas.

Serie 518—Distancia entre ejes 118"—Largo completo 189"
Serie 521—Distancia entre ejes 121"—Largo completo 194"
Serie 527—Distancia entre ejes 127"—Largo completo 200"

La perfilación *verdadera* ofrece mayor espacio y comodidad. Entre y salga del auto con facilidad pués no tiene postes o pilares que obstruyan la via.

Parsons Hardware Company

Departamento de Automóvil

805 Echague MANILA Tel. 2-12-88

M.E.C.D. 2016

PAGINA SOCIAL

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas
Teléfono 5-62-29

En el "Scharnhorst" ha regresado ayer de Europa el Sr. D. Horacio V. Ramirez de la Central Luzon Milling Company.

Con gran animacion celebrose anteayer en el Casino Español el "Bridge-Mahjongg" Te que mensualmente se da a beneficio del Ropero de Santiago.

Asistieron las siguientes damas:

Mrs. A. D. Williams
Mrs. D. A. Cook
Sra. de Urmeneta
Condesa de Churruca
Mrs. H. D. Kneedler
Mrs. H. M. Knedler
Mrs. J. S. Thompson
Mrs. J. R. McMicking
Mrs. A. Frieder
Mrs. Sage
Mrs. West
Mrs. Moote
Mrs. Magrin
Mrs. Danielson
Mrs. P. T. Spicer
Mrs. J. W. McGrath
Mrs. L. F. Dee
Srta. Marita del Pan
Mrs. H. P. Anderegg
Sra. de Antonio Brias
Mrs. A. Garfinkel
Sra. Pilar Castañer
Sra. Paquita Garcia
Sra. de Tuason
Sra. de O. P. Brien
Sra. de Levy
Sra. de Garrido
Sra. de Jose Razon
Srta. Maruja Sotelo
Srta. Gloria Sobral
Sra. Magdalena Freixas
Srta. Consuelo Sobral
Miss Minnie Loewinsohn
Mrs. Roy Thorsory
Mrs. John Wilfarth
Mrs. Fr. Wigand
Sra. de Cheri Mandelbaum
Sra. de F. Fernandez
Sra. de J. D. Mencarini
Sra. de J. Quintana
Mrs. J. D. Carter
Mrs. R. Reyes
Sra. de Rafael Campos
Srta. Victorina Campos
Sra. Helena Azaola
Sra. Cristina de Gonzalez
Sra. Juanita de la Viña
Sra. de D. Graham
Mrs. A. C. Rickards
Mrs. C. F. Pimley
Mrs. J. B. Wilson
Mrs. C. H. Davies
Mrs. Herridge
Sra. de E. Vazquez-Prada
Mrs. A. C. Hall
Sra. de E. Gonzalez-Diaz
Mrs. Trepp
Srta. Lopez-Mena
Mrs. Richardson
Mrs. Muller
Miss Walford
Sra. de Luis Perez
Mrs. W. E. Alger
Mrs. Ward Gregg
Mrs. H. J. Steinhoff
Miss Dorothy Chapman
Sra. de Antonio Vazquez
Mrs. Atsushi Kimura
Sra. Luz-Marco
Sra. Carmen Lamas
Sra. de Arias
Sra. de Da Roza
Sra. de Camus
Sra. de Willoquet
Mrs. Seidenspinner
Sra. de Biardoni
Sra. Joaquin Infante
Srta. Luisa Razon
Mrs. von Kauffmann
Srta. Carmen Brias
Mrs. J. B. Alegre
Mrs. John Roy Shaw
Mrs. H. Zimmermann
Mrs. H. A. Fischer
Sra. de A. Garchitorena
Sra. de J. del Castillo
Sra. de A. Pando
Sra. de J. Castro
Mrs. J. W. Callahan
Mrs. R. N. Wright
Srta. Nenuca Gomez
Sra. de Alvaro Melendez
Sra. Consuelo B. de Teotico
Srta. Catalina Marcaida
Sra. de J. Preysler
Srta. Dolly Opisso

El lunes proximo se cumple el primer aniversario del fallecimiento de la Sra. Da. Carmen Cucullu Vda. de Camus.

Por el alma de la finada se dirá una misa a las 6 en la Iglesia de Sto. Domingo, y otra a las 6:30 en la Iglesia de los RR. PP. Paules.

Una obra de Strawinsky sera ejecutada por primera vez aqui en el "Musicale" del Conservatorio

MERCEDES MATIAS

ELSA O'FARRELL

Composiciones de algunos de los autores mas predilectos, incluyendo Debussy, Rimsky Korsakow, Richard Strauss, Kreisler y Strawinsky, figuraran en el proximo 'musicale' del Conservatorio de la U. P., señalado para el martes, 25. Una obra de Strawinsky, 'Berceuse', de 'The Fire Bird', sera ejecutada por primera vez en Manila en la noche del 'musicale'. La ejecucion correra a cargo del Director Francisco Santiago (piano) y del Profesor Antonio J. Molina (violoncello).

Tomaran parte en el programa, ademas de los Profesores Santiago y Molina, la soprano Mercedes Matias, la arpista Elsa O'Farrell, la pianista Lucia Manotok y el violinista Ramon Tapales.

Mercedes Matias cantara 'Domani' de Richard Strauss, y 'Still, still with thee', de William Raines. Sera acompañada en el arpa por la Srta. O'Farrell, con violin obligato a cargo de Ramon Tapales. La Srta. O'Farrell interpretara en el arpa piezas de Salvi, Tournier y Haselmans.

Lucia Manotok, ejecutara en el piano, dos hermosas composiciones clasicas, una, la Sonata en la mayor (primer movimiento) por Beethoven, y otra, 'Rigoletto', Paraphrasis, por Verdi-Liszt.

Los Profesores Santiago, Molina y Tapales interpretaran un Trio de Mendelssohn; el 'Menuet' de Schubert y el 'Norwegian Dance' de Grieg, paar piano, cello y violin.

El Sr. Tapales ejecutara dos solos de violin acompañado al piano por el director Francisco Santiago. Las piezas son: 'The Girl with the Flaxen Hair', por Debussy, 8 Schon Rosmarin', por Kreisler.

El concierto sera diseminado por la Radio Manila, a las 9:00 p. m., bajo los auspicios de la Pacific Commercial Company.

Interpretara piezas de Wagner y Handel mañana

Un violinista y un pianista aventajados se haran cargo del programa que va radiar el centro de contratacion de Manila mañana, domingo, 23 de Junio, desde las 7:30 hasta las 8:00 de la noche, en la estacion KZRM.

I. M. Ramirez

El Sr. Ignacio M.a Ramirez, un notable amateur, ex-discipulo del Prof. Abdon, ejecutará dos movimientos de la Sonata II en sol menor, de Handel, la pieza Waltehr's Prize Song, de Wagner, y una habanera de un autor local. Y el Sr. Ruben Manalaysay, del Conservatorio de Musica, alumno del Prof. B. Custodio, tocará el Valz en la menor, de Chopin, la composicion "Romance", de Sibelius, y "The Raindrop", de Moskowzki.

Reparto de "Lucia Di Lamermoor"

Los siguientes alumnos y ex-alumnos de la Schola Cantorum cantaran los papeles principales de la opera 'Lucia di Lammermoor' en la funcion del 6 de Julio a beneficio de la viuda e hijas del Maestro Carrion:

Purificacion Borromeo, Lucia di Lammermoor: Manuel E. Earnshaw, Lord Henry Ashton; Octavio Cruz, Edgard de Ravenswood; Felicisimo Ocampo, Lord Arthur Bauclaw; Manuel Galicano, Raymond, Capellan de Lord Ashton; Carmen Bernabe, Alisa, compañera de Lucia; Generoso Cabrera, Norman, capitan de la Guardia.

Clases para infantes con juegos y cantos

El Club de Mujeres de Cardona, Rizal, es el primero en organizar una clase de infantes en la residencia de la Sra. María Santa Ana. Actualmente hay unos cincuenta clubs que ya han organizado estas clases, las cuales constituyen uno de los acuerdos adoptados por la Federación Nacional en su última convención.

Los clubs locales que tienen centros de puericultura patrocinan estas clases cuyo principal fin es alentar a las madres con numerosa familia a que acudan al centro con regularidad. Muchas de las madres no pueden salir de sus casas por tener muchos hijos a quienes atender. Las clases se celebran en los días en que se abre la clínica a fin de entretener a los niños que van con sus madres.

La Federación tiene el plan de hacer que se celebren estas clases a diario a fin de permitir que las madres puedan cumplir con sus obligaciones diarias por dos o tres horas al dia.

En estas clases se les entretiene a los pequeños con juegos, cantos, bailes y otras diversiones.

Velada en Santa Ana en honor a Mons. Finnemann

Con motivo de su visita pastoral, el Obispo Auxiliar de Manila Mons. William Finnemann sera agasajado mañana por la Accion Catolica de Sta. Ana con una velada literario-musical. La velada se celebrara despues de la Misa de Mons. Finnemann, con arreglo al siguiente programa:

Seleccion de piano—Srta. Rosario Aeropagita
Discurso en tagalo—Dña. Concepcion Felix de Rodriguez
Bienvenida — canto—niños de la Escuela Catolica
Discurso en ingles—Sr. Emerito Ramos
Vocal solo—Srta. Pilar Carballo
Dos palabras—Redo. Padre Cura Parroco
Alocucion—Mons. William Finnemann
Despues de la velada, el Obispo Finnemann administrara confirmacion a los niños del distrito.

BODA EN LA CENTRAL STUDENT CHURCH

Una de las muchas bodas solemnizadas en Manila en la presente temporada tuvo lugar en la Central Student Church, actuando de oficiante, el Rev. Francisco S. Galvez. Los novios son, Cirilo P. Dimzon y Dionisia L. Severino. Con ellos aparecen en la fotografia, los padrinos, Sr. Jose M. Aruego y Doña Asuncion A. Perez, y los miembros del cortejo nupcial. Dama de honor es la Srta. Nunilon L. Severino, y caballero de honor, el Sr. Salvador Ablaza. La hoy Señora de Dimzon fue conducida al altar por el Sr. Oscar Severino.

En Blumentrit habra un magnifico santacrusan mañana, con la Srta. Luzon 1934, de Emperatriz Elena

La Srta. Luisa Laconico, Miss Luzon de 1934, que presidira la procesion de la Cruz en Blumentrit, mañana.

El lugar donde se venera una Cruz, en el extremo Norte de M. Hizon, Blumentrit, arderá en fiesta mañana, siendo Hermano Mayor el progresivo industrial, Sr. Marcelo Jocson.

Una comision de señoritas, ostentando la representacion del Sr. Jocson, solicitaron de la popular belleza nacional, Srta. Laconico para que se digne presidir las fiestas por la Cruz, y la solicitada, aceptando la invitacion, asistira encarnando el biblico personaje de Emperatriz Elena.

El esplendido Hermano Mayor tiene el proposito que la fiesta rebase los anales de estas celebraciones civico-religiosas, por lo que todo será en grande, no faltando los copiosos 'bitin', la diana matinal por bandas de musica; los juegos populares, con el imprescindible 'palo sebo', y el baile final, en el que luciran su donaire las 'zagalas' asistentes a la procesion, y su garbo los 'bagontaos' alumbrantes.

Para ese efecto el Sr. Jocson ha contratado una compacta orquesta, mas cuatro bandas de musica.

PERSONALES

Los asociados de los Centros del Apostolado y miembros de la Cruzada Eucaristica podran conseguir sus velas para la procesion del Corpus mañana en la oficina de la Directiva Archidiocesana del Apostolado, al lado de la Iglesia de San Ignacio.

De Legazpi, Albay, regreso ayer a esta capital, el profesional Salvador Tagle. Estuvo en aquella capital provincial una semana por asuntos de profesion.

El profesor Serafin Payawal dara un recital de violin mañana en el auditorium de la Central Student Church. El concierto empezara a las 7:00 p. m.

El baile de Barangay esta noche sera de "carnet".-Todas las damas invitadas luciran "ternos" NEPA

Además de gala, la fiesta de aniversario y de "feliz viaje" al Dr. S. de los Angeles, que "Barangay" da esta noche, a las 9:00 p. m., en el Wack Wack Golf and Country Club, se caracterizará como baile de "carnet". A iniciativa esplendida del interino "cabeza" Dr. G. Eraña se distribuirán entre los invitados sencillos "souvenirs" que, en adicional uso habitual para el cual son destinados, todavia servirán de "memoranda" de los compromisos de baile.

Formarán la línea de recepción el "cabeza" por segunda vez reelecto Dr. S. de los Angeles, la Sra. de Eraña, el Secretario Rodriguez, la Sra. de Fragante, el Dr. Villongco y la Srta. Fermina Ampil, con el Dr. P. Avecilla de presentador. Este acto durará una hora cabal, pues que a las 10:00 p. m. o un poco más, se anunciará por la orquesta la tanda de lanceros que 16 parejas bailarán en 2 cuadros de a 8.

Todas las damas participantes en el baile de lanceros han convenido en llevar, para la ocasión, variados ternos NEPA, muchos de los cuales vienen de los talleres de modas de Da. Juanita M. de Roa. También los más de los "evening dresses" a la filipina de todo el elemento femenino concurrente se atendran, según informes, a la misma consigna. A mayor abundamiento, la misma "Paque's Orchestra", citada para asistir a la fiesta y que sabe colocarse a la altura de las circunstancias, se propone interpretar selectas piezas de baile, modernas y occidentales, unas, clásicas y típicas o NEPA, otras.

Formarán los dos cuadros de lanceros las siguientes parejas:

La Sra. de Gervasio Eraña, presidenta del comite organizador del baile de gala de la sociedad 'Barangay'.

Uno (senior), cabecera: Dr. Gervasio Eraña y Dra. Leonor de Angeles, Sr. José A. del Prado y Sra. de Avecilla, Dr. Pedro Avecilla y Sra. de Lim (M.) y Sr. Eusebio S. Reyes y Sra. de Magalong costado: Hon. Manuel Lim y Sra.

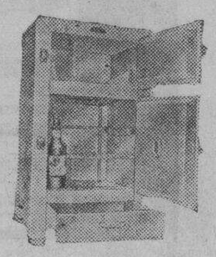
(*Continua en la página 9*)

Este día comienza el curso culinario especial en el Centro Escolar

El curso culinario especial de la universidad del Centro Escolar comienza hoy desde las 8:00 a. m. Este curso incluye la preparación de platos chinos y europeos.

Las clases se dan todos los sabados por la mañana.

Ud. necesita estos articulos de necesidad en el hogar:



"ALPS"
Nevera Laqueada en Plata
Proporcionándole las conveniencias modernas con espacio para guardar alimentos.

Ahuyente el calor con
"HITACHI"
Ventiladores Electricos
Le proveeran de continua brisa fresca y saludable en el hogar.
Venga a Verlos en
DAIDO HARDWARE STORE
688-694 Avenida Rizal — Tels. 2-24-55 y 2-24-56

KATIALIS

GRANITOS

Los GRANITOS afean la cara. ¿Por qué no los cura en seguida con el KATIALIS del Dr. Lorenzo C. Reyes, probado como un excelente remedio contra los GRANITOS en la cara, SARNA, HERPES, ECZEMA, SARPULLIDOS, CASPA, SOBAQUINA, etc. y picaduras de mosquitos, chinches, pulgas y otros insectos?

Se vende en las farmacias o pídase por medio del adjunto cupón.

FORMULA: Menthol 0.40 Gm., Salicylic Acid 1.50 Gm., Resorninol 3.00 Gm., Zinc Oxide 3.00 Gm., Precipitated Sulphur 3.00 Gm., Benzoinated Lard 89.00 Gm., Oil of Bergamol Q. S.

Dr. LORENZO C. REYES
405 San Lazaro, Manila
Sirvase enviarme 1 tarro de Katialis cuyo importe de (P1.20 ($1.20 en el extranjero) va adjunto
Nombre .....
Direccion .....

Un juego practico de VIOLIN para una joven o un joven, es el que ofrecemos por P15.00—consistiendo en VIOLIN — CAJA — ARCO—RESINA—DIAPASON—ajustador de CUERDA —juego de repuesto de CUERDA y PUENTE.
Puede adquirirse en tres tamaños—½, ¾ y 4/4.
He aqui vuestra oportunidad jovenes.
PARSONS HARDWARE CO. 805 Echague Manila

Camas - Somier - Colchones de Simmons
Los vende
"El Almacen de Camas Simmons"
PLAZA STA. CRUZ
Condiciones Muy Razonables
THOMPSON Electrical Company
WM. F. CADWALLADER, Gerente
Tel. 2-11-07

LOCION TODA CLASE DE PERFUMERIA — ESENCIA ARO PERFUMES — COLONIA EN VENTA A GRANEL
NO DEJE DE VISITARNOS — REAL 81 — INTRAMUROS

Regalos Muy Aceptables
Sortijas de Piedra de Nacimiento Verdadera
Joyas de Ceylon—Novedades—Obra Muy Artistica—Precios Muy Razonables
Darley's Jewelry Store
83 Real, Intramuros, Manila
Tel. 26029

"EL SOL NACIENTE"
Taller de Niquelación
1841 Azcarraga
F. de los Reyes
Gerente.

Pianos Chassaigne Freres
A. Romanach & Co. Inc.
agentes exclusivos

SATISFACCION
es la última prueba en el cuidado de la belleza.

El cuidado debido significa mayor encanto natural en todo tiempo, y solo puede alcanzarse cuando los expertos en belleza emplean métodos reconocidos como en
FE'S BEAUTY SHOPPE
259 Arquiza, esquina Nebraska
Tel. 5-77-53

KOLLERMAN'S
Escuela Francesa de Diseño para Disfraces
Reconocida como la Principal Escuela de su clase en Filipinas
CONFECCION DE VESTIDOS: Aprenda el Diseño "block," Confeccion de Padrones, Corte, Adaptacion, "Draping" Frances, Confeccion de Adornos Modernos, Flores, Vestiditos, Sombreros; Costura e instruccion extra en Metodo de Fabrica; todos estos se enseñan con un solo derecho de matricula bajo la direccion personal de
MADAME KOLLERMAN
Otros cursos: POST GRADUATE, PINTURA y DECORADO DEL HOGAR.
Inscripcion en cualquier tiempo.
Clases diarias.
Escriba por un prospecto o llame al Tel. 5-77-82
2 Nebraska, Canto San Luis, Ermita

Tested and Approved Bureau of Foods, Sanitation and Health — Good Housekeeping Magazine
El Sello de Aprobación del Good Housekeeping Magazine certifica que todos los productos incluidos en el "Maquillaje de Max Factor" han sido sometidos a un análisis quimico y declarados libres de todo ingrediente nocivo.
LA PASTA MAX FACTOR PARA SOMBREAR LOS OJOS
Proporciona a los parpados una tonalidad suave, armonica, que presta un encanto singular a los ojos dandoles un atractivo extraordinario y una apariencia perfecta. Se vende en estuches de color plata decorados en negro con un espejito en el interior.
El 96% de todas las Estrellas de Hollywood usan MAX FACTOR EXCLUSIVAMENTE
(Estadisticas de la Camara de Comercio de Los Angeles)
BOTICA BOIE

DE LUXE FASHION SCHOOL
50 Pte. Sta. Cruz (Ofi. Central) 710 Azcarraga y 1100 Ave. Rizal—Sucursales 1, 2, 3 a 6 meses de estudio para completar el curso.
CORTE P30.00 Curso completo. DECORADO INTERIOR P20.00 Curso completo. CIENCIA DEL PEINADO P50.00 Curso completo. BELLAS ARTES: DIBUJO e ILUSTRACION, PINTURA y ESCULTURA P5.00 al mes. PINTURA en FIBRA o TEJIDO P20.00 Curso completo. DIPLOMA GRATIS. Mecanografia, Taquigrafia, Español y MATERIALES GRATIS a los alumnos matriculados.
Matriculese en una institucion equitativa donde Ud. aprende mas con menos gatos. Invierta su dinero con prudencia y economia. Investigue antes de matricularse. Cuidese de las Academias de Corte mercenarias. Para informes vease o escriba al registrar o Tel. 2-80-45. Las matriculas aun abiertas para Graduandos y no graduandos.

C.B. & D.S. Las Clases de Adameit Abiertas Hoy
COSMOPOLITAN BALLET & DANCING SCHOOL
Tel. 5-62-36 — G. LEIBOVITZ, director
727 S. Marcelino

PECES TROPICALES
Acaban de llegar de Hamburgo y Singapore:
Aphycharax rubrippinnis (Redfinsalin), ROSBORA HETEROMORPHA, Barbus laterestiga, Barbus, Red swordtails, etc.
Alimentos: LACTO-PEP, WAVIL y TROPICALA.
Libros: Live and love in the Aquarium—Peters, Exotic Aquarium Fishes—Innes
Peceras de 11 galones a P2.25.
NEPTUNO: 213 Sto. Sepulcro, Paco.

M.E.C.D. 2016

PAGINA SOCIAL

Todas las Parroquias de la ciudad de Manila estaran representadas en la procesion del Corpus mañana

Sábado, 22 de junio

Calendario de hoy: Ss. Paulino ad., Albano, Flavio, Clemente y Nieves oo.

Calendario de mañana: Ss. Félix, Zenón y Zenas mm., y Agripina m.

Calendario del lunes: Ss. Juan Bautista, Fausto y Orencio mm.

La mas solemne de todas las procesiones religiosas que salen de Intramuros por participar en ella los representantes de todas las entidades y elementos religiosos, tendra lugar mañana por la tarde a las 4:30 cuando salga de la Catedral Catolica de Manila, la procesion del Corpus Christi.

Todas las Parroquias de Manila, Asociaciones, Congregaciones, Uniones Pias, Archicofradias, Ordenes Terceras, y Colegios Catolicos, además de numerosos fieles todos encabezados por autoridades Eclesiasticas y Sacerdotes del Clero Secular y Regular, seguiran en el Cortejo Eucaristico.

El Santisimo Sacramento sera llevado por el Excmo. Sr. Arzobispo de Manila, Mons. Miguel J. O'Doherty, bajo palio, cuyas varas seran sostenidas por turno por Caballeros de Colon, Caballeros de la Santa Cruz y los Cruzados de Cristo Rey.

Recorrera las calles de Postigo, Arzobispo, Anda, Solana, Beaterio y Cabildo. La procecion hara dos paradas en dos altares que se han construido uno en el Colegio de Santa Isabel y otro en el Colegio de Santa Rosa.

Mañana por la mañana en la Catedral, se cantara una misa solemne a las 8.

PRIMERA MISA

El 18 de junio, el R. P. Florentin Perez O. F. M. celebro su Primera Misa en la Iglesia de los PP. Franciscanos, despues de haber sido Ordenado el 15 de este mismo mes.

Durante la misa, el R. P. Atanasio Herrera O. F. M., ocupo la Sagrada Catedra y oficio de Presbitero Asistente el R. P. Angel Garcia. Fueron Padrinos de honor; Don Perfecto Gabriel y Da. Marcela M. de Malonso.

NOVENA AL SAGRADO CORAZON DE JESUS

Hoy se celebra en San Ignacio la solemne novena al Sagrado Corazon en la forma siguiente:

Por la mañana a las 6:25 (el Domingo a las 6) devoto ejercicio durante la misa.

A las 6:00 de la tarde, exposicion del Santisimo, canto del trisagio, al que seguiran la novena y el sermon, por PP de la Compañia de Jesus.

En Tondo tambien se celebra hoy un novenario al Sagrado Corazon de Jesus.

Por las tardes, a las 6, se expone el Santisimo Sacramento, rezandose, despues de un motete, la Estacion Mayor. Siguen luego, el Santo Trisagio cantado, la Novena, canto de amorosa ofrenda de corazones a Jesus y a Maria, por un coro de niñas vestidas de angeles, el sermon y la Reserva, terminando con el Himno Filipino al Sagrado Corazon de Jesus.

MES DE JUNIO

Durante el mes de Junio, se celebran en las iglesias de Lourdes, Ermita y Tondo, solemnes cultos en honor del Sagrado Corazon.

En Lourdes los ejercicios tienen lugar en la Misa de 6.

En la Parroquia de la Ermita los ejercicios se hacen a las 6:30 de la mañana, durante la Misa rezada. Despues de la Misa hay exposicion y bendicion del "Santisimo". Los domingos tienen lugar estos cultos a las 5:00 de la tarde.

Todos los dias a las 6 hay misa rezada, lectura espiritual, letanias al Sagrado Corazon de Jesus y Comunion Reparadora para los coros del Apostolado de la Oracion.

CONGREGACION DE MARIAS

Mañana a las 5:30 de la tarde habrá funcion de la Congregacion de Marias de la Iglesia de San Ignacio encargandose de los cultos los Turnos 1 y 27 presididos respectivamente por Da. Hilaria de Lusonghap y Da. Paz Tambunting.

EN ANTIPOLO

Hoy se celebran las pintorescas y legendarias Romerias al Santuario de Antipolo en donde se venera la secular imagen de la Virgen de la Paz y Buen Viaje.

El programa de los festejos religiosos durante toda la temporada es el siguiente:

5.o—Del Jueves 13 de Junio al Viernes 21 de Junio.

6.o—Del Sabado 22 de Junio al Domingo 30 de Junio.

7.o—Del Lunes 1 de Julio al Martes 9 de Julio.

PROCESIONES:

El Viernes 21 de Junio, a las 6:00 p. m.

El Domingo 30 de Junio, a las 6:00 p.m.

El Martes 9 de Julio, a las 6:00 p. m.

Misas: Todos los dias se celebraran misas a las 4:30—5:15—6.00—7:00 y 8:00 a. m. Los domingos y dias de precepto ademas de las misas arriba indicadas, se celebrara una misa a las 10:00 a. m.

Por el baile de Mapua Institute

Srta. PAZ GUECO

Srta. CLARITA TAN KIANG

Srta. MARIA J. OLBES

Srta. LEONOR VARONA

Estas chicas integran el comité de señoritas formado para el baile de graduación del Mapua Institute of Technology. Todas ellas son muy conocidas. La fiesta se llevara a cabo esta noche en los salones de la Philippine Columbian Association, Avenida Taft.

Animada reunion celebrada en casa de la familia Saguil

El hogar de la familia Saguil fue escena recientemente de una amena fiesta en la que participaron numerosos amigos y amigas. Una parte de la concurrencia aparece en la fotografia. Sentados, de izquierda a derecha, estan, V. L. Saguil, el Dr F. G. Gabale, Juan Barredo, A. L. Saguil, J. N. Pascual, David de Leon, y el profesor Juan Buencamino. Segunda fila: Clarita L. Saguil, C. Javier, Saturnina Mina, Luisa Laconico, Sra. Pilar Vda. de Saguil, Herminia Ancheta, Dra. Luisa Ancheta, Aurora L. Saguil, y Nena L. Saguil. Tercera fila: Tan L. Saguil, S. Laconico, Tita Javier, Tony Mina, J. Motomal, Srta. Roa, Lili Javier, Virgilio Knowles, Juan Benasa, y Sr. Cadiz.

Recepcion y baile del Club Sanicolense

El día 29, sábado, los miembros del Club Sanicolense darán una recepción seguida de baile en el Cosmos Club, en honor a los consejeros de la sociedad.

Forman el comité organizador los Sres. G. T. Antaran (presidente), Modorc Reyes, Dr. Q. Fulgencio, Dr. Meñez y otros, con las Srtas. Concepción Canlas, María Canlas, Epifania Amador, Pacita Basa, Angelina Biunas y otras.

La lista de consejeros del Club Sanicolense, incluye al Dr. Sta. Cruz, a Dña. Amalia A. Vda. de Basa, Sra. Praxedes Sayo Vda. de Soriano, Sra. Rafaela Vda. de Javier, Sra. Juana S. de Oca, Ruperto del Castillo, Ramón Basa, Vicente Canlas, Francisco Reyes, Potenciano del Rosario, Juez Arsenio Roldan, Juez Catalino Sevilla, Dr. Francia, Dr. Jimenez, José Sian, N. Moscaira y varios más.

Primera Misa del Padre Mariano Y. de la Rosa, mañana

Mañana, 23 de Junio, cantara su primer Misa en Taal, Batangas, el Rev. Padre Mariano Y. de la Rosa, miembro de la conocida familia del mismo apellido. Seran padrinos de Capa, Mons. Alfredo Oviar, el R. P. Gabriel Rodriguez, C. M., el R. P. Mariano Lazala y el R. P. Godofredo Mariño. Padrinos y madrinas de honor: Hon. Anacleto Diaz y señora, Hon. Antonio de las Alas y señora, Hon. Ramon Diokno y señora, Hon. Vicente Noble, Hon. Maximo Rodriguez y señora, Godofredo Reyes y señora, Leoncio Aranda, Eliseo Silva y señora, Mariano Mitra y señora, Vicente Manalo y señora, Doña Maria Sales de Katigbak, Dña. Carmen M. de Carillo, Dña. Filomena de Vera Cruz, Dña. Josefa Punzalan, Dña. Ricarda de Marquez, Dña. Maria A. de Luz, Dña. Fidela Punzalan, Dña. Imelda K. de Dayrit.

El programa general de festejos preparado con ocasion de esta primera misa del Padre De la Rosa, es como sigue:

Dia 22—

12:00 a. m.—Volteo de Campanas.
3:00 p. m.—Diana por la banda de musica.
6:00 p. m.—Llegada de los convidados.
7:00 p. m.—Merienda y cena.
8:00 p. m.—Fuegos artificiales, obsequio de la Familia Villavicencio de Taal y serenata por la banda de Musica.

Dia 23—

5:00 a. m.—Diana por las Bandas de Musica, volteo de Campanas y llamada a Misa de Comunion.
6:00 a. m.—Misa de Comunion.
6:30 a. m.—Desayuno en la casa del Cantamisano.
8:00 a. m.—Procederan procesionalmente desde la Iglesia a la casa Paterna del nuevo Presbitero los RR. PP. Padrinos de Capa, Ministros, Padrinos, Madrinas, convidados y otras personas para encontrar al Padre Cantamisano y conducirle a la Iglesia.
8:30 a. m.—Misa Solemne del nuevo Sacerdote, Bautizo, Te Deum y Besamanos.
11:00 a. m.—Banquete Familiar en la casa paterna del Cantamisano.

Un 'Party'

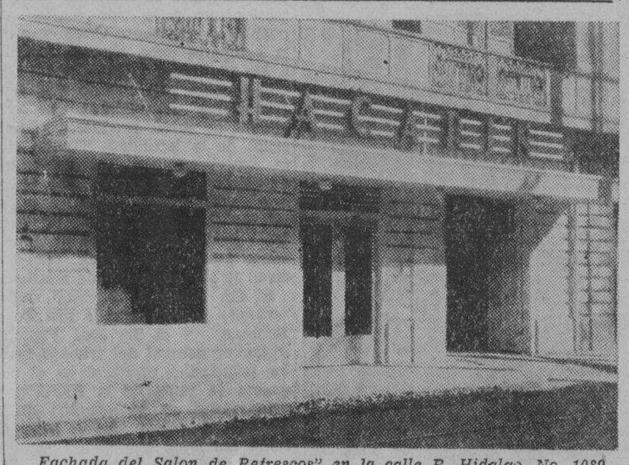
Con ocasion de su cumpleaños, la señorita Anita G. Moral dara un 'buffet party' mañana, 23 del actual, en su residencia para el que han sido invitados los siguientes:

G. Ochoa, V. Reyes, E. Santiago, E. Santos, H. Santos, F. Santos, F. Tuason, D. A. Rosario, I. V. d'Bayan, J. Zaide, A. Arzadon, A. Ramos, Mariano T. Ocampo, C. Bognot, V. Martell, F. Duarte, A. Francia, F. Valero, F. Mangahas, D. San Agustin, A. Enrile, A. Gabriel, Srtas. Nila Moral, Amanda Espiritu, Eloisa Criss, Purita Aguas, Felina San Juan, Raquel San Miguel, Corona Sanchez, Cheling Baldoz, Aurora Arzaga, Minerva Criss, Rosie Tuason, Rosie Escueta, hermanas Melenció, Sra. Carmen A. Melencio.

BODA GOMEZ-RAMOS

Los nuevos esposos, Dr. Anselmo Gomez y Flora Luz Ramos de Gomez, rodeados de sus padrinos, el tesorero Antonio Ramos y Doña Genoveva Papa de Ocampo. La boda fué solemnizada el 5 de Junio en la Iglesia Parroquial de Bayambang, Pangasinan. En la fotografia también aparecen el Dr. Arcadio Bautista, la Srta. Consolación Gomez, la Srta. Obdulia Roldan, y Juan Cuevas. El Sr. Eriberto Ungson y la Srta. Alegria Sanchez actuaron de caballero y dama de honor, respectivamente.

"Hacarin" tiene un salon de refrescos en Manila



Fachada del Salon de Refrescos" en la calle R. Hidalgo, No. 1089

El "Hacarin Dairy Farm" que se dedica a la producción y distribución de la leche fresca conocida por "Hacarin Vita Milk" y la bebida refrescante de chocolate "Stilicious" acaba de embarcarse en otra actividad: la confección de sorbetes de diferentes variedades, sirviéndolos por galon y en "ladrillos" o en "party pails". La principal característica del Sorbete "Hacarin" es el hecho de que se prepara con la leche fresca y la crema Hacarin. Se usan solamente los ingredientes mas puros para satisfacción de todas las personas que acuden al Salon de Refrescos Hacarin, en donde se sirven también toda clase de productos lacteos.

Socorro Gardiner reune a un grupo de sus amistades

Una de las brillantes fiestas de esta temporada, fué el party dado por la Srta. Socorro Gardiner con motivo de su vigésimo cumpleaños. Esta reunión tuvo lugar en la hermosa residencia de la Srta. Gardiner situada en la calle Perla, Pasay, el miércoles pasado.

Una orquesta popular de Manila amenizó la fiesta. Cantos típicos y selecciones de piano fueron ejecutados por las Srtas. Gardiner, Amparo Rivera, Milagros Gardiner, Pilar Mijares, Benedicta Segismundo y Consuelo Arcangel. El breve "entertainment" gustó mucho.

Entre los presentes se hallaban: Socorro Garlit, María Collantes, Consuelo Arcangel, Benedicta Segismundo, Pilar Mijares, Carlota Duria, Amparo Rivera, Pacita Menina, Maring Segismundo, Lidilia Gramonte, Ernesta Bentanilla, Paciencia Segismundo, Luisa Consunji, Vernon Consunji, Della Arcangel, Chi Toribio, Felisa Narciso, Sres. Jesús N. Palacio, José Payawal, Manuel Fajardo, Nicolás Agressor, José A. Arabit, Alejandro Regalado, León de León, Alfredo del Rosario, Ricardo Concepción, Dres. Francisco de Junsay, José Segismundo, Alfredo Hipol y muchos más.

B. Pons y Pons

Dueño antes del

PONS HOTEL

Se trasladó

General Luna 208, 210, 212 y 214 esq. Sta. Potenciana, Intramuros

Ofrece espaciosas y frescas habitaciones, con agua corriente en ellas.

PRECIOS MODICOS

Gilbey's
SPEY-ROYAL
Scotch Whiskey
Garantizado Añejo Mas de Diez Años

¡A cualquiera hora que usted desee — le daré siempre leche fresca!

AQUÍ tiene usted una leche que *nunca se descompone*. Se conserva siempre fresca, dondequiera . . . sin necesidad de refrigerarla. Le permite a usted tener leche fresca siempre que la desee.

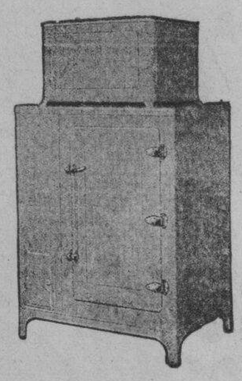
Es la Leche *Pulverizada* Klim — que no es otra cosa que la mejor leche de vaca, de la que sólo se ha extraído el agua. Simplemente mezcle usted Klim con agua — y note su frescura y sabor *natural*. Y puede estar seguro de que además contiene todo el valor nutritivo de la mejor leche de vaca . . . y que es *pura*, debido a que se elabora, deseca y envasa con el mayor cuidado científico.

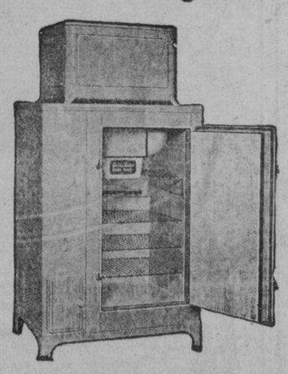
Klim es especialmente benéfica para los nenes. Los médicos la recomiendan aún para los nenes *más delicados*. Compre usted Klim hoy mismo. Si no puede obtenerla de su abastecedor, sírvase darnos su nombre y dirección.

Agentes Vendedores
GETZ BROS. & CO.
G. de los Reyes Bldg., Manila

LA LECHE QUE SE CONSERVA SIEMPRE FRESCA

Refrigeradoras "SUPERFEX"





Funcionan con Petroleo. ECONOMICAS en el gasto.

Las Refrigeradoras "SUPERFEX" van ganando aceptación todos los días en todas partes de Filipinas—debido a su absoluta seguridad, costo barato de funcionamiento y carencia de entorpecimientos mecánicos.

No hay electricidad—no hay conexiones de ningún género y no hay piezas movibles que se descompongan.

Están construídas de los mejores materiales—para durar indefinidamente.

No hay molestía en hacerlas funcionar. Los mecheros se encienden solamente una vez todos los días, y después de dos horas se extinguen automáticamente. Nada más que hacer hasta el día siguiente a la misma hora.

Pida informes acerca de la "SUPERFEX". Le ahorrará dinero.

De venta con descuento liberal al contado o a plazos llevaderos.

T. J. Wolff & Co.

Escolta 66 Manila P. O. Box 920

SU MAQUILLAJE

Toda mujer que quiera cuidar de su belleza (y cual de ellas no quiere?) en cuanto llega el crepúsculo, procura aplicarse un retoque de pasta para sombrear los ojos que la prepara para que el brillo de la luz artificial y los contrastes de luz y sombras que ofrece la noche en lugar de disminuir sus encantos sean un elemento mas que los realcen. La luz electrica atenua el color de la faz y resta brillo a los ojos; por esta razon la mujer que sabe cuidar de su belleza si debe salir por la noche, procura retocar cuidadosamente sus ojos.

Las rubias, despues de la puesta del sol deben de usar la pasta para sombrear de color azul pues este color forma un armonico fondo para el azul de sus ojos. Las que tengan ojos grises o verdes deben usar el color gris mientras que las de pelo castaño y las pelirojas que suelen tener los ojos castaños, deben usar este mismo color para sombrear los ojos.

Carole Lombard y Max Factor usando la Pasta Max Factor para Sombrear los Ojos.

Cada estrella de la pantalla pretende poseer una individualidad caracteristica. Todas por lo tanto tienen su Armonia de Colores en el Maquillaje de Sociedad de Max Factor.

LA RENOMBRADA AGUA MINERAL NATURAL

VICHY CELESTINS

ESPECIALMENTE EFECTIVA EN CASOS DE DISTURBIOS DEL

ESTOMAGO E HIGADO, GOTA, REUMATISMO.

DE VENTA EN TODAS PARTES

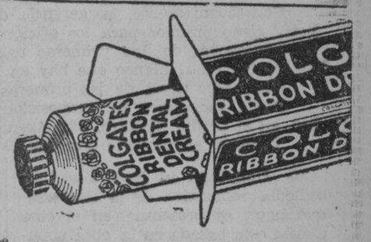
PARA MAS INFORMES, DIRIJANSE A

LA ESTRELLA DEL NORTE

LEVY HERMANOS, INC.

50 ESCOLTA MANILA TEL. 2-29-38

Un Tubo



debe proporcionarle dientes más limpios, más brillosos... o

...Esta oferta excepcional ha sido favorablemente acogida en todas partes. La acepta Ud? Lea bien lo que sigue y luego decida!

SIRVASE no pensar que esto es un mero anuncio sensacional. No lo es. Es sencillamente una oferta sincera—y para un solo fin.

Queremos sinceramente que Ud. pruebe la Crema Dental Colgate—el dentifrico que hace mas blancos los dientes, mas atractivas las sonrisas, en 72 paises del mundo.

Deseamos que Ud. vea como brillan sus dientes con un nuevo lustre bajo la accion suave del agente limpiador de Colgate de ingrediente libre de arenillas, el mismo que usan los dentistas.

Y luego cuando haya usado un tubo de la Crema Dental Colgate, vea lo que su espejo le revela. Si Ud. no cree *sinceramente* que sus dientes se han vuelto mas limpios mas lustrosos, mas blancos, mas relucientes—Ud. puede obtener su dinero de vuelta sin ninguna cuestion (Vea la garantia mas arriba.)

Y dos veces al dia use la Crema Dental Colgate—por la mañana y la noche—sus encias se fortaleceran, se volveran mas firmes y sanas. Es una verdadera delicia usarla por el delicioso sabor de menta de Colgate, que endulza y refresca la boca y perfuma el aliento.

Ud. obtiene *mas* dentifrico, *mas* veces para cepillarse y *mayor* limpieza por su dinero que usando las otras cremas dentificas conocidas *No probaria Ud. un tubo—HOY?*

COLGATE'S DENTAL CREAM

35 CENTAVOS TAMAÑO GRANDE
Mediano—15c
Pequeño—6c

M.E.C.D. 2016

"Stolen Harmony" en el Fox, hoy

Una escena de la pelicula musical 'Stolen Harmony, que este dia se estrena en el Cine Fox con un reparto notable. Detras de ellas, estan, George Raft y el maestro de la banda.

Una de las peliculas que gustara mucho es la que se estrena hoy en el cine Fox bajo el titulo de "Stolen Harmony", una producción de la Paramount.

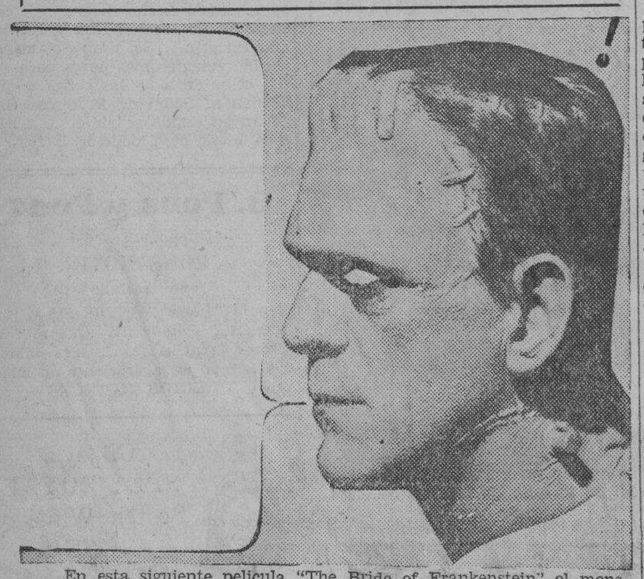
Ben Bernie ha hecho que esta pelicula sea doblemente amena no solo por su musica, sino también por su argumento.

Es un melodrama con escenas alegres y partes musicales.

George Raft esta insuperable en las partes bailables.

Además de Ben Bernie y Raft, trabajan en la pelicula Grace Bradley, Iris Adrian Goody Montgomery, Lloyd Nolan, y otros.

HABLA FRANKENSTEIN



En esta siguiente pelicula "The Bride of Frankenstein" el monstruo habla por primera vez en la escena. Se recordara que en la primera pelicula se ha limitado a gruñir y emitir sonidos incoherentes.

Consecuentemente, la gerencia del Grand Theatre ofrece 10 billetes como premios para los aficionados que pueden someter la mejor concepcion de las primeras palabras del monstruo. Escriba su concepcion en el blanco que hay en la fotografia.

¿Que cree usted de las primeras palabras del monstruo?

Envie por correo su composicion a "Bride of Frankenstein" Editor, en el Grand Theatre, 522 Avenida Rizal, Manila.

Y espere el siguiente anuncio respecto a este concurso.

OSIAS ABOGA POR UN SANO PROTECCIONISMO

Payawal hablara esta noche de algunos proyectos sobre este movimiento

Camilo Osias, presidente de la Universidad Nacional, hablando por radio desde la estación KZRM en un programa de la NEPA, declaró que la existencia del país está destinada a ser distinguida por su gran significación económica. Por esta razón urgió que todas las instituciones educativas y sociales en Filipinas deben cooperar en dar la preferencia a los productos locales en un verdadero espiritu de proteccionismo económico.

"Aquí está un camino recto y otro camino equivocado del proteccionismo", dijo. "Boicoteando productos extranjeros o vendiendo productos filipinos a los filipinos solamente porque están hechos en la localidad sin tener en cuenta precio ni calidad es un ejemplo erróneo de proteccionismo. En todo este movimiento de proteccionismo no debemos perder de vista el hecho de que nosotros somos una nación que aspira a figurar en el concierto de las naciones".

"Esta reflexión", continuó el orador, "hace que practiquemos un tipo de proteccionismo que no antagonice con otros puebos o ponga en contraposición sus intereses contra nosotros. Todas las naciones dependen unas de otras y están ligadas. No hay nación alguna que dependa de sí misma. Hay artículos que nosotros compramos de otras y tenemos artículos que vendemos a ellas".

Volviendo al problema de aplicar prácticamente la doctrina del proteccionismo a la vida diaria del pueblo, el presidente Osías cree que la campaña debe abarcar también a los productos alimenticios. Dijo que se nota que cuando uno tiene convidados extranjeros, se avergüenza de servir productos alimenticios de la localidad. "Tengo cierta experiencia con los extranjeros en cuanto al trato", declaró, "y no hay absolutamente razón alguna en eso de excusarnos acerca de nuestro **patis, bagoong, balut, dinegdeng, pinacbet, sinigang, adobo,** y otras conservas locales de mérito".

El Sr. Pablo C. Payawal, representante por el segundo distrito de Bulacán, y el Sr. José Figueras, inspector general del trabajo, serán los principales oradores en el programa de radio de la NEPA para esta noche, en la estación KZIB. El Hon. Payawal va a informar sobre las leyes que piensa someter a la Legislatura en pro del proteccionismo, como también de otras que pueden mejorar y dar impulso a nuestros medios de vida y a nuestras industrias. Hablará en tagalo. El Sr. José G. Figueras, exconcejal de Manila hablará en inglés y disertará sobre el proteccionismo aquí como en Hawaii en donde ha estado.

EN EL CINE IDEAL

Otto Kruger, Robert Montgomery, Helen Hayes en "Vanessa: Her Love Story"

Huge Walpole, el novelista, es actualmente el autor mas buscado en Hollywood el cual se propone volver a visitar la capital peliculera tan pronto como sus trabajos le concedan tiempo para hacerlo.

Asi lo dijo el cuando se despidio de la vida en el mundo de la cinematografia para volver a sus tierras en Inglaterra.

Walpole admite que el decidio visitar Hollywood con cierta prevencion, considerando este mundo una ciudad superficial, pero su breve estancia en los estudios de la Metro-Goldwyn-Mayer le han convertido por entero.

Su obra, basada en su propia novela "Vanessa" que se exhibe hoy en el Teatro Ideal y en cuya interpretacion colaboran Helen Hayes y Robert Montgomery, es una verdadera revelacion.

"Lo que mas me ha sorprendido," dice Walpole, "es la tremeda meticulosidad de los productores. Nunca he visto tanto cuidado en detalles que yo consideraba insignificantes. Para ellos nada es aceptable a menos que este completamente de acuerdo con la realidad."

LYRIC

SE EXHIBE HOY

Primera Funcion 8:00 A. M.

DESPUES: 10:—11:50—1:40—3:30—5:20—7:10—9:00

SUS *GEMIDOS*—SUS *LAGRIMAS*—SU *RISA*

ENCONTRARAN *vuestros corazones!*

Una adorable mezcolanza de travesuras de pícara y de angel... cuyo amor es lo suficientemente grande para todo el mundo... y tan fuerte para obligar a su testarudo abuelo a perdonar a su hija a quien juró olvidar para siempre.

SHIRLEY TEMPLE
LIONEL BARRYMORE
in
The LITTLE COLONEL

A B. G. DeSylva Production with
EVELYN VENABLE • JOHN LODGE
and BILL ROBINSON

Based on the story by Annie Fellows Johnston

Sorpresa Vean a SHIRLEY en el drama grandioso!

FOX

IDEAL

Proxima Atracción

Muerto Durante El Dia...
Vivo Por La Noche!

Le recomendamos que tenga calma. Esta pelicula le intirigará desde el principio con sus excitantes momentos. Solo Tod Browning, el creador de "Dracula" ha podido filmar este drama de los amantes que hacen frente a los espiritus ocultos del otro mundo!

PLEASE! Don't tell the ending to your friends.

Lionel Barrymore
IN
MARK of the VAMPIRE

with
Elizabeth Allan · Bela Lugosi
Lionel Atwill · Jean Hersholt
a Tod Browning Production

Le Parecerá Increible--- Lo que sus Propios Ojos Ven!

A Metro-Goldwyn-Mayer PICTURE

Metropolitan THEATRE

SE EXHIBE HOY
Primera Funcion: 1 P. M.
Después 3—5—7—9 P. M.
Balcony P.40 But. .60 y 1.00
Loges—1.20

HEPBURN

She hurls the fires of her genius into the loveliest heroine of all romantic drama!

In Sir James M. BARRIE'S impassioned drama of Babbie, the wild, free heart whose lawless love inflamed a countryside!

The LITTLE MINISTER

-HOY- 10:00 A. M. PRIMERA FUNCION

FOX

-HOY- DESPUES 11:50-1:40-3:30 5:20-7:10-9:00 P. M.

IT'S THE MOSTA OF THE BESTA!

Oidle... Oidle! A Ben Bernie, ese Viejo Maestro, que produce una nueva norma en ritmo! A George Raft, ese travieso trozudor de corazones que reune a los mozuelos y las doncellas! en una algarada musical que lanza a la nacion al panico... repleta de armonia, histerismo y felicidad!

Adolph Zukor presents
GEORGE RAFT
BEN BERNIE
AND ALL HIS LADS
in "STOLEN HARMONY"

with
GRACE BRADLEY · IRIS ADRIAN
GOODEE MONTGOMERY · LLOYD NOLAN
Directed by Alfred Werker • A Paramount Picture
You'll roar at That Tuneful Drammer "Fagin, Youse Is a Viper"...With Gestures! And Two More Gordon & Revel Hits!

ATRACCIONES ADICIONALES

NOTICIAS PARAMOUNT || BETTY BOOP CARICATURA

IDEAL

SE EXHIBE AHORA
10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 p. m.

Dos que se Atrevieron a Amarse...

Este es un romance en el que habla el corazon de la juventud, un triunfo para ambos astros de la pantalla!

A Metro-Goldwyn-Mayer PICTURE

HELEN HAYES
ROBERT MONTGOMERY
Vanessa
HER LOVE STORY

From the novel by HUGH WALPOLE
with
OTTO KRUGER
MAY ROBSON
LEWIS STONE
Produced by David O. Selznick
Directed by William K. Howard

COMEDIA M-G-M

CAPITOL

HOY

10:00 A. M. Primera Función
Después: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

"Los Hombres son Mis Esclavos... y se Alegran de Serlo!"

Concha, la tentadora que se interno en los corazones de los hombres... y alli permanecio!

Adolph Zukor presents
MARLENE DIETRICH
in
The DEVIL IS A WOMAN
(CAPRICE ESPAGNOL)

A Paramount Picture with
LIONEL ATWILL
CESAR ROMERO
Directed by Josef von Sternberg

TAMBIEN
POPEYE
EL MARINO
(Caricatura)

"It Happened in New York" la comedia romantica de la Universal que hoy se presenta en el cine Grand esta basada en la obra popular "Bagdad on the Hudson" por Ward Morehouse y Jean Dalrymple. Morehouse es un conocido periodista de Nueva York y dramaturgo al mismo tiempo, mientras que Dalrymple es Mrs. Morehouse en la vida privada.

La obra en el cine es de Seton I. Miller y Rain James, ambos escritores conocidos de Hollywood. Miller cuenta con nueve años de experiencia en el cine y ha producido mas de 25 obras cinematograficas, entre estas figuran "Once in A Lifetime", "If I had A Million", 'Master of Men'.

Rain James, anterior periodista de Brooklyn y autor de varias novelas exitosas, escribio tambien obras cinematograficas, entre estas, "Gift of Gab", "The White Parade", 'She Had to Say Yes', 'Mary Stevens. M. D." Rain James dirigio y escribino los dialogos de "Best of Enemies".

En los cines hoy

IDEAL — "Vanessa — Her Love Story.
METROPOLITANO — "The Little Minister".
LYRIC—"The Little Colonel".
CAPITOL—"The Devil is a Woman".
FOX—"Stolen Harmony".
GRAND THEATER — "It Happened in New York".
RADIO—"Iron Duke".
SAVOY—"Nana".
TIVOLI — "Kennel Murder Case".

SAVOY

"NANA"
con Anna Stein
EN LA ESCENA:
"GEISHA"
con
NENITA FARIAS
asistida por
Toda la Compañía
y
10—Números de Vaudeville—10

GRAND THEATRE

ULTIMOS 2 DIAS
10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

RINDIO EL CORAZON A UNA TAQUIGRAFA
Cuando una actriz trato de robarselo!

Carl Laemmle presents
It Happened in NEW YORK

A Universal Picture with
GERTRUDE MICHAEL
HEATHER ANGEL
LYLE TALBOT
HUGH O'CONNELL
Directed by Alan Crosland
An Edmund Grainger Production

—TIVOLI—

HI NELLIE
PAUL MUNI y GLENDA FARRELL
y
KENNEL MURDER CASE
WILLIAM POWELL y MARY ASTOR

RADIO
ULTIMO DIA
DOBLE PROGRAMA—(20—30c)

IRON DUKE
GEORGE ARLISS

LEGONG
LA DANZA DE LAS VIRGENES

MAÑANA NO HABRA FUNCION REGULAR

M.E.C.D. 2016

TRES JUEGOS DE BASKET SE JUGARAN HOY

En relacion con el actual torneo intramural de la U.P.—Enseñanza jugara esta tarde por primera vez

JUEGOS PARA HOY

Ingenieria vs. Medicina
Abogacia vs. Ciencia veterinaria
Artes Liberales vs. Enseñanza

El colegio de Enseñanza hara su aparicion esta tarde en relacion con el actual torneo de basketball intramural de la U. P. cuando se vea frente a frente con el fuerte equipo de Artes Liberales en el campo de la U. P.

Ademas de este encuentro hay otros dos señalados en el programa. Ingenieria se vera con Medicina mientras que Abogacia medira fuerzas con Veterinaria.

En los juegos inaugurales el jueves pasado, Abogacia vencio a Business Administration por el recuento de 42-30 mientras que Ingeineria, el ganador el año pasado derroto a Veterinaria por 51-26. Artes Liberales vencio a Medicina por 29-16.

Enseñanza, Abogacia e Ingenieria son los equipos mas fuertes este año y se espera que presentaran buena lucha por el campeonato. El torneo terminara el 13 de julio.

Cuando las cortes españolas...

(Continuacion de la pagina 3)

la unica y exclusivamente como español, asociandome a aquellas palabras ultimamente pronunciadas por el señor Pellicena, cuando decia que olvidados historicos episodios, no habia mas que felicitarse y sentirse satisfecho del triunfo de Filipinas, que, a fin y a la postre, no representa otra cosa, aparte relaciones y circunstancias humanas, que el triunfo puro, claro, nitido y fervoroso de una civilizacion que fue española, y que hoy se ve consagrada y reverenciia incluso por los hijos de aquellas tierras. Yo, en este sentido, como amoroso sentimiento de fervor a una civilizacion que nuestros antepasados crearon, despues de salvar esa protesta con respecto a las manifestaciones del representante de la minoria vasca, no tengo el menor inconveniente en expresar tambien mi satisfaccion y mi contento por el triunfo de la civilizacion española en las islas Filipinas.

El Sr. Presidente: El Sr. Iglesias Ambosio tiene la palabra.

El Sr. Iglesias Ambrosio: Señores Diputados, el discurso del Sr. Pellicena, impregnado de un hondo sentimiento nacional y de un fervoroso amor al pueblo de Filipinas, ha de merecer de la minoria radical la adhesion mas cordial y entusiasta, no solo por la substancia del discurso en si, sino por lo que representa para todos los republicanos. Porque, en definitiva, lo que el Parlamento va a festejar y a saludar en el pueblo filipino es el reconocimiento de su capacidad politica, consagrada por un acto del Gobierno de Norteamerica y ejercida de una manera noble y leal por aquel pueblo que firmo parte de nuestro Estado y de nuestra Patria. Digo que para los republicanos es hoy dia de gloria porque la tradicion republicana española va vinculada a la capacidad politica de los pueblos que estaban sometidos a la hegemonia del Estado español.

Y en esta hora en que el Sr. Pellicena ha invocado tan justamente nombres insignes de españoles que hacen que perdure el de la raza en las islas Filipinas, permitid el mas modesto de los muchachos que se batieron en las calles por la doctrina que a todos nos enardiera el mas que insigne de los doctrinarios españoles, D. Francisco Pi y Margall, que en esta hora consagre un recuerdo a aquel gran español que puso los cimientes de esta consagracion de la capacidad politica del pueblo filipino, como habia puesto los de la consagracion de la capacidad politica de los pueblos antillanos. Por hacer la tradicion de la igualdad politica los republicanos españoles somos partidarios, en horas tristes para la Patria, de este reconocimiento explicito a los pueblos; porque creemos que sin libretad no hay dignidad, y sin dignidad no hay Justicia, ni Derecho, ni Paz. Por creer todo eso nos asociamos de todo corazon al homenaje que aqui se rinde hoy a la libertad del pueblo filipino.

El Sr. Presidente: El Sr. Rodriguez de Viguri tiene la palabra.

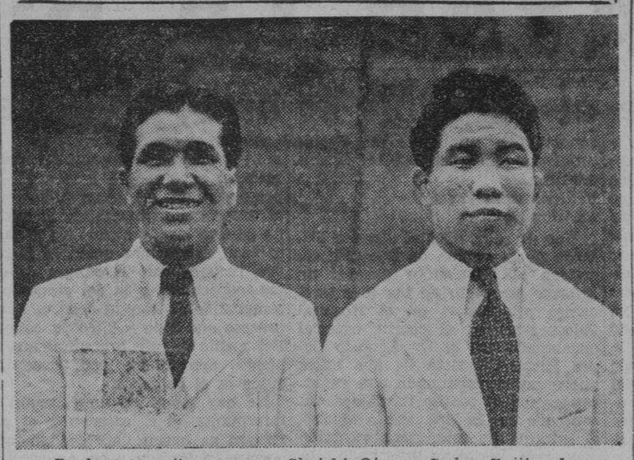
El Sr. Rodriguez de Viguri: La historia agraria ha tenido la honda satisfaccion de suscribir la proposicion no de ley que acaba de defender tan elocuentemente el Sr. Pellicena, y tiene tambien, ahora, la de adherirse a las palabras pronunciadas en la Camara, de consideracion y afecto al pueblo filipino que en el camino de su independencia acaba de dar un paso tan decisivo.

Son las islas Filipinas una leccion para de cuanto peca de injusto el juzgan de los que han querido menospreciar a España propagando la denigrada leyenda negra, porque las islas Filipinas son, como decia muy bien el Sr. Pellicena, el unico pueblo de la raza malaya que ha podido incorporarse a la civilizacion moderna. Justamente hace muy pocos dias, un ilustre catedratico de la Universidad de Madrid, que acaba de regresar de las islas Filipinas, ha ocupado la tribuna de varias Sociedades cientificas para exponer el hecho—tan satisfactorio para España—de que su antigua posesion sea el unico pueblo de la raza malaya cuya cultura le hace apto para representar en el Extremo Oriente la civilizacion europea, bien diferente del estado de otras colonias dominadas por pueblos que gozaron en el terreno internacional de reputacion humanitaria y para los cuales muchas veces han sonado los elogios en cuanto a su obra colonizadora de los mismos que denigraron a España, pueblos que no han podido hacer, bajo el cielo de la Malasia y entre la vegetacion lujuriante de aquellas islas, mas que paises muy pintorescos, pero en los que las razas aborigenes, dominadas y esclavizadas, no han podido ser todavia un elemento que pueda incorporarse a la civilizacion contemporanea. Por eso las islas Filipinas constituyen el testimonio vivo de una gesta heroica y, al mismo tiempo, uno de los mayores timbres de gloria de nuestra obra civilizadora.

A ese mismo profesor le he oido decir hace muy pocas horas, con

(Continua en la pagina 19)

Ya estan en Manila



En la fotografia aparecen Shoichi Otsu y Saden Fujita, dos renombrados pugiles bantams del Japon què esta mañana llegaron a Manila a bordo del "Empress of Rusia'. Fueron recibidos en el pantalan por Jesus Santo Tomas Cortes y otros amigos y admiradores. Los japoneses seran presentados esta noche en el Osmeña Park y mas tarde se concertaran peleas para ellos.

Fred Perry, el tennista ingles, residira en Sydney

(De la Agencia Reuter)

Londres, 21 de Junio—Fred Perry, considerado hoy el mejor jugador de tennis en todo el mundo, ganador del campeonato en los torneos de Wimbledon, Francia y America en las competencias singles, reveló hoy que ha aceptado un puesto ejecutivo en una firma australiana de Sports.

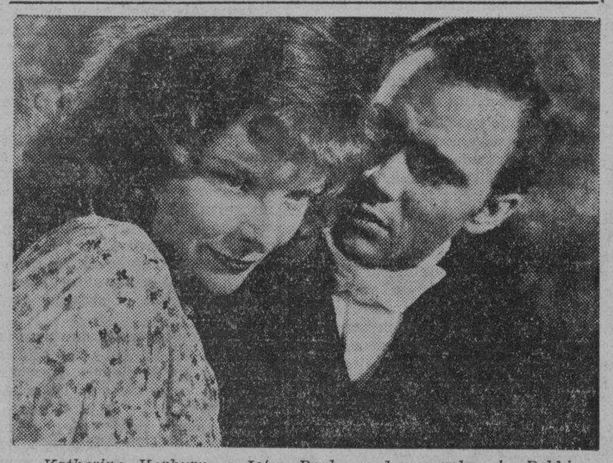
Tendrá su residencia en Sydney y espera embarcarse para Australia a fines de este año.

Perry ha declarado que podrá seguir compitiendo por Inglaterra en el torneo por la Copa Davis pero que tendrá que obtener un permiso especial para tomar parte en otros torneos.

Perry que cuenta actualmente con 25 años de edad ha sido un jugador de tenis toda su vida, habiendo ganado campeonatos desde su temprana edad. Queda justificada su gran actitud para el tennis al conseguir el campeonato mundial tanto en tenis como en el Pingpong.

El año pasado reconquisto el campeonato de Wimbledon para Inglaterra despues de un periodo de 25 años, mientras que ayudo a su pais a ganar el campeonato por la Copa Davis en 1933.

EN EL METROPOLITANO



Katherine Hepburn y John Beal, en los papeles de Bobbie y Gavin en la pelicula 'The Little Minister'.

"The Little Minister" el romance mas grande de Barrie, ha llegado al cine hablado con Katherine Hepburn, ofreciendo su mejor actuación en el papel de Bobbie.

El argumento trata del conflicto entre la religión y los dictados del corazon.

Para presentar este conflicto del alma se ha formado un ambiente apropiado, lo que costo un verdadero trabajo tanto para el director de escena como para los artistas.

En las hermosas escenas de la pelicula se presenta una gran variedad de tipos que desfilan ante la camara; soldados ingleses del año 1840; humildes campesinos y tejedores; lores y damas, dignatarios eclesiasticos, y otros.

"The Little Minister" se exhibe hoy en el Teatro Metropolitano.

La actual atraccion del Lyric

Shierley Temple, en la pelicula 'The Little Colonel', cuya exhibición en el Cine Lyric esta atrayendo numeroso público desde ayer.

La pequeña Shirley Temple reafirma su fama de buena artista en su ultima actuacion en "The Little Colonel," en donde comparte los honores del triunfo con el veterano actor Lionel Barrymore.

El argumento de la historia comienza con una escena de un bautismo, afroamericanos actuando en ella, cantando himnos.

"The Little Colonel" basada de la obra de un libro muy popular, se exhibe con mucho exito actualmente en el cine Lyric. Barrymore interpreta el papel del coronel de Kentucky, y con Barrymore y Shirley completan el reparto, Evelyn Venable, John Lodge, Sydney Blackmer y el as del zapateado, Bill Robinson.

La pelicula tiene partes en colores.

DIRECTORES DE LA NCAA SE REUNIRAN

Discutiran el programa atletico de la asociacion correspondiente a este año, en el Jose Rizal College

Con el fin de discutir los proximos encuentros de basketball y demas actividades atleticas de este año, la junta directiva de la National Collegiate Athletic Association se reunira mañana a las 10 a. m. en el despacho del presidente Jose P. Warren, en el Jose Rizal College.

Por el contrario que otros años, handball sera el primer evento que se celebrara este año y en el tomaran parte todos los equipos que pertenecen a la asociacion tales como, Mapua, La Salle, San Beda, Ateneo y Jose Rizal College. Los encuentros comenzaran el 14 de julio.

Despues de terminado el torneo de handball se dara comienzo al de basketball, el mas importante de la liga.

Los juegos de basketball comenzaran segun proyectos en uno de los dias de agosto y los partidos se jugaran como el año pasado en el campo de basket del 31 de infanteria, en Intramuros todos los jueves y domingos.

A juzgar por lo bien preparados que se encuentran los diferentes equipos, reforzados con nuevo material, se predicen encuentros muy reñidos. Los chicos de La Salle, bajo la direccion del coach Dionisio Calvo prometen presentar buena lucha.

Este año, segun informes, ningun junior podra tomar parte en los encuentros seniors y vice versa.

BUENOS PARTIDOS DE BILLAR MAÑANA

Buenos partidos hay señalados para mañana, domingo, en el Zorrilla, en relacion con el actual torneo de billar bajo los auspicios de la casa Puyat y la direccion de Macario Rivera. En el programa, que comenzara a las 2 p. m. hay incluidos varios juegos de ping-pong entre jugadores conocidos de Manila.

En el primer partido de carambola, Boning Arboleda medira fuerzas con V. Wenceslao mientras que en otro juego, el mas reñido posiblemente, Irineo Estrella luchara contra Isidro Flores.

Loughran gana por decisión

(De la "Associated Press")

Philadelphia, 20 de junio.—Tommy Loughran, anterior contender por el titulo mundial de peso completo gano una decision esta noche, aqui, en un encuentro de diez asaltos sobre Ray Impelletiere de Utica, N. Y.

Basketball

La asociacion atletica Mercury de Manuguit y Batangas celebra, comenzando mañana, el torneo de basketball entre miembros, bajo el managerato del presidente y vice-presidente de la asociacion.

A continuacion va la lista de los equipos participantes en el torneo:

RED—E. Arenas, V. Talastas, J. Gingco, E. Siojo, M. del Rosario, A. Talastas.

WHITE—P. Argao, T. Alonso, A. Arenas, H. Matheu, P. Santos, C. Navarro.

BLUE—A. Navarro, R. Navarro, F. Hernandez, B. de Dios, H. Cristobal, M. Hernandez.

GREEN—J. Alonso, B. Matheu, T. Argao, J. Argao, N. Alonso, F. de la Cruz.

Llorente hablara en la U. P. esta tarde

Abdon Llorente, gerente de la NEPA, será el orador de la *convocation* en la Universidad de Filipinas a las cuatro y media de esta tarde. Se cree que el Sr. Llorente hablará del actual movimiento de proteccionismo económico en toda Filipinas.

Vic Amado Vs. Villanueva

Del actual torneo de billar

Boning Arboleda (en acción) y Serafin Flores (extremo derecho) en uno de los momentos mas culminantes del sensacional partido que termino en favor del primero despues de una lucha admirable presentada por el segundo. A la derecha de Flores aparece Antonino Ramos (Talisain), que actuo de referee. Detras parte de la concurrencia que presencio el juego.

SANTOS OCUPA EL PUESTO DE HONOR

Haciendo un promedio de 115-5|6 durante el torneo, el Dr. Jose Santos de la Oficina de Ciencias fue declarado el campeon individual en el torneo de duck pins entre oficinas del gobierno recientemente celebrado. Laureano de terrenos y Valdes de Obras Publicas se apoderaron del segundo y tercer puestos respectivamente.

A continuacion va la lista de 53 jugadores que lograron un promedio de mas de 100 durante la liga:

1. J. Santos—Science I—115|5|6
2. Laureano—Lands—115-32|69
3. Valdez—P. Works—111-59|60
4. Salomon—Forestry—108-35|63
5. Sian—Lands—108-34|66
6. Maniquis—Welfare—108-2|66
7. Bungalon I.—Prisons—107-64|66
8. Hernandez—P. Works—107-59|62
9. Mendoza—Lands—107-39|68
10. De Jesus—P. Works—107-25|69
11. San Agustin—Lands—107-21|65
12. Salud—Health—106-22|60
13. Miguel—Lands—106-9|62
14. Gacat—P. Dept.—105-40|53
15. J. Lontoc—Justice I—105-37|62
16. Atienza—Health—105-36|65
17. Maloles—Revenue—105-31|65
18. Cruz—Health—105-31-63
19. Protomartir—P. Works—105-10|63
20. Santos—P. Works—105-18|35
21. Day—Customs I—105-16|59
22. Magno—Health—104-56|66
23. Cruz A.—Prisons—104-49|63
24. Cabanting—Welfare—104-47|63
25. Borja—Customs I—104-38|66
26. Sayo—Judiciary—104-31|63
27. Oliveros—Welfare—104-18|66
28. Ant. Carlos—Posts—103-52|58
29. Angbengco—Science I—103-52|58
30. Garcia—Prisons—103-39|65
31. Belen—U. P.—103-37|41
32. Bungalon, F.—Prisons—103-33|66
33. Ramos—C. Hall—103-26|56
34. Cruz V.—Forestry—103-21|57
35. Alfonso—C. Hall—103-12|47
36. De la Cruz—Posts—103-9|57
37. Mariano—Health—103-3|63
38. Reyes F.—F. Insp.—102-61|63
39. Paderon—Posts—102-14|50
40. Mateo—C. Hall—102-11|50
41. Alonzo—P. Dept.—102-8|63
42. Villalon—Prisons—102-4|65
43. Millares—Customs I—101-54|69
44. Abarquez—Science II—101-45|48
45. Matoto—U. P.—101-37|63
46. Lamano—Juidiciary—101-17|54
47. San Mateo—Justice II—101-9|44
48. Sapinoso—U. P.—100-63|66
49. Barils—Audits—100-50|58
50. Soria—Posts—100-27-63
51. Merced—Audits—100-21|48
52. Cachero—Justice I—100-7|45
53. Del Rio—Judiciary—100-2|63

El baile de Barangay esta noche será...

(Continuacion de la pagina 6)

de Sison (F.), Sr. José Tinsay y Dra. Aida de los Angeles; Sr. Jaime de los Angeles y Sra. de Rodriguez (B.) y Sr. Fernando Sison y Sra. de Fragante.

Otro (junior), cabecera: Sr. César C. Reyes y Srta. Fermina Ampil, Sr. Johnny Carlos y Srta. Josefina de los Angeles; Sr. Francisco Eraña y Srta. Soledad del Prado y Sr. José Herrera y Srta. Aranzazu de los Angeles; costado, Sr. Isidro Lim y Srta. Trinidad Ampil, Sr. Gil Carlos y Srta. Leonor Rodriguez, Sr. Jesús del Prado y Srta. Nelly Villongco y Sr. Carlos Gatmaitan y Srta. Rina C. Reyes.

Después de la tanda de lanceros y de una serie de bailes, a tiempo de levantarse la luna sobre las montañas antipoleñas, se servirá el "buffet" por el club.

Entre los invitados, segun las 200 tarjetas de invitación personalísima que se han distribuido, figuran elementos de la crema social de esta capital y amigos sociales de los 12 miembros que integran "Barangay"—ANA HAW.

Los 'Tigres' vuelven a sufrir otra derrota.- Los gigantes ganan

ESTADO DE EQUIPOS
Junio 30, 1935

LIGA NACIONAL	G.	P.	Pct.
New York	36	14	.720
Pittsburgh	33	24	.579
St. Louis	31	23	.574
Chicago	28	24	.538
Brooklyn	25	27	.487
Cincinnati	22	33	.400
Philadelphia	16	31	.380
Boston	17	35	.327
LIGA AMERICANA	**G.**	**P.**	**Pct.**
New York	37	19	.661
Cleveland	31	24	.564
Detroit	30	25	.545
Chicago	27	23	.540
Boston	27	29	.482
Washington	26	30	.464
Philadelphia	22	30	.423
St. Louis	16	36	.308

(De la "Associated Press")

Nueva York, 20 de junio.—Los Tigres de Detroit volvieron a sufrir otra derrota, la tercera consecutiva, en manos de los Yankees, en Detroit, este dia, para bajar al tercer puesto de la Liga Americana.

Los Indians de Cleveland por otra parte se posesionaron del segundo puesto y a cuatro partidos exactos de los Yankees que ocupan el puesto de honor.

En los campos de polo aqui, los Gigantes vencieron a los piratas de Pittsburgh por 6-2, por medio de homers y se afianzaron mas y mas en el primer puesto de la Liga Nacional por una diferencia de seis partidos y medio sobre su rival mas proximo.

En un partido en Cleveland los Indians vencieron a los senadores de Washington por el recuento de 8-6.

Resultados completos:

Junio 30, 1935

LIGA NACIONAL

	R	H	E
En Philadelphia:			
St. Louis	3	15	1
Philadelphia	1	5	0
En New York:			
Pittsburgh	2	4	2
New York	6	9	0
En Brooklyn:			
Cincinnati	6	14	2
Brooklyn	1	3	2
(Primer partido)			
Cincinnati	1	6	2
Brooklyn	7	10	0
(Segundo partido)			
En Boston:			
Chicago Cubs vs. Boston Braves, lluvia			

LIGA AMERICANA

	R	H	E
En Cleveland:			
Washington	6	14	1
Cleveland	8	14	1
En Detroit:			
New York	5	7	0
Detroit	2	5	1
En Chicago:			
Philadelphia	5	9	1
Chicago	3	7	0
(Primer partido)			
Philadelphia	1	8	0
Chicago	2	11	1
(Segundo partido)			
En St. Louis:			
Boston Red Sox vs. St. Louis Brown, lluvia.			

Derroche de belleza, aventuras y otras sensaciones en la cinta del Capitol

Marlene Dietrich en 'The Devil is a Woman'

Un carnaval en España; derroche de belleza; colorido y emocionantes aventuras, son algunas de las fases importantes de la pelicula Paramount 'The Devil Is A Woman" en la que actua en el papel principal la popular estrella Marlene Dietrich. La cinta se exhibe en el Cine Capitol.

Dirigida por Josef von Sternberg, la nueva pelicula de Dietrich es de un romance espectacular con ambiente genuinamente español. Se trata de una mujer que gano el cariño de los hombres pero que ella no entrego a nadie su amor. Dos nuevos actores, Lionel Atwill y Cesar Romero interpretan los papeles principales.

ESTA NOCHE EL CARD DE JESS CORTES

Joe Peralta y Small Doro se veran en otro main event de la noche.—El programa es de los atractivos

Un total de tres main events con un buen numero de preliminares que en total suman cincuenta asaltos de pelea que promete ser de las mas interesantes, caracteriza el card de boxeo que esta noche presentara Jesus Santo Tomas Cortes en el Osmeña Boxing Park. Hasta el mas dificil de contentar hallara en el programa de esta noche la sensacion y el interes que busca, cuando vea en accion a dos featherweights, dos flyweights y dos middleweights.

Vic Amado, que recientemente llego a Manila procedente del Japon en donde obtuvo gran exito contra los mejores boxeadores del vecino imperio, medira fuerzas con Jose Villanueva en el encuentro principal de la noche. Ambos pugiles estan bien entrenados y los dos muy deseosos de verse las caras con el objeto de demostrar quien de los dos es superior.

En otro main event, Joe Peralta se encontrara con Small Doro y aunque el primero es el favorito en las apuestas muchos opinan que Doro no es de los que se dejan vencer facilmente y posiblemente luchara hasta el final para dar una sorpresa a los que esperan verle perder.

Al Cante y Jack Wallace, ambos de peso bastante considerable se veran en el otro bout principal y es muy probable que el encuentro termine antes de tiempo, con la victoria de uno de los dos por k. o.

El resto del card es de los atractivos.

El card:

MAIN EVENTS

Jose Villanueva vs. Vic Amado (Cervantes) (Velasquez)
10 rounds—124 lbs.

Joe Peralta vs. Small Doro (Cervantes) (Tondo)
10 rounds—112 lbs.

Al Cante vs. Jack Wallace (Cervantes) (U.S.A.)
10 rounds—160 lbs.

SEMI-FINAL

Al Cunan vs. Kid Mindanao (McKinley) (San Nicolas)
126 rounds—135 lbs.

PRELIMINARIES

Kid Bambang vs. L. Ocaña (Pasig) (Cebu)
6 rounds—110 lbs.

Kid Esguerra vs. Clever Tony (Sampalos) (Malabon)
4 rounds—118 lbs.

Young Flowers vs. Little Sabido (Sta. Ana) (Cervantes)
4 rounds—118 lbs.

Un Buen Cigarrillo Filipino!

ROSITAS esta reconocido como un buen cigarrillo filipino y con justicia lo dicen los que lo fuman. Comience el dia comprandose una cajetilla de cigarrillos ROSITAS y sera usted uno de los muchos que puedan decir que ROSITAS es un buen cigarrillo filipino.

ROSITAS

fabricados por la **TABACALERA**

"LA DEBILIDAD ES CAUSA DE HUMILLACIONES"

dice el famoso poeta Milton. Si se siente Vd. débil y esta debilidad es un humillación para Vd. pruebe TONI-QUINA BOIE. Este TONICO contiene todos los ingredientes para abrirle el apetito, hacerle aumentar de peso, darle vigor y energías y con todo ello hacerle gozar de la alegría de vivir.

Tamaño grande P1.75
Tamaño pequeño P1.00
En todas las boticas

VINO TONI-QUINA BOIE

PREPARADO EN FILIPINAS.

Cinch. Calisaya Bark 80 Gm.; Theobrom. Cacao 160.; Kola-Nuts 80 Gm.; Pyrophosphate of Iron 2.40 Gm.; Wine and Aromatics to 8 Lit. Alcohol 10.40%.

M.E.C.D. 2016

ROOSEVELT DECIDIDO A GRAVAR LA RIQUEZA

LIO ENTRE UN ZAPATERO Y UN PROVINCIANO

Niña de doce años que muere atropellada por una carretela

Un supuesto hurto con agresión registrado a las 6:30 de la mañana de ayer en plena calle Legarda, entre un zapatero y un provinciano, ha dado mucho que hacer a la policia, pues tanto el zapatero como el provinciano se acusaban mutuamente y era dificil saber quien decia la verdad.

Según se ha averiguado por la policia, Alfonso Reyes, de 21 años, natural de Cabiao, Nueva Ecija, entró en la zapateria de Hermogenes Palugna, en la calle Legarda No 447, Sampaloc, para comprar al parecer zapatos. Ya en su poder los zapatos, se marcho corriendo perseguido por el zapatero quien, al alcanzarle, le pego en la cabeza con una botella dejandole tendido en el suelo.

Vuelto Reyes en si, y arrestado Palugna, ambos formularon declaraciones contradictorias, Palugna alegando que Reyes quiso escaparse con sus zapatos sin pagarle, y Reyes que Palugna le quiso robar y por haber el ofrecido resistencia le pego con una botella en la cabeza.

Reyes afirma que al volver en si descubrio que habia perdido los P10.0. que tenia en el bolsillo.

Muere atropellada

Felicidad Manalo, una niña de 12 años de edad, murio poco despues de las 12 del medio dia de ayer en el Hospital General victima de un choque en el camino de Balon Bato, Balintawak.

El causante de la desgracia fue una carretela manejada por Pacifico Mariano que declara que el accidente fue inevitable, porque la chiquilla, viniendo de la escuela corrio frente a su vehiculo, estando el caballo corriendo y que una de las varas del coche le alcanzo echandola al suelo. Una de las ruedas paso por encima de su cuerpo despues.

La niña murio apenas llego al Hospital General.

Las sesiones especiales se...

(Continuacion de la página 1)

cámaras no les queda ya gran cosa que hacer.

De ese modo se espera que las sesiones regulares que vienen el lunes, se podran levantar o suspender hacia la segunda quincena del entrante mes de Julio. Presupuestos, medidas de gabinete, legislaciones administrativas de importancia se dejan ya, al parecer, por deferencia, al gobierno del "Commonwealth" y su Asamblea Nacional. Después de todo, el nuevo gobierno podrá inaugurarse hacia el 15 de noviembre de este año o algun tiempo antes.

Volviendo a la sesión de clausura esta tarde, el speaker Paredes confia en que durante ella se someterá y se actuará el informe del Comité de Conferencia sobre el Bill de Elección. Hasta las 12:00 del mediodia de hoy, dicho comité seguian considerando y reajustando los puntos en discordia entre las dos cámaras.

Por primera vez desde la implantación del sistema budgetario el plan de presupuestos preparado por el Departamento de Hacienda para el año 1936, sera sometido a la Legislatura en el primer dia de sus sesiones, el lunes, juntamente con el mensaje del Gobernador General a las dos camaras.

El plan de presupuestos contendra las mismas especificaciones y calculos de ingresos tales como han sido aprobados por el Gabinete. Envuelve una asignación total de mas de P54.000,000 de gastos contra mas de P56.000,000 de ingresos.

El plan tal como sera sometidos a la Legislatura no ha sufrido reforma alguna en manos del gabinete, y se ha mantenido en el mismo la politica de estricta economia, sin aumento ni reducción de salarios para el personal de la administración.

Carrión somete un plan al gobierno

(Continuacion de la página 1)

El plan de Don Santiago Carrion consiste en crear agencias o centros de distribución en algunos ante-puertos de Europa, especialmente Marsella, donde el tabaco filipino puede entrar y estar embodegado libre de impuestos interin se esperan los pedidos de los paises de Europa. También se propone el establecimiento de un centro de concentración del tabaco en rama en el ante-puerto de Marruecos desde donde el producto puede ser facilmente enviado a Europa.

España, Italia y otros paises del Mediterraneo se surten actualmente de hojas de tabaco de Sto. Domingo y Brasil que además de ser de inferior calidad cuestan mas que las hojas de tabaco de Filipinas, pero debido al hecho de que no siempre hay existencia disponible de tabaco en rama de las islas en los puertos de distribución, los fabricantes españoles e italianos dan preferencia a los tabacos de Brasil, primero porque es el producto que esta más a la mano y segundo como una reciprocidad al gran consumo de efectos españoles e italianos que hacen en Brasil y en Sto. Domingo.

Mediante el establecimiento de agencias de distribución en Marsella y en Marruecos, Filipinas podra ofrecer mejor calidad de tabaco y a precios mas bajos, de suerte que puede entablar una ventajosa competencia y luego se podra estimular un mas estrecho intercambio comercial entre España e Italia por un lado y estas islas.

El Secretario Rodriguez dio seguridades de considerar favorablemente el proyecto y ver la manera de conseguir la asignación de fondos necesarios para el establecimiento de las dos agencias de distribución del tabaco bajo la directa supervisión del gobierno de las islas.

CONGESTION DE VEHICULOS HOY

(Continuación de la página 1)

la Plaza Miranda.

También se han tomado otras medidas para que el tráfico en el puente de Sta. Cruz, hoy sobrecargado de vehículos que no pueden pasar por el puente cerrado, sea lo más ordenado posible. Se ha eliminado la vuelta frente a la fábrica de hielo, que ha sido motivo de muchas aglomeraciones de vehículos, según la policía. Por tanto, se ha dispuesto que el tráfico hacia el norte, desde Arroceros, dé la vuelta hacia el oeste, Intramuros antes de llegar al puente Colgante. Los vehículos que vengan de esta dirección, si desean ir al puente de Sta. Cruz, tendrán que cruzar la avenida P. Burgos, torcer a la derecha frente al apeadero del tranvía y atravesar la Plaza Lawton frente al edificio de correos.

El Ingeniero Santiago Artiaga, de la ciudad de Manila, según declaró esta mañana, espera que hasta el lunes, o lo más tardar el martes que viene, ya se podrá permitir a los vehículos ligeros pasar por el puente, porque ahora se está construyendo un puente provisional de madera sobre el sitio que se está hundiendo.

Al mismo tiempo que se dispone la reparación pronta del puente de Ayala, el ingeniero Sr. Santiago ho tomado medidas para evitar peligros en el puente de Sta. Cruz que ahora sobrelleva todo el tráfico. El Ingeniero Artiaga ha pedido a la policía que no permitta el paso de más de seis tranvías a un mismo tiempo sobre el citado puente.

Quiere esto decir que si hay tres tranvías a un lado y otros tres en el otro, esperando el paso, que no se permita que suban otros tranvías, pues el puente que tampoco está bien, puede quedar afectado por el peso de tanto tráfico. También se ha pedido que no se permita el paso de muchos camiones cargados, sobre todo de los pesados, a la vez, y que a ser posible, que los camiones grandes y cargados pasen por el Puente Jones.

El tráfico en el Puente de Ayala se ha suspendido debido a un desperfecto causado por la insuficiencia de las paredes de contención.

Un policía de guardia en el puente anoche, notó a las 2:30 de esta madrugada una grieta y notificó inmediatamente al Departamento de Ingeniería de la ciudad.

Una investigación superficial hecha sobre este desperfecto da la siguiente versión probable de cómo y por qué ha ocurrido:

La excavación hecha para el nuevo puente es de unos 5 metros más hondo que la base del antiguo puente, de tal forma que la única estructura que quedaba para sostener la presión de la tierra, era una plancha de metal hundida en la tierra por medio de un martinete, a una profundidad de 15 pies, debajo de la excavación. Con las vibraciones causadas por el tráfico y por el movimiento del martinete, la arena y el agua se filtraron hasta más abajo de la excavación, resultando así la resistencia de los pilotes. Las planchas de metal estaban a un metro de distancia del borde del muro de contención sin estar sostenidos por ningun refuerzo

Se mantenian solo por la rigidez propia más la resistencia de la tierra debajo de la cual se hundieron hasta una profundidad de 5 metros.

Parece ser que el diseñador de este puente ya esperaba que ocurriera algo semejante a lo sucedido como puede deducirse de los siguientes extractos:

"Por primera vez en el trabajo de diseñar un puente o una fundación el diseñador utilizó la resistencia de la tierra además de los pilotes.

"Otro posible tercer problema es cómo mantener la estabilidad de la actual base antigua en el caso de que las excavaciones para la nueva base lleguen más hondamente que el fondo de la base de las antiguas bases adyacentes. Sería una situación bastante deplorable el que esto talmente suceda".

"Un posible cuarto problema pero que no entraña mucho peligro será el mantener la estabilidad de la rampa rellenada de tierra que soporta el peso al tiempo en que los muros del ala río arriba de los antiguos pilares se derriben para dar paso a la construcción de las bases de los nuevos pilares.

Segun el ingeniero encargado de la construcción del puente el contratista pidió al ingeniero de la ciudad que cerrara el tráfico sobre el puente desde hace un mes, cuando las primeras grietas se registraron.

La actuación del Concejal Antonio Torres en este asunto ha llamado la atención del público, mereciendo favorables comentarios. El concejal, como legislador municipal, a quien, no atañe directamente la seguridad pública, particularmente en lo que respecta a los puentes, ha mostrado, segun los comentaristas, gran interes por el público al llamar la atención hacia el mal estado del puente y conseguir que se hagan las reparaciones, antes de que ocurrieran accidentes mas o menos graves.

Lista de los "complicados"

(Continuacion de la página 1)

pecial de la Oficina de Tribus no Cristianas.

Emilio Cabrera, postmaster de Davao, Davao.

(HOMESTEADS)

Juan Acenas, guardamonte de la Oficina de Prisiones.

Vicente Fernandez, maestro del distrito municipal de Guianga.

Ex-empleados del Gobierno

(VENTAS)

Juan Sarenas, ex-Gobernador, abogado de las corporaciones japonesas.

Emiliano Esperat (ahora Antonio Habana), ex-fiscal auxiliar.

Cipriano Villafuerte, oficial de la Constabularia retirado.

Ramos Joaquin, ex-agrimensor de la Oficina de Terrenos.

Celestino Chavez, ex-Gobernador.

Antonio Hernandez, ex-agrimensor de la Oficina de Terrenos.

Lorenzo Catalan, ex-Presidente Municipal de Sta. Cruz, Davao.

Maria de Chaves, esposa del ex-Gobernador Celestino Chaves.

Maria Rayos del Sol, esposa de un ex-oficial de la Constabularia.

(ARRIENDOS)

Pablo Lorenzo, ex-Representante y Delegado a la Asamblea Constituyente.

Celestino Chaves, ex-Gobernador.

Sixto Babao, ex-guardamonte de la Oficina Forestal.

H. B. Hughes, ex-tesorero provincial de Zamboanga.

Domingo Leonor, ex-Comandante Provincial de Davao.

Casiano Sales, ex-agrimentos de la Oficina de Terrenos.

(HOMESTEADS)

Sixto Babao, ex-guardamonte de la Oficina Forestal.

Esposas de actuales empleados del Gobierno

(VENTAS)

Adela de Pongos, esposa del fiscal provincial.

Pilar Palma Gil, esposa del actual Representante de Davao, Julian Rodriguez.

Elena T. Sison, esposa del teniente de la Constabularia, Valeriano Sison.

Julia R. Sanciangco, esposa del Comandante de la Constabularia, Gabriel G. Castillo.

(ARRIENDOS)

Adela de Pongos, esposa del fiscal provincial.

La situación de el Raisuni es...

(Continuación de la página 1)

pasaporte o expedir cualquier permiso para que El Raisuni pueda volver a Marruecos y la oficina del gobernador general carece de jurisdiccion para obligar al consul.

"Y se trata de una persona", decia el abogado McFie, "que es detenida aqui y vilipendiada injustamente sin que haya cometido ningun delito".

McFie tambien explico que El Raisuni jamas ha reclamado ni pretendido que sea el Principe de Marruecos y si algunas personas le han considerado asi, no es culpa suya. Raisuni no pretende ser mas que la persona cuya fotografia aparece en su pasaporte y nada mas, segun el abogado McFie.

Como primer paso, el abogado McFie ha rogado encarecidamente a la oficina del gobernador general a que estudie y disponga dentro de lo que esta a su alcance de algun medio por el cual El Raisuni pueda libremente volver a su pais.

No se sabe cuando se decidira a volver a su pais El Raisuni, pues es probable que aun cuando consiga su pasaporte se decida quedarse aqui por algun tiempo para vindicarse ante lo tribunales. El abogado McFie dijo que Raisuni desea procesar a los que le han calumniado.

El General Valdes, jefe de la Constabularia, ha declarado esta mañana que en lo que a el concierne, el caso ha terminado, pues con el informe que ha dado al Gobernador General no le queda mas que mandar vigilar al Principe. Cualquiera otra accion dependera del Gobernador General.

For otra parte, hay informes de que el Consul Español ha enviado otro cable a Madrid pidiendo instrucciones sobre la renovacion del pasaporte de El Raisuni. El envio de este cable no ha sido confirmado por el Consul Espinos.

Una base aérea en Manila será...

(Continuacion de la página 1)

Bixby fue recibido por el abogado Trias del bufete Ross & Selph que son los representantes en Manila de la Pan-American Airways. Mr. Bixby, inmediatamente despues, se fue a conferenciar con sus abogados para la preparacion de sus planes.

Confirmando la noticia traida por la "Associated Press", Mr. Bixby dijo que ellos han cambiado sus planes con respecto al establecimiento de una base aerea en China. Debido a la oposicion del gobierno chino a concederles una franquicia para poder construir alli una base aerea, por no querer enemistarse con el gobierno japones, la Pan-American ha escogido ahora la colonia de Hongkong para el establecimiento de dicha base.

Mr. Bixby, a su llegada esta mañana, tambien conferencio con los ingenieros C. S. Russell y J. A. Steele, que son miembros del personal de la Pan-American Airways que han llegado aqui el domingo a bordo del "North Haven". Estos dos ingenieros supervisaran los trabajos de construccion de la base aerea en Manila.

Mr. Bixby anuncio que su estancia en Manila sera por un periodo indefinido, dependiendo del progreso que se realice en la mision que le trae aqui.

Otros pasajeros traidos por el "Russia" esta mañana son Mr. y Mrs. O. C. Bunte, fabricante de Chicago y Mr. B. W. Cahusac, que es secretario de la oficina de Londres de la "Life Assurance".

Dos pugiles japoneses contratados por el promotor Jesus Sto. Tomas Cortes tambien han llegado por el mismo barco para una serie de encuentros con pugiles locales. Estos son Sho Chi Otsu, campeon de peso bantam del Japon y Saden Fujita que es del peso "junior featherweight."

MUCHO RESPETO A LA BANDERA URGE BALMACEDA

Amenaza a empleados de su oficina con castigo severo o expulsion

Cualquier funcionario o empleado de la Oficina de Comercio debe de guardar respeto a la bandera nacional, sea cual fuere donde se halle y una infraccion de esta significa un descenso ya sea de su puesto o sueldo, o la separacion definitiva del servicio por una mala conducta indigna de cualquier buen ciudadano y fiel servidor publico.

Asi dice una circular expedida esta mañana por el director Cornelio Balmaceda de la Oficina de Comercio, a todos sus funcionarios y empleados, entrando inmediatamente en vigor.

Otra parte de la circular dice:

"En este tiempo cuando un sector de nuestro pueblo, guiado por individuos poco escrupulosos, miran al gobierno con ojos sospechosos y desconfiados, los efectos de poco respeto e indiferencia de parte de sus empleados hacia la bandera que representa al gobierno, es un acto fatal y calamitoso sin duda. Con el estado de desasociego que actualmente esta fomentandose entre las masas, es deber de todo ciudadano de espiritu civico el demostrar y recalcar en la mente de la masa disgustada el verdadero respeto hacia el gobierno y todo lo que simboliza ello.

Rodriguez señala a culpables,...

(Continuación de la página 1)

no del Secretario Rodriguez, que es el actual representante Julian Rodriguez de Davao, ademas de varios funcionarios de la oficina de Tribus No-Cristianas que tienen posesionados varios terrenos en Davao.

La comunicacion del Secretario Rodriguez, en parte es como sigue:

"En relacion con su comunicacion del 17 de junio, 1935, referente a las posesiones de terrenos publicos en Davao, que han sido arrendados o sub-arrendados con infraccion de la ley, tengo el honor de someter a continuacion los pasos que trato de seguir con respecto al asunto:

(a) Como ya he manifestado a Su Excelencia, procedere inmediata a cancelar o rechazar los arriendos u otras solicitudes de funcionarios del gobierno que han sido hallados culpables de arrendar o sub-arrendar sus posesiones sin el consentimiento del Secretario de Agricultura y Comercio con infranccion de la ley sobre el asunto. Como ya he expresado en mi anterior memorandum al Gobernador Hayden, tales funcionarios son doblemente culpables porque, siendo servidores publicos, se supone que deben servir los mejores intereses del publico y no infringir las leyes del pais, y la cancelacion o rechazamiento de sus solicitudes tambien tendra un gran efecto moral en la mente del publico.

(b) Despues de cancelar o rechazar las solicitudes de funcionarios del gobierno yo tambien procedere a rechazar las solicitudes de exfuncionarios del gobierno que, durante su incumbencia, han tomado ventaja de su puesto para solicitar terrenos publicos y gravar o enagenarlos contra la ley.

(c) Lan cancelacion o rechazamiento de las solicitudes de las esposas de funcionarios del gobierno seguira despues.

(d) Mas tarde, esta oficina tambien tomara acción sobre las solicitudes de otras personas mas que han sido halladas de haber arrendado o sub-arrendado su terreno a terceras partes sin el consentimiento del Secretario de Agricultura.

"Nuestra accion sobre este caso estara apoyada por las expresas disposiciones de los articulos 21, 29, 37, 88, 89, 120 y 122 de la ley No. 2874, conocida como ley de terrenos publicos, que dispone sustancialmente que ningun solicitante de terreno publico podra enagenar, gravar o traspasar sus derechos sin el consentimiento del Secretario de Agricultura. Mas aun, la naturaleza de los arriendos o sub-arriendos celebrados por los solicitantes de terrenos publicos con terceras personas ha sido sometida al Departamento de Justicia para su opinion, y en una carta bien preparada de fecha 13 de diciembre, 1934, el Secretario de Justicia declaro que tal contrato es ilegal y contrario a las expresas disposiciones del codigo civil y de la ley de terrenos publicos."

El informe del Secretario Eulogio Rodriguez, termina de este modo:

"A menos, por tanto, que Su Excelencia ordene otra cosa, el que suscribe procedera inmediatamente a la cancelacion o desaprobacion de la ocupacion ilegal de los terrenos, tales como estan especificados. El que suscribe cree que el Gobierno tiene el deber de poner en vigor la ley sin consideracion alguna a si el infractor es un filipino, americano o un extranjero, pues se les debe de hacer comprender con hechos a esos infractores que el gobierno no esta dispuesto a tolerar la comision de cualquier acto ilegal, los terrenos publicos son patrimonio publico que debe de ser protegido contra transacciones ilegales y que deben de ser conservados para las futuras generaciones. Quisiera, sin embargo, asegurar a su Excelencia, que para tomar accion contra los infractores de la ley de terrenos en la provincia de Davao, debemos dar oportunidad a todas las partes afectadas de ser oidos y todos los casos que se eleven a nosotros para nuestra decision, deben ser considerados no solamente de acuerdo con las disposiciones de las leyes sino tambien segun los dictados de la justicia y de la equidad. Quisiera reiterar mi declaracion hecha en mi memorandum del 26 de Marzo, 1935, que si las circunstancias asi lo determinen, ire personalmente al campo cuando llegue el tiempo de cancelar o anular los arriendos ilegales o los sub-arriendos en la provincia de Davao, en la creencia de que semejante asunto de tanta magnitud, exige la presencia en el campo de un hombre responsable que puede imponer respeto y al mismo tiempo ejercer discrecion en la ejecucion de las decisiones dictadas por este Departamento."

Ella dice que el culpable es otro, no aquel

(Continuacion de la página 1)

vin sufrio esta mañana un colapso, mientras se hallaba atendiendo sus quehacerecs. El Dr. Syquia tuvo que dejar la investigación y subir corriendo al sanatorio, para curar a la enferma.

Una aparente violacion de los reglamentos ha encontrado el fiscal Tañada en las investigaciones ya hechas. Este punto fue explicado por el Dr. Syquia atribuyendo a la falta de personal y gran cumulo de trabajos que cada empleado del sanatorio tiene que atender. La enfermera Mercedes Velasco apenas tiene tiempo de hacer los apuntes diarios de cada caso.

La alegada ocultacion de hechos otra vez fue materia de interrogatorio. En este respecto el Dr. Syquia dio esta mañana al investigador un detalle en defensa suya, diciendo que el mes de Abril, cuando el medico de la ciudad, Dr. Lorenzo C. Reyes, estuvo de vacacion, el actuaba como medido de la ciudad y al mismo tiempo jefe del sanatorio y humanamente era imposible poner en regla todos las cosas. Despues del mes de Abril dijo lo obligaron a tomar vacacion para fines de economia municipal y no volvio sino el 28 de Mayo, habiendo encontrado en su oficina un gran cumulo de trabajos, aparte de algunos casos administrativos venidos del city hall.

Todo el personal casi del sanatorio ya ha sido sometido a investigacion, pero el fiscal Tañada trata de proseguir su labor el lunes. El fiscal desea clarificar bien quien ha cometido el ultraje y como se cometido sin que nadie lo haya notado, con el fin de fijar responsabilidades.

El Gobernador General Frank Murphy con el comandante George C. Dunham visito ayer tarde el sanatorio. Se admiro y felicito al Dr. Syquia por la notable limpieza de la institucion, pero observo que algunas bartolinas eran ratoneras o verdaderas trampas en casos de incendio (fire-traps). El Dr. Syquia prometio remodelarlas la semana proxima.

Fajardo sometera un informe pronto

Uno de estos dias, el director Fajardo de la oficina de Sanidad, sometera al gobernador general un informe completo de las investigaciones practicadas en el Hospital Psicopatico por el comite especial encabezado por el Dr. Leoncio Lopez Rizal. En vista de que hasta ahora no ha terminado con su investigacion el comite de damas encabezado por la Dra. Maria Matias, el informe de estas sera sometido mas tarde, segun ha informado esta mañana el Dr. Fajardo.

Se "suspenderan" nuevas suspensiones

Es posible que por ahora no se decrete aun la suspension de otros funcionarios del manicomio en vista de que hay necesidad de mantener activos en la institucion a algunos especialistas. No obstante, si fuera necesario, segun el Dr. Fajardo, se haran nuevas suspensiones. Se ha indicado, sin embargo, que no se dara ningun paso hasta que se hayan recibido las contestaciones de los Dres. Elias Domingo y Leopoldo Pardo, director y medico especialista respectivamente del Hospital Psicopatico.

En el Asilo no habra ninguna suspension

La fiscalia de la ciudad no recomendará por ahora la suspension de ningun funcionario u oficial del manicomio de la ciudad, segun se supo esta mañana del fiscal de la ciudad Felix. No siendo un obstaculo para el debido curso de la investigacion la presencia de los funcionarios posiblemente afectados por la misma, no se ha creido necesario recomendar ninguna suspension, dijo el fiscal Felix.

El fiscal de la ciudad explico asimismo que es el proposito de la fiscalia terminar la investigacion lo mas pronto posible y tomar inmediatamente la accion que se justifique por las pruebas.

Procedimiento científico para conocer al padre

"Los funcionarios que se encargan de la investigación de la grave anomalía registrada en el Hospital Psicopático del Gobierno en Mandaloyong, Rizal, sobre todo, los médicos, no deben estar perdiendo el tiempo en determinar por medio de largas investigaciones quién es el padre del niño que nació de la loca Pilar Lopez, pues actualmente existe un procedimiento científico muy admitido por personas entendidas para determinar al padre de un niño. Consiste en el examen de la sangre del niño, comparándola con la de las personas sospechosas".

Esto es lo que declaró anteanoche un conocido médico de Manila, que según él, ha estado observando paso a paso el progreso de esta investigación, por lo que los periódicos publican.

Segun el citado doctor, los investigadores de esta grave anomalía conocen poco más o menos a las personas que pudieran haber sido el autor del atropello en la persona de una loca, y siendo así el caso, es fácil determinar quién es el padre, reconociendo la sangre de estos sospechosos y la del chiquillo y sometiendo la sangre después a un proceso que todo médico ya conoce. Por medio de este procedimiento, se puede determinar con exactitud quién es el culpable.

No hay temor de errar, segun el informante, si el examen y el parangón se hacen apropiadamente, porque en Europa y en América se han hecho experimentos con buenos resultados y es ahora un procedimiento muy ordinario en estos casos.

Este reconocimiento de la sangre se conoce por el sistema Abelardell.

La proposición, sin embargo, es hoy discutida en algunos circulos medico-legales de Manila. El Dr. Sixto de los Angeles, autoridad-medico legal y el conocido medico Dr. José Tablante dicen que con el sistema Abelardell se puede resolver el caso, mientras que el abogado Vicente J. Francisco, que ha sido contratado por el Dr. Elias Domingo, director suspendido del Hospital Psicopatico Insular, se opone a la aplicación de este sistema aqui.

En Alemania el sistema se sigue en casos similares al que hoy está ocupando la atención de las autoridades, según el Dr. Sixto de los Angeles. Tambien se adopta en otros paises adelentados. Pero el abogado Francisco contiende que este procedimiento no se puede hacer aqui, a falta de una ley que lo sancione, pues equivaldria, segun el abogado Francisco, a obligar a uno que declare contra si mismo.

El Dr. Sixto de los Angeles en una conversación que tuvo en un restaurant de Manila con el abogado Francisco, juntamente con el Dr. José Tablante, recalcó que el sistema Abelardell es el medio mejor de ser saber quien es el padre de la criatura. Sacando sangre del presunto padre y comparándolo con la sangre del bebe, se puede determinar si es realmente el padre de la criatura.

En el caso de que este sistema se adopte, se ha sabido que el abogado Francisco lo impugnará como contrario a las leyes del pais que no permiten que se obligue a un acusado a declarar contra si mismo. Una gran batalla legal se espera, si los autores de la proposición logran que las autoridades insulares adopten el sistema Abelardell.

El reconocimiento de los rasgos fisionomicos del bebe no está aun aprobado por la ciencia, pues puede darse el caso de que la criatura tenga facciones de su madre sin ningun rasgo del padre. Por lo tanto, segun el Dr. Sixto de los Angeles no hay mejor como recurrir a la "voz de la sangre" que no falla, mediante el sistema ya mencionado que es producto de largos experimentos cientificos.

Vanos fueron los esfuerzos...

(Continuacion de la página 1)

El bill de deficiencias vota $64,000,000 para nuevos edificios públicos.

Vota $10,000,000 para mejoras de rios y puertos, $9,850,000 para construcciones militares, unos $20,000,000 para obras publicas navales y armamentos de navios de combate, $20,000,000 para hospitales de veteranos, y $14,000,000 para el dique Boulder en Colorado.

El bill fue aprobado por encima de las tacticas dilatorias efectuadas ayer y un intento inutil este dia de reducir un presupuesto de $34,675,192 para la Administración del Valle de Tennessee.

También esta incluido un presupuesto de deficiencias de $11,874,000 para equipos y edificios del astillero y base aerea de la escuadra en Pearl Harbor, Hawaii, de los cuales $10,000,000 son destinados al arsenal flotante capaz de alojar los navios de guerra mas grandes de la armada.

Quezon confia en que se aprobará

(Servicio Radiográfico)

Exclusivo a La Vanguardia

A bordo del vapor "Panay", 21 de Junio.—Haciendo comentarios sobre la recomendación del Comité de Presupuestos de la Cámara de Representantes del Gobierno de los Estados Unidos, al efecto de que Filipinas no tiene derecho a cobrar los P47,000,000 en concepto de indemnización por la depreciación de sus depositos en oro en los bancos federales a raiz de la devaluación del dolar, el Presidente Manuel L. Quezon dijo:

"Habiendo sido reconocido por el Congreso el derecho de Filipinas a ser indemnizado por la devaluación de sus depositos en oro en los bancos americanos, estoy convencido de que las islas recibiran eventualmente ese dinero".

El Presidente Quezon no ha querido decir nada respecto a la petición de los fabricantes de tejidos que solicitan protección en el mercado local.

AGLIPAY NADA QUIERE PEDIR

(Continuacion de la página 1)

Aguinaldo ya ha sido proclamada y han comenzado los trabajos de campaña. Varios miembros del comité de campaña salieron esta mañana del cuartel general para dirigirse a San Juan, La Union, a agradecer el apoyo prestado al General Aguinaldo y hacer arreglos para la campaña.

Varias delegaciones llegaron esta mañana al cuartel aguinaldista, entre ellas, una de Isabela. En el cuartel se nota hoy suma actividad en la preparación de folletos y cartelones de propaganda, mientras no comienzan los mitines. Uno de los cartelones dice: "Votemos para Presidente de la Mancomunidad al General Emilio Aguinaldo, ex-Presidente de la Republica Filipina y Generalisimo de sus ejércitos.—Los hijos del pueblo".

Quezon no hablará hasta ser proclamado

(Servicio Telegrafico)

Exclusivo a La Vanguardia

A bordo del "Panay", 21 de junio.—El Presidente Manuel L. Quezon no hablará de su candidatura durante el viaje a Misamis y Cebú, declaró esta noche el Senador Sergio Osmeña, y se abstendrá de discutirla hasta la proclamación de la aceptación de las candidaturas de Presidente y Vice-Presidente por él y el Senador Osmeña.

El plan actual, según el Senador Osmeña, es hacer campaña por la coalición solamente en grandes pueblos, después del levantamiento de las sesiones legislativas y dejar el resto a los comités locales de la mayoría y la minoría.

Formación de una Federación anti-coalicionista

Con el objeto de tratar de organizar una Confederación o Liga de todos los partidos de oposición, incluyendo, organizaciones obreras, asociaciones cívicas y otros elementos que apoyan la candidatura del General Emilio Aguinaldo, el Sr. Miguel R. Cornejo, Presidente del Partido Fascista, convoca a todos los anti-coalicionistas a una reunion que tendra lugar en el cuartel general de los Fascistas en la calle R. Hidalgo, 852, el martes 25 de junio a las 5:30 de la tarde.

El Sr. Cornejo cree que la mera organización de un nuevo partido de oposición con plataforma calcada en el programa de gobierno del General Aguinaldo, no será suficiente para presentar una lucha contra los coalicionistas. Por este motivo propone la agrupación de todas las entidades anti-coalicionistas, ya sean partidos, o asociaciones para formar una Federación, de tal modo que sin perder su personalidad, puedan trabajar contra la coalición y apoyar sólidamente la candidatura del General Aguinaldo.

Sea porque se quisiera disponer de algún margen de tiempo mayor, sea porque se esperara para entonces una pausa en la labor legislativa, lo cierto es que el acto solemne de la notificación y proclamación de los candidatos de la coalición a los cargos elevados de Presidente y Vice-Presidente del futuro *Commonwealth* se transfiere del 6 al 20 de julio entrante, según esbozo hecho en una reunión reciente de legisladores, presidida por el Speaker de la Cámara.

El programa esbozado a grandes rasgos contiene, entre otros, estos principales números:

Dia 19 de julio

Por la noche: un selecto, ameno y nutrido programa de radio referente al acto de notificación y proclamación del Presidente Quezon y el Senador Osmeña, como candidatos oficiales de la coalición a Presidente y Vice-Presidente del *Commonwealth*.

En sitios céntricos y despejados como las Plazas de Moriones, Santa Cruz, Guipit y otras se situarán aparatos de magnadifusión para facilitar al público la audición del programa *ad hoc* por radio.

Dia 20 de julio

De 5:00 a 7:00 a. m.—Diana por 100 bandas de música, con automóviles y camiones distribuyendo programas, folletos y demás literatura sobre el acto.

1:00 a 2:00 p. m.—Paseo de bandas de música por las diferentes avenidas, calles y plazas de la capital.

A las 2:15 p. m.—Silbato por las sirenas de la Fábrica de Hielo y los barcos surtos en el río anunciando la hora en que las delegaciones deberán romper la marcha. Estas, por provincias o entidades partirán entonces de sus respectivos sitios de concentración hacia la Nueva Luneta donde tendrá lugar el acto.

A las 3:00 p. m.—Inicio del programa con un himno cantado por 300 voces, cuya música es del Prof. Santiago y la letra, del poeta Bernabé.

Desde las 4:00 p. m.—Discurso de proclamación y notificación al Presidente Quezon, nominado candidato a Presidente, por el ex-Senador B. S. Aquino.

Discurso de aceptación por el Presidente Quezon.

Discurso de proclamación y notificación al Senador Osmeña, nominado candidato a Vice-Presidente por el Senador M. Arranz.

Discurso de aceptación por el Senador Osmeña.

Entre número y número de los apuntados se intercalarán otros musicales y vocales. Al final se entonará la Marcha Nacional Filipina y el Himno Nacional Americano.

SU PROYECTO YA HA HALLADO ECO EN EL SENADO

Sesiones prolongadas para poner en vigor todo el plan del gobierno

(De la "Associated Press")

Washington, 21 de junio.—La Casa Blanca ha comunicado este dia a Capitol Hill que el Presidente Roosevelt clasifica de "legislación necesaria" para las actuales sesiones del congreso su propuesta enmienda constitucional que permite la tributación de los miles de millones de dolares que en adelante se invertan en bonos que no pagan impuestos.

Al mismo tiempo, los liberales del Senado comenzaron una campaña para mantener en sesión el Congreso "todo el verano si es necesario" a fin de poder poner en vigor el programa de Roosevelt sobre impuestos a la riqueza, presentado por el en un mensaje especial inesperado, el miercoles.

Dicese que mas de 20 han firmado la declaracion a favor de que se tome acción ahora sobre el programa, y no que este se deje hasta 1936, para convertirse en cuestion de campaña presidencial.

El Senador Robert M. Lafollette Jr., progresivo, de Wisconsin, y el Senador William F. Borah, republicano independiente de Idaho, son los caudillos del movimiento.

Preguntarán a Roosevelt si quiere pronta acción

Washington, 20 de junio.—Los democratas en el congreso han dado a entender este dia que preguntarian al Presidente Franklin D. Roosevelt si queria ver aprobadas inmediatamente sus proposiciones sobre impuestos. Si la acción se aplaza, llegara al año de campaña presidencial, en que vendra a ser caballo de combate.

LaFollette en favor del plan Roosevelt

Washington, 21 de junio.—Las nuevas proposiciones del Presidente Roosevelt para gravar la riqueza se ha convertido en una cuestion inmediata en el Congreso este dia, cuando el Senador Robert M. Lafollette, Jr., progresivo, de Wisconsin, anuncio que el batallaria en el Senado para la aprobacion de dichas proposiciones.

Mientras tanto, se predice todo genero de repercusiones politicas, hasta la posibilidad de pronunciadas escisiones politicas, como resultado del programa del tributacion presentado en el inesperado mensaje especial y del nuevo programa de la NRA que, segun informes, estaba ya redactando Roosevelt.

El comite acordo extender los impuestos sobre "molestias" un año, en lugar de dos años votados por la camara.

Consejeros del partido contra el curso del mensaje

LaFollette propuso que el impuesto sobre la herencia y los sobre impuestos sobre rentas e impuestos sobre corporacion fueran incorporados a la resolución, pero el Senador Pat Harrison, democrata, de Mississippi, anuncio que la opinion del comite era que el proyecto debia ser aprobado sin enmiendas.

LaFollette dijo entonces que llevaria la cuestion al Senado.

El mensaje del Presidente Roosevelt fue escrito y enviado al Congreso ayer contra la opinión de sus altos consejeros de partido, segun se ha sabido, pero sus asociados dijeron que los principios del nuevo plan de impuestos son para el mas importantes que el Nuevo Trato.

Las dos Cámaras en un nuevo...

(Continuacion de la página 1)

'deadlock' es la que dispone que ninguna persona que ocupa un cargo o empleo en el ramo ejecutivo o judicial del gobierno podra ser candidato a menos que dimita por lo menos 40 dias antes de las elecciones.

La Camara insiste en esta prohibicion, pero el Senado se mantiene firme en su oposicion.

Este asunto sera consultado con el Presidente Quezon, segun el Representante Diokno, el cual inmediatamente despues de la conferencia fue a buscar al Speaker Paredes para el envio del despacho correspondiente al Presidente Quezon que esta en viaje a Bohol.

Para arreglar estas dos controversias los comites volveran a reunirse esta tarde a las 3, para llegar a un acuerdo y asi presentar su informe a las dos camaras cuyas sesiones de esta mañana se han aplazado para esta tarde.

Si los dos comites no llegan a un acuerdo la consideracion del bill de elecciones se extenderá hasta las sesiones ordinarias que comienzan el lunes.

Quezon recibe a azucareros

(Continuacion de la página 1)

ta mañana. El Senador Sergio Osmeña, en una declaracion hecha esta mañana, dijo que el sentimiento general de la Legislatura va con la aprobacion de medidas que tienecen apropiadamente a la Asamblea Nacional y al nuevo gobierno. Los liders desean limitar las legislaciones y medidas que se refieran al nuevo gobierno como el bill que cubre el deficit de la Convencion Constituyente. Los liders creen que el presupuesto y los proyectos de obras publicas deben dejarse en manos de la Asamblea Nacional.

M.E.C.D. 2016

SECCION SABATINA

LA VANGUARDIA

Manila, I. F.
Sabado 22 de Junio, 1935

LA FIESTA DE SAN JUAN

AGUA DE NORTE A SUR

Que pueblos celebran con mas regocijo esta fiesta de las rociadas y los chapuzones.-Vistosas procesiones fluviales.-La costumbre vino de España donde la celebracion de la fiesta de San Juan se destaca entre las mas esplendorosas

Por FEDERICO CASTILLO
Redactor de La Vanguardia

"Si eres una persona de autoridad en el pueblo o un joven galan que va vestido a la última moda para visitar a su Dulcinea, c una persona que tiene muchos enemigos, no debes salir a la calle en este dia, so pena de quedar calado hasta los huesos y servir de hazmerreir del público".

Este es el consejo que daban antaño, en la celebración "acuosa", espectacular y algarabica de la fiesta del santo que tuvo el honor de bautizar a Jesucristo en el rio Jordan: San Juan Bautista. Esta costumbre, aunque radicalmente modificada en comparación con antaño, aun persiste en muchos lugares.

Y se repetira, con ligeras variantes, el iunes próximo, 24 del actual, fiesta de San Juan.

La Meca de San Juanistas

El vecino pueblo de San Juan, era la Meca a donde los de Manila acudian para presenciar las fiestas del santo patron del pueblo. La procesión que recorria las

principales calles del pueblo, diferenciabase de los demás actos religiosos en que, en vez de llevar imagenes, llevaban personas de carne y hueso, una representando a San Juan y otra a Nuestro Señor Jesucristo, en el momento en que derrama el agua bautismal sobre la cabeza del Mesias.

Tabos y baldes en acción

La llegada de la procesión en cada sitio era la señal para que los espectadores se arrojen agua el uno al otro, con tabos, baldes y otros receptáculos, contribuyendo todo esto al jubilo irrefrenado, a la algarabia de la fiesta. Otros desmandándose, no contentos con mojar al projimo inclusive se valian de fango, dejando completamente estropeados los trajes. Era una precaución casi tradicional no salir a la calle con trajes limpios, para evitar la colera natural al ver un buen traje mojado y estropeado.

Los chinos, que siempre se han distinguido por su espíritu mercantil y previsor, en ese dia, optaban la mayoria de ellos por no abrir sus puertas, para evitar un baño inopinado y al mismo tiempo, una inundación en miniatura, de sus mercancias.

La fiesta de San Juan ha estado celebrándose en el vecino municipio con suma animación hasta principios de la Soberania Americana, en que comenzo a decaer.

Como se celebra en Cavite

En Cavite, San Juan, se le viste con una tunica blanca, o mejor dicho, con la camisola de una joven alta. El que representaba el santo era llevado en hombros por todo el pueblo. Los caviteños aun recuerdan que durante la dominación española, un solo hombre representaba todos los años el mismo papel hasta quedar viejo. Habia la particularidad de que el escogido, aun bajo los mas grandes e inesperados chorros de agua, no perdia su actitud mistica y siempre miraba al firmamento. Este viejo murio a una edad muy avanzada y los vecinos quedaron tan desalentados por la perdida de su "San Juan" que ya ninguno ocupo su puesto, y la celebración de la procesión popular durante la fiesta de San Juan Bautista en Cavite, fué decayendo.

Como un sepulcro blanqueado

A diferencia de estos dos pueblos, los municipios de Nueva Ecija, celebraban de distinta manera la festividad. Generalmente el que hacia el papel de San Juan aparecia con todo el cuerpo pintado de blanco, y era llevado por todo el pueblo, mientras todos los transeuntes le arrojaban agua. La gente a su vez se echaba igualmente agua una a otra, pero ninguno tenia derecho a enfadarse por ser esta la costumbre. Una banda de musica con instrumentos de caña-bojo acompañaba a la procesión durante el trayecto. Generalmente siempre terminaba, llevándole quieralo o no, al que representaba de San Juan, al rio, donde era echado al agua, con gran regocijo de todos los que seguian al acto.

Dos que se asechan; eterna víctima inocente

Un incidente que sucedio en uno de estos pueblos, es relatado por testigos oculares. Un herrero y un campesino, que eran vecinos, no podian verse ni en pintura. El herrero espero para desquitarse de su rival, la fiesta de San Juan, sin saber que su enemigo esperaba la misma ocasión para vengarse. El herrero preparo un gran receptaculo lleno de agua frente a su ventana, esperando que pasase su rival delante de ella para vertir sobre el todo el contenido. El campesino tenia tambien el mismo plan y estaba escondido aguardando que bajase el herrero.

Paso casi todo el dia de la festividad de San Juan, e inclusive termino la procesión popular, pero ninguno de los dos habia bajado sus propias escaleras. Por fin al anochecer el herrero oyo unos pasos cerca de su ventana y creyendo que era su vecino, vertió precipitadamente todo el agua del receptaculo. Casi al mismo tiempo el campesino, creyendo también que era su odiado rival el que pasaba, echó sobre la infortunada victima inocente todo el agua que también tenia preparada.

Al asomarse ambos a la ventana para gritar "San Juan, San Juan" vieron con una cara indescriptible, tan desfigurada estaba por la colera, a otra persona, que pugnaba por respirar después del gran baño de agua que habia recibido y hasta bebido.

Una fiesta juvenil; ¡salvese quien pueda!

En los pueblos de Bataan, la fiesta de San Juan, era una fiesta de los jovenes de los pueblos. En ese dia, los jovenes del pueblo invitaban a las "dalagas" del lugar, para una jira fluvial y a la orilla del rio se preparaba una comida tipica filipina. En el centro del rio, mientras la banca se deslizaba por las aguas tranquilas, uno de los jovenes volcaba repentinamente la banca, cayéndose todos al agua, y recibiendo asi "su bautizo" al por mayor, en las aguas del rio. Siempre se hacia esto en las partes de poca profundidad y cuando todos sabian nadar.

Cuando los musicos van a trompicones

En varios pueblos de Bulacan, celebraban una procesión fluvial, llevando por el rio la imagen de San Juan Bautista. Las bancas que participaban estaban todas adornadas de hojas, cintas y papeles que daban un aspecto muy brillante y vistoso a la procesión. Los musicos que iban tambien en embarcaciones empavesadas que se convertian en campo de agramante cuando en un "bangaan" o certamen musical, de los bombazos y trompeteos, pasaban a los golpes y trompazos.

Hasta en Zamboanga, la encantadora

Hasta hace poco, la fiesta de San Juan se celebraba también con entusiasmo en el Sur. Solamente el año pasado, un funcionario del gobierno de una de las oficinas de Manila, por poco presencio una riña motivada por la celebración de la fiesta de San Juan, en Zamboanga.

En una de las calles de aquel hermoso puerto del sur, iba una "tartanilla" tirada por un caballo, bajo un sol tropical. El animal corria a paso regular, cuando inesperadamente recibió un baño de agua fria vertida por un mozalbete de la calle. El caballo apesar de ser animal y de tener una piel que no es precisamente de cebolla, "se dio por ofendido". Paro repentinamente en el centro de la calle y rehuso continuar adelante. Encolerizado el cochero, preguntó con voz acusadora a quien habia vertido el agua:

"Porque tu ta tira agua a mi cabayo?"

"No regaña Vd. compare" repusó el otro, "ahora fiesta de San Juan".

Hubo intercambios de palabras, amenazas, retos, pero todo se perdio despues en el vacio, y volvieron a hacer las paces, solo por ser aquel dia la fiesta de San Juan, en que siguiendo la tradición se perdonan ataques mas o menos violentos con tal de que sean acuosos. El cochero volvio a su "tartanilla". El caballo parecio darse por satisfecho igualmente, porque al primer latigazo, dio un brinco y reanudo su marcha.

La celebración de la fiesta de San Juan en Filipinas es una costumbre venida de España. La celebración de dichas fiestas en muchas regiones de España, sobrepasa en esplendor y alegría a muchas otras fiestas religiosas. Si bien la Navidad es celebrado en todas partes de la península, sin embargo, esta tiene un caracter familiar, reuniendose todos en el hogar. Por el contrario, la fiesta de San Juan, en España, es una fiesta de fuera de casa, en donde el pueblo sale a la calle, a las playas, y a los rios para celebrar la fiesta.

La costumbre de celebrar la fiesta en algunas partes de Filipinas en banca, viene igualmente de Espaňa, en donde en la vispera de la fiesta, los jóvenes en lanchas o botes salen al mar o al rio, para pasear toda la noche, cantando y en medio de una alegría, caracteristicamente española. En estas embarcaciones esperan la alborada del día de San Juan.

Por otra parte, para Fogatas de San Juan los que se quedan en tierra, la celebración de la fiesta es aún más bullanguera. Las calles, están llenas de gente que se pasean alegremente; las ventanas, adornadas, y numerosos vendedores de buñuelos y dulces se sirven a los parroquianos en las calles. Los establecimientos de refrescos y reposterías, permanecen casi toda la noche abiertos. Es aquí cuando algunos guasones, antaño, vertían a algún transeunte una palangana de agua en la cabeza, para "rebautizarle" de nuevo. Costumbre que fué trasplantada aquí, quizás con exageración.

Pero uno de los espectáculos más hermosos en España durante la noche de San Juan, son las fogatas que en cada arrabal se encienden por la noche. Los jovenzuelos de cada lugar, van acumulando todo el año trastos y muebles viejos para colocarlos en un monton, en forma de piramide muy elevada, para después prender fuego. Esta práctica se hace en lugares escogidos, generalmente en plazas o en sitios apartados de las casas, a fin de evitar consecuencias lamentables. Arriba del monton, colocan un monigote de paja, que al llegar el fuego arriba, es igualmente devorado, con gran regocijo de los presentes. El espectáculo que ofrecen de lejos estas fogatas en una noche de la víspera de San Juan, es tan emocionante como pintoresca, que dificilmente puedese olvidar, según narran los que las han visto.

San Juan Bautista, según la Sagrada Escritura era el precursor del Mesias. Era hijo de Zacarias e Isabel, la cual, habiendo sido esteril hasta edad avanzada, concibió. Refierese que al recibir la visita de la Vírgen

María, el fruto que está llevaba en su seno saltó de gozo en sus entrañas.

San Juan desde su infancia se retiro al desierto, donde solo se alimentaba de miel y de hierba. Su traje era de piel de camello, y su vida toda era de austeridad y penitencia. En el año 29 de Cristo, el Espíritu Santo le ordenó que fuese a predicar en las riberas del Jordan una doctrina y un bautismo de penitencia que hicieron un gran ruido en la Judea, y al año siguiente el mismo Cristo recibió de su mano el Bautismo en el río Jordan.

El ultimo homenaje al Senador Clarin

(Un sentido homenaje fué tributado al Hon. Jose A. Clarin, Presidente pro-tempore del Senado, por los oradores que hicieron uso de la palabra en la velada necrologica celebrada el 19 del actual. A continuación publicamos las oraciones necrologicas:)

Por el Senador Manuel Briones

Simple coincidencia u obra de un secreto designio que preside los acontecimientos humanos, es lo cierto que la muerte del Presidente Pro-tempore del Senado Hon. José A. Clarin, cuya ilustre memoria honramos hoy como se merece con esta imponente sesión necrológica, acontece precisamente cuando la Legislatura Filipina —la Legislatura del viejo régimen —a la que el pertenecio toda la vida sin ninguna interrupción desde su inauguración en 1907, está liquidando su existencia para dar lugar a la Legislatura de la nueva era, la Legislatura del Commonwealth. Parecía como si el régimen que se va necesitase dramatizar su fenecimiento en la agonía de un hombre prominente cuya biografía tuviese proporciones y envergadura de historia, y hallase precisamente ese simbolo en Clarin—uno de los no mas de tres filipinos que se han identificado en toda su vida con la suerte y vicisitudes del gobierno representativo en Filipinas durante los ultimos veintiocho años. Cae el regimen, pero—¡a que precio!—arrastrando en su caida a uno de los mas tenaces, combativos asaltantes de la antigua ciudadela....

Dos quedan de la benemerita trinidad

De la benemerita trinidad de 1907 quedan solamente dos en activo en ininterrumpido servicio: Quezon y Osmeña. Al disponerse de nuevo estos dos supervivientes a reanudar la fatigosa jornada y echarse sobre los hombros la onerosa carga del nuevo regimen que pronto se va a inaugurar, yo me figuro el dolor enorme, la nostalgia profunda que embarga sus animos al percibir en su derredor el triste vacio que dejara el compañero ido. Porque esa baja no solamente les hara sentir cuan dura ha sido la jornada, cuan trabajosa ha sido la ascension a la cumbre, reclamando sus victimas de trecho en trecho como un dios primitivo e insaciable, sino que, sobre todo les hara añorar y echar de menos la energia por siempre perdida para la obra, acaso mas improba y dificil, de consolidar definitivamente las conquistas y logros a tanta costa ganados.

Un biografo del Senador Clarin ha escrito sobre el estas palabras: "El rasgo caracteristico es la independencia de sentir y de pensar, herencia quizas de sus antepasados que tuvieron como sello familiar la disconformidad con todo lo que significa tirania". Juicio acertadisimo que

Hon. JOSE A. CLARIN
Malogrado Presidente pro-tempore del Senado.

aboceta con fidelidad al hombre. Tanto en la Asamblea Filipina como en el Senado el Senador Clarin mantuvo siempre una propia individualidad, rozando con ello mas de una vez la rigida ortodoxia de su propio grupo. El biografo dice que esta cualidad le venia de familia; pero yo diria algo mas: diria que le venia de raza, pues quien conozca la historia de nuestras revoluciones sabe muy bien que fue en la Isla de Bohol, cuna del ilustre finado, donde se sostuvo la resistencia mas larga y persistente contra la soberania española en este archipielago. Bajo el caudillaje de Dagohoy que, por lo extraordinario de sus proezas, parece un heroe de leyenda, la rebelion boholana se inicio a mediados del siglo dieciocho y duro por mas de ochenta años haciendo infructuosas todas las expediciones que enviara el gobierno para sofocar el movimiento. Los rebeldes establecieron practicamente en la Isla un gobierno propio y vivieron como si fueran un pueblo independiente.

Que hay de extraño, pues, en que los boholanos admiraran fervientemente en Jose Clarin—sin duda el primer boholano de la edad contemporanea—ciertos rasgos que les recuerdan la recia contextura espiritual que hizo del gran Dagohoy un heroe de leyenda? Por eso cada vez que en estos mismos escaños le oia a Clarin fulminar su protesta y su admonicion contra el regimen, con palabra a veces tarda, indocil, pero fornida y de dialectica inflexible, se me figuraba siempre ver en el al digno descendiente que hacia honor a las gestas de su glorioso antepasado. Y esto explica, en parte, el por que Clarin haya sido el primero en el corazon de sus comprovincianos por veintiocho años consecutivos, arraigo en la estimacion publica del cual hay pocos ejemplos tanto aqui como fuera de aqui.

Sencillez republicana

Otra clave de su popularidad fue su sencillez republicana, su campechaneria democratica. Vastago de una familia distinguida y prominente, nunca se envanecio, sin embargo, de su alcurnia, mezclandose e identificandose siempre con el estado llano. Pero no era la suya una popularidad de plaza publica, de esas que fian su prestancia en las fogatas que enciende en los mitines una palabra arrebatadora, emocional y elocuente; era mas bien una popularidad fundada en el sincero aprecio de la gente por su hombria de bien y en un general y bien establecido reconocimiento a la solidez de su talento y a la valia de sus servicios al pueblo.

Habia en el Senador Clarin otra cualidad que venia a ser el fondo de su caracter y a la cual hay que atribuir tambien, en parte, sus exitos, y era aquel inagotable optimismo que le hacia encarar la vida y el servicio publico, con todos sus problemas aun los mas graves y dificultosos, con perenne buen humor. Era un optimismo desbordante, arrollador, que hasta aniñaba a veces su caracter empujandole a hacer toda suerte de cabriolas y chistes con la donosura de su ingenio. El dia en que se escriba la historia parlamentaria de nuestro pais, estoy seguro de que las genialidades del Senador Clarin formarian un anecdotario sumamente revelador, ameno e interesante, proyectando una luz humana sobre muchas cosas de nuestra vida parlamentaria y politica. Y era precisamente aquel humorismo sano, lleno de simpatia y jugo vital, el que quitaba hiel y acrimonia a sus mas fuertes ataques e invectivas. Con razon ha podido decir un editorialista, comentando su muerte, que "el difunto tenia otra virtud: en la critica se mostro a veces agresivo y mordaz politicamente, pero nunca, en las relaciones personales, se dejo arrastrar por la animosidad ni por el encono. Siempre fue tolerante y campechano en la intimidad, y benevolo y sonriente para con todos, amigos y enemigos" (Editorial de "La Vanguardia" de 3 de Junio de 1935).

Su contribucion mas notable

Si se me preguntara cual ha sido la contribucion mas notable y mas constructiva del Senador Clarin a la obra de edificacion nacional en el periodo de mas de un cuarto de siglo que sirvio como legislador, contestaria que fue su preocupacion por los problemas de Minadano. Hijo de una provincia que esta casi en las puertas mismas de la gran Isla, que ha estado y esta nutriendo a esta con la savia de una caudalosa y constante migragracion, Clarin sintio sobre si la presion de los problemas de Mindanao y se esforzo por resolverlos. La extension de la jurisdiccion de la Legislatura Filipina a las provincias de Mindanao y Sulu y toda esa politica de colonizacion agricola que hoy se esta reviviendo con redoblado vigor, todo eso encontro un original y decidido paladin en el Senador Clarin aun desde los dias de la Asamblea Filipina. El hecho de que estas iniciativas sean hoy una hermosa realidad da ciertamente una elevada idea de la vision y del calibre del estadista.

El pais se acostumbro a ver solamente en el Senador Clarin al experimentado legislador y veterano politico que libro todas sus batallas con singular fortuna no perdiendo ninguna eleccion desde 1907 en que fue Diputado a la primera Asamblea Filipina. Es que la fase espectacular de su carrera se desenvolvio realmente en el parlamento. Pero Clarin era tambien abogado habilitandose como tal en 1904, siendo a la sazon muy joven, y desde entonces nunca dejo de ejercer la profesion en el tiempo que le dejaban libre sus ocupaciones de legislador y politico. Primeramente ejercio en Cebu con notable exito; mas tarde en Manila en sociedad con otro brillante abogado el finado Carlos Ledesma, el Rep. Gabaldon y el hoy Magistrado Recto. Como abogado tenia una dialectica penetrante, aguda, y de su preparacion como jurista da cabal testimonio el titulo de Doctor en Leyes que le confirio la vieja y prestigosa Universidad de Santo Tomas.

Clarin no tuvo mas que un amor, absorbente y todopoderoso: el servicio publico. Acaso esto explique el que por encima de las solicitaciones del pequeño hogar, haya preferido cifrar todos sus afanes y todos sus cuidados en la formacion del grande hogar, el hogar de la Patria. Acaso tambien pensara con Ibsen, en uno de sus formidables dramas que 'el hombre mas fuerte en el mundo es aquel que esta mas solo".

Por el Delegado N. Romualdez

Alli yace su cuerpo inerte!
Alli estan los despojos de un distinguido varon a quien elevados meritos y popularidad nunca menguante mantuvieron en esa especial categoria de legisladores perennes a la cual solo nuestros cuadillos, Quezon y Osmeña, pertenecen.

Mecieron su cuna las auras de Tagbilaran en la isla de Bohol. Paso luego al Colegio Seminario de Cebu y despues a la Escuela de Derecho de Manila. Años mas

(*Continua en la pagina* 18)

M.E.C.D. 2016

Un concierto de la U.P. patrocinado por la P.C.C.

El Director Santiago, los Profesores Molina, Tapales y otros seran oidos en la noche del martes en la KZRM

Bajo los auspicios de la Pacific Commercial Company y durante el programa conocido por Chevrolet Hour, señalado para el próximo martes, 25 de junio, entre 9 y 10:30 de la noche, por la estación KZRM, los miembros de la facultad y alumnos avanzados del Conservatorio de Música de la Universidad de Filipinas darán un concierto que a juzgar por las piezas escogidas para ello, promete ser uno de los mejores que se han oido de micrófono hasta ahora.

El programa completo y la relación de sus participantes, va a continuación:

1. Primer Trio en Re Menor (Primer Movimiento) Mendelssohn.
   Piano: Francisco Santiago
   Violin: Ramon Tapales
   Violoncello: Antonio J. Molina
2. (a) Serenade—Salvi
   (b) Fourth Prelude —Tournier
   Arpa: Elsa O'Farrell.
3. (a) Berceuse (de The Fire Bird) — Strawinsky.
   (b) Andantino (de Le Cog d'-Or — Rimsky-Korsakow.
   Violoncello: Antonio J. Molina
   Piano: Francisco Santiago.
4. (a) Still, still with thee—William Baines
   (b) Domani — Richard Straus
   Soprano: Mercedes Matias
   Arpa: Elsa O'Farrell
   Violin: Ramon Tapales.
5. (a) The Girl with the Flaxen Hair — Debussy.
   (b) Schoon Rosmarin — Kreisler
   Violin: Ramon Tapales
   Piano: Francisco Santiagoi
6. Sonata en La mayor (primer movimiento) — Beethoven.
   Piano: Lucia Manotoc.
7. Confidence — Haselmans
   Arpa: Else O'Farrell
   Violoncello: Antonio J. Molina.
8. (a) Estudio en Sol bemol mayor — Chopin
   (b) Rigoletto, parafrase — Verdi-Lee
   Piano: Lucia Manotoc.
9. (a) Minuet — Schubert
   (b) Norwegian Dance — Grieg
   Piano: Francisco Santiago
   Violin: Ramon Tapales
   Violoncello: Antonio J. Molina.

Una emisora nacional es de necesidad

El nuevo gobierno regira no solamente en tierra y mar sino en el aire

Por MANUEL MARCOS

Nuestro gobierno de la mancomunidad va a inaugurarse pronto. Muy pronto seremos completamente responsables de nuestros actos. Todas las demás naciones del mundo tendran puestos los ojos en la nueva Filipinas. Quien mas, quien menos, de las naciones extranjeras, querrá saber algo de nosotros. Y lo sabrán, pero no de nosotros directamente, sino de empresas radiográficas extranjeras que nos pintarán ante el mundo entero como les plazca.

Tenemos que hacer algo para que se nos oiga directamente, es decir, por nuestros propios labios. Y ese algo no es mas que la adquisición de una potente estacion de radioemisiones por onda corta y por onda larga. Solamente de esa manera el mundo exterior podrá estar al tanto de todo lo que nos atañe. Solo de ese modo no continuaremos sumidos en la oscuridad, desconocidos de los demás países, muchos de los cuales, quizas, querrán conocernos. Tal vez muchos paises desearán entrar en relaciones comerciales con el nuestro. Solamente las radioemisiones directas, por nuestro propio gobierno, podrán informar a todo el mundo sobre lo que somos, sobre lo que necesitamos, sobre lo que podemos poner a su disposición.

Nuestro nuevo gobierno deberá gobernar no solamente en nuestro suelo y en nuestros mares sino también en nuestra atmósfera. El imperio "en el aire" es tan esencial como el imperio en la tierra, o en el mar. Mediante anuncios adecuados oficiales presentariamos ante los ojos de todo el orbe nuestros productos, nuestros recursos, nuestras industrias, y adquiriamos nuevos mercados, y nuestra situación financiera mejoraria grandemente.

Mediante programas bien organizados no solamente dariamos a conocer, a todos, nuestros recursos comerciales, sino también las bellezas de nuestros cantos y de nuestra música. Mediante programas encaminados a la instrucción de las masas conseguiriamos grandes adelantos en los estudios del ingles, de castellano, y hasta del lenguaje nacional que lleguemos a formar.

Alguien se espantará de tan magno proyecto y lo menos que se le ocurrirá decir sera que "no contamos con dinero suficiente para esa empresa". Es verdad; actualmente no tendremos un par de millones de que echar mano para adquirir esa estación radioemisora. Pero esa cantidad, y aun muchas más, se podrían reunir en poquísimo tiempo como se reunieron y se reunen otras grandes cantidades para fines caritativos: por medio de la lotería legalizada. En vez de exigir diez pesos, como actualmente se exige, en concepto de licencia para la posesión de aparatos receptores, se podría requerir a los poseedores de esos aparatos que compraran un número determinado de *tickets* o billetes de los sorteos anuales para la formación de los fondos necesarios para la instalación y conservación de la radioemisora nacional. Desde luego que la venta de esos billetes no se debería limitar a los poseedores de radiorecceptores; deberia hacerse extensiva a todos los que quisieran *participar* en los sorteos y ayudar al gobierno en su empresa.

Hay paises que antes de instalar sus propias estaciones de radio eran muy pocos conocidos. Rusia, por ejemplo, desde que instaló su poderosa estación de Moscow, en la que se hablan todos los idiomas conocidos, ha estado haciendo una brillante propaganda de su idea de gobierno y de todo lo que atañe a sus propios intereses. El Japón, también, se está dando a conocer cada vez más y mejor por medio de emisiones de onda corta y larga. Y hay otros muchos países que van por igual camino, porque es un camino que conduce a la prosperidad económica nacional.

Señores legisladores: hé ahí la idea. Recogedla, estudiadla, y dictad una ley en ese sentido, y tal vez en muy poco tiempo todos saborearemos los frutos del árbol que brotará de esa débil semilla.

Ultimo programa de Radio por la Semana de los Libros

El presidente Bocobo, el presidente Santos y el director Rodriguez hablaran en el programa final mañana

La Semana de Libros por la que se han dado varios programas por radio, se clausura mañana con una diseminación especial por la KZRM señalada de 8 a 9 de la noche.

Durante las noches pasadas se han diseminado programas en diferentes dialectos del pais, siendo el ultimo el de la noche tagala. El programa para mañana por la noche es el siguiente:

1. Discurso preliminar, Cirilo B. Perez, chairman, "National Book Week Celebration".
2. Canto, Liwayway Aldaba.
3. Discurso, Mariano de Santos, presidente, Universidad de Manila.
4. Piano, Pilar Cruz Tagle.
5. Canto, Dr. Joseph W. Moore.
6. Discurso, Dr. Jorge Bocobo, Presidente, Universidad de Filipinas.
7. Declamación en español, Flordeliz Santiago, Instituto de Mujeres.
8. Violencelo, Carmen Reyes, Conservatorio de Musica, U. P.
9. Dueto, Dr. y Mrs. Joseph Moore.
10. Cantos, Dalisay Aldaba.
11. Declamación en tagalo, Domingo Raymundo.
12. Canto, Mrs. Joseph Moore.
13. Cuarteto, Por alumnas del Centro Escolar University.
14. Discurso final, Eulogio B. Rodriguez, Presidente, Philippine Library Association.

Un cuarteto de cuerda en audicion

La Junior Artists Chamber Music presentara un buen programa mañana

Mañana por la noche, entre 9:15 y 10:30, y por la estación KZRM, la Junior Artist Chamber Music presentará al cuarteo de cuerda conocido por "Mayon String Quartet" en un concierto ameno en el que participaran, ademas de los miembros de dicho cuarteto, la Srta. Zella J. Herrera, soprano, la Srta. Constancia E. Ferrer, pianista, Liwanag Cruz, director y Nely Herrera, acompañante. Los miembros del "Mayon String Quartet" son Pablo Palomo, primer violinista, Federico Daval Santos, segundo violinista, Deogracias Pantaleon, viola, y Modesto G. Maiquez, violencelo.

Uno de los numeros interesantes del programa es la composición de musica nativa titulada "Pandangu-han" del Prof. Antonio J. Molina, que es la primera vez que se tocará en cuarteto.

El programa es el siguiente:

(a) Humoreske—Dvorak
(b) From the Album for the Young —Schumann
"Mayon String Quartet"
(a) Rondino—Beethoven
(b) Liebesfreud—Kreisler
Pablo Palomo
(a) Magbalik Ka Hirang—Abelardo
(b) Aling Puso Kaya—Molina
Zella J. Herrera
(a) Danse Negre—Cyril Scott
(b) Scherzo in D major—Molina
Constancia E. Ferrer
(a) Pilgrim's Chorus (from "Tanhausser")—Wagner
(b) Spring Song—Mendelssohn
Modesto G. Maiquez
(a) Kung Sa Iyong Gunita—Molina
(b) Pandangguhan—Molina
"Mayon String Quartet"
(a) Lotus Flowers—Schumann
(b) Ritournelle—Chaminade
Zella J. Herrera
(a) Gondoliera—Louis Victor Saar
(b) Menuet—Grieg

Serenata en la Luneta

La banda de la Constabularia, bajo la direccion del Teniente Fresnido, ejecutara en su concierto de mañana en la Luneta (a las 6 p. m.), el siguiente programa:

1. Marcha — "Royal Purple"—Creatore
2. Overtura "Il Guarany"—Gomez
3. Minuet Vif—Pastel—Paradis
4. Fantasia Descriptica "Cavalry Charge"—Luders
5. Waltz — The Shater—Waldtenfel
6. Seleccion — 'Naughty Marieta' —Herbert
7. Marcha — 'Stars and Stripes Forever'—Sousa

Noticias de Hollywood se oiran por la emisora KZEG

El Teatro Ideal patrocina el programa del "M-G-M Reporter" que se disemina cada miercoles por la noche

Todos los miercoles por la noche la radio emisora KZEG diseminará un programa patrocinado por el Teatro Ideal. En este programa se oira al "M-G-M Reporter" que nos dará cuenta de las ultimas noticias de Hollywood sobre las grandes producciones y los grandes artistas.

A este reporter le han dado como apodo el de que "todo lo oye y todo lo dice". Los radioescuchas que son amantes del cine hallarán en este programa un buen rato de entretenimiento y de ilustración sobre cosas y casos de sus artistas mas favoritos.

Armonias del Eter

Por un TROVERO DEL AIRE

A través del éter intangible llegan a nuestros oídos armonías dulces y sentimentales. ¡Qué delicia! ¿Quién o quienes la producen? Una linda jovencita canta; otra no menos linda la acompaña al piano. Dos hermanas son ellas que se compenetran, se completan. Un cachito de Cielo y un Carmen de Granada son, **francamente**.

* * *

Gloria, Lourdes, Paz y Fé—cuatro nombres bien bonitos—de cuatro buenos palmitos—de unas voces de chipé.—Hispanistas de primera—de un Círculo son el todo.—Hay quien tomaría yodo—si oirlas ya no pudiera.

* * *

Un pasacalle alegre y retrechero. Luego, selectos números de canto, en castellano, por escogidas voces. Un programa primoroso. Al final otro pasacalle. ¿Qué programa es? Es... **pa toos.**

* * *

Tiene un señor un "Momento—Lírico", muy excelente—que siempre aplaude el oyente—pues siempre queda contento.—Lo único que yo siento—es que sólo dure un rato.—Y os afirmo sin recato—que ese serrano señor—es un buen declamador—y notable literato.

* * *

Una voz femenina de encantador timbre llena el espacio. Parla en inglés correcto, si bien se nota que sabe el castellano. Nos anuncia un programa, luego otro, y otro. Es incansable, un prodigio de laboriosidad, un hechizo, un alma tras la cual corro yo, corres tu y corre él. Formando corro la encontraremos. Si sabes escribir, en inglés, el tercer mes del año, no te hará daño, y sabrás su verdadero apellido.

Y canta bien esa chica.— Canta con gusto y donaire.—Además es muy bonita—cual gentil hija del aire.

* * *

Las ondinas del espacio, las sirenas del éter, las nereidas del aire, las dríades celestes nos encantan, aunque no sabemos cantar. Si algún día se reunieran todas bajo una hábil batuta y nos cantaran coros, aires nativos, canciones seductoras... ese día se haría inolvidable. Allí va la idea. Recójala quien quiera 'y que se oiga ese coro el día de la inauguración de la Mancomunidad para que nos sintamos verdaderamente mancomunados.

* * *

Y ahora probemos cantar lo que sigue (música de "Aquellos Ojos Verdes"):

Cuando Mercedes canta la voz de su garganta—nuestros males espanta y nos hace gozar.—Cuando Mercedes trina su voz es tan divina—tan tierna y argentina que nos hace llorar.—Lloramos de contento al escuchar su acento—de dulzura portento, prodigio singular. —Gozamos si su canto nos arranca algún llanto—o produce el encanto de un místico soñar.

* * *

¿Gusta? Pues ya vendrán más trovas.

PROGRAMAS de RADIO

KZRM

Sabado, Junio 22

8:00 p. m.—Cooking School. A cargo de Miriam Hedrick.
6:30 p. m.—Informaciones en castellano.
6:40 p. m.—Informaciones en ingles.
6:55 p. m.—Cotizaciones—Cortesia de Swan Culbertson y Fritz.
7:00 p. m.—Radio Shopper.
7:15 p. m.—Programa del Club Beauty Products, con Betty O'Malley y la orquesta KZRM.
7:30 p. m.—Programa educacional de la U. P. Oradora: Anastacia Tupas.
7:45 p. m.—Semana del Libro— Vicente A. Pacis, Rafael Artigas, Ariston Avelino, Gregorio Zaide, hermanas Silos, Decano Francisco Africa, lectura del mensaje del Ex-Gobernador General Theodore Roosevelt, Emilia Recio Cruz.
8:15 p. m.—'Pionners of the Philippines.'
8:30 p. m.—College Harmonizers—programa dirigido por Kits Tablante.
8:45 p. m.—Cotizaciones y notas del mercado.
9:00 p. m.—Klim Dancing Party—Programa patrocinado por la Borden Company, con la orquesta Klim y los siguientes artistas: Lina Flor, Ramon Alberto y Rafael Artigas.

Domingo, Junio 23

5:00 p. m.—Presentacion de estudio—Alma Corro, Ramon Escudero, Rafael Artigas.
5:30 p. m.—Kalla Rho Alpha Sorority.
6:00 p. m.—Musica para tea dance, con la Universal Drug Store Orchestra; intermedio por Ramon Alberto y Rafael Artigas.
7:00 p. m.—La Hora Catolica. Orador: Rev. Austin Mannon.
7:15 p. m.—Musica sacra.
7:30 p. m.—Media hora de musica clasica —Programa patrocinado por el Centro de contratacion.
8:00 p. m.—Semana del Libro— Cirilo B. Perez, Dalisay Aldaba, Pres. Mariano de los Santos, Pilar Cruz Tagle, Pres. Jorge Bocobo, Flor de Lis Santiago, Carmen Reyes, Domingo Raymundo, Cuarteto, Centro Escolar University, Eulogio B. Rodriguez.
9:00 p. m.—'The Socundrel' de la Paramount, por los Community Players—Programa patrocinado por el Capitol Theater.
9:15 p. m.—'Junior Artists'—programa de musica de camara— Mayon String Quartet, Pablo Palomo, Zella Herrera, Constancia Ferrer, Modesto Maiquez, Liwanag Cruz.
10:30 p. m.—'Reveries.'

KZIB

Sabado, Junio 22

7:00 p. m.—Notas del mercado.
7:05 p. m.—Programa español.
7:25 p. m.—Anuncios, notas sobre espectaculo.
7:35 p. m.—National Book Week—Noche de Pampanga, bajo la direccion del Dr. F. F. Turla.
Diosdado Macapagal, Sra. Natividad Nanywa, Dr. Manuel L. Carreon, Srta. D. Garcia, Constancio de Guzman, Salvador Ablaza, Jose Regala, Hon. Eligio Lagman, Rep. of Pampanga, Jose Evangelista, Dr. F. F. Turla.
8:30 p. m.—National Economic Protectionism Association. F. T. Collantes, Manuel Galicaro, Dolly Garcia Jose Figueras, Consuelo Manuel, Pompeia Fajardo, Hon. Pablo C. Payawal, Rep. 2.o Distrito, Bulacan, Luisa Sanchez.
9:30 p. m.—Programa del Music Laden Club—Vicente Duldulao—Pianista Eliseo de Torres—Violin, Castro Santos—Cello, Domingo Vicente—Flauta, cantantes, Emerenciana Castañeda, Purificacion Ilagan, Petronila Ilagan, Pilar Paguirigan, Felipe Duldulao, Alberto Cabanting, Severino Pagkalinawan.

Domingo, Junio 23

10:00 a. m.—Potpourri.
7:00 p. m.—Rev. Samuel W. Stagg.
7:15 p. m.—La opera. Madam Buttrfly por G. Puccini con el siguiente reparto:
Madam Butterfly (Cho-Cho-San)—Rosetta Pampanini
Suzuki—Conchita Velazquez
Kate Pinkrton—Cesira Ferrari
B. F. Pinkerton—Alesandro Granda
Sharless—Gino Vanelli
Goro—Giuseppe Nessi
Principe—Aristide Baracchi
El Bonze—Salvatore Baccaloni
El Comisionado—Lino Bonardi
9:15 p. m.—National Book Week—Programa Visayo bajo la direccion de Tomas V. Hermosisima— Compara String Band, Francisco Candia, Primitivo Ariz, Srta. L. Viscarra, Hon. Sergio Osmeña (discurso), Pompeo Fegi, F. Fegi, Srta. Maria Veloso, Srta. Salvacion Oppus, Tomas Sartaguda, Bienvenido Cordovia, P. Alvinez, C. V. Laput, Modesto Bersebal, Constantino Pioquinto, Srta. Elvira Altavas, Srta. Fe Flores, Srta. Patrocinio Ong.

KZEG

Sabado, Junio 22

2:00 p. m.—Piezas maestras.
2:30 p. m.—Cantos de las Pampas.
3:30 p. m.—Programa popular.
6:00 p. m.—Programa de la sociedad 'Kawal ng Panulat' en honor del Dr. Jose Rizal.
7:00 p. m.—Cantos, por Leon Gonzalez.
7:15 p. m.—Repeticiones.
7:30 p. m.—Cantos populares, por Betty Fogleman.
7:45 p. m.—'Musical Moments'—Rosemary y Peping Periquet.

Domingo, Junio 23

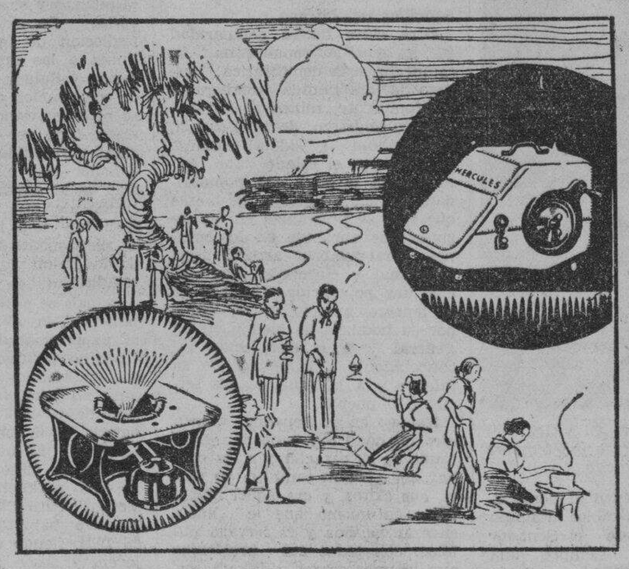
12:00 p. m.—Musica popular.
12:30 p. m.—Luncheon Musicale— Scheherezade—Rimsky-Korsakow Philadelphia Symphony Orchestra, bajo la direccion de Leopoldo Stokowski Snota in A major—Schubert Fritz Kreisler y Sergei Rachmaninoff.
1:30 p. m.—'Siesta musical.'

UNA NUEVA REMESA
del popular Radio
PHILCO MODELO 60B de 1935

De 5 Tubos de Gran Potencia
superior a los antiguos de 7 tubos.
El Modelo 60B es de Entonación Simplificada,
Con Regulador Automático del Volumen
Chasis con Monturas de Caucho
"Pentode Audio System"—

HEACOCK'S—

Una Alegre Jira Campestre!



En pleno campo y disfrutando de las comodidades de la ciudad!

Gracias a la Maravillosa

"COCINILLA PORTATIL"

y a la sorprendente

"SORBETERA HERCULES"

La COCINILLA PORTATIL que figura a la izquierda del grabado de arriba, es desmontable, ligera de peso, ocupa muy poco lugar. COCINA TAN BIEN COMO UNA COCINA ORDINARIA con un gasto insignificante: menos de 8 cts.!

Quedan pocas ya.
Las vendemos a ₱2.00 solamente.
Indicadísimas para picnics, etc.

La SORBETERA HERCULES se ha hecho popular en Manila y provincias porque prepara el sorbete o helado en un minuto. Una niña puede manejarla y hace un delicioso sorbete tanto en casa como en el campo.

La sorbetera cuesta ₱8.00.

Hagan sus pedidos AHORA antes de que se agoten.

Las Esencias IDEAL, de extractos de frutas, son las mejores para la confección de estos sorbetes. Prueben las esencias de **Piña, Plátano. Cereza, Vanilla, Tutti-Fruti,** etc.

A 30 cts. la botella. *Unicos Agentes:*

PHILIPPINE NET & BRAID MFG., CO.

367 Juan Luna — MANILA — Teléfono 4-95-85

Chrysler 6 & 8

Los "Airstream" de 1935

Es una delicia poseer un coche que marcha tan bien que Ud. puede escribir o leer a 60 millas por hora. Ello quiere decir un andar de lo más suave y cómodo.

Pero para muchos es aún *más* importante saber que se embarcan en un coche de lo *más seguro.*

En un Chrysler Ud. viaja dentro de una estructura rigida de puente de acero. Vigas de acero solido se construyen en la carroceria toda de acero del Chrysler para hacerla de una sola unidad.

Luneta Motor Co.

54 SAN LUIS — MANILA — TEL. 2-13-61

M.E.C.D. 2016

El Gobierno de España adquiere 25 coches marca Pontiac

Los coches Pontiac que tanta atención están llamando en todo el mundo por su elegancia y comodidad, también encuentran mucha aceptación en España, pues recientemente el Gobierno español ha adquirido veinticinco de estos coches Pontiac de ocho cilindros, para el uso de la Dirección General de Seguridad, y estos coches aparecen retratados en el momento de salir de los locales del concesionario de la marca en Madrid, Don Julio Bñitz.

El nuevo Willys "77" para 1935 es elegante al par que economico

El radiador elevado y las otras modificaciones de contorno le dan un aspecto gallardo

Introduciendo tres nuevon modelos: sedan, cupe y repartidor, la fabrica Willys-Operland ofrece ahora el Willys "77" de 1935 como el automovil americano de poco precio mas elegante y como su respuesta a la demanda de parte del publico economizador por un coche que sea, al mismo tiempo, comodo, rapido y barato.

Las nuevas lineas de carroceria, la ultima palabra en la moda, dan al rapidisimo Willys "77" una bella soberbia y una impresion de comodidad y de fuerza ilimitada.

Los faros del nuevo "77" presentan a la parte delantera una nota impresionante de individualidad aerodinamica. Incorporados anteriormente en los guardafangos mismos, los faros se instalan ahora mas cerca del radiador, sin perder por esto su efecto compacto y ultramoderno. Este efecto se realiza por medio de un diseño especial que constituye un puente entre guardafango y rejilla del radiodor, en forma de boveda continua, en la cual estan instalados los faros. Aberturas de ventilacion de estilo nuevo añaden otro toque de distincion.

Las interesantes innovaciones se han concentrado principalmente hacia adelante del parabrisa, por medio de la elevacion de las lineas del radiador, eliminando de este modo la curva un poco exagerada de los años anteriores. Este diseño, junto con la inclinacion aerodinamica de la rejilla del radiador y los guardafangos mas bajos, presta al coche una elegancia nueva e impresionante.

En resumen, el exterior considerablemente mejorado del "77" ofrece una sugestion poderosa de sus verdaderas cualidades: su velocidad y flecha en la circulacion urbana, su estacionamiento facil, y su empuje maravilloso en carretera abierta.

Con su largo total de 155 pulgadas (3.94 metros) y su carroceria toda de acero, el "77" es un verdadero castillo de seguridad. Puertas, cabiques interiores, pilares, dinteles, travesaños y piso, estan hechos completamente de acero.

La economia reconocida del "77" de 35 millas por galon britanico de combustible (13 kilometros por litro), con un motor capaz de desarrollar velocidades hasta de 70 millas (110 kms.) por hora, se realiza por una maquina de cuatro cilindros, cuyo diametro interior es de 3 1/8 pulgadas (79 mm.) y el recorrido del embolo, de 4-1/8 pulgadas (111 mm.). Su potencia efectiva a 3200 r.p.m. es de 48 H.P. El bloque es de acero-niquel.

El motor de cuatro cilindros siempre ha probado ser el mas economico, tanto en consumo de combustible como en mantenimiento.

Montado con el legitimo sistema de "fuerza flotante", el motor Willys ofrece la ventaja de una suspension en tres puntos; uno de los cuales consiste en un cojin de caucho en el frente inmediatamente debajo de la bomba de agua, el segundo un cojinete esferico de caucho debajo y a la izquierda de la caja de velocidades, y el tercero a la derecha del motor. Este ultimo consiste en un brazo de torque que recibe y amortigua la tendencia rotativa de la maquina, permitiendo el movimiento al rededor del eje natural y absorbiendolo tan efectivamente que los ocupantes del coche no se dan cuenta de que existe.

Los cojinetes principales, intercambiables, son de metal duro guarnecido con anti-friccion "Babbitt". Las guias de los levantavalvulas estan perforadas en el carter mismo, los que asegura un alineamiento perfecto entre las varillas de las valvulas, las guias de las mismas, y los levantavalvulas (taquets). Esto reduce al mismo el ruido y el desgaste de estas piezas.

Las valvulas de escape del "77" se sientan sobre anillos de material extra-duro, lo que elimina, en la mayoria de los casos, la necesidad de hacer ajustar las valvulas durante la vida del coche. Esto, junto con el uso de valvulas tipo "Silchrome" suprime completamente los gastos que proceden ordinariamente del esmerilaje de las valvulas y del ajuste de los taquetes.

Los embolos son de hierro colado, con tres anillos de compresion y uno para controlar el aceite; son del tipo completamente flotante en el pasador, el que tiene rotacion libre en una chumacera (buje) de bronce instalada en el extremo superior de la biela.

La bomba de aseite esta montada en el lado izquierdo del bloque de los cilindros y conducida por el eje de mando del distribuidor, engranado este con el eje de levas. Este tiene cuatro cojinetes, en medio de los cuales esta montado en engrenaje que acciona la bomba de aecite. El de delantero de dichos cojinetes esta dotado de un buje especial para recibir el empuje de la cadena silenciosa.

El dinamo es conducido por medio de una correa trapezoidal ("V") que pasa en torno de la polea del cigüeñal, la de la bomba de agua y del ventilador, y la del generador. El ajuste de la tension de la correa es del tipo corriente.

La bomba de agua y el ventilador estan dotados de una municionera para regular, respectivamente, la tension y la presion. Un soporte debajo de la bomba de agua contiene el cojin de caucho que sirve de punto de descanso deantero de la "fuerza flotante."

Gracias al sistema "Float-O" en el deposito de aceite, el lubricante usado en el motor se toma siempre del nivel superior, lo que protege contra falta de circulacion del aceite en tiempo frio. La lubricacion de los cojinetes principaes, de los extremos inferiores de las bielas, y del eje de levas, se hace por presion.

Entre otras caracteristicas, el Willys "77" de 1935 tiene asiento delantero ajustable, carroceria aislada contra ruido e intemperie, deposito de combustible invisible, carburador de succion descendiente, gran limpiador de aire y silenciador, lubricacion por alimentacion forzada, bastidor de doble depresion con travesaños en "X", amortiguadores hidraulicos, estribos de acero, volante de direccion tipo de seguridad con centro de acero, parabrisa, anti-deslumbrante, puertecillas de ventilacion en el capo, frenos tipo de cable y tubo en las cuatro ruedas, neumatico de reserva montado en una depresion en la parte trasera de la carroceria, un compartimiento para guantes a la derecha del tablero, y ruedas de alambre.

La solidez de la construccion del "Willys "77", demostrada por su carroceria y estribos de acero, se aumenta con un bastidor que es la ultima palabra en el diseño de automoviles. Los miembros laterales estan reforzados con dos travesaños en la parte trasera, el delantero de los cuales tiene una seccion de caja en el centro. Descansando en ella y en el travesaño trasero, se encuentra el soporte estampado, invisible, para el neumatico de reserva.

Hacia adelante de dichos travesaños, hay otro miembro de soporte, en forma de "X", que va desde la suspension delantera de la ballesta trasera casi hasta la suspension trasera del muelle delantero. Estos travesaños estan vinculados en su parte centrica con planchas que forman una secicon rectanguar, atraves de la cual pasa el arbol propulsor. Al extremo anterior de este travesaño, se encuentra el reforzamiento delantero, el que comienza al centro del soporte principal delantero y se extiende hacia atras, sobre los miembros laterales, formando asi puntos de maxima resistencia en que descansa el motor.

(Se continuará)

Los coches pequeños Packard pronto estarán en Filipinas para su venta

Los nuevos coches Packard de menor categoria y que se venderán en el mercado mundial a un precio bajo están actualmente montándose en las fábricas de Packard que están equipados con los mejores métodos para el pronto y fácil montaje de los coches. La fotografia que publicamos demuestra la linea de automóviles que salen de la fábrica después de haber sido montados. Las máquinas están dispuestas en tal forma que cada coche pasa por el lugar correspondiente para ser montado y provisto de lo necesario a tiempo. El obrero monta la pieza necesaria y el coche sigue después su camino a otro lugar para añadirle otro. Los talleres de montaje de la carroceria se encuentran en el segundo piso de la fábrica. Los trabajos se hacen de dia y de noche, pues es el único medio que queda a la fábrica para terminar los pedidos que se hacen de todas las partes del mundo. En Filipinas pronto estarán expuestos estos nuevos coches, y sus agentes en este país son La Estrella del Norte.

SIMPLIFICAR EL MANEJO DEL AUTOMOVIL

Un tecnico preve un coche enteramente automatico en lo futuro

A estar por predicciones hechas en distintos centros de actividad fabril autmovilistica, la actual época de intensa investigacion cientifica no terminara sino dentro de algunos años y cuando el automovil haya sido simplificado hasta el grado de que cualquier conductor sea capaz de manejarlo sin el menor esfuerzo fisico o psiquico. Entonces, afirman los peritos, se reducirán al minimo los riesgos que hoy se nos presentan como de magnitud todavia extraordinaria... a pesar del gran adelanto a que indudablemente ha llegado la industria en los Estados Unidos y en Europa.

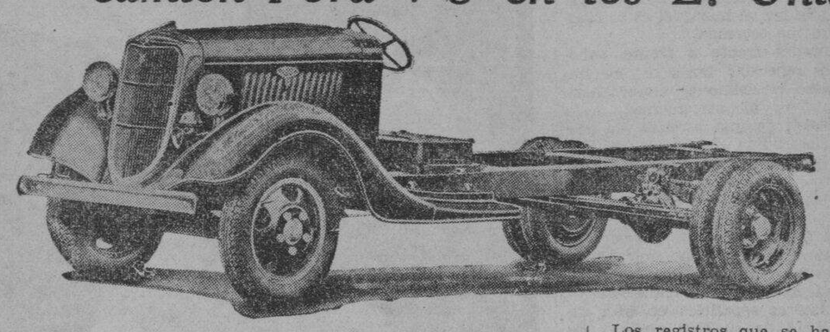
Cual si los estudiosos de toda la Union quisieran hacer suyas las aspiraciones que en este sentido tienen los fabricantes, vemos que en varias universidades se ha creado la correspondiente sección exclusivamente destinada a los estudios experimentales relacionados con el automovilismo. Hace muy poco tiempo, el profesor R. B. Stoekel, jefe de la oficina de la Universidad de Yale, encargada de analizar los problemas de tráfico y funcionamiento de vehiculos automotores, describio ante sus alumnos algo que debe ser muy proximo al automovil del porvenir; es un vehiculo casi integramente automatico, desprovisto de toda clase de palancas para el cambio de marcha, amén de ir equipado con frenos igualmente automaticos. Para decirlo de otro modo, el conductor no tendria otra cosa que hacer sino tocar el conmutador o botón de arranque para luego concretar sus actividades a apretar o soltar el acelerador y atender el manejo del volante.

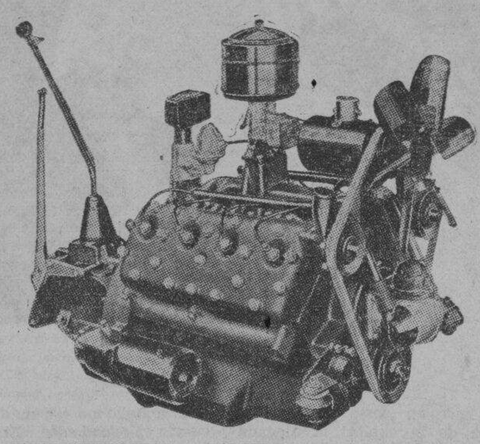
El citado profesor Stoekel cree a pie juntillas en una notable reduccion del número de accidentes, y dice:

"Actualmente hay muchisimos accidentes que se deben unica y exclusivamente a falta de atencion o a negligencia por parte del conductor; pero tales desaciertos podrian evitarse mediante dispositivos automaticos. Millares de choques ocurren todos los años sencillamente porque algun automovilista abandona los sitios de estacionamiento y pretende lanzarse en medio del trafico callejero sin detenerse previamente a hacer las señales convenientes ni prever la posibilidad de que alguien avance sin sospechar sus intenciones. Bastaria con dotar al coche con una señal automatica

(Continua en la pág. 14)

Notable aumento de las ventas del camión Ford V-8 en los E. Unidos





Los registros que se han hecho de las ventas de camiones en los meses de enero, febrero en 44 estados, los cuales se han publicado en el numero de Marzo del Automotive Daily News, demuestran un aumento notable en las ventas y registros de los camiones Ford en los Estados Unidos.

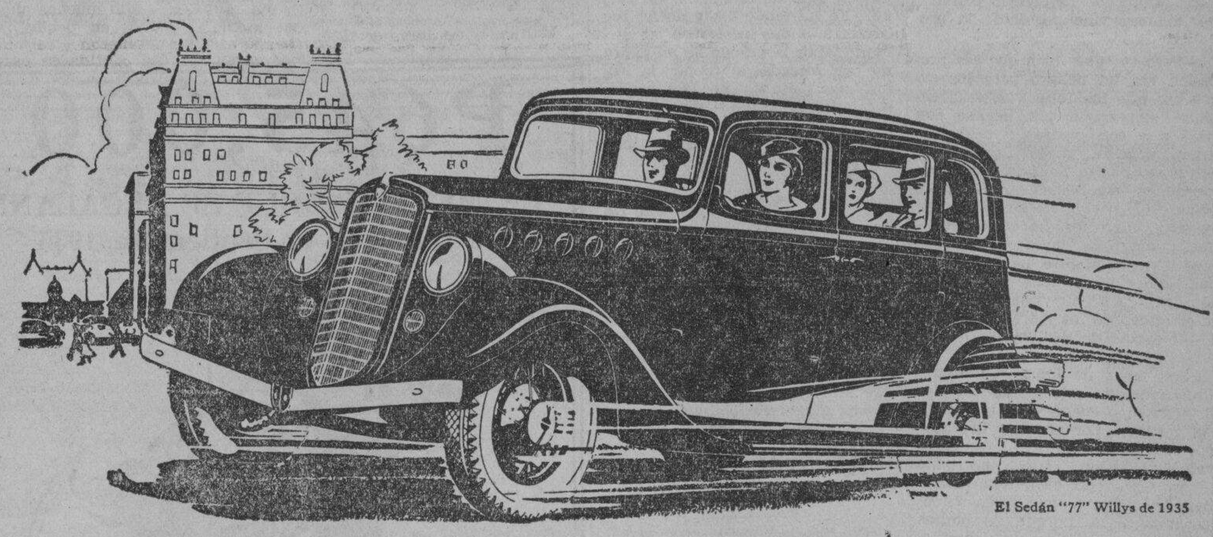
42,430 camiones Ford se han vendido durante este tiempo, lo cual indica un aumento de 150% sobre las ventas de años anteriores. Esto demuestra que el nuevo truck del Ford V-8 tiene la aprobacion del mundo entero.

Los operadores de camiones de pasaje como de carga habra aprendido una leccion sobre luces, fuerza y camiones equipados adecuadamente. En los ultimos años el parecer de grandes compañias de transportacion ha cambiado. En su experiencia los operadores de camiones han descubierto que deben hacer viajes mas veloces, mas frecuentes. Han decidido tambien cortar los gastos de su operacion y economizar en sus inversiones.

El negocio de camiones en estos tiempos quiere desembarazarse completamente de los equipos grandes, pesados y costosos y adoptar camiones mas ligeros, veloces como el del Ford V-8, que es capaz de llevar grandes cargas a una velocidad grande y con muchas se-

(Continua en la pág. 14)

TRANSPORTACION BARATA Y RAPIDA



El Sedán "77" Willys de 1935

COMODIDAD . . . CARROCERIAS DE ACERO . . . FUERZA FLOTANTE LEGITIMA

HASTA 70 KMS POR HORA

● Vivimos en una nueva era en que el automóvil ya no es un artículo de lujo, sino de primera necesidad. Ud. necesita su coche, pero necesita también un costo bajo de funcionamiento. En cada uno de los puntos en que un automóvil cuesta dinero, el Willys le ahorra dinero, por su precio inicial ínfimo y por su costo de manutención insignificante.

HASTA 13 KMS POR LITRO

Y mientras que Ud. ahorra dinero con el Willys, no pierde ni uno solo de los placeres del automovilismo. El Willys le ofrece un funcionamiento siempre listo e infalible, junto con una gama de velocidades sumamente flexible. Hay suavidad en cada punto. La comodidad del paseo en el coche Willys le hace desear viajes largos. La seguridad es un gran factor. La carrocería de acero y los frenos extragrandes ofrecen seguridad absoluta y sosiego espiritual. De calidad perfecta en cada detalle, el Willys es realmente un coche "chic" para comprar y para poseer. Convénzase Ud. investigando más las cualidades del Willys y conduciéndolo algunos kilómetros.

EL "77" WILLYS DE 1935

MACONDRAY & CO., INC.

827 R. HIDALGO, QUIAPO, MANILA—TELS. 2-38-80—2-38-81
STRACHAN & MACMURRAY
ILOILO

CHIC PARA COMPRAR . . . CHIC PARA POSEER

CÓMO CONSEGUIR MAS MILLAS POR GALON

¿Comenzó su coche a usar tanta gasolina que ya no puede Ud. pasar por una estación de gasolina sin surtirse de gasolina? Diez contra una, sus bujías estan muy gastadas. Nada hay que le pueda capacitar a correr mas millas por cada galon tan prontamente y con tanta seguridad como un nuevo juego de Bujías Extra-Range "Champion"—que le ahorrarán su costo con creces en las próximas 10,000 millas. Recientemente, un coche "Auburn Six Broughman" uso Bujias "Champion" para establecer un record de economía para los coches de su tamaño y peso.

BUJIAS CHAMPION EXTRA RANGE

BACHRACH MOTOR CO

Port Area — Manila

M.E.C.D. 2016

EL RAISUNI QUE REHUSO UN CANJE DE HIJOS

(*Continuacion de la pagina* 20)
pecto se disipaban instantáneamente ante su actitud y su voz dulce y varonil.

Solo le acompañaba en aquel instante uno de sus secretarios, Mayluli, mulato que hablaba bien el castellano; el Raisuni no usaba nunca otro idioma que el arabe, en que era consumado poeta, esmaltando su conversacion con imagenes tan bellas como la en que describia sus disputas con Silvestre: "Yo soy el mar y el es el viento que me escrespa."

Sentados frente a frente, saboreamos repetidas tazas del inevitable pero riquisimo te moro, ahora sazonado y picante, merced a la inmersion de una esferilla de ambar suspendida del borde de la taza por un ganchillo y cadenilla de oro.

Le mostre una por una las condecoraciones para que escogiese la de su mayor agrado; sus ojos iban de uno a otro estuche, mirando y remirando quellas alhajas, que, en verdad, lo eran, pues nadie gana a los plateros españoles en esta especialidad de su arte noble. Se probo al espejo las bandas, y tras muchas incertidumbres, como niño en un bazar de juguetes, eligio la del Merito Naval, cuyos colores rojo y amarillo y el ancora de la placa y cruz le encantaron. Coloque sobre el enorme torax las insignias y de nuevo sentados, era de ver, mientras hablabamos, como acariciaba con sus manazas de ogro el "moare" de la cinta.

Contra Silvestre

—Yo quiero ser su amigo y el quiere ser mi domador—decia brillandole las pupilas;—me propone que le entregue mi hijo y el me entregaria el suyo. ¡Estaria yo loco si lo hiciese! Pasara a mi hijo una desgracia y nadie pensaria mal de vosotros; le sucediera al suyo y todos me creerian culpable; no necesitamos cambiar los hijos para cumplir lo que se pacte.

—El general—replique—no hace sino cumplir las ordenes de España; te aprecia y quiere tu amistad y tu ayuda.

—Pues esa es su equivocacion; los obedientes a España, bien, pero el ayudandome a mi, no yo a el; yo tengo que ser el emir de España, no un pisojoso como los de Melilla. Ademas, Silvestre me aborrece, me ha quitado los derechos del mercado de esclavas.

—Ha suprimido ese mercado, pero España te recompensara de la perdida.

—Yo no quiero dinero de nadie; quiero conservar la tradicion.

—Tradiciones como esa no las consentiria Europa, en cuyo nombre ocupamos esta parte de Marruecos; ya ves como se respeta vuestra religion y vuestras costumbres; Silvestre, repito que te estima, porque eres noble y valiente.

—No, no; Silvestre me odia, me insulta, ¡me ha llamado judio una vez! Con España, todo; con Silvestre, nada; ha prohibido la procesion de los hamachas.

—Pero tu sabes bien que esa procesion era un peligro para los europeos; que los fanaticos, enloquecidos, empezaban por herirse con hachas y con piedras y acababan arrojandoselas a los cristianos; Silvestre ha restaurado muchos morabitos, da limosnas a vuestros pobres, ha hecho un hospital para vuestros enfermos, ha traido semillas y aperos a vuestros campesinos; el es quien te ha proporcionado esa condecoracion y quien te acompañara en tu viaje a España; es el amigo de los moros y tuyo.

—Pues que lo demuestre.

Lo demostrara.

Cambiamos de tema y me pregunto por que mis soldados y yo llevabamos el cuello y las bocamangas verdes y por que nos llamabamos cazadores; le explique como pude la cuestion. Luego me hablo de un pozo, con cuya agua hacia sus abluciones, y que tenia virtudes milagrosas, porque de padres a hijos habia servido a su familia, descendiente de una de las mujeres de Mahoma; a los cristianos no les era eficaz, pues habia de emplearse con fe; sin embargo, ofrecio enviarme un cantarito.

Ala es grande y su bondad alcanza a todos.

Como ya agotasemos todos los temas, despedimonos con iguales zalemas que a la entrada; hasta la misma calle me acompaño y seguidamente regrese a Larache muy mal impresionado; la paz de los campos parecia insegura....

Dos criados del Raisuni me precedian.

Guerra

A los quince dias desaparecian de Arcila el Railsuni y su hermano; mi batallon se trasladaba alli desde Alcazar; una jarca numerosa, mandada por el hermano del "cherif", ponia cerco a nuestra posicion del T'Zenin, que mi columna levanto tras un combate de ocho horas, en que vi morior gloriosamente a mi hijo Luis, oficial de las Navas; llegaron refuerzos de España; empezo la guerra, mi pequeña columna se aumento con un batallon de Wad-Ras, dos baterias gallegas de fama insuperable, el tabor del bravo Federico Berenguer y un escuadron magnifico; ocupamos la Garbia, granero del territorio; tomamos por asalto, en la montaña de R'Fair, el campamento del Raisuni completo, y el joven teniente Rueda Ledesma—hoy teniente coronel del batallon ciclista, que tan briosamente peleo en Asturias—estuvo a punto de coger al "cherif"; este huyo a Tanger, y la campaña la termino Silvestre, ocupando, con una audacia imponderable, las abruptas crestas de Cuesta-Colorada.

"Dios me deja"

Al cabo de cinco años, en uno de los periodos de amistad del Raisuni con el general Jordana, nos volvimos a ver. Fue en su campamento, frontero al mio de R'Gaia. Me abrazo estrechamente diciendome al oido, esta vez en castellano limpio:

—Los que mueren como murio tu hijo son elegidos de Dios; yo no tendre la dicha de morir asi; Dios empieza a abandonarme.

El final

Luego, en el año 24, nuevamente nos encontramos; yo era comandante general de Ceuta, y él, con su harka, acampaba en el camino de Xauen, prestándonos una cooperación hipotética contra Abd-el-Krim; ya no era un hombre; era un despojo; enfermo, viejo, le abandonó su gente, desertando al enemigo; su profecia se cumplió; el gran señor de Arcila, el castellano de Beni-Aros, el Sidi de Yebala, el santón omnipotente y venerado, moría lenta y dolorosamente atado de piés y manos con la cadena de la esclavitud. Lo mato el odio de Abd-el-Krim.—(De "Estampa".)

Por que me retracte

Doña ROSARIO VILLARUEL.

Por ROSARIO VILLARUEL.

He leido en cierta parte de la prensa de la capital la alegada retractación de Rizal, Juan Luna, Antonio Luna, uno de los más valientes generales de la revolución, y de otros más, con la mía. Esta retractación mía, dicho sea de paso, fué hecha en un cuarto sin luz y bajo llave, estando yo encerrada como un criminal en el Colegio de Sta. Rosa. El lector ya se formará juicio de mi crítica situación, y de la de mis compañeros, porque si a una mujer indefensa la trataron de esa manera, que trato habrían dado a mis pobres compatriotas que estaban igualmente encerrados en cuarteles sombríos? He hablado de los otros compatriotas porque quiero mencionar especialmente la situación en que se encontraban mi hermano y mi difunto padre. Mi hermano fué atado codo con codo, y si le dieron trescientas palizas era poco. Gracias a la intervención del Cabo Gastador no acabaron con él. El vive todavía y puede atestiguar. Mientras tanto, mi padre seguía preso en la planta baja de la Fuerza Santiago. Yo sufriendo día y noche por las torturas que inferian a mi hermano y por la prisión de mi padre me ví forzada a copiar la retractación escrita por mi confesor, quien al mismo tiempo que me entregaba la retractación, me prometía que si yo la firmaba, mi padre y mi hermano se salvarían de la pena capital.

Se habla de mi retractación. No hay fundamento para esa aserción, porque cuando me afilié a la masonería, nunca he dejado de ser católica, pues la masonería no está reñida con ninguna religión.

No fuí encarcelada por masona, sino por puro capricho, como que cuando el Coronel Olive me fué a tomar declaración, lo primero que me dijo fué que sobre mi no pesaba ninguna culpabilidad y que todo aquello no era más que para cubrir el expediente. Entonces yo le contesté que si no pesaba sobre mí ninguna culpabilidad, seguramente me cogieron nada más que por masona. Se echó a reir el Coronel y dijo que la masonería estaba permitida en Cuba, Puerto Rico y Filipinas. Admito, repito, que esa declaración es de mi puño y letra, pero sepan que existió un borrador que me entregaron para copiarlo.

Respecto a la retractación de mi padre, fué como sigue, según me refirió después mi hermano: A eso de la una de la madrugada de la víspera del fusilamiento de mi padre, él mandó llamar a mi hermano y le dijo: Si siento el morir hijo mio, no es por mi, sino por tu hermana, que se va a quedar desamparada. Pero mi hermano le contestó: No te acuerdes papá que mientras yo viva tu hija no morirá de hambre. Y después añadió: No crees, papá, que yo corra tu misma suerte? Y mi padre contestó: No, pues ya está hecha mi retractación que será tu salvación.

Manila, 17 de Junio de 1935.

Simplificar el manejo del....

(*Continuacion de la pag.* 13)
que funcionara mientras estan en juego los engranajes de la primera velocidad. De ese modo, el foco luminoso o la manecilla indicadora advertiria a quienes se aproximan cuales son las intenciones aun antes de que el vehiculo se hubiera puesto en marcha. Ya en movimiento el mecanismo, lo unico necesario seria hacer que cesara su funcionamiento. Y para que no se olvidara de esto ultimo, bastaria con que la señal estuviera ubicada, pongamos por caso, sobre el guardabarro delantero del lado mas adecuado (o de ambos). Ya se han hecho repetidos ensayos de esta naturaleza y los resultados son bastante halagueños.

"Por otra parte, se esta estudiando activamente un sistema de señales que irian aplicadas sobre las cuatro ruedas y que entrarian automaticamente en funciones en el momento en que aquellas sufran una desviacion de apenas siete grados hacia el lado en que haya de efectuarse un viraje".

M. SOTELO
AGENTE COMERCIAL
Comisiones y Consignaciones
P. O. Box 137 Iloilo

El oro en Sud-Africa

Ciudad del Cabo, febrero, 1935. —El abandono del patrón oro, decretado hace algún tiempo por el gobierno de la Unión Sudafricana, ha motivado un aumento de cien millones de onzas (unas 3,100 toneladas) en las reservas de oro de la Unión, o sea casi la mitad de la existencia mundial del metal amarillo.

El "Witwatersrand", cuenca aurifera más rica del mundo, ha experimentado grandes cambios a raiz de las modificaciones introducidas por el gobierno en lo tocante al patrón oro. El precio del oro ha subido de 85 a 143 chelines por onza (31 gramos), mientras que el costo de extracción del metal ha descendido más de seis chelines por tonelada. Estos dos factores han inducido a las sociedades mineras a efectuar nuevas exploraciones, que han dado por resultado el hallazgo de yacimientos desconocidos hasta ahora y que pueden producir suficiente cantidad del metal para atender a las necesidades financieras de todo el mundo.

Secretos de Belleza

(*Continuacion de la pagina 15*)
y colorido.

La belleza no depende siempre del maquillaje. Muchas veces es lo que **tu haces** lo que contribuye a acentuarla, como sucede, por ejemplo, con la misma Ann Harding.

Su cabello es de color rubio-cenizo—desprovisto de ese atractivo brillo que caracteriza el pelo de las rubias del tipo de Constance Bennett. **Pero ella ha convertido su mayor defecto en su mejor cualidad!**

Cuando ves a Ann Harding en la pantalla probablemente en la primero que te fijas es en su pelo—y enseguida te dices: "qué hermoso". Pero el cabello de Ann para ser francos no es en realidad bonito, es su peinado lo que lo hace lucir como tal.

El secreto de su coiffure es—la sencillez. Ann se parte el pelo al medio, y se lo recoge suavemente, lisamente, en una "rosca" a la base del cuello.

Su deseo, que ella logra poner en práctica, es revelar todas sus facciones clásicas—en lugar de esconderlas.

El Vestido y La Belleza Clásica

En cuanto a vestidos—

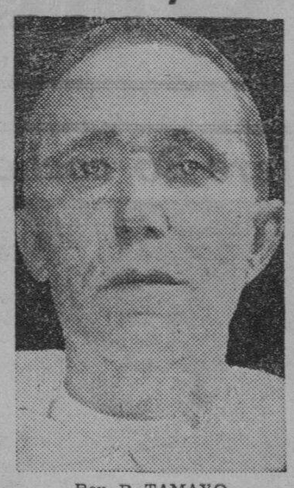
La mujer de verdadero tipo de belleza clásica luce aun más encantadora si viste con suma sencillez. Lo más apropiado para su tipo son vestidos creados siguiendo el estilo griego, tan de moda en París! En materiales, debe escoger organdi, tul, encajes y otros de calidad igualmente suave. Las sedas ricas y los brillantes "satins"—son para su hermana "sofisticada".

SI TU TIPO ES CLASICO, EVITA:

1. Usar demasiado polvo.
2. Pintarte los labios demasiado.
3. Usar tonos artificiales de colorete. Escoge colores en armonía con tu colorido natural.
4. Usar mucha máscara.
5. Vestirte caprichosamente, y con materiales llamativos. Escoge orgadies, tules y encajes.

Las bibliotecas pu blicas y la religion

Por el Rev. P. SERAFIO TAMAYO
Rector de la Universidad Sto. Tomás



Rev. P. TAMAYO

No se puede negar que es un gran progreso de nuestros tiempos, la organización de Bibliotecas Públicas, en las que se conservan debidamente catalogadas obras escritas sobre todos los ramos del saber humano. Como los aficionados a las ciencias y letras no suelen ser por lo general hombres de abundantes medios económicos, la Biblioteca Pública es para ellos un gran recurso; pues allí se les facilitan medios para consultar los libros que necesitan para sus investigaciones

Los libros sobre religión suelen ser muy numerosos, y no hay época en la Historia del género humano, donde no se hayan conservado tradiciones, o se hallen escritos sobre historias religiosas. En las obras de Antropología e Historia de las Religiones que hoy día se publican, se puede ver como los hombres, desde los más primitivos hasta los mas civilizados se han preocupado de la religión.

Creemos, pues, que una de las secciones que no debe faltar en ninguna Biblioteca Pública, es la que contenga obras importantes sobre religión. Pero esos libros es conveniente que estén indeferentemente a la disposición de todos, jóvenes y viejos, ignorantes e instruidos? La religión es cosa muy seria, a la que van cifrados los destinos del hombre en el tiempo y en la eternidad. No es por consiguiente la religión un estudio de mera curiosidad, como puede serlo una novela o una historia cualquiera. Y así como seria una grande imprudencia poner en manos de un niño una arma peligrosa, que no está en condiciones de saber manejar, así es sumamente peligroso en poner en manos de jovenes o de personas que no tienen la necesaria preparación científica, obras de religión, que o no entienden o las interpretan erroneamente, dando como consecuencia la más absoluta indiferencia religiosa; o lo que es peor formando eruditos de relumbrón que se creen aptos y en condiciones de discutir cuestiones religiosas, y negar o poner en duda los dogmas más sagrados. Por eso, la Iglesia Católica, tan prudente y sabia en todas sus medidas, no permite a los simples fieles leer libros en que se ataca la religión católica, por la sencilla razón de que no los considera en condiciones de discernir lo verdadero de lo falso en materiales religiosas, sobre todo teniendo en cuenta que los que escriben contra la Iglesia Católica no se paran en aducir falsedades y calumnias, que no tienen otro fundamento que la malicia o la ignorancia del escritor. En cambio permite a hombres debidamente preparados en los fundamentos de la religión católica, para que lean los libros donde se la combate, para que los refuten y pongan de manifiesto sus errores y la ignorancia de sus autores.

Por eso creemos que los libros de religión de toda clase, que se conserven en las Bibliotecas Públicas, no debieran estar a disposición de todos indiferentemente, sino solo para los que traten de hacer seriamente estudios de investigación. O lo mas que se pudiera hacer es, a los católicos facilitarlos literatura religiosa católica, y lo mismo a los de otras sectas, y así nadie se podría quejar de parcialidad, por parte de los empleados de la Biblioteca.

Tratándose de la National Book Week, no estará demás indicar algunas nociones historicas sobre la fundación de bibliotecas. El hombre es naturalmente filósofo, pues desea saber y explicar los fenómenos que se le presentan a la vista. Por eso no es extraño que desde la más remota antiguedad, los hombres han sido cuidadosos en conservar los libros, escritos por hombres inteligentes, sobre diversas materias. Los libros más antiguos que se conocen, suelen tratar principalmente de asuntos religiosos, como los libros sagrados de los Hebreos y Asirios, aunque al mismo tiempo hablan de las dinastias de sus reyes y gobernantes, y hasta de su literatura. Existieron tambien en Grecia y Egipto, donde fué famosa la biblioteca de Alejandría, que dicen que llegó a contar setecientos mil volúmenes, y que fué quemada en la toma de la ciudad por Omar en el año 641 de nueva era. Según esto, aun podrían haber frecuentado aquella biblioteca los grandes poligrafos cristianos Orígenos, Tertuliano, San Cipriano, San Agustin, etc., etc.

Durante la Roma imperial se fundaron varias bibliotecas, así como también existian en Grecia; pero con la invasión de Europa por los Bárbaros en el siglo V, casi todas fueron destruidas.

Desde el principio del Cristianismo la Iglesia procuró tener también sus colecciones de libros, sobre todo sagrados, y las cátedras episcopales solian ser tambien asiento de bibliotecas más o menos modestas. Las bibliotecas comenzaron a tener gran incremento en Europa, con la fundación de Monasterios, que venian a ser verdaderas escuelas, donde se hacian cuidadosamente las transcripciones de libros por hábiles copistas, y a esos Monasterios debemos sin duda alguna la literatura greco-romana que ha llegado hasta nosotros. Excusado sería añadir el especial cuidado que aquellos monjes ponían en reproducir los libros sagrados y escritos de los santos Padres. Es incalculable el beneficio que aquellos buenos monjes hicieron a la civilización, conservando con no poco trabajo con transcripciones continuas las obras mas importantes hasta entonces conocidas, no solo [illegible] la cultura religiosa, sino tambien sobre la greco-romana.

Las Bibliotecas episcopales y monásticas aumentaban el número de manuscritos con donaciones de principes y de las familias a los jóvenes, que en los Monasterios se educaban.

En los catálogos que de los siglos nueve, diez y undécimo se conservan, en las bibliotecas los códices se agrupan ordenadamente principiando por los escritores bíblicos, siguiendo por los escritores eclesiásticos, y terminando por los autores profanos. Desde el siglo undécimo en adelante, en las bibliotecas de los Monasterios se dedica una sección especial por fines escolares.

Del siglo XIII al XV comenzó [illegible] que se llama el comercio libros y la sustitución del papirus por el pergamino, que resultaba más económico y durable. En esa época principiaron a organizarse las bibliotecas universitarias, y la nobleza empezó a mostrar interés especial por la cultura de las letras y artes.

Claro es que las bibliotecas de que venimos hablando no tienen comparación con las modernas bibliotecas, ni en número de volúmenes ni tampoco en complicada organización. Mas no podemos dudar de que en aquellos tiempos no faltaban hombres que estudiaban y pensaban mucho. Eran hombres de pocos libros, pero los estudiaban bien y a fondo. Hoy tampoco faltan esa clase de hombres; pero en medio de la universalidad que se ha dado a la cultura y los abundantes medios de que se dispone, los hombres eminentes en ciencias y letras puede decirse que proporcionalmente no son mas que en la antiguedad.

La mayoria de las personas, que actualmente se presentan como cultas, poseen una cultura superficial, adquirida en revistas y periódicos. Basta topar en la biblioteca con un libros voluminosos para no tocarlo, porque no hay disposición para estudiar las cosas a fondo. No se puede negar, que en ciencias experimentales no encontramos a una altura inmensurable sobre los antiguos, pero en ciencias filosóficas y racionales, tan propias del hombre, creemos nos encontramos a la zaga de los sabios antiguos. La sociedad moderna vive tan agitadamente, que no deja tiempo para meditar en problemas serios y difíciles de resolver. En las bibliotecas se encuentran elementos preciosos de investigación y de estudio; pero hay pocos que de tales elementos quieren aprovecharse. Lástima de tesoros tan desaprovechados!

₱645,000
EN METALICO QUE SE REGALAN!
Carreras el 8 de Septiembre, 1935

Ayuden A La Causa De La Caridad Y Ganen Uno De Estos
PREMIOS

1.er PREMIO	. . . . .	₱75,000
2.do PREMIO	. . . . .	₱40,000
3.er PREMIO	. . . . .	₱20,000

12 premios	. . . . de a	₱7,500	. . . .	₱ 90,000
15 premios	. . . . de a	4,000	. . . .	60,000
20 premios	. . . . de a	2,000	. . . .	40,000
50 premios	. . . . de a	1,000	. . . .	50,000
300 premios	. . . . de a	500	. . . .	150,000
1,200 premios	. . . . de a	100	. . . .	120,000

OTROS PREMIOS:

Para Vendedores		Para Caballos		Para Ginetes	
1.er Premio	₱2,500	1.er Premio	₱5,000	1.er Premio	₱1,000
2.do Premio	1,500	2.do Premio	2,500	2.do Premio	500
3.er Premio	1,000	3.er Premio	1,250	3.er Premio	250

Se ruega al publico compren sus billetes para evitar la aglomeración de última hora

BILLETES ₱1.00 UNO Mas 2 ctvos. de Sello Documentario

Oficina Del
Philippine Charity Sweepstake
1893 Avenida Rizal Manila P. O. Box 141
Teléfonos: 2-41-72 y 2-82-02

Cera Preparada
Para Suelos
DU PONT

Toda mujer hacendosa sabe que los suelos brillan mejor y con un lustre más duradero si usa la Cera Preparada Du Pont de facil aplicación.

Para mejores resultados y economia insista en la acreditada marca Du Pont.

De venta en todos los principales almacenes de comestibles y ferreterias

Distribuidores
MACONDRAY & Co.
ILOILO MANILA

A los *Primeros Sintomas* de
MOLESTIAS en el **ESTOMAGO**
use
DIARROL BOIE

Este preparado contiene los ingredientes mas recomendados para corregir desarreglos estomacales y prevenir la Diarrea y la Disenteria. Sus maravillosos resultados en miles de casos han hecho del Diarrol Boie la medicina mas popular en Filipinas para desarreglos intestinales.

TAMAÑO PARA FAMILIAS ₱1.20
FRASCO PEQUEÑO ₱0.70

Preparado por BOTICA BOIE
Lo venden todas las Boticas

FORMULA: Bism subsalicyl.; Bism. Subgal aa 4 Grms.: Bis Subnit Calcico Carb aa 10 Grm.; Benzonaphtol 2 Grm.; Fl. Ext. Kramertia 18 Grm.; Excipiente & Aroa S. Q. 320 Grm.: Alcohol 3.45%.

M.E.C.D. 2016

Pagina del HOGAR, la MUJER y el NIÑO

NUESTRAS Mujeres

Doña LUISA CUAYKONG DE GUSTILO

Por MARINA

La algarabia y las risotadas de los niños que yo oia mientras atravesaba el "hall' del segundo piso del Manila Hotel sirvieronme de brujula para encontrar con facilidad el cuarto numero 227 en donde se hallan hospedados el doctor Vicente Gustilo, uno de los ricos y prominentes hacenderos de Cadiz, Negros Occidental, y su encantadora señora doña Luisa Cuaykong de Gustilo.

—¿Me permitiras que yo me vistiendo mientras hablamos?—me dijo mi entrevistada despues de saludarnos efusivamente y con aquella dulce inflexion de voz muy peculiar de las bisayas de Negros e Iloilo.—Tu sabes que nuestra estancia en la capital es por algunos dias solamente, y tengo que hacer las cosas electricamente. Ingresaré hoy a nuestra niña al colegio de Sta. Escolastica, y al niño, al Ateneo. Desde que llegué en la capital solo descanso para comer. Aqui se pasan las horas tan veloces, chica, que llega a la noche sin que uno se percate.

—Bien, Luising, ¿Crees, como esposa de un hacendero, que el agricultor azucarero quedará grandemente afectado con la implantacion del nuevo gobierno del "Commonwealth"?

—Claro que si, sobre todo teniendo en cuenta que existen limitaciones, en cuanto a este producto, en la Ley de Independencia. Ademas, toda innovacion en la vida del hombre siempre ocasiona trastornos, si no perjuicios.

—¿Eres partidaria de la independencia despues de tres años?

—Si los mismos pajaros se mueren de languidez en una jaula, aunque sea de oro, ¿como no ha de amargonar el hombre el goce inmerecido de una vida libre e independiente? Pero hay libertades que engendran desgracias en vez de felicidades. Si hemos de pretender conseguir nuestra independencia dentro de tres años, creo que nos hundimos irremisiblemente a la ruina, especialmente el azucarero.

—¿Y el periodo transitorio de diez años, tal como se provee en la nueva ley organica nuestra, crees tu que nos podrá hacer algun bien?

—Si, porque durante los primeros cinco años podremos comerciar libremente con America, cosa que nos dará oportunidad de prepararnos economicamente para cuando empiecen a regir aquellas disposiciones que imponen una tarifa gradual sobre nuestros productos.

—¿Crees que podremos saldar toda nuestra deuda a America durante ese periodo transitorio de diez años?

—Mas que saldar, porque el importe de la tarifa que se recaude de nuestros productos al entrar en America se aplicará al pago de nuestra deuda.

—Que crees tu, ¿podremos tener una reciprocidad comercial con America una vez conseguida una independencia y pagada toda nuestra deuda?

—Seria una nulidad de parte de nuestros caudillos si no pudiesen conseguir un tratado de reciprocidad comercial con America. Tengo fe, sin embargo, de que siendo Filipinas un buen mercado de America para sus productos, ha de haber relaciones comerciales justas y equitativas entre los dos pueblos.

—Pero de aqui a que podamos ya estariamos esquilmados...

—No cabe duda de que tendremos que sufrir. Es el precio de la independencia. Si otras naciones, para conseguir su independencia y libertad, se sometieron a cruentos sacrificios y salieron airosos, por que vamos a ser una excepcion, nosotros que ya hemos dado pruebas de nuestro espiritu de sacrificio?

—Hablando de otra cosa, ¿no te gustaria que tu marido se dedicase a la politica para asi servir mejor al pueblo?

—La politica no es el unico medio para prestar servicio al pais. Parece que fue el Presidente Quezon quien dijo que lo mismo se sirve al pais siendo medico, politico o barrendero. El cargo no importa. Lo que importa es como se desempeña el mismo. Te digo a ti que personalmente no me gusta que él sea politico pero si él se va a empeñar en meterse en honduras, voy a darle por el gusto.

¿Y le ayudarias?

—No hay mas remedio. Su triunfo y su derrota son tambien mios.

—¿Eres tu de aquellas que creen que se debe imponer al esposo?

—Mas vale maña que fuerza. Al esposo hay que dominarle con amor; de otro modo no conseguiras mas que la propia infelicidad.

—Por lo visto, ¿eres celosa, no?

—Ya tenemos cuatro niños y hasta ahora no conozco lo que son los celos. El y yo nos entendemos, existe una comunion de espiritus entre los dos y admiramos todo lo bello, especialmente a las mujeres hermosas, pero la admiracion no es unipersonal sino general entre los dos.

No pude reprimir mi carcajada cuando oi estas ultimas palabras de mi entrevistada.

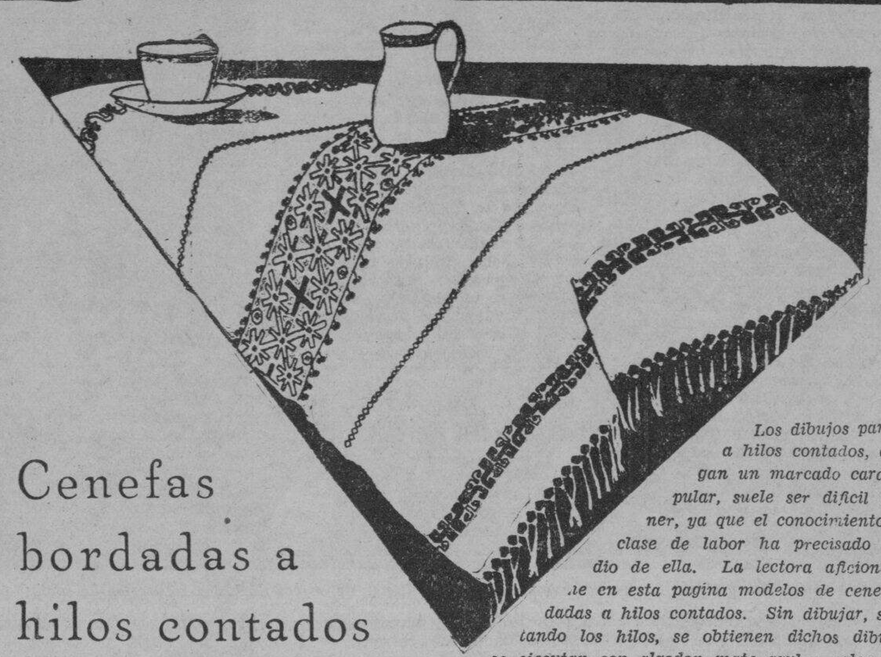
—Ya se—me dijo—por que te ries. Claro, la admiracion tiene que ser colectiva, nada de unipersonal.

—¿Que concepto tienes de la vida?

—Nada. Es tal cual segun lo forma el individuo.

—¿Quienes son tus politicos favoritos?

—Quezon y Osmeña. El primero por su caracter energico y batallador, y el segundo por su caracter persuasivo. Bueno, chica,—termino—son ya las nueve y tengo tantas cosas que hacer. Vente luego a cenar con nosotros; asi podremos hablar de casos y cosas de la vida.



Cenefas bordadas a hilos contados

Los dibujos para bordar a hilos contados, que tengan un marcado caracter popular, suele ser dificil de obtener, ya que el conocimiento de esta clase de labor ha precisado el estudio de ella. La lectora aficionada tiene en esta pagina modelos de cenefas bordadas a hilos contados. Sin dibujar, sino contando los hilos, se obtienen dichos dibujos que se ejecutan con algodon mate azul o color mielado.

Sugestiones para las grietas de los labios

Desde el advenimiento de la moda de los labios rojos, los diferentes productos que se emplean, compuestos de cuerpos grasos, evitan generalmente las dolorosas grietas de los labios. Como a pesar de esto se producen estas grietas en algunos casos, puede usarse la pomada siguiente:

Oxido de zinc	6 gr.
Glicerina	20 "
Lanolina	16 "
Esencia de rosas	50 "

A treinta millas de altura sobre la superficie del suelo, la atmósfera carece de oxígeno; es imposible oir la voz humana, pues no produce sonido. Reina una obscuridad de medianoche, en la que brillan las estrellas; los rayos del sol pasan por esa zona, pero sólo son luminosos más abajo, al chocar con las moléculas más densas de la atmósfera.

POSTALES DE BAGUIO

¡Reina de la montaña,
ciudad-sorpresa, oasis de frescura
en la alta tropical temperatura
que a Filipinas en sudores baña!
¡Baguio, ciudad-sorpresa!
¡Novia del sol, que con sus rayos besa
tu rostro virginal de lirio y rosa!
¡Hermana de la brisa, que embelesa,
con su inquieto volar de mariposa,
tus azules pupilas de princesa!
¡Tu, la mejor faceta
de "la Perla de Oriente";
a cuya luz purisima se siente
la salud mas completa,
y mas limpia la frente,
y el corazon poeta, mas poeta...!
Quiso Naturaleza
guardar en el seguro
recinto de la cumbre soberana
la esplendida belleza
de Baguio; y alzó, ufana,
de sus montañas el dificil muro.
Mas vanamente quiso,
tras el abrupto murallon roqueño,
el tesoro esconder del paraiso
que en Baguio puso Dios. El genio humano,
para adueñarse del eden risueño,
juntó en el mismo empeño
la fuerza irresistible de su mente
y el teson victorioso de su mano.
Y, en arranque genial, tatuo la frente
arrugada y salvaje
de la escarpada cumbre
con la honda herida del ZIGZAG: ¡tatuaje
indice de la entera servidumbre
con que, a despecho de su orgullo vano,
rinde Naturaleza vasallaje
al poder triunfador del genio humano...!

Augusto SANTAMARIA

CONOCIMIENTOS UTILES

Una cebolla cruda comida antes de acostarse es excelente remedio contra el insomnio. La sopa de cebolla ejerce un efecto restaurador sobre los órganos digestivos; la lechuga y el pepino refrescan el organismo; la remolacha y los nabos son excelentes aperitivos. El apio ejerce tan admirable efecto sobre el sistema nervioso, que muchas veces ha llegado a curar fuertes neuralgias. También es bueno para casos reumáticos.

* * *

Los cuchillos de cocina se pulimentan con polvos de ladrillo, a los que para obtener mejor resultado es bueno mezclar un poco de bicarbonato de sosa.

* * *

La vitalidad de los caracoles es maravillosa. Uno que estuvo pegado a un cartón en un museo, durante cuatro años, volvió a la vida al ser puesto en agua caliente. Algunos ejemplares de la colección de un naturalista, revivieron después de haber estado quince años al parecer muertos.

* * *

Para que las pestañas crezcan y se espesen y fortalezcan es muy bueno cortarles las puntas cada dos o tres meses con unas tijeritas curvas y someterlas mientras vuelven a crecer al tratamiento de aceite de ricino.

La cocina moderna en el hogar

SALMONETES FRITOS ADORNADOS CON LIMON Y PATATAS

Esta receta sirve para salmonetes, etc. El pescado, en general, ha de freirse en sartén honda, con bastante aceite, muy caliente.

El pescado se lava, después se seca y se sazona espolvoreándolo con sal y pimienta; se reboza en huevo batido y harina o pan rallado.

Casi todos los pescados toman mejor gusto dándoles una pincelada de limón antes de mojarlos en el huevo batido, a excepción de la trucha, que está mejor sin el limón.

Para completar una fuente de pescado frito, se pueden servir moldes con salsa tártara, rodajitas de limón y bolitas de puré de patatas con perejil.

TORTAS DE PARRILLA

Ingredientes—

200 gr. de harina
Media cucharadita de sal
3 cucharaditas de Doya Baking Powder
2 huevos
Taza y media de leche
Una cucharada de mantequilla.

Se mezclan y ciernen bien los ingredientes secos; se añade a esto la mezcla resultante de los huevos batidos, leche y manteca derretida, y se mezcla todo bien. Cuézase sobre la parrilla o sartén caliente, que se habrá engrasado de antemano.

QUESO CHINO

Ingredientes—

Seis huevos
300 gramos azúcar
Mantequila para el molde
Un cuarto de litro de nata.

Modo de hacerlo: Bátanse mucho las seis yemas y una clara, cuanto más se bata mejor, pues tiene que aumentar bastante. Una vez hecho esto, se coloca en un molde liso untado con un poquito de mantequilla y se cuece al baño de María; se pone sobre el molde una tapadera con peso encima para que no se mueva antes de terminar su cocción se mete un rato al horno; pasado éste se cala con una aguja para saber si está en su punto y, en este caso, se le introduce suavemente un almíbar que previamente se tendrá preparado con medio cuartillo de agua y 200 gramos de azúcar; se va pinchando el queso para que el almíbar se introduzca bien y hecho todo esto, se introduce nuevamente al horno, dejándolo enfriar para sacarlo con más facilidad del molde.

Con las claras que han sobrado, batidas a punto de nieve se hace un chantilly, agregando el azúcar y la nata montada y con él se adorna el queso por encima y alrededor con manga de pastelería con boquilla rizada.

Este plato es muy sencillo de hacer, muy bonito y sumamente fino.

SECRETOS DE BELLEZA

Por Max Factor

Ann Harding e Irene Dunne, lindas estrellas del lienzo, son prototipos de belleza clasica, y ambas saben vestirse de acuerdo con su tipo.

EL TIPO CLASICO DE BELLEZA

¿Perteneces tú al tipo clásico de belleza?

Este raro tipo, tan semejante a las clásicas siluetas de los Camafeos, es, como quién dice, el de la "eterna colegiala"—La mujer de este tipo, ya cuente con veinte abriles, treinta o hasta cuarenta, conserva siempre su actitud **de acuerdo con su edad,** porque su virtud principal es la naturalidad.

Si eres tú de este tipo, te aconsejo que: no vistas caprichosamente, no afectes la voz al hablar, ni uses peinados con bucles. Deja que tu sencillez natural se revele en tu vestido, tu conversación y tu peinado.

Ann Harding e Irene Dunne son prototipos de belleza clásica.

De Vivaz Belleza

El cutis mismo de estas estrellas, habrás notado, es de transparente y lozana apariencia, exquisita cualidad que ellas saben acentuar con el maquillaje. El "ambiente" de radiante salud que las rodea se deja sentir hasta cuando se encuentran en la atmósfera viciada de un cabaret nocturno—

Pero, dejemos las inspiraciones para los poetas.

La próxima vez que veas a Ann Harding o a Irene Dunne en la pantalla, deja vagar un poquito tu imaginación... trata de imaginarte, si puedes, como lucirían ellas mismas si se maquillaran a la moda de otras mujeres, siendo el resultado un rostro bastante empolvado y unas mejillas demasiado rosadas... sería algo chocante, ¿verdad?

El encanto del tipo clásico de belleza es, en primer lugar, de delicadeza, y al mismo tiempo, posee cierta cualidad de mujer de mundo. Para hacerte ver más claramente nuestra opinión, tomaremos como ejemplo a Ann Harding.

Ann Harding—Prototipo de Belleza Clásica

Ann ha descubierto: que aunque necesita cierta cantidad de maquillaje para dar color a su natural palidez, no debe hacer uso del mismo con exceso.

Efectivamente, Ann retoca sus cejas con objeto de acentuarlas—pues de lo contrario su rostro no tendría tanta expresión pero ella huye de las líneas demasiado estrechas y atrevidas. También usa "masque" para acentuarse las pestañas, aunque con mucha moderación y aviva siempre el pálido color de sus labios con creyon, pero siempre insiste en usar un tono que armonice perfectamente con su tipo

(*Continua en la página 14*)

Animese con
PICOT!

Tiene la lengua aspera? Malhumorado? Siente Ud. los efectos de la fiesta de la noche anterior? Animese con PICOT! Burbujea... corrige la digestion y reanima. Una cucharadita poco mas o menos en un vaso de agua. PICOT Grape Flavored SALT tiene buen sabor y es eficaz... le conserva agil.

En venta por todas boticas de primera clase.

F. H. STEVENS & CO.
Esquina David y Dasmariñas

PICOT
Grape Salt
FLAVORED

Formula: Acido Tartarico, 44.76%; Potasio Bitartrate, 2.25%; Bicarbonato de Sodio, 47.00%; Para endulzar 4.50%; Extracto Natural de Uvas, 1.50%.

La Cera Mercolizada Absorbe los desperfectos del cutis

Con el simple uso de la Cera Mercolizada, la mujer moderna no necesita perder nunca la frescura y el aspecto juvenil del cutis. La Cera Mercolizada desprende literalmente el cutis viejo, con todas sus imperfecciones, y el cutis nuevo y animado que sale en su lugar tiene esa primorosa belleza y ese irresistible encanto solamente posibles en un cutis juvenil. Y es que pone el cutis fresco y juvenil en realidad, no sólo en apariencia. El proceso natural de la reparación de los tejidos, que con los años y los trastornos de la salud se hace más lento, se acelera por medio del tratamiento con la Cera Mercolizada. El cutis marchito o imperfecto se va desprendiendo poco a poco en forma de particulas tan finas que parecen polvo, sin causar inconveniente alguno. La Cera Mercolizada, que hoy se consigue en todas las farmacias del pais, es el único producto que da estos resultados. Se aplica al acostarse, como el **cold cream** corriente, y se quita lavándose la cara a la mañana siguiente. La Cera Mercolizada hace surgir la belleza oculta en el cutis de todas las mujeres. **Sin embargo, en Polvo reduce las arrugas y otros signos de vejez.** Basta disolver 50 gramos de Saxolite en ¼ de litro de extracto de hamamelis y usarlo como loción astringente.

Pula los espejos con rapidez y sin rayarlos—usando Bon Ami

No existe método más fácil que usar Bon Ami para conservar a los espejos siempre brillantes. Ni tampoco existe un sistema más *seguro* pues el Bon Ami no contiene substancias duras que arañen; es lo suficientemente suave para cualquier clase de limpieza casera pero lo bastante fuerte para aligerar la tarea. Uselo en ventanas, bañaderas y batería de cocina. Pruébelo una vez y Bon Ami será su "buen amigo" toda la vida.

De venta por todas partes

GRATIS
Envie Ud. el cupón solicitando muestra
Bon Ami

Dodge & Seymour, Ltd., Insular Life Building, Manila
Sírvanse enviarme una muestra gratuita de Bon Ami, el limpiador casero de cien usos.

NOMBRE.....
DIRECCIÓN.....

¿QUÉ COLORES SON CHIC?

NO permita que el color de las medias desentone del resto de su conjunto. Elija lo nuevo . . . lo *chic* . . . lo adecuado.

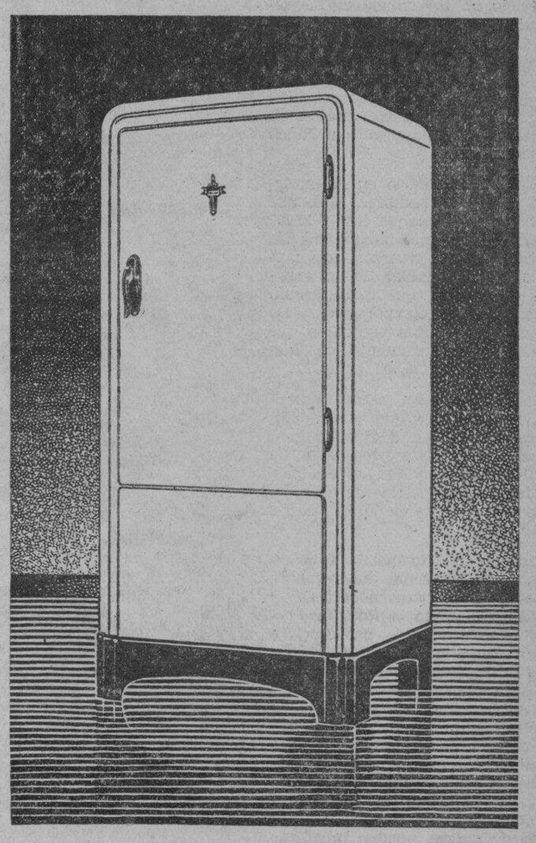
La Media Holeproof le proporciona los colores más elegantes y exquisitos: el estilo más apropiado para todas las ocasiones . . . porque la Media Holeproof es siempre de última moda. Su ajuste es tan perfecto, su textura tan delicada, que millones de mujeres la prefieren siempre.

Pida que le enseñen las últimas Medias Holeproof de fina seda natural, que conservan la forma y el color aun después de lavarlas cuantas veces quiera.

Distribuidores en Filipinas
Hamilton-Brown Shoe Co.
109 Escolta, Manila

MEDIAS HOLEPROOF

4-35



Una Preciosidad Para la Cocina !

SU cocina moderna no debe estar sin esta refrigeradora tan atractiva, manual y conveniente. En todo hogar moderno hallara usted una refrigeradora automática. Y siendo la nueva ELECTROLUX operada con GAS, entonces obtiene usted numerosas ventajas ademas de ser esta refrigeradora sumamente económica. Vengan a ver esta preciosidad de refrigeradora cuanto antes.

NEW Air-Cooled
ELECTROLUX
THE SERVEL Gas REFRIGERATOR

MANILA GAS CORPORATION

M.E.C.D. 2016

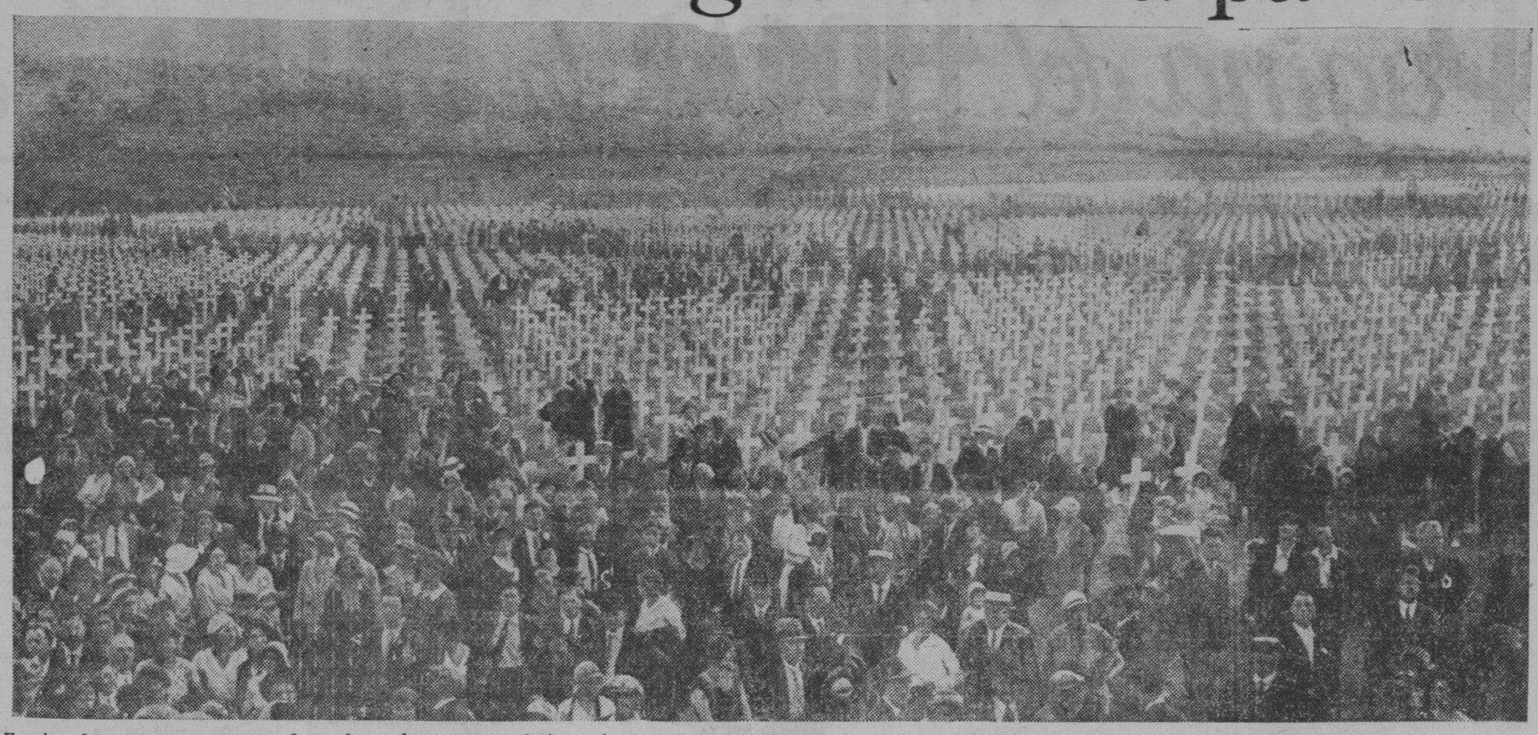
Cuatro millones de soldados guardan la paz en Europa

Las grandes potencias militares del viejo mundo; su ejercito, y su marina de guerra

Al cabo de diez y siete años de paz, entrecortados de alguna que otra escaramuza, los hombres parecen haberse cansado de la relativa tranquilidad en que vivían, olvidan las palabras de desarme y de universal concordia que hasta hace poco se oía en todos los labios, y resuena un fragor de armas y un griterio impaciente de juventudes belicosas que nada bueno permiten presagiar para el futuro de la Humanidad.

Todas las naciones de Europa, una tras otra, se ven en el trance de reforzar sus armamentos defensivos para no quedar, respecto al vecino, en una situación de inferioridad lastimosa.

Un cronista sobre asuntos de caracter mundial traza en estas circunstancias, un cuadro general, dibujado a grandes pinceladas, de los principales ejércitos de Europa, señalando sus fuerzas respectivas y comparando su poderio. El interesante artículo publicado en "Estampa", dice así:



Frente a la guerra que amenaza al mundo se alzan como protesta contra un nuevo dolor los millones de cruces de los comentcrios de soldados que perecieron en la contienda.

Hay actualmente en Europa cinco grandes potencias militares; Francia, Alemania, Inglaterra, Italia y Rusia. Siguen a estas potencias, por orden de importancia numerica, los ejercitos de Polonia, de España, de Rumania, de Turquia de Yugoslavia, de Checoslovaquia y de Belgica.

Francia tiene 500,000 soldados

Actualmente, el ejercito permanente frances consta de 459.515 hombres, a los que hay que añadir unos 30,000 oficiales—son estas cifras oficiales de la ponencia del presupuesto de Guerra para el ejercicio de 1935-36.—De manera que las cifras que apuntamos son las mas recientes y seguras.

De este ejercito, una tercera parte sirve para proteger el imperio colonial frances; en la metropoli estan estacionados actualmente 316.500 hombres, de los que unos 40,000 son indigenas del norte de Africa y de las posesiones francesas de Asia; 60,000 son militares de carrera; en cuanto a los 216.500 restantes, forman el cupo de reclutas del año en curso.

El serivcio militar de dos años permitira que el ejercito metropolitano alcance la cifra de 350.000 hombres, cifra que Francia estima como un minimun necesario para garantizar su seguridad.

La marina francesa, que puede considerarse como la mejor de Europa, despues de la inglesa, naturalmente, comprende excelentes unidades y sus submarinos pasan del centenar. En cuanto a la aviacion, puede considerarse que consta de 2,000 aparatos en estos momentos, pero que en caso de guerra podria llegar rapidamente a movilizar a cerca de 5,000.

Alemania, 800,000

Antes de la implantacion del servicio militar obligatorio, la organizacion alemana era distinta de la francesa; el servicio militar duraba un año en los efectivos de la Reichwehr que el Tratado de Versalles habia fijado en 100-000 hombres, cifra que en estos ultimos años habia elevado el Reich a 300,000.

El cupo ordinario en Alemania era de 300,000 hombres, a los que habian de agregarse los 100,000 hombres permanentes de las Schutzstaffeln (fuerzas de proteccion)—sin hablar de las fuerzas de Policia, que omitimos en estos cuadros comparativos.—De manera que podia estimarse que el ejercito permanente de Alemania era de 400,000 hombres.

Los observadores mas imparciales reconocian que la cifra minima podia ser la de 400,000 hombres, que añadidos a los 400,000 de la Reichswehr y de las Schutzstaffeln, daba a Alemania un ejercito permanente de unos 800,000 hombres.

Añadase a ello que la aviacion alemana comprende actualmente unos 1,500 aparatos poderosos y modernos, y que la flota de guerra esta constituida por excelentes cruceros en numero de ocho—seis de ultimo modelo,—siete acorazados y 32 torpederos. Con el servicio militar obligatorio y la formacion de 12 cuerpos de ejercito con 36 divisiones, las fuerzas militares aumentan, teniendo presente que el contingente anual de reclutas puede elevarse a mas de 500,000 hombres, y que en caso de guerra pueden movilizar hasta 30 reservas.

Inglaterra, 600,000

El ejercito territorial ingles es de unos 200,000 hombres, de los que las tres cuartas partes estan destinados a defender el Reino Unido. La marina inglesa, la mas poderosa de Europa, mantiene en estado de movilizacion constante a unos 100.000 hombres.

El sistema ingles permite con extrema facilidad triplicar en muy poco tiempo los efectivos del ejercito permanente, dando, en realidad, una fuerza de 600,-000 hombres.

El ejercito se recluta en efecto, por el voluntariado; cada año se admiten en filas británicas alrededor de 30,000 muchachos voluntarios, cuyas aptitudes han sido comprobadas.

Ademas de las fuerzas regulares, existen en Inglaterra numerosas formaciones para militares, entre las que merecen detacarse las organizaciones de cadetes, que preparan a los muchachos a ser buenos soldados en caso de movilizazcion asi como el "officer trainf corps", cuya mision consiste en dar a los estudiantes de las universidades la formacion necesaria para que puedan ser ofciales de reserva en caso de guerra.

Este ejercito de 600,000 hombres esta motorizazdo casi por completo y comprende cuatro batallones de carros de asalto, formados por 200 tanques. La aviacion britanica comprende 52 escuadrillas. Los ingleses, convencidos de que el mayor peligro para ellos esta en los aires, han cuidado con especial esmero de mejorar su aviacion y poseen en la actualidad unos 1,500 aparatos de primera linea. En cuanto a su flota, comprende una docena de acorazados, unos 50 cruceros, 150 destructores y 55 submarinos.

Italia, 600,000

El ejercito permanente de Italia es menos importante que el de Francia; comprende unos 260,000 hombres de fuerza metropolitana y 50,000 de tropas coloniales.

La importante marina de guerra italian (seis acorazados, 30 cruceros, 75 submarinos) requiere unos 60,000 marinos.

En cuanto a la aviacion italiana, reune unos 1,600 aparatos belicos en excelente estado.

El servicio militar obligatorio tiene en Italia una duracion de diez y ocho meses, pero como el pais esta admirablemente protegido por sus montañas durante el invierno, no se mantienen completos los efectivos, sino durante los meses de verano, epoca en que el pais esta expuesto a la invasion.

Las milicias fascistas cuentan con 22,600 oficiales y 362,000 hombres de tropa.

Lo cual autoriza a creer que el ejercito permanente italiano excede de los 600,000 hmobres.

Rusia, 585,000

Una ley de agosto del año 1928 ha restablecido en Rusia el servicio militar obligatorio. Cada año se presentan, pues, mas de un millon de reclutas para prestar sus servicios al Estado sovietico. De estos reclutas, tan solo una tercera parte—alrededor de 400,000—son admitidos en el ejercito activo, el R. K. K. A., o sea el ejercito rojo de obreros y campesinos. Los restantes ingresan gracias al sorteo, en o que llamariamos la reserva, y que en la U.R.S.S. se designa bajo el nombre de ejercito territorial.

Ademas de los 400,000 soldados del cupo anual, hay alrededor de 150,000 soldados de carrera.

El ejercito ruso lo forman bastante aproximadamente unos 550,000 hombres, mandados por unos 35,000 oficiales.

El mayor esfuerzo de los jefes sovieticos ha sido realizado en el dominio de la aviacion. Dicese que Rusia posee actualmente entre 5 y 10,000 aviones de combate, formidable ejercito aereo que superaria a todos los demas.

En una nacion de 165 millones de habitantes, lo que menos faltan son los hombres. El Gobierno sovietico se ha preocupado por formar una oficialidad capaz de dirigir adecuadamente, en caso de necesidad, la masa de los movilizados; se han multiplicado en Rusia las academias militares de segundo grado y se calcula que siguen sus cursos unos siete millones de alumnos. Entre estos se reclutan los oficiales de reserva. Existe tambien un cuerpo de suboficiales que no baja de 100,000 individuos.

Los demas ejercitos de Europa

Polonia es, en cuánto a importancia militar, el sexto estado de Europa. En esta nacion de treinta y dos millones de habitantes, el servicio obligatorio dura dos años.

Colocada en peligrosa situacion entre dos poderosos vecinos, Polonia mantiene un ejercito de unos 280,000 soldados.

Tras de Polonia viene España, con un ejercito metropolitano de 112,000 soldados, mandados por alrededor de 8,000 oficiales, y sus tropas de Africa, que no llegan a 50,000 soldados.

Rumania, que ha implantado el servicio militar de dos años en 1932, viene en octavo lugar entre los ejercitos europeos, con sus 140,000 soldados, seguida muy de cerca por Turquia, que tiene un ejercito permanente de 130,000 hombres. Despues viene Yugoslavia, con 110,000; Checoslovaquia, con 105,000, dotada la primera de buena marina y la segunda de excelente aviacion. Y, en ultimo lugar, la pequeña Belgica, que mantiene desde la Gran Guerra un ejercito de 70,000 soldados.—FRANCISCO MELGAR.

La escena reproduce un episodio de las maniobras realizadas en Metz para la defensa de la población civil contra un supuesto ataque aereo.

Ese será uno de los aspectos de la lucha futura. Dos soldados ingleses aparecen en la fotografia defendiendose contra un supuesto ataque.

"Medias caidas son indicio de descuido y negligencia . . . No empleamos personas descuidadas en el vestir"

—Dicen el 96% de los Patrones

La Garantía de su satisfacción

No permita que una media caida sea un obstáculo para triunfar en la vida, y menos hoy cuando es más cómodo usar las nuevas LIGAS PARIS, las más económicas y durables, que no usan ligas del todo.

Hechas del famoso, resistente y durable Elástico Stein Weave, en variados y atractivos colores y diseños.

A. STEIN & COMPANY
CHICAGO . . . U. S. A.
Fabricantes de Cinturones Paris y Tirantes "Free Swing"

EL TONICO MAS AGRADABLE Y EFICAZ
PREPARACION DE WAMPOLE
PARA JOVENES Y ANCIANOS
ACEPTE SOLAMENTE EL WAMPOLE LEGITIMO

Extracto de Higado de Bacalao 2.238 Gm.; Cerezo Silvestre 4.295 Gm.; Extracto de Malta (Diastatico) 0.337 Gm.; Hipofosfito de Calcio 0.087 Gm.; Hipofosfito de Sodio 0.097 Gm.; Hipofosfito de Potasio 0.097 Gm.; Hipofosfito de Manganeso 0.024 Gm. Pirofosfato de Hierro 0.048 Gm.; Sulfato de Quinina 0.024 Gm.; Sulfato de Estricnina 0.005 Gm.. Aromatizantes q. s.; Alcohol 12%.

¡RESPIRE LIBREMENTE!
Alivie prontamente esa molesta congestión de las fosas nasales aplicándose MENTHOLATUM dentro y fuera de la nariz. MENTHOLATUM descongestiona y refresca, siendo igualmente eficaz para catarros, neuralgias, cortadas, rasguños e irritaciones de la piel.
Sólo el genuino alivia pronto—rehuse imitaciones inferiores.
MENTHOLATUM

Formula: Menthol 0.8 gm., Camphor 3 gm., Oil Eucalyptus 0.1 gm., Boric Acid 2.5 gm., Oil Pinus Pupillo 0.1 gm., Excipients to make 30 gm.

Los niños son felices cuando se bañan con

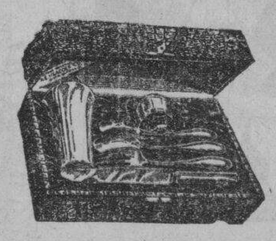
Jabon Reuter

Pues les encanta su fragante y abundante jabonadura y la tan agradable sensación que sienten a su contacto.

De suerte que, el proporcionar a un niño Jabón Reuter, equivale a inculcarle desde su infancia el amor a la higiene y al aseo personal.

Dura mucho más que cualquier otro Jabón

PARA ESTUDIANTES



Juegos de Cubiertos de Niquel "Rogers"
De 4 y 6 Piezas—a ₱2.30 y 4.50

DE PLATA "ROGERS"
De 5 y 6 Piezas—a ₱8.25 y 18.00

ESTUCHES DE DIBUJO
De 9, 10, 11, 12, 13 y 19 Piezas
a ₱2.25, 2.50, 7.00, 7.50, 8.50, 11.00, 12.00, 12.50, 15.00 y 31.00

Reglas Poliphase	₱12.75
Reglas Poliphase Duplex	17.50
Reglas Log Log	21.00

H. E. HEACOCK CO.
MANILA Y SUCURSALES DE PROVINCIAS.

SHANGHAI GAS CO., LTD.

AVISO

La SHANGHAI GAS COMPANY, LIMITED,
Shanghai, China,

desea informar que el

DEPARTAMENTO DE PRODUCTOS DE ALQUITRAN

tendra sumo gusto en suministrar Especificaciones, Muestras y Precios de los siguientes productos manufacturados en las Fabricas de la Compañía, las cuales estan equipadas con implementos modernos y supervisadas por ingenieros expertos.

ALQUITRAN DE CARBON CRUDO ALQUITRANES REFINADOS "SOFT-PITCHES"	Apropiados para usos generales
"GASCOGROUT" y "GASCOPAINT"	Compuestos de alquitran con asfalto bien combinado, muy apropiado para la construcción de carreteras y para el ENLUCIDO y el REVESTIMIENTO DE SUPERFICIES—también para Mezclar con Plantas.
SOLUCION DE "BITUPHALT"	Pintura negra natural anticorrosiva, para obras de acero de cualquier clase.
COMPUESTOS DE ASBESTOS PARA TECHO	Apropiado para sellar y hacer a prueba de agua todo tipo de techo nuevo o viejo, mediante la aplicación fria de esta composición. Muy recomendado para reacondicionar fieltros de techos viejos, etc.
CREOSOTA—PRESERVATIVO DE LA MADERA	La mas indicada para la preservación de la madera y toda clase de obras de madera contra el deterioro y la destrucción por el anay, etc. Es un antiseptico poderoso
ACEITES CREOSOTADOS Y NAFTAS SOLUBLES	De varios grados—constante existencia.

Le invitamos cordialmente que nos indique sus requerimientos particulares para que usted tenga la oportunidad de conocer y comparar nuestros precios.

M.E.C.D. 2016

CRONICA INTERNACIONAL

EL JUBILEO DE LOS REYES DE INGLATERRA

Imperio Británico reafirma su fé en la monarquía

Por A. G. GARDINER
de la North American Newspaper Alliance
Exclusivo a La Vanguardia

Londres, mayo de 1935.—El 6 de ... de 1935 ha celebrado el Imperio Britanico el vigesimoquinto aniversario de la coronacion de los reyes. Seria superfluo hacer ... una cronica de las festividades toda vez que las agencias noticiosas las han descrito con lujo de detalles; pero no estaria de ... hacer un comentario sobre el significado de este acontecimiento sobre la popularidad que goza la Monarca ingles.

El primer pensamiento que ocurre al comentarista es admirar el ... que siente el Imperio por la monarquia. No existe en la generación actual quien recuerde un ... de la historia inglesa en el trono haya gozado de mayor simpatia popular que en el actual que señala las bodas de plata de Jorve V con la corona britanica. Aun mismo en los tiempos de la reina Victoria, y muy particularmente en el periodo postrero de su reinado, existio en Inglaterra un apreciable sentimiento republicano que contaba con el apoyo de ... tan eminentes como Joseph Chamberlain y Charles Dilke, y que es mas, el sector izquierdista del partido Liberal se pronunciaba tan a favor de la republica como de la desoficializacion de la Iglesia. En el momento actual ambas causas están inanimes, han dejado en absoluto de formar parte de los programas políticos.

Hasta el partido Laborista, que ... varios sentiros constituye el ... movimiento politico mas radical que ha producido el pais, evita cuidadosamente toda manifestacion de ... hacia el trono. Si hay en sus filas, como indudablemente ... haberlos, republicanos teoricos estos se abstienen de dar publicidad a sus ideas en publico, ya ... en la tribuna o en el periodico. Los laboristas no quieren atraerse ... antipatia del publico combatiendo a una institucion nacional que ... contar con el beneplacito de todo el Imperio.

El vigor del sentimiento monarquico ingles es tanto mas admirable si se tiene en cuenta la adversidad que ha castigado a las otras ... monarquias de Europa durante el reinado de Jorge V. Cuantos reyes actuales ascendieron al ... las unicas republicas europeas eran Francia, Suiza y Portugal. En el dia de hoy la monarquia ha dejado de existir en ... naciones del continente. Los "despotas" coronados han cedido su lugar a los dictadores.

Empero, la monarquia britanica previve; no como institucion decadente y meramente tolerada por el pueblo, sino como simbolo nacional solido y respetado de un imperio que se extiende por todos los continentes de la Tierra. Las ... que destronaron al Kaiser, al Zar y a otros monarcas no han hecho sino consolidar el prestigio del trono ingles. Este ... se debe a multiples causas. La primera de ellas es el caracter ... y constitucional de la monarquia, que, al llegar el momento de la catastrofe de 1914, la convirtio en expresion de la voluntad nacional y no en simple simbolo de ambiciones personales y egoismos.

En segundo lugar, el periodo de ... post-guerra ha enseñado a los pueblos europeos con suma elocuencia cuales son las alternativas que pueden esperarse al desaparecer la monarquia y el gobierno parlamentario. La leve "tirania" de los reyes ha sido reemplazada por el ... despotismo brutal de la dictadura, bajo cuyo imperio toda libertad—personal, politica, civil o religiosa—ha sido confinada a las catacumbas. Con este espectaculo ante sus ojos, y con la sombra siniestra del comunismo en el horizonte, el pais ha movilizado instintivamente sus fuerzas morales en ... de sus libertades civiles e ... tucionales, de las que es simbolo visible y concreto el Rey.

Empero, las festividades ... les efectuadas en homenaje a ... niversario real son en gran parte ... tributo de caracter personal, sincero y significante, a Jorge V. Su ... nado cubre el cuarto de siglo ... importante de los tiempos modernos, durante el cual la revolucion y el caos interno han asolado a muchos paises. De esta ... menta ha surgido el Imperio ... anico, si no ileso por lo menos ... su estructura intacta y sus ... mientos seguros. La libertad en ... forma mas completa reina alli ... davia; el gobierno constitucional ... ene en sus manos los destinos de ... nacion, y el Rey todavia ocupa ... trono, no con la fria tolerancia ... sus subditos sino al calor de su ... to y de su gratitud.

Porque el pueblo britanico se da ... ta de que el exito obtenido ... la lucha contra la tempestad ... del siglo se debe en gran ... al sentido comun y a la sabi... de Jorge V. Nunca ha ha... un monarca menos dado a ... demostraciones teatrales que el, ... pocos han habido que hayan ser... a su patria en los momentos de ... con el desinteres y la lealtad de que el ha dado pruebas. Su ... sobresaliente ha consistido en no haberse apartado por ... momento, aun mismo en momentos de dificultad y de tentacion, del cumplimiento estricto de la constitucion.

Su recompensa es, al cabo de ... veinticinco años en los cuales han ... casi todos los grandes tronos de Europa, haber establecido la ... en el corazon de su ... pueblo con mas solidez que nunca.

LA CORONA IMPERIAL.—Esta es la corona que el Rey Jorge de Inglaterra se puso en las fiestas del jubileo. Entre muchas gemas históricas, la corona contiene el rubi del Principe Negro, el zafiro de los Estuardos y los pendientes de la Reina Isabel. Hay 3,095 perlas y otras piedras preciosas en la corona.

El momento politico de Irlanda

Pierde terreno el sector del Sr. Cosgrave—Posible supresión del Senado

Por A. G. GARDINER

Londres, abril de 1935.— Irlanda ha tenido la buena suerte de escapar al torbellino de la politica europea, del cual no ha podido salvarse su vecina de allende el mar de Irlanda. Empero, si bien ha logrado sustraerse al torbellino internacional, no lo ha logrado del vórtice interno que le agita, sobre cuyas agitadas aguas lucha el Presidente, Sr. De Valera, por mantener su cabeza a flote. No quiere decir esto que esté en peligro la vida política del Sr. De Valera; por el contrario, su posición es actualmente más segura que nunca.

La oposición de derechas, representada por los Camisas Azules, se ha dividido en dos bandos; uno, capitaneado por el comandante Cronin, es el sector ortodoxo; otro, dirigido por el general O'Duffy, es el heterodoxo.

El partido del Sr. Cosgrave, el **Finn Gael**, representa los dos tercios de votos en el **Dail Eireann** (diputados) y cuenta también con la mayoría de votos en el Senado. Empero, el Senado parece irremisiblemente condenado a la supresión, y no cabe duda de que si se consultara la opinión popular en estos momentos el resultado sería adverso al alto Cuerpo legislativo, lo que por cierto no daría fuerza a las filas del Sr. Cosgrave.

Esta agrupación se distingue por la calidad de sus miembros: ganaderos, comerciantes, clero, intelectuales y cierto sector del antiguo **Sinn Feinn.** Cuenta, además, con el único caudillo irlandés que tiene sobre las masas el mismo poder de atracción que el Sr. De Valera: Frank MacDermott.

Sin embargo, aunque contiene los elementos de más valía, el partido del Sr. Cosgrave ha perdido el apoyo que le concedían antes las clases pobres. Los campesinos de la parte oeste del país se han beneficiado grandemente con la catástrofe económica que ha asolado a los elementos que eran anteriormente los más prósperos de la nación; al mismo tiempo, han recibido aumentos de importancia en sus pensiones y en el auxilio oficial a los menesterosos, y, finalmente, el coste de sus subsistencias ha disminuido grandemente debido al amontonamiento de los productos alimenticios que no se pueden exportar a Inglaterra.

Es este elemento, cuyo odio a Inglaterra y a los terratenientes es tradicional, la base del apoyo popular que sostiene al Sr. De Valera en el poder.

Pero esto no quiere decir que las izquierdas le apoyen. Por el contrario, las dificultades que experimenta el Presidente tienen todas sus causas en las izquierdas. La huelga tranviaria de Dublín es un ejemplo elocuente. Los elementos comunistas han tratado desde hace largo tiempo de infiltrarse en el movimiento laborista de Irlanda. Después de la ejecución de Connolly está infiltración sufrió un rudo contratiempo, pero últimamente los agitadores habían vuelto a la carga, y fueron ellos los responsables de la huelga tranviaria.

Los comunistas no tienen ninguna simpatía por el Sr. De Valera, a quien tildan, siguiendo su táctica acostumbrada, de falso republicano y de falso demócrata. El Presidente no siente tampoco simpatía ninguna por ellos; es ante todo devoto católico, y aparte de su propia repugnancia por los principios materiales e internacionalistas de los rojos, tanto sus propios partidarios como el clero irlandés le instan a oponerse a las exóticas y atrabiliarias doctrinas de los extremistas.

De izquierda procede también la oposición del Ejército Republicano Irlandés. La oposición no izquierdista exige incesantemente el desarme de este organismo político, al que se califica de ilegal. El Sr. Mac Dermott ha insistido repetidas veces sobre este particular desde que ocurrió el asesinato de More O'Farrall. Empero, el Presidente no puede correr el riesgo de romper abiertamente con el Ejército Republicano Irlandés, por lo que éste significa en el campo militar y en el político, toda vez que el E. R. I. sería la fuerza llamada a sostenerle en caso de un pronunciamiento de los Camisas Azules.

El hecho es que los terroristas y pistoleros están tan arraigados en la vida política de Irlanda que ningún Gobierno puede, dadas las circunstancias actuales, eliminarles. La conciencia pública, en lo referente a este particular, está adormecida, como lo ha comprobado el asesinato de O'Ferrall, por cuyo esclarecimiento ofrece el Gobierno mil libras esterlinas.

(Derechos reservados para "La Vanguardia", por la North American Newspaper Alliance).

Derechos reservados para "La Vanguardia" por North American Newspaper Alliance.

Por VIVIENNE MONDET

Como se hicieron los preparativos

Londres, abril de 1935.—Continuan activamente los preparativos para los festejos del vigesimoquinto aniversario de la coronacion de los Reyes británicos. En el Mall, frente al Palacio de Buckingham, se estan construyendo los palcos que contendran la inmensa multitud que concurrira a las ceremonias. Estas obras requeriran cinco semanas de labor, terminada la cual las instalaciones cubriran todo el espacio comprendido entre el arco del Almirantazgo y el Palacio de Buckingham. Ademas se construiran palcos en la colina de la Constitucion y en la parte sur de Piccadilly.

Veinte mil de los veintiseis mil asientos comprendidos en estas obras se destinaran a los invitados oficiales.. No se ha establecido aun el precio que se cobrara por los asientos, aunque se asegura que han habido ofertas de 240 dolares por algunos situados cerca de la salida de la Catedral de San Pablo, donde se oficiara el "Te-deum" de practica.

Con este motivo los periodicos se hacen eco de la estadistica formulada por algun curioso respecto al precio pagado por los espectadores en diversoso jubileos y coronaciones reales que han habido en Inglaterra. Se recuerda, por ejemplo, que el publico pago un 'blank' por cabeza para presenciar la coronacion de Guillermo el Conquistador; un "crocard" por la de Enrique II un 'suskin" por la de Ricardo I y un "dodkin" por la de Enrique III. Estas denominaciones antiguas desaparecen al llegar el tiempo de los Plantagenet: se pago medio "farthing" por buenos asientos para la coronacion de Eduardo I; un "farthing" por la de Eduardo II y medio penique por la de Eduardo III.

A medida que trascurria el tiempo los precios iban ascendiendo: el espectador que presencio la coronacion de Ricardo II y la de su sucesor Enrique IV debio abonar un penique; la coronacion del celebre Enrique VIII marido de Ana Bolena, Juana Seymour, Catalina de Aragon, etc., costo a los espectadores nada menos que cuatro peniques por cabeza. Los precios continuaron subiendo. La coronacion de los dos primeros Estuardos costo un chelin, y la de los dos ultimos dos chelines por espectador. Al llegar a Jore III el precio habia subido a media guinea (una guinea son 21 chelines) suma que no dejo de suscitar ciertas criticas.

(Derechos reservados para "La Vanguardia", por la North American Newspaper Alliance).

Gran Ciudad Universitaria

Las obras se desarrollan con rápidez. Descripción de los edificios

Por JAIME MENENDEZ
Redactor Corresponsal de La Vanguardia en Madrid

Si se hubiera buscado un emplazamiento ideal para edificar la mejor universidad de España—una de las mas grandes y esplendidas del mundo — y construir despues al lado una gran ciudad, no se podría hallar un lugar cuyas condiciones superasen a los terrenos de la Moncloa.

En lo que falta de 1934 y en el curso del año entrante, serán inauguradas algunas de las piezas que integran este centro cultural, cuyas estructuras, campos de deportes, etc., ocupan una extension de 360 hectareas.

Rompe la nueva Ciudad Universitaria de España con la tradicion vetusta y arcaica. Los grupos de edificios, de solida, moderna y austera concepcion, con patios anchurosos, jardines, esplanadas y soberbios ventanales por los que entra a raudales la luz y el aire puro del Guadarrama, son de tipica factura americana. Funciona ya la Facultad de Filosofia y Letras y la Casa de Velasquez, construida por Francia para servir de centro del arte español. Y en la Fundacion del Amo, emplazada en el lindero mismo de la Ciudad Universitaria y el parque del Oeste, hallan acomodacion numerosos estudiantes, en un ambiente que pugna por afirmar las nuevas corrientes y tendencias de la España de hoy, en contraposicion con los miserables caserones y posadas en que vivian y viven todavia los estudiantes madrileños. Gracias a un donativo de mas de dos millones de pesetas—venido de tierras americanas — se ha levantado ya la Residencia de estudiantes, con ciento ciencuenta habitaciones, salones de recibimiento, teatro, piscinas, campos de recreo, etc., que ha de servir de modelo para las que se construiran en breve para estudiantes y profesores de todas partes de España.

Proyecto en grande

En la Ciudad Universitaria todo se concibe y se realiza en grande. Los recursos, que nunca anduvieron abundantes para un proyecto de tal envergadura, van llegando con suficiente regularidad para no interrumpir el ritmo de las obras. La inmensidad de los terrenos disponibles permite la construccion de los grupos aisladamente, a fin de asegurar luz y aire y espacio en abundancia. Y quedan todavia terrenos enormes para la construccion,—ya empezada hace tiempo—de grandes campos deportivos, pistas de tenis, cuatro campos de futbol, pistas de carreras, campos de entrenamiento, piscinas de natacion y un estadio con capacidad para 65,000 personas.

Todo esto—una ciudad en miniatura—estara sembrado de paseos, jardines, plazas, y avenidas, como la de la Republica, de una longitud de mas de tres kilometros, que, una vez terminada, abrira una nueva ruta de acceso a la capital, desde la Puerta de Hierro a la Gan Via, una distancia total de siete kilometros. Algunas de estas calles y paseos estan casi terminadas. En un extremo de los terrenos se han plantado 27,000 pinos, y el arbolado es una de las preocupaciones mas sentidas por las personas a quienes se ha encomendado la direccion de estas obras.

Uno de los cuerpos de edificios mas soberbios, cuya construccion esta ya parcialmente terminada y que seran inaugurados totalmente en breve plazo—es la Facultad de Medicina. Consta de ocho grandes pabellones, destinados a la enseñanza teorica y de laboratorio, unidos entre si. Aqui estaran las clases de Anatamia, Fisiologia, Farmacologia, Histologia, Anatomia Patologica, Patologia experimental, Higiene, Microbologia, Hidrologia, etc. La enseñanza clinica forma capitulo aparte, y se le destina un gran hospital, tambien casi terminado, con 1,500 camas. La Facultad de Medicina tendra cabida para 5,000 estudiantes.

Para dar una idea aproximada de las proporciones de este grupo de edificios, baste decir que tiene un frente de 240 metros de longitud, y una altura de casi 21 metros y medio. Entre los salones de clase cuenta con algunos con capacidad para 600 alumnos y un anfiteatro que tiene cabida para 1,600 personas. El costo total de este cuerpo de edificios es de 13,500,000 de pesetas.

La Facultad de Farmacia

La Facultad de Farmacia consiste de cuatro hermosos edificios, con un frente de 120 metros de longitud y un presupuesto de mas de 13 millones de pesetas. El Hospital, cuya construccion esta casi terminada, se levanta en uno de los extremos mas cercanos a la poblacion con entrada independiente.

En un extremo de la Facultad de Medicina—que establece un contraste tan extracrdinario con el viejo caseron de la calle de Atocha—se levanta un anfiteatro, con comunicacion subterranea y con una mesa central colocada sobre una plataforma movible y rodeada de filas de asientos circulares desde los cuales es posible para todos los estudiantes ver las demostraciones practicas del profesor.

Lo mismo se pudiera decir, hasta hacer inacabable y monotona la presentacion de las obras de la Ciudad Universitaria de todos los demas cuerpos de edificios y Facultades en construccion o en proyecto. De la Facultad de Filosofia y Letras, cuyo edificio principal ocupa una extension de 4.295 metros cuadardos; de la Facultad de Ciencias, con pabellones independientes para Fisica, Quimica, museos, etc. del Grupo de Bellas Artes; de la Facultad de Derecho, de los edificios administrativos, bibioletcas residencias y asi hasta la terminacion de uno de los proyectos mas ambiciosos de toda la historia de España. Bien puede afirmarse que ni un solo detalle de lo que debe ser una gran universidad moderna se ha omitido. Y no se ha omitido tampoco la posibilidad de que se levanten otras Residencias y grupos especiales para dar alojamiento a los estudiantes de otros paises. Existen ya la Fundacion del Amo, que es hoy el lazo de union con America; la Casa de Velazquez, construida, como se ha dicho, con capital frances; el proyecto de construcción de la casa de Alemania, para la cual existe ya un fondo especial aportado por aquel pais, etc.

Se me informa que algunas republicas sudamericanas tendran tambien sus edificios especiales en la Gran Ciudad Universitaria de Madrid. Nunca se podria hallar una manera mas pactica y eficaz de establecer solidamente los lazos que vinculan las ramificaciones de una misma raza. Aqui, la expresion mas fiel de los sentimientos de la España moderna, deberian cimentarse los lazos de una nueva solidaridad en el futuro.

Madrid.—Junio, 1934.

(Copyright 1934 por N. A. N. A.)

Lloyd George resurge

Su campaña es el factor predominante del momento politico ingles.--Perspectivas del Gobierno actual

Por A. G. GARDINER

Londres, Feb., 1935.—La influencia del factor personal en la política de un país ha presentado pocas veces un ejemplo más convincente que el que ofrece en estos momentos Lloyd George. Después de una "rélache" de diez años, Lloyd George ha vuelto a la lucha, y este hecho es ahora el factor predominante de la situación. La presencia de Lloyd George ha cambiado por completo el aspecto político de país, y tanto conservadores como liberales y laboristas se hallan confrontados por un problema cuya solución les demandará arduos esfuerzos.

LLOYD GEORGE

El momento más oportuno

El veterano y enérgico político galense ha elegido el momento ideal para lanzarse a la lid, demostrando una vez más la valía de su instinto de la oportunidad. El gobierno coalicionista actual tiene sus días contados; una vez que haya logrado hacer sancionar su proyecto de constitución para la India, su tarea habrá quedado terminada, y tendrá que presentarse ante el electorado, a más tardar, en la primavera de 1936.

Sus perspectivas no son nada halagadoras. Si se hace el balance de su actuación, se podrá anotar a su crédito los siguientes factores: restablecimiento de la estabilidad económica del país a un grado tal que habría parecido quimérico en 1931; mejoramiento continuo del comercio durante los últimos dos años; disminución apreciabe del número de desocupados; situación en general envidiable, comparada con la que reina en muchos países del continente europeo. No obstante estos factores, que hablan elocuentemente a favor de la gestión del gobierno actual, hay que anotar en su contra lo siguiente: el gobierno carece de la simpatía y el apoyo populares, y está condenado a desaparecer; es atacado por todas partes: por los laboristas, a causa de la investigación personal que se hace antes de conceder pensiones a los menesterosos; por los conservadores a causa de su política en lo tocante a la India, y por los liberales a causa de su política arancelaria. El gobierno no tiene ningun amigo en la prensa popular, y no cuenta en su seno con ninguna personalidad que, como el presidente Roosevelt en Estados Unidos, pueda hacerse escuchar en todo el país y despertar el entusiasmo del electorado.

Todas las útimas elecciones indican claramente el ocaso del prestigio gubernamental, que hace posible un triunfo laborista en las próximas elecciones generales.

El nuevo programa de Loyd George

En medio de la ambigüedad de la situación se ha presentado de repente Lloyd George, proponiendo un "nuevo programa" y combatiendo por él con las armas de su indiscutible popularidad y de su talento de orador. En realidad, muy poco hay de nuevo en su "nuevo programa", y el autor es extremadamente reticente en lo que toca a los detalles prácticos del programa. Sin embargo, la fuerza de su personalidad es considerable y tiene perplejos a sus adversarios, que saben que Lloyd George puede atraerse gran número de simpatizadores. Esto no deja de ser en cierto modo un homenaje al talento del anciano político, dado que en realidad Lloyd George no cuenta con un partido propio y que los conservadores, los liberales y los laboristas desconfían de él. Empero, esta desconfianza se mezcla con una cantidad igual de temor. Se le teme porque se sabe que no tiene rival como personalidad popular en la esfera política inglesa.

Los propósitos de Lloyd George son ahora claros. A menudo se ha hablado de sus coqueteos con el partido laborista, pero este sector le ha cerrado ahora sus puertas. Su verdadero objetivo es la reconstrucción del gabinete coalicionista, dentro del cual se encargaría él de formar una especie de sub-gabinete de cinco ministros, del cual sería jefe, aunque no de nombre. Este gabinete estaría apoyado por la mayoría del partido conservador, por los liberales, por algunos sectores del partido laborista, y sobre todo por la gran masa electora que no está afiliada a ningun partido.

El ocaso de MacDonald es cosa hecha

Naturalmente, esto implicaría la desaparición de Ramsay MacDonald del escenario político. Pero de todos modos el ocaso de MacDonald es ya cosa hecha. La verdadera incógnita es si Stanley Baldwin y Neville Chamberlain consentirían en aceptar en el gabinete de que formarían parte un colega como Lloyd George, con quien han tenido divergencias de opinión tan profundas.

¿Qué dirían a esto los liberales, como Sir John Simon, Mr. Runciman o Sir Herbert Samuel? ¿Consentiría algún sector laborista en participar en una coalición como la que busca Lloyd George?

Hace un año estas dos preguntas hubieran recibido una respuesta en su negativa. Actualmente, empero, el gobierno coalicionista se está hundiendo y la única alternativa sería un régimen laborista, que traería aparejada la "crisis de primera clase" que ha anunciado Sir Stafford Cripps, jefe de los extremistas de este partido.

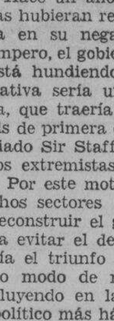
Por este motivo, se cree en muchos sectores que es imperativo reconstruir el gobierno actual para evitar el desastre que implicaría el triunfo laborista. Y el único modo de reconstruirlo es incluyendo en la nueva nómina al político más hábil de la Inglaterra contemporánea. Los otros miembros del nuevo gobierno, indudablemente, preferirían olvidar por el momento sus diferencias y sacrificar sus intereses personales en bien del interés nacional, aceptando las condiciones que imponga Lloyd George. Sería ese el momento culminante de la carrera del más extraordinario de los políticos ingleses.

(Derechos reservados para La Vanguardia por la North American Newspaper Alliance).

CUIDADO CON LAS LOMBRICES

Esta dañina plaga generalmente no nos damos cuenta de ella hasta que el niño empieza a estar muy debil, palido y delgado. La presencia de las lombrices en el sistema digestivo se traduce en dolores de estomago, diarrea, estado febricente, chirrido de los dientes mientras duermen, debil vista, dolores en los ojos, dedos, nariz o en el ano.

No espere a que estos sintomas aparezcan. Dele a su niño el Vermifugo del Dr. Jayne inmediatamente que Ud. note estos sintomas o sea la existencia de lombrices. El Vermifugo del Dr. Jayne es un remedio de gusto agradable que paraliza y expele la lombriz—prontamente— sin dolor — con facilidad, seguridad y efectividad. No contiene santonina.



Es mas, obra como antacido, aliviando la hiperacidez del estomago y tiene efectos tonificantes en todo el sistema.

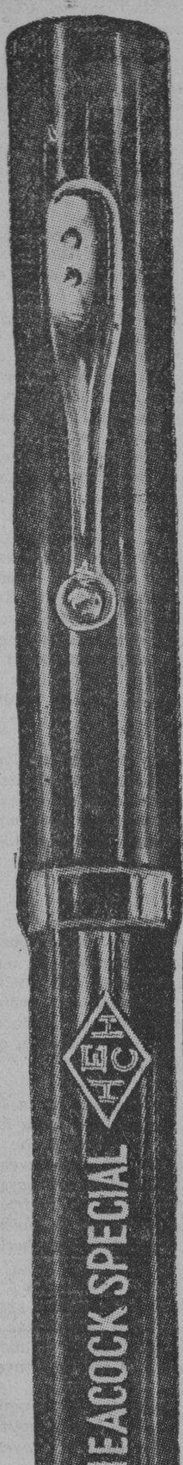
DR. D. JAYNE & SON, Inc.
Filadelfia, Pa., E U de A

Spig. rad. 2176 gm., Rheum offic. 0.477 gm., Chenop. ol. .0040 gm., mentha pip. ol. .0055 gm., alcohol .8421 gm., sodu carb. .216 gm., cassia ol. .0005 gm., aqua q.s. 4 gm.

41 V

GRATIS

ESTA PLUMA FUENTE DE ₱2.50 CADA UNA



MANDE AHORA ESTE CUPON

HEACOCK SPECIAL CON ACERO DE 14-K!

CUPON

Fecha .....

THE SUNDAY TRIBUNE
P. O. Box 775, Manila

Muy Sres. mios:—Incluyo con la presente un giro postal por valor de ₱6.00 para una suscripcion de UN AÑO (nueva o renovada), a) THE SUNDAY TRIBUNE, con efectividad inmediata. Queda entendido que con esta suscripcion me enviaran Uds. GRATIS una Pluma-Fuente "Heacock-Special."

Nombre .....

Direccion .....

NOTA:—Solamente las suscripciones enviadas directamente a las oficinas de la T-V-T tienen derecho a esta oferta gratis de pluma-fuente.

Añada 20 cts. para sellos y gastos de correo.

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Hay mucha charlatanería en el matrimonio! Nueve décimas de las riñas de familia que culminan en los hogares destrozados, comienzan en las discusiones tontas que hubieran podido evitarse con el silencio juicioso.

Una gran proporción de los casamientos cuyas exequias se celebran en los tribunales de divorcio fracasan por la excesiva charlatanería. Esto podrá parecer extraño a los recien casados, que tienen la creencia de que los maridos y esposas deben decirse todo mutuamente y deben relatar juntos todos los detalles de la vida.

Esta es una teoria admirable y sería factible si cualquiera de dos personas pudieran verse ojo a ojo y tuvieran los mismos gustos, hábitos, opiniones y puntos de vista. Desgraciadamente, este no es el caso y particularmente cuando una de las partes es varon y la otra es mujer. Ningún hombre y mujer han llegado jamás a pensar del mismo modo, o han tenido exactamente la misma inclinación en un asunto de tal suerte que es inevitable que cuando un marido y una esposa discuten todos los detalles de cada episodio doméstico trivial y sin importancia, convierten el matrimonio nada más que en una sociedad de debatistas. Y esta no es la idea de una vida de hogar feliz.

Desde luego, los seres humanos racionales, y en particular aquellos que se aman mutuamente, deben ser capaces de discutir cualquier asunto planteado ante ellos, bien sea en materia de religión, politica o la mezcla de una ensalada, de un modo sereno y templado y llegar a un acuerdo amigable. Pero desgraciadamente de nuevo, este no es el caso. Al momento que la gente comience a discutir sobre un asunto, ese momento sus temperaturas comienzan a subir, sus voces se elevan y comienzan a buscar en sus mentes palabras y frases que pueden herir como un cuchillo.

Nueve décimas de las riñas de familia que terminan en los hogares destrozados comienzan con discusiones tontas sobre cosas tan poco importantes como el color que debe pintarse un cuarto, la clase de auto que han de comprar, las películas que han de ver, o si la espinaca es comestible o no, o si la esposa ha de usar cosméticos y el marido debe ir o no al partido de baseball.

No tenemos más que asistir, como dicen los franceses, al promedio de las riñas domésticas para darnos cuenta de que fueron precipitadas por la charlatanería excesiva. Si los maridos y esposas solo tuvieran en armonía e hicieran lo que desean hacer sin discutirlo de antemano, sería aceptado como una cosa ordinaria y no se daría lugar a ninguna riña. Es cuando todo el mundo cree que inclusive lo que piensan debe ser zanjado en una discusión, que el uno o la otra está seguro de decir la palabra zahiriente.

No puede decirse lo bastante de la locura de los maridos y esposas de decirse mutuamente todos los episodios de su vida pasada. Es obra de un tonto, y con todo, hombres y mujeres inteligentes lo hacen sin darse cuenta al parecer de que están destrozando la felicidad de sus parejas y dándoles armas con que matarles. Porque en el matrimonio es literalmente cierto que lo que uno ignora no le molesta. Al paso que, sabiendo algo que hiere constituye una herida en el corazón que nunca cesa de doler.

De todos modos, lo pasado pasado está. No puede ser alterado. Qué de bueno se saca por tanto con relatar las aventuras románticas y los amores pasados cuando su única utilidad es sembrar semillas de duda en la mente del esposo o la esposa y envenenar su alma con celos?

Muchas mujeres ahuyentan a sus esposos de la casa por hablar demasiado de sus asuntos domésticos. Todo su repertorio de conversación no consiste más que del cuidado del niño y la cocina, y esta es una charla muy sosa que dar a un hombre que está hambriento de saber algo interesante, de alguna charla estimulante y divertida sobre libros, comedias o asuntos mundiales.

Y hay muchas mujeres que reciben a sus maridos cansados y exhaustos, que han estado luchando todo el día contra las condiciones desalentadoras del negocio, con una recitación de todo lo malo que ha pasado en casa durante el día. Fastidian y se quejan por lo molesto que han sido los niños, y cuanto tiempo han estado delante de la cocinilla preparando la cena, y en general añaden la tristeza a la depresión hasta que el pobre hombre huye de su casa tan pronto como termina de cenar, como huiría de una morgue.

Las mujeres pierden en el matrimonio porque hablan a sus maridos de las cosas malas. Algún genio maléfico ha inducido a la generalidad de las esposas a creer que es su deber sagrado decir a su marido sus defectos. Esta es su perdición. Ella le dice que se está poniendo grueso y calvo. Le recuerda todos sus defectos y faltas y luego se extraña por qué él va an pos de alguna otra mujer que le dice cuan joven, guapo y admirable es él.

Y las mujeres cometen la equivocación fatal de decir a sus maridos todas las equivocaciones garrafales que ellas mismas cometen, rebajándose así de este modo a los ojos de sus maridos. Nunca se dan cuenta que todo lo que llega a saber un marido de su esposa es lo que ella misma le dice y en tanto que ella se presente como un modelo, así le creerá él.

Oh, indudablemente la lengua es la primera ayuda al divorcio y la conversación en casa necesita ser expurgada tan cuidadosamente como se hace en la reunión de la Liga de las Naciones.

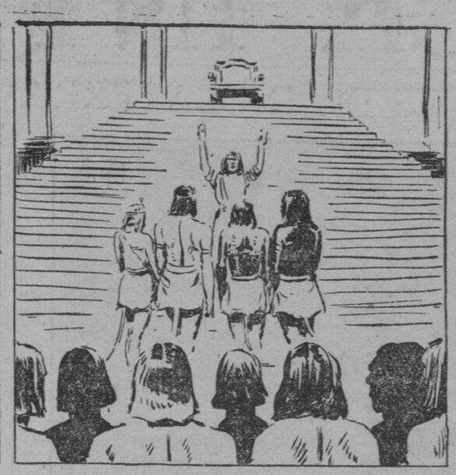
DOROTHY DIX.

TARZAN EL TERRIBLE

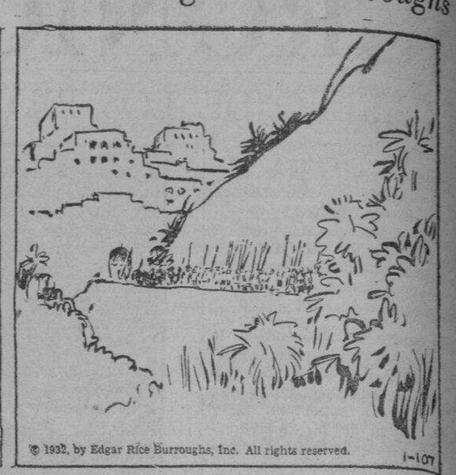
Por Edgar Rice Burroughs

Cuando los guerreros discutieron el futuro de Pal-ul-don, surgio la cuestión sobre la administración de los templos y la suerte de los sacerdotes. Fue entonces cuando Ja-don se volvió a Tarzan, diciendo: "Que el Dor-ul-Otho nos diga lo que es mejor". "Hagan lo que sea agradable a los ojos de dios", contestó Tarzan. "Se les ha enseñado de que Jad-ben-Otho es cruel, que gusta de la sangre y el sufrimiento. Es falso. Den ahora los templos a las mujeres para que sean administrados con caridad, amabilidad y amor.

"Pongan en libertad las victimas señaladas para el sacrificio. Traigan ofrendas, en cambio, que gustan a su gente; y ponganlas en el altar. Entonces su dios os bendecira y serán distribuidas por las sacerdotizas entre los que más las necesitan". Cansados de la avaricia y la crueldad de sus sacerdotes enmascarados, el mando de Tarzan agradó sumamente a la gente... Aquella noche se celebró una gran fiesta en el salon de banquete y se firmó un pacto entre Ja-don y Om-at que hara para siempre a las dos tribus amigas y aliadas.



Al dia siguiente, O-lo-a, Pan-at-lee y las mujeres de la familia de Ja-don llegaron en el palacio en A-lur y en el gran cuarto del trono Ta-den y O-lo-a fueron casados; y Om-at a Pan-at-lee. Por una semana Tarzan y Jane y Korak se quedaron como huespedes de Ja-don, el rey asi como Om-at y sus guerreros negros. Luego el hombre mono anunció que saldria de Pal-ul-don. Sus anfitriones se preguntaban a si mismos sobre el sitio en donde se encontraba el hogar de estos visitantes celestiales, pero no se hicieron preguntas cuando Tarzan-jad-guru se preparó a salir.



Y de este modo, con una gran escolta, Jane y Tarzan y Korak salieron de la ciudad y desaparecieron en el bosque mas cercano. En las mentes de muchos nabia dudas sobre si cruzaria Tarzan el bosque que rodeaba a Pal-ul-don pero el hombre mono no estaba preocupado. En su propia mente revoloteaba una facil solución del paso pero dependia totalmente del azar. Fue en la mañana del ultimo dia de la marcha que un rugido se oyo de un bosque cercano; y Tarzan el Terrible sonrio, porque sabia que habia llegado su oportunidad.

CONNIE

Por Frank Godwin

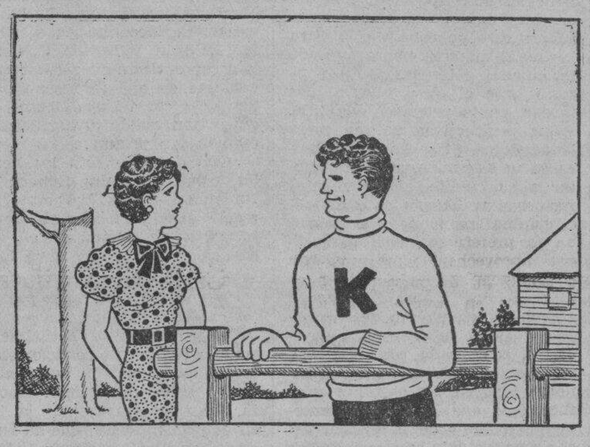
AYER VIMOS COMO LOS DOS JOVENES INGENIEROS DEL ESTADO CON QUIENES SE AMISTO CONNIE, DEMOSTRARON SU GRATITUD LIMPIANDO EL CAMINO CON UNA PALA DE VAPOR AHORA VEMOS EN PLENO APOGEO LA GRAN INAUGURACION PURPLE DUCK.

En el entretanto, en aquella casa misteriosa del pueblo, se está celebrando otra reunión.

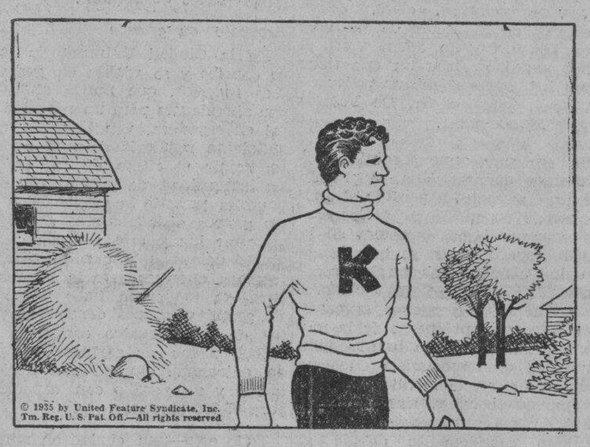
EL AMO: Escuchen, camaradas. Hemos fracasado esta vez. Pero corremos riesgo de perder mucho si fracasamos de nuevo. Escuchen bien ahora. Tenemos que desbancar a ese restaurant.

FRITZI la corista

Por Ernie Bushmiller



FRITZI: Oiga, Mr. Kelly. Habrá un baile de campo esta noche. Quisiera que alguien me lleve.
KELLY: Seria un honor para mi poderla llevar, Miss Ritz. Pero estoy entrenándome. Necesito estar acostado a las 9 de la noche.



KELLY: La pobre chiquilla pareció quedar desengañada. Vamos a ver lo que puedo hacer.

KELLY: Oiga, Miss Ritz. Le he pedido a Butch, mi pareja, para que le lleve a Vd.
BUTCH: Tiene Vd. que verme bailando el tango. Soy un encanto.

PAPA

Por J. Miller Watt

CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el Capt. Roscoe Fawcett

EL ULTIMO HOMENAJE AL...

(Continuación de la pág. 11)

tarde obtuvo en la Universidad de Santo Tomas el grado de doctor en jurisprudencia.

Honro los escaños de la Asamblea Filipina durante toda la existencia de aquella camara legislativa, para desde alli ocupar un puesto importante en el Senado hasta el momento en que fallecio, cuando hacia cerca de medio lustro era el Presidente interino de este alto cuerpo colegislador.

Parlamentario cabal

Y para que, por todos conceptos fuera cabal su cualidad de parlamentario, tambien fue miembro de la Asamblea Constituyente donde, no obstante sus arduas tareas de senador, cuponos el privilegio de admirar en el patriotismo, inteligencia, caracter. Todavia recordamos aquella sesion vespertina de noviembre en que, sosteniendo acalorado debate sobre su enmienda al preambulo de la Constitucion, el Delegado Clarin nos convencio de que no en vano habia nacido en Bohol cuyo nombre es de un arbol de fruta olorosa pero saturada de acidez. Advertimos en aquel incidente que, a semejanza de la fruta del "bool", el respetable colega, atesoraba un particular atractivo, la fragancia de su exquisita cortesania, pero quien osaba desazonarle podia estar cierto de experimentar su ostensible desagrado.

Lastima grande que sus funciones senatoriales privaran a la Convencion Constitucional de disfrutar mas veces de su simpatica presencia. Aquel lance de noviembre, sin embargo, basto para persuadirnos de que el Clarín de la Asamblea Constituyente era el mismo Clarín de la Legislatura, pregonero constante de la capacidad filipina.

Descansa en paz, ilustre compatriota. Cuan inesperada y lamentable es tu separacion! Partes, precisamente, cuando se avecinan grandes acontecimientos cuando, sometida a prueba definitiva la idoneidad de nuestra raza, nos disponemos a afrontar la nueva situacion con el denuedo que nos infunden nuestras ansias y nuestras convicciones; cuando, bajo el caudillaje del esforzado adalid y estadista perspicaz, Manuel L. Quezon el "triunfante conductor de muchedumbres", segun frase gallarda del Presidente Recto, resuena vibrante con claras repercusiones de franca aprobacion popular la patriotica consigna del dia: conjuncion de energias y fe en el porvenir; cuando, puesto el corazon en el Altisimo y fija la mirada en el supremo ideal, el unico ideal del momento, el bien de Filipinas, laboramos con decision, resueltos a sacrificarlo todo, con tal que nuestra Mancomunidad y despues nuestra Republica signifiquen para el pueblo entero y para las generaciones venideras bienestar, progreso, felicidad.

Presto nos vais a dejar, preciadas reliquias de tan inolvidable conciudadano. Id a recibir el postumo tributo de cariño de los suyos en el nativo solar, seguras de que, si se os puede encerrar en la estrechez de un reducido sarcófago, la prestancia y el legitimo renombre de vuestro malogrado dueño no habran de caber, no caben ya en los espacios de Tagbilaran, ni en los de Bohol, porque se escapan en todas direcciones, se esparcen por todos los ambitos de Filipinas.

Creo, señores, de indiscutible congruencia hoy, que es 19 de junio, acudir a la ideologia rizalina y entresacar de alli un ramito de pensamientos, aquel que el insigne kalambeño dedico a la muerte de Panganiban, para en esta ocasion consagrarlo al caro objeto del presente homenaje:

"Nosotros los que quedamos honraremos su memoria procurando llenar el vacio que ha dejado. Su mayor satisfaccion no seran las lagrimas sino hechos no para el sino para su Patria".

Por el Senador Jose Avelino

La ocasion por la que estamos congregados hoy por imperativos de un deber no solo oficial, sino también de afectuoso cariño hacia el compañero ido, satura el ambiente que nos rodea de tristes recuerdos, para todos los que hemos sido sus amigos y compañeros; y francamente hubiera preferido sellar mis labios con el silencio elocuente del dolor, como la mejor expresion de un corazon acongojado, si no temiese violar el compromiso contraido de ofrendar una corona de pensamientos que fueran siquiera un palido reflejo del hondo pesar que embarga al Senado por la muerte del que en vida fue Presidente Pro-tempore de este augusto Cuerpo, el Honorable Jose A. Clarin.

Clarin ha muerto. Tan laconica notica fue la vibracion telefonica que recibiera en la mañana del dia tres de este mes y la dolorosa informacion, que las columnas de la prensa ofrecieran a sus lectores. Fue una triste sorpresa para todos cuantos le hemos conocido y tratado en vida: solamente la resignacion cristiana se sobrepone a nuestro espiritu abatido y mitiga la amargura de nuestro dolor.

Para la filosofia del vivir, la muerte es el reposo obligado de la vida, el fatidico peldaño que todos tenemos que pisar inevitablemente para entrar en el luctuoso y severo portico de la eternidad.

Aunque la muerte es la tragedia final de la vida, que solo deja tristes despojos encerrados dentro de los estrecho limites de ese ataud, tiene sin embargo la rara virtud de purificar los meritos de los hombres idos en el crisol de la historia. Para los que aun nos cabe la fortuna de sobrevivir en esta penosa lucha de la vida miramos, unas veces con horror, la negra pantalla de la muerte, y otras, con estoica sonrisa, pensando quizas en la gran verdad de que el hombre desde que nace a la vida se coloca, en el instante, sobre una inevitable pendiente por la que dia tras dia, va rodando hacia su propia sepultura, y solamente sus obras grandes y meritorias quedan ligadas a la inmortalidad para ejemplo de las generaciones presentes y por venir.

Obras perennes

Clarin ha muerto y se ha separado de nosotros para siempre; pero sus obras como amigo, como ciudadano y como hombre pubico quedaran vivas y perennes en nuestro recuerdo. Porque Clarin pertenecio en vida a la distinguida legion de hombres, muy contados por cierto, que pueden descansar tranquilos en el regazo de la eternidad. Las virtudes civicas que en vida le adornaron, el prestigio inmaculado sobre el cual se elevara su destacada personalidad, la admiración y el cariño populares con que el electorado de su distrito le distinguiera por espacio de veintiocho años continuados y su actuacion nada comun en la Asamblea Filipina y mas tarde en este Senado hasta que la muerte le sorprendiera, constituyen indudablemente como la eterna bo guera que se eleva al cielo reclamando del juicio severo de la historia su derecho de ocupar una pagina de honor.

Cuantos quisieran reclamar para si tan envidiable ejecutoria! Su muerte temprana deja un vacio dificil de llenar no solo dentro del partido en que ha militado, sino tambien en los altos consejos del Gobierno cuya autorizada opinion muchas veces era solicitada.

El dinamismo de su personalidad politica jamas ha sufrido quebrantos, que sepamos, durante su larga carrera en la vida publica; solamente la muerte, inexorable en sus designios, ha sido capaz de romper el nexo de aprecio y de admiracion que le unian en vida a los suyos y a su pueblo.

Si la gloria es la savia espiritual que vivifica la memoria de los grandes, suya es la gloria que nunca perecera aun cuando ya sus despojos se conviertan en polvo de la nada, porque en el reajuste final de los valores positivos que la historia se prepara a verificar, Clarín ocupara su lugar en la linea de honor entre los beneméritos de la Patria.

Que la paz del sepulcro le sea duradera!

M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS CLASIFICADOS

SE NECESITAN

NECESITA.—Un despachador (side salesman) para hacerse cargo de piezas de repuesto y accesorios de automovil. Que tenga experiencia en este ramo. Los sin experiencia no deben presentarse. Razon: Rizal Electrical Service, Ave. Rizal.

(22-jun.-35)

AUTOMOVILES

VENDE.—Un auto Fiat Bantam, Berlina, Modelo 1933, por P425.00. Nueva pintura y vestidura. El coche mas economico que hay en Filipinas. Hace 65 kms. por galon. Maquina en excelentes condiciones. Razon: Tel. 22368, 870 Ave. Rizal.

(22-jun.-35)

FINCAS

E VENDE.—Un chalet de materiales fuertes No. 254 Lepanto, esquina Galicia, por P2,500.00 al contado. Razon: 618 Tribunal, Sta. Cruz, Manila.

(22-jun.-35)

m. c.—AVENIDA TAFT—Hermoso lote de 1,194 m. c. poco despues de los limites de la Ciudad. Terreno alto; sol de la mañana. Se vende a P7.75 el m. c. al contado. Razon: C. M. Hoskins & Co., Corredores de Fincas, 185 David, Tel. 2-22-16; 2-37-37.

(22-jun.-35)

E VENDE.—Una casa de dos pisos con el terreno situado en la calle No. 1216 calle Oroquieta. Darán razón 1040 Indiana Tel. 5-77-33.

(20-22-jun.-35)

DIVISION DE NAGTAHAN Cerca a la Rotonda de Sampaloc Buses desde 100 m. c. a P10. el metro Admito en pago valores de "LA URBANA" y "EL HOGAR FILIPINO" Razon: M. Ruiz, Gral. Luna 268 Tel. 2-27-67

(19-ene.-35-sabs.)

E VENDE. — Hermoso lote de terreno que da a dos calles: España, Campa y Adelina. Verdadera ganga. Razón: 991 P. Noval. Tel 2-27-65

(18-mayo-sabs.-h.n.a.)

93.05

MENSUAL
SIN ANTICIPO
200 M. C. en

"LUPANG MATAAS"

de 250 m. c., P3.81 mensual;
de 300 m. c., P4.57 mensual

En la

"ESPAÑA SUBDIVISION"

también

600 m. c.	₱ 6.09	Mensual
900 m. c.	9.14	Mensual
1,500 m. c.	20.30	Mensual
2,000 m. c.	25.38	Mensual

TODOS estos lotes están en un terreno elevado y fresco, a propósito para residencia, casa de campo o cría de aves de corral. Tierra de calidad para huertas florales, legumbre y hortalizas. Cerca de colegios, iglesias. Calles anchas. Servicio Conforto de autobus. Luz electrica, teléfono, agua de grifo. 20% de descuento al contado.

Juan Ysmael & Co., Inc.

348 ECHAGUE
Tel. 2-21-54 o 2-23-40
Los Domingos y después de las 5 de la tarde Tel. 6-87-25

SE ALQUILAN

SE ALQUILA.—Los altos de la casa recien pintada en la Calle A. Mabini No. 1114; compuesto de una hermosa veranda, una sala, dos dormitorios, comedor, baño, cocina, despensa, garage para dos autos y cuarto para muchachos. Razon: Bazar Siglo XX, 101 al 113 Plaza del Conde, Binondo, Manila, Tel. 4-97-06—4-97-04.

(22-24-25-jun.-35)

SE ALQUILA.—Una casa de dos pisos con 4 dormitorios, 2 baños, comedor, sala, cocina y garage. Alquiler mensual P75.00, 408-D Paz, Paco. Para pormenores 411 Merced, Paco, o llame al Tel. 5-74-37.

(20-22-25-jun.-35)

CON O SIN GARAGE

Por P24.00, se alquila accesorias grandes y ventiladas de 4x9 los altos y 4x15 los bajos en la calle Dart Nos. 1118 y 1132, frente de la iglesia de Singalong, a dos minutos del tranvía. Razón: Singalong No. 1115.

(20-22-24-26-28-jun.-35)

SE ALQUILAN.—Apartments recien construidas en la calle Legarda 771 al 781, cerca de la Rotonda, a P40 mensual. Tel. 2-29-21. Razón: 771 Legarda, Sampaloc.

(17-22-jun.-35)

SE ALQUILA. — Una casa en la calle Lourdes No. 21, Pasay, a unos pasos del mar, con 5 habitaciones, comedor, sala, galeria y 2 baños, por P45. Razón: en la misma casa o Teléfono 2-28-45.

(22-jun.-35)

SE ALQUILA—Un buen entresuelo fresco y cómodo en la calle Dakota No. 906, compuesto de sala, comedor, tres habitaciones, con dos lavabos, dos retretes, un buen baño con bañera, cocina, garage y cuarto de criados. Precio razonable. Razón: en la calle Ayala Boulevard No. 345, Teléfono 2-91-21.

(15-jun.-mier.-sabs.)

SE ALQUILA PARA EL 1.o de Julio—Una casa de dos pisos recien pintada, con rejas de hierro la ventanas en la calle San Andres No. 170, Malate, entre Carolina y Mabini, Primer piso, Sala y comedor grande, cocina y retrete—Segundo piso, 4 cuartos dormitorios, sala, veranda, baño grande y retrete de primera. Garage con cuartos y retrete para criados. Cerca de la Iglesia, Mercado, Boulevard y Escuelas. Razon: 1185 A. Mabini, Malate, Tel. 56822.

(22-jun.-35)

Cuando las cortes españolas...

(Continuacion de la página 9)

voz emocionada, lo que le ha ocurrido al entrar en uno de los poblados adonde es mas dificil llegar en las islas Filipinas, donde aun se conservan esos pequeños residuos de las civilizaciones primitivas de los igorrotes y de los negritos, la isla de Luzon en su zona mas abrupta. Supo un anciano indigena que era un español el que alli llegaba, despues de tantos años de ausencia de toda representacion de este pueblo, puesto que apenas suelen llegar alli mas que turistas ingleses o norteamericanos, y al momento se adelanto a el, le cogio la mano, se la beso y pronuncio aquella palabra en que se simboliza todo el respeto y el cariño de la raza dominada para la raza dominadora, llamandole "castila", porque era Castilla, el simbolo de España, la que habia impreso su sello a los pueblos peninsulares que han contribuido a la obra española en Filipinas, que ella dejo alli, con el tesoro de su lengua, el recuerdo de las virtudes de la raza, el testimonio imperecedero de lo que puede un pueblo cuando le guia un designio historico y lo sabe servir con amor y lo avalora con los maximos sacrificios. (Muy bien.)

El Sr. Presidente: El Sr. Montes Diaz tiene la palabra.

El Sr. Montes Diaz: Señores Diputados, falto de condiciones, pero por un debido acatamieto al encargo de mis queridos compañeros, me levanto, en nombre de la minoria a que me honro en pertenecer, para adherirme con el mas sincero entusiasmo de mi alma a la proposicion no de ley formulada por el Sr. Pellicena. Sin jactancia alguna, porque yo no puedo tenerla falto, como digo, de condiciones, intervengo en este debate para cumplir, repito, el encargo recibido.

Bien se puede decir justamente, Sres. Diputados, que España, mas que ningun otro pueblo de Europa, es madre fecunda de naciones. Ahi estan esos pueblos esplendidos, de porvenir mas esplendido aun en la civilizacion presente. Pero España ha tenido la suerte de que, ademas de esas magnificas nacionalidades de estirpe española que se han formado en America, en otros Oceanos, en otros continentes habia dejando como cautiva otra hija suya que habia de dar pruebas palpables del genio español; esta hija cautiva era Filipinas. Al sentimiento español, naturalmente, habia de dolerle mas profundamente la situacion en que quedo el archipielago filipino que la formacion de las independientes nacionalidades de los pueblos americanos de origen español, y ahora tiene la fortuna de que por el gesto amplio, tolerante y expansivo de la Republica norteamericana y porque se ha conservado indeleble el caracter hispanico de los filipinos, la formacion de esta civilizacion cultural hispanica puede agregar a ese floron de naciones libres e independientes una mas. Asi es que yo me complazco en declarar de nuevo el sentimiento de amor, el hondo sentimiento indestructible con que España ha de mirar siempre a las islas Filipinas como una nacionalidad independiente, y al mismo tiempo elevo mi voz modestisima con un sentimiento de respeto hacia ese puebo que por su generosidad, por su espiritu comprensivo ha permitido que se realice este feliz acontecimiento.

El Sr. Presidente: El Sr. Perez Diaz tiene la palabra.

El Sr. Perez Diaz: Señores Diputados, en representacion de estos grupos parlamentarios de izquierda tenga el honor de adherirme a la proposicion no de ley formulada y defendida tan elocuentemente por el Sr. Pellicena.

Para todos los españoles ha de ser indudablemente dia de gran satisfaccion aquel que se consagra a festejar la independencia de Filipinas, ya que Filipinas, como otras colonias que España tenia, se perdieron por torpezas de la monarquia. (Protestas.—El Sr. Toledo: Pido la palabra.—El Sr. Calvo Sotelo: Si la monarquia civilizo a Filipinas! ¿Qué habla S. S. de la monarquia?—Rumores.)

Es para nosotros, repito, una gran satisfaccion que ese pueblo sea independiente y que de este modo pueda el alma española, vaciada en aquellas islas por nuestros antepasados, seguir la obra cultural y civilizadora iniciada por nuestra Patria. España todo lo gano y la monarquia de los Borbones todo lo perdio (Grandes rumores y protestas.), y lo perdio por lo que aun persiste en nuestro pueblo: de un lado, por la estrechez politica; de otro, por el fanatismo inconsciente y anquillosado. (Continuan los rumores y las protestas.)

Filipinas, America, todas aquellas tierras que se regaron con sangre española, sienten el afan y el deseo de seguir los viejos amores a la Patria perdida, es decir, sienten el españolismo; pero todos los que hemos nacido mas alla del mar y amamos profundamente a nuestra raza española, tenemos que reconocer que hemos sido sometidos a leyes duras, que son las que han hecho perder los grandes dominios de España. (Nuevos rumores y protestas.) La Republica, Sres. Diputados, se llena de alegria, no la que vosotros, monarquicos, representais (Rumores): la Republica que propugno con Pi y Margall, Salmeron, Labra, etc., las libertades de las Colonias, unidas a España por los unicos lazos que deben unir a los pueblos coloniales con la metropoli: por los vinculos del Derecho, por los vinculos de las buenas leyes y por los vinculos de la lengua.

Aparte de eso, vosotros no sois consecuentes con D. Antonio Maura, que siendo monarquico, fue siempre un autonomista.... (El Sr. Maura (don Honorio): Pero ¿que tiene que ver la autonomia con el separatismo?—Fuertes rumores.)

Ya nada mas, Sres. Diputados; la adhesion entusiasta y fervorosa de esta minoria, la adhesion con toda el alma de este, que tambien es isleño y que, siendolo, siente a España y a Castilla como el que mas de vosotros. (Aplausos y protestas.)

El Sr. Presidente: El Sr. Toledo tiene la palabra.

El Sr. Toledo: Se estaba desarrollando el debate alrededor de la proposicion del Sr. Pellicena en un ambiente de cordialidad y de serenidad muy propio del asunto.... (El Sr. Perez Diaz: Es que yo no puedo olvidar la perdida de las Colonias.—Protestas.—El Sr. Lamamie de Clairac: Tambien nosotros nos acordamos. Eso fue obra de la masoneria.—Continuan los rumores.)

El Sr. Presidente: Señores Diputados, estamos hablando para el exterior. Convendria que guardasemos cierto gesto de dignidad y de discrecion en un debate de la naturaleza del presente.

El Sr. Fuentes Pila: Eso, antes.

El Sr. Presidente: Antes y despues preside quien preside y no ese grupo.

El Sr. Fuentes Pila: Antes, cuando se atacaba a la monarquia, y S. S., ex-Ministro del rey permanecia callado.

El Sr. Presidente: ¡Al orden, al orden!

El Sr. Zamanillo: Pues S. S. fue Ministro de la monarquia.

El Sr. Presidente: No lo he negado nunca; pero he explicado tambien mi adhesion a la Republica despues de la Dictadura.

El Sr. Fuentes Pila: No lo niega, pero se calla.

El Sr. Presidente: Hay que entregarse al juicio de la Historia.

El Sr. Toledo: Decia que el debate se estaba desarrollando en un ambiente de cordialidad, al que queremos volver, y en el que ha constituido un parentesis la fogosidad oratoria del señor Perez Diaz; pero no ha de ser esta minoria tradicionalista la que siga los derroteros por donde ha querido llevarnos el Sr. Perez Diaz.

Lo unico que nos interesa es manifestar que nos adherimos fervientemente a la proposicion del Sr. Pellicena.

Todo lo que suponga congratularse por que adquieran capacidad politica las islas que estuvieron unidas con nosotros por estrechos vinculos, para esta minoria ha de ser motivo de gran satisfaccion.

Ahora bien; no podemos permanecer en silencio ante el hecho de que aqui, por representantes de diferentes minorias, se haya enaltecido la labor de España, se haya hablado de Patria y de Estado y no se haya aludido a algo que es muy interesante subrayar aqui, a la labor colonizadora de nuestra Patria en las islas Filipinas, a traves precisamente de algo que en las Cortes Constituyentes repudiasteis vosotros: las Congregaciones religiosas.

Hoy en dia, la minoria selecta de Filipinas, esa minoria precisamente que ha obtenido la capacidad politica de Filipinas, ha salido de la Universidad de Manila, y en la Universidad de Manila impera todavia la Orden de los Dominicos. Es, pues, en el centro de estudios de los Dominicos donde adquieren su capacidad politica esos gobernantes a que aludia el Sr. Pellicena. Y seria imperdonable en esta minoria tradicionalista que cuando se habla de autonomia, de capacidad politica y de libertad, no se levantara una voz para rendir el debido tributo de justicia a las Congregaciones religiosas que desinteresadamente han ido a Filipinas a preparar los hombres que han logrado esa capacidad politica y esa autonomia, de las que todos los sectores republicanos se congratulan tanto en estos momentos.

El Sr. Ministro de Estado: Pido la palabra.

El Sr. Presidente: La tiene S. S.

El Sr. Ministro de Estado (Rocha): Para asociarme, en nombre del Gobierno, a la proposicion presentada por el Sr. Pellicena.

Recordara este Sr. Diputado que cuando yo hable el otro dia sobre politica internacional dedique un recuerdo al pueblo filipino; y es que ha sido siempre preocupacion del Ministerio de Estado conservar nuestros lazos culturales con Filipinas. Ha conservado esos lazos incluso en las cuestiones comerciales a que aludia S. S. y en la parte mas desagradable de ellas, cual es los contingentes. En cuestion de contingentes, España ha tenido para Filipinas todas aquellas atenciones que ha podido, dentro del marco estrecho en que tiene que moverse necesariamente esa politica.

Por otra parte, creo que la manera de intensificar el comercio con Filipinas consiste en crear nuevamente la linea maritima con aquel archipielago, y como sabe S. S. figura ese proyecto en el de Comunicaciones maritimas.

Filipinas atraviesa por el momento mas interesante de su historia, y de aqui a unos años, segun las leyes votadas, si, como es de esperar, continua su desenvolvimiento, lograra su independencia.

Se puede decir que el hombre representativo de esa politica filipina es Quezon, el Presidente del Senado, y recordara S. S. que cuando quiso presentar aquella proposicion fue en el momento en que se creia que el Presidente del Senado filipino iba a venir a España. Yo preferi que el Gobierno español aprovechara aquella visita para rendir en su persona el homenaje que en nuestro concepto merece el pueblo filipino. Deberes politicos del Sr. Quezon le impidieron venir a España y hubo de regresar a Filipinas con motivo del plebiscito organizado.

El Gobierno estima que el Parlamento español debe rendir ese tributo a Filipinas y se asocia a el; pero quiere hacer resaltar que no se olvida por el Ministerio de Estado la necesidad de realizar una labor de acercamiento entre ambos pueblos mediante las relaciones culturales, y yo he de hacer justicia a Gobiernos anteriores al año 1930, que hubieron de enviar alli, en mision cultural, al Sr. Barcia (D. Camilo), destinandose una cantidad importante para que realizara esa mision. Recientemente han ido alli los dos catedraticos a que se ha referido S. S. La Memoria por ellos presentada y las noticias que tanto el Sr. Palacios como el Sr. Diego me han dado son de las que llenan de satisfaccion el espiritu de cualquier español, porque en Filipinas fueron recibidos con todos los honores. El Estado quiere responder a esa labor. Como saben SS. SS., la Junta de Relaciones Culturales tiene dos clases de bibliotecas: las populares y las de altos estudios, y ha enviado a Filipinas una de esas bibliotecas, compuesta por mas de mil volumenes, seleccionados por las mas grandes autoridades en la materia. Dicha biblioteca figura en la Universidad de Manila y ha sido colocada en la llamada "Sala de España". Es indudable que los sentimientos del pueblo filipino hacia España son de completa, de absoluta cordialidad. Recuerdo que, con motivo de la visita del "Sebastian Elcano", hubieron de ponerse de relieve esos sentimientos, y, cumpliendo mi deber como Ministro de Estado, he de agradecer desde aqui las atenciones que las autoridades filipinas dispensaron a los marinos españoles.

Tambien debo decir a S. S. que, por lo que afecta a las becas, nosotros consideramos a los becarios filipinos como a los de los pueblos hispanoamericanos.

Como delegado de cultura del Gobierno español, ha estado alli, no hace mucho, el glorioso aviador capitan Jimenez, quien ayer, precisamente, se me presento, al dar por terminada su mision cultural, que ha culminado en la creacion de unas escuelas.

Por tanto, el Gobierno español, no solo se adhiere a la proposicion del Sr. Pellicena, sino que quiere dar a la Camara la seguridad de que queremos sostener con Filipinas una relacion cada dia mas cordial. Por otro parte, yo no pienso en si era o no vasco el que hizo tal cosa o tal otra; solo recuerdo que todos ellos eran españoles. (Muy bien, muy bien.)

He de recoger, ademas, algo que ha dicho el Sr. Pellicena. A nosotros nos conviene mantener esa relacion con Filipinas, porque Filipinas constituye un monumento perenne de la civilizacion y de lo cultura de España, y cuando mas alto sea el nivel de Filipinas mas alto subirá el pabellon español en el Extremo Oriente. (Muy bien.)

Y en cuanto a la alusion que el Sr. Pellicena ha hecho de fray Bartolome de las Casas, unicamente añadiré a lo manifestado por S. S. que precisamente en las cosas de fray Bartolome de las Casas se cifran muchas de las campañas realizadas en contra de España por su leyenda negra (Muy bien), leyenda que hay que destruir. En estos momentos la Sociedad de las Naciones está realizando una gran labor: la de destruir esa leyenda. Recientemente ha estado en Madrid un insigne profesor argentino, presidente de aquella Seccion en la Sociedad de las Naciones, el Sr. Levillier, quien, cual nuevo Quijote, recorre el mundo destruyendo la leyenda negra de España. Una de las maneras de destruirla nosotros consiste en enaltecer al pueblo filipino, representante en Oriente de la cultura y de la civilizacion españolas. (Grandes aplausos.)

El Sr. Pellicena: Pido la palabra.

El Sr. Presidente: La tiene S. S. para rectificar.

Si no fuera por una alusion que a ultima hora ha hecho el Sr. Ministro de Estado, mis palabras no tendrian ya casi razon de ser. Unicamente quiero recoger un inciso, porque es muy importante para la cuestion que debatimos, y es que no ceda S. S. a la tentacion de creer que Fr. Bartolome de las Casas constituye una deshonra para España. (El Sr. Ministro de Estado: No, no, nada de eso; no he dicho eso.) En todas las conquistas hechas por las distintas potencias del mundo ha habido crimenes, estragos y desmanes; pero ningun otro pueblo mas que el nuestro ha tenido un Fr. Bartolome de las Casas, gracias al cual se dictaron leyes como las de Indias, que son un monumento perenne de las glorias españolas. (Muy bien.)

Y nada mas sino decir, Sres. Diputados, que agradezco cordial, cordialisimamente la acogida que toda la Camara ha dispensado a mi proposicion. Doy las gracias mas expresivas a todos los Sres. Diputdos y a cuantas minorias me han honrado con su adhesion, y tambien al Sr. Ministro y al Gobierno por haber hecho suya esta proposicion, que creo llegará a Filipinas como un eco gratisimo de la convivencia amorosa de España con aquel pueblo.

El Sr. Ministro de Estado: Pido la palabra.

El Sr. Presidente: La tiene S. S.

El Sr. Ministro de Estado (Rocha): Me interesa rectificar al Sr. Pellicena para que no crea que yo trataba de obscurecer la gloria de Fr. Bartolome de las Casas. Me referia a que precisamente en el relato de Fr. Bartolome de las Casas ha habido escritores que apoyaron la leyenda negra de España, y que justamente lo que a España interesa es destruir esa leyenda negra. Por otra parte soy yo un español, tan español y tan entusiasta de las glorias de nuestra raza, que, lo mismo que el Sr. Pellicena, creo que nuestras leyes de Indias no tienen par en la historia de ningun pueblo.

El Sr. Presidente: La Mesa cree responder al sentimiento unanime de la Camara proponiendo a esta que apruebe por aclamacion la propuesta del Sr. Pellicena."

Leida de nuevo la proposicion y hecha la correspondiente pregunta, de conformidad con la propuesta de la Presidencia, la proposicion fue aprobada por aclamacion.

AVISO

¿Tiene Vd. alguna preocupacion, en su hogar o en su oficina, que le causa estar en duda? En su caso ¿no cree Vd. que un servicio detectivesco concienzudo podria ayudarle en verificar o refutar sus sospechas?

Denos oportunidad de demostrarle nuestro servicio y nuestro trabajo.

INTERNATIONAL INTELLIGENCE AGENCY
Bajo la direccion del
Comandante J. VELASQUEZ, P. C. Rtd.
301 De los Reyes Bldg., Tel. 2-34-43

(20-abr.-los sabs.-h.n.a.)

AGENCIA DE EMPEÑOS
de F. CONCEPCION
Plaza Sta. Cruz, No. 159
Tel. 2-34-25

El dia 2 de Julio, 1935, desde las 8:30 a. m., se vendera en subasta publica todas las alhajas y otros objetos de valor empeñados en esta Agencia durante los meses de Diciembre, Enero, Febrero y Marzo, 1934, cuyos plazos de un año han vencido; tambien los empeños de Abril y Mayo 1934, de cuatro meses de plazo. Se venderan tambien las alhajas prorrogadas que no se han rescatado.

Felisa Concepcion de Delgado

(20-21-22-jun-35)

AGENCIA DE EMPEÑOS
DE PEDRO CRUZ

Venderé en pública subasta el el día 6 de Julio de 1935, a las 8:00 a. m., todas las alhajas y otros artículos de valor que fueron empeñados en este establecimiento, cuyos plazos han vencido sin ser rescatados o renovados por sus respectivos empeñantes.

PEDRO CRUZ
310 Echague, Manila.
Manila, a 22 de Junio, 1935.

(22-29-4-jul.-35)

MISCELANEA

SE VENDEN.—Sillas de 4 asientos a proposito para colegios. También compresor de aire y motor para cargar baterias. Razon: Tel: 2-23-68, 870 Ave. Rizal.

(22-jun.-35)

ORO EN TODA FORMA

Compramos oro en monedas, en alhajas rotas, polvo, pepitas, barras, etc. Precios por gramos según kilates.

Campos Rueda Hnos., Inc.
2205 Azcarraga. Tel. 2-39-44

(22-jun.-jue.-sabs.)

PARA VENTA INMEDIATA—EASTMAN, proyector y lienzo 16 mm. Tipo profesional resistente en excelente condicion mecanica. Ideal para principiante y cinematografista avanzado. Si Ud. ya tiene una maquina, esta es justamente la que deberia tener como auxiliar para asegurar un programa continuo. Puede verse en 133 Cortada para una demostracion.

(22-jun.-35)

CHINA BANKING CORPORATION
Dasmariñas, esquina Juan Luna, Manila

Recibira OFERTAS SELLADAS hasta el Lunes, Julio 8, 1935, a las 2:30 P. M. hora en que se abriran las ofertas) para la compra de la finca situada en la Calle Camba No. 610 esquina Calle Clavel No. 707, San Nicolas, Manila, mas detalladamente descrita en el Certificado de Transferencia de Titulo No. 44291 como signe:

1.—"A PARCEL OF LAND (Lot No. 1 of Block No. 1859 of the Cadastral Survey of the City of Manila), with improvements thereon, situated on the NW. line of Calle Clavel, District of San Nicolas. Bounded on the NE. by properties of Hermenegildo Reyes, (Lot No. 5 of Block No. 1859), Francisco Domingo y Casas (Lot No. 3 of Block No. 1859), German & Co., Ltd. Inc., (Lot No. 8 of Block No. 1859) and Guadalupe Montenegro et al., (Lot No. 2 of Block No. 1859) and Calle Clavel; on the SE. by Calle Clavel; on the SW. by Calle Camba; and on the NW. by Calle Camba and properties of the Bank of the Philippine Islands, (Lot No. 4 of Block No. 1859), Hermenegildo Reyes (Lot No. 5 of Block No. 1859) and Francisco Domingo y Casas (Lot No. 3 of Block No. 1859). x x x containing an area of NINE HUNDRED AND TWENTY-SIX square Meters and EIGHTY square Decimeters (926.80) more or less."

2.—"A PARCEL OF LAND (Lot No. 8 of Block No. 1859 of the Cadastral Survey of the City of Manila), with the improvements thereon situated in the District of San Nicolas. Bounded on the NE. by property of Francisco Domingo y Casas (Lot No. 3 of Block No. 1859); and on the SW. and NW. by property of German & Co., Ltd., Inc. (Lot No. 1 of Block No. 1859). x x x containing an area of ONE SQUARE METER (1.00) more or less."

Cada oferta debera someterse en sobre sellado claramente marcado "Proposicion para la Compra de la Finca de la China Banking Corporation," y debera adjuntarse un cheque certificado o dinero en efectivo equivalente al 10% de la cantidad de la oferta.

El mejor postor tendra que efectuar el pago al contado al adjudicarse la venta.

Todo riesgo correra por cuenta del comprador desde el momento en que se adjudique la venta.

Se reserva el derecho de rechazar cualquier oferta o todas ellas, hacer caso omiso de cualquier defecto, y aceptar la oferta u ofertas que la China Banking Corporation considere mas ventajosas.

Por mas detalles dirijase a la China Banking Corporation.

(22-29-6-jul.-35)

Maritima, Comercial e Industrial

Pasajeros que llegan y salen

Por el SCHARNHORST, de Europa y Singapore: Victor Martinez, Ricardo Polo Erce, Eula D. Vda. Balmaceda, Cesar D. Vda. Balmaceda, Santiago Carrion Lombea, Candelas Carrion Lombea, Maru M. Arrate, Ventura Del Rio, Srta. Dolores Del Rio, Carmen Barredo, Rosario Llobregat, Otto Schulthess, Emma Schulthess, Horario Ramirez, Flor Hartog, F. Gemperle, Wilh. E. Haarman, Alawin Tokahuta, Adolf Kofler, Maria Boehler, Lucia Villareal ,Elena Villareal, Francisca Villareal, Carmen E. Ortiz, Soler M. Andres, Inocencia C. de Soler, Betty Fischer, Theodore Porta, Ricardo M. Ayala, Maria G. Aguillon, Celestino M. Garcia, Luisa G. Aguilon, Angeles G. Aguillon, Jose L. G. Aguillon, Pilar G. Aguillon, Roza G. Aguillon, Nicolasa A. Noblesa, Anna Reudenauer, Theresia Robles, Rufolf Vontobel, Benno Volk, Konrad Schuetz, Mongala Sirisambandha y Mr. y Mrs. Co Hieng.

Por el SCHARNHORST, para Hongkong y Shanghai: H. A. Gregory, Wilhelm Albers, Courtney Whitney y familia y Sebastiana Laguna.

Por el KINAU, para Cebu: Jesus Cerilles, E. Oyamburu, M. T. Palomer y Lim Teng Chay.

Para Dumaguete: Alejandra Reyes, Gregoria Reyes y Florentina Elvina.

Para Zamboanga: Felicidad Quijano, y Leoncio Inocencio.

Para Cotabato: Chung Sian Kie, y R. Ortueste.

Para Parang: Juan Pascual.

Para Jolo: Pedro Guillapo, Hadji Buto y Hadji Arsad.

VALORES Y ACCIONES

SABADO, 22 DE JUNIO, 1935

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Sabado, 22 de Junio de 1935

MINAS

Ambassador	.06 V	.05½	.06 .06
Antamok G. M. C.	.79 V	.78	.79 .79
Atok Gold M. C.	.17 V	.16	— —
Baguio G. M. C.	.26½ V	.25½	.26 .26
Balatoc Mg. Co.	19 25 V	—	— —
Benguet Consol..	12.40V	12.10	— —
Benguet Ex. Syn.	.16 V	.15½	.15½ .16
Benguet Gold. ..	.09½ V	—	— —
Big Wedge M. C.	.11½ V	.11	.11 .11
Consolidated Ms..	.104	.0135	.013 .0135
Demonstration ..	.33½ V	.33	.33½ .33½
Equitable Ex. Co.	.25 V	—	— —
Gold Creek M .C.	.26½ V	.26	.26½ .26½
Gold River M. C.	.04 V	.03½	.04 .04
Goldwave Ex. Co.	—	.05	— —
Ipo Gold M. I...	1.15 V	1.00	— —
Itogon Mg. Co..	.36 V	.35½	— —
Mankayan G. M.	.10 V	—	— —
Mineral Res. Inc.	.12 V	.11½	.11½ .11½
Northern Mg. ..	.09½ V	.07	— —
Salacot Mg. Co.	.14½ V	.14	— —
S. Mauricio M. C.	.22 V	.21½	.22 .22
Southern Cross .	—	.17½	— —
Suyoc Consol...	.21½ V	.20½	.20½ .21
Tambis G. Dr. ..	.50 V	—	— —
Virac Ex. Co..	.10½ V	.09½	— —

TOTAL DE ACCIONES VENDIDAS
$23,150

VALOR APROXIMADO
P130,875

TOTAL DEL CONSOLIDATED MINES
540,000

AZUCAR

Bacolod-Murcia	—	10.00	—
Bogo-Medellin Co.	15.00	—	—
Calamba Sugar (Com.)	—	—	—
Calamba Su. (7% Pref.)	—	—	—
Cebu Sugar Co.	—	—	—
Central Azu. Bais ...	—	515	—
Central A. La Carlota	143	137.50	—
Central Luzon Mil. Co.	100	—	—
Central Azu. Tarlac...	—	—	—
Hawaiian-Philip. Co. ..	26.00	—	—
Kabankalan Sugar Co..	—	—	—
Luzon Sugar Co.	—	—	—
Mount Arayat Sug. Co.	—	—	—
North Negros Sugar Co	—	—	—
Pamp. Sugar Dev. Co.	43.00	38.50	—
Pilar Sugar Central ..	—	125	—
Talisay-Silay Sug. Co..	—	12.00	—
Victorias Mill Co (Ord.)	—	—	—
Do. Mill 9% Pref.)	—	—	—

BANCOS

Bank of the P. I. ...	—	81.00	—
Chartered Bank .....£	15⅞	—	—
China Bank	—	46.00	—
Hongkong Bank (Hk.)	—	—	$1020
Do. (Londres)	—	—	£119
Peoples Bank	—	—	—

BONOS

Azucarera de Tarlac 8%	—	2000	—
North Negros 8%	—	—	—
Pilar Sugar 8%	—	—	—

COMERCIAL & INDUSTRIAL

Ab. Ahorro Insular 1%, 8%, 9%, 10% ..	—	—	—
El Hogar 7%	—	—	—
Do. Do. 6%	—	—	—
Insular Drug Co.	—	—	—
Peoples Mort. Inv. Co..	—	—	—
Do Do. "B"	—	—	—
Do. Do. 1½% (Pref.)	—	—	—
Phil Education (Ord.)	—	—	—
Do. Do. (Pref.)....	—	30.00	—
Pampanga Bus Co. ..	—	102.50	—
San Miguel Brewery...	—	98.00	—

SEGUROS

Filipinas	—	3600	—
Insular Life	—	360	—
Philippine Guaranty ..	—	360	—
Union of Canton	—	—	$347½
Canton Insurance	—	—	—

DE FRANCISCO REYES

Plaza Moraga No. 20 Telefonos 22013 y 23440

Sabado, 22 de Junio de 1935

INDUSTRIA

Central Azucarera de Tarlac	—	115.00	—
North Negros Sugar Co.	—	—	—
Pilar Sugar Central	—	125.00	—
Central Azucarera de Bais	—	515.00	—
Central Azucarera La Carlota	—	140.00	140.00
Central Azucarera Sara-Ajuy	—	—	—
Victoria Milling Co., Inc. (Ord.)	—	70.00	62.00
Pampanga Sugar Co.	43.00	40.00	—
Victorias Milling (Pref.)	—	85.00	85.00
Hawaiian Philippine	—	—	—
Kabankalan Sugar Co., Inc.	—	130.00	—
Central Luzon Milling Co., Inc.	—	—	—
Talisay-Silay Milling Co., Inc.	—	12.00	—
Central Azucarera Mount Arayat Inc	—	20.00	—

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Sabado, 22 de Junio de 1935

Barcelona, Bilbao y Madrid	G.T.	139.00	Singapore	G.T.	118⅜
España Provincias	G.T.	139.50	Sidney	G.T.	29½
Londres	A la vista	23–15/16	Vancouver	G.T.	204.25
Londres	G.T.	23⅞	Wellington	G.T.	29⅛
N. Y. y S. Francisco ..	A la vista	201.25	Zurich	G.T.	148.25
N. Y. y S. Francisco	G.T.	201.75			
Amoy	G.T.	82.75	TIPO DE COMPRA:		
Amsterdam	G.T.	71⅜			
Amberes	G.T.	285.75	Barcelona	A la vista	135.75
Bangkok	G.T.	100.00	Kobe	60 d/s L/C	57.50
Batavia	G.T.	70⅞	Londres	A la vista	24½
Bombay	G.T.	131½	Londres	90 d/s L/C	24–11/16
Hamburgo	G.T.	120.25	N. Y. y S. Francisco ..	A la vista	200.50
Hongkong	G.T.	116.25	N. Y. y S. Francisco ..	60 d/s L/C	199.50
Kobe	G.T.	59⅛			
Milan	G.T.	590.00	Nueva York	G.T.	494.00
Paris	G.T.	740.00	Londres	G.T.	493.75
Prague	G.T.	1130.00			
Peiping y Tientsin	G.T.	83.25	PLATA EN BARRA:		
Saigon	G.T.	139.50			
Shanghai	G.T.	82.50	Nueva York	1 Oz.	0.72¼
			Londres	1 Oz.	32⅛

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Sabado, 22 de Junio de 1935

LALA			LIBRAS ESPAÑA		36.00
Londres	32⅛	32⅜	FRANCOS LONDRES		74.58
Nueva York	72		PESETAS NUEVA YORK		13.73
LONDRES—Teleg..	1/11–15/16	P10.0261	JAPON		58⅞
a la vista	1/11–15/16	10.0261	AMOY		82–13/16
N. YORK—Teleg..	1% pr.				
a la vista	1% pr.				
FRANCIA—Teleg..	7.45				
a la vista	do				
ESPAÑA—Teleg...	139				
a la vista	139				
Provincias	139				
HONGKONG		117			
SINGAPORE		117½			
SHANGHAI		82⅝			
INDIA		131¾			
JAVA		71¾			
DOLLARS ESPAÑA		7.29			
LIBRAS NUEVA YORK		494			

BANCO NACIONAL

Sabado, 22 de Junio de 1935

New York	G.T.	⅞% pr.	
Nueva York ..	A la vista	⅞% pr.	
Londres	G.T.	1/11–15/16	
Londres	A la vista	2/0/0	
Amsterdam	G.T	71⅝	
Berna	G.T.	149⅜	
Milan	G.T.	590	
Paris	G.T.	740	

Precios en el mercado de Man

EL RAISUNI QUE REHUSO UN CANJE DE HIJOS

La visita a Filipinas de un Cherif de Marruecos, un El Raisuni supuesto, da actualidad a este artículo y a estas fotografías publicadas por la revista "Estampa", en que se rememoran los días en que el finado El Raisuni, el padre del actual Cherif de Marruecos, estaba en el apogeo de su poder. Es de particular interés, la fotografía del hijo del El Raisuni, tomada de joven hace muchos años. Este heredó el título de su padre.

Como era el padre del actual cherif de Marruecos; sus palacios, sus riquezas, su poder.--Condecorado por España.--Por que se nego a cambiar temporalmente de hijos con un general

El finado "cherif" de Marruecos, fotografiado hace muchos años, en una reunion de amigos y familiares en un salon de su palacio de Arcila para tomar el te.

Los viajeros que en dias de bonanza cruzaban por la costa occidental de Africa permanecian siempre largo rato contemplando el esplendido telon de Arcila. Cielo azul, mar de plata, herido por el sol; curvas de espumas en asalto continuo a la playa inmensa, como un ejercito inagotable en olas de combate; torreones negruzcos; blanco caserio, destacando su albura sobre la verde cortina de las huer-

tas; un alminar surgiendo entre palmeras, y a un flanco del conjunto, cual si desdeñara su contacto, un enorme fanal, donde los rayos ponientes encendian llamaradas rojas, irisaciones doradas y cambiantes de luz maravillosos; era el palacio del Raisuni, señor feudal, dueño absoluto de vidas y haciendas en toda la comarca que se extiende desde los confines tangerinos a la orilla del Lucus, y de la costa entera a las selvas y montañas de su reducto de Beni-Aros, capricho de musulman, que quiso labrarse un faro gigantesco a traves de cuyos cristales se esparcia el foco de su omnimodo poder.

Por aquel entonces, a los que habiamos hecho campañas en los territorios rifeños debia impresionarnos fuertemente el variado y jugoso tono de la zona de Larache; la desilucion del Rif, agreste, seco y mísero, desaparecia ante el encanto de Yebala, con sus frondas, sus prados y sus rios; sus ciudades tan tipicas, rodeadas de bosques sagrados, y aquellos moros de ellas, majestuoso el andar, limpio el atuendo, que se decian nietos de los moros andaluces, y en cuyas viviendas guardaban las llaves de sus casas de Granada, de Cordoba y Sevilla.

Tanto como el atractivo panorama del campo y de las urbes, nos seducia la figura del señor de todo aquello, de quien se nos relataban milagros de santon, crimenes de bandolero, hazañas de soldado, mansiones fantasticas, harenes de ensueño, y tan magico e irresistible influjo que, a una voz suya, a un golpe de su pie sobre el suelo, levantariase el pais en masa, y de riscos, bosques y ciudades, surgirian los guerreros que habian sostenido siempre la rebeldia del 'cherif" contra todas las naciones extranjeras y mas pederosos sultanes de Marruecos.

Asi, pues, cuando desembarcado en Larache con mis inolvidables Cazadores de las Navas, encargome el general Silvestre de una delicada comision cerca del famoso Sidi, hubo de regocijarme conocer y hablar al hombre clave del arco en que nos habiamos metido.

Cuatro condecoraciones a elegir

El campo estaba tranquilo, como las ciudades; nada hacia sospechar siquiera, no ya un levantamiento, sino el menor gesto de protesta por la presencia de soldados de España. El Raisuni nos habia servido bien, entregandonos desinteresadamente Larache, Arcila y Alcazarquivir, esta ultima a despecho de los franceses, que ya la tenian incluida en su protectorado; el Sidi solo queria seguir gobernando a uso y costumbre de buen musulman; es decir, por medio de metodos tan expeditos como abrasar los ojos a los moros levantiscos, amputar ambas manos a los descuidados en pagar las multas que les impusiera, confiscar los bienes a los murmuradores, horadar la lengua a los maldicientes, encerrar de por vida a los adversarios y cortarles la cabeza a los revoltosos; procedimientos sin duda muy eficaces contra las minorias de oposicion, pero incompatibles con la mision civilizadora que el acta de Algeciras confiara a España y España encargase a Silvestre y a sus tropas.

Pero, a pesar de todo, España estaba en deuda con el Raisuni y le recompenso con una gran cruz, que el mismo habia de elegir, y esta era la comision que el general Silvestre me encomendo: llevar a la residencia del "cherif" en Arcila sendos estuches, conteniendo las bandas, placas, cruces y veneras de las ordenes de Carlos II, Isabel la Catolica, Merito Militar y Merito Naval. Sobre la roja piel de los estuches brillaba, dibujado con pan de oro, el escudo grande de España, con todos sus cuarteles, pero sin el collar instituido por Carlos V, porque siendo el Raisuni, a fuer de moro, aficionadisimo al cordero, temia Silvestre que se le antojara el toison.

¡La Paz!

Amaneciendo salimos de Larache el capitan Avertano ayudante de Silvesctre; dos ordenanzas, portadores de los paquetes, y un guia indigena, que nos serviria tambien de lengua, como a los interpretes llamaban los conquistadores de America.

Habiamos de atravesar, todo a lo largo, la extensa y rica cabila del Sahel, tendida sobre una cadena de cerros y de bosques, paralela al mar y acariciada por sus olas. El silencio y la paz reinaban alli. ¡La paz!—nos decian al pasar los cabileños, hincando sus viejos arados en la tierra fertil—. ¡La paz!—nos gritaban los pastores infantiles junto a sus rebaños. La paz era el saludo de todos los moradores de aquellos idilicos parajes, y hasta parecian un simbolo o emblema de la paz los picabueyes, blancos como palomas, pajaros encargados por la Naturaleza de limpiar de parasitos el pellejo de los cachazudos bovinos que araban el suelo o rumiaban el pasto. Una Arcadia con chilaba y "tarbuch" parecia aquella sucesion de poblados pintorescos y arboledas rumorosas.

Al mediar el dia detuvimos los caballos bajo los arboles de un huerto, junto a un arroyo cristalino, digno de bañar en su linfa los lindos pies de la "Dorotea" de Cervantes; y cuando los ordenanzas ponian sobre el santo aunque mahometano suelo las vituallas para el almuerzo, apareciosenos el dueño de la finca, un anciano y venerable moro, que nos traia fruta y ofrecia hospitalidad, como pudiera hacerlo un hidalgo en su solar.

Se sento a nuestro lado, y, traduciendo el lengua, nos refirio como tenia cinco hijos mozos, a la sazon labrando, una sola mujer, porque "con una era bastante"; alabo nuestros caballos y el cafe, peco contra el Coran, bebiendo un trago de coñac, que encontro muy fuerte, y nos trajo de su casa, cercana, con un cestillo de higos deliciosos, un acicate roto, que dijo ser recuerdo de la batalla de El-Kazar-quevir, por la que un rey de Portugal perdio la vida, y un rey de España heredo un reino.

Como si los moros usasen ya la telegrafia sin hilos, se enteraron los de Arcila de nuestro viaje, con tal anticipacion, que, a poco de despedirnos cariñosamente del caballeroso propietario rural, apercibimos una lucida cabalgata que a nuestro encuentro venia; eran el "bacha" de la ciudad, hermano del Raisuni, con los moros notables; albornoces flotantes, turbantes blancos, caftanes de sedas de colores vivos, jaeces bordados de oro y plata; galopaban a lo moruno, abiertos y en dispersion, caracoleando como lo harian a la orilla del Darro los cenetes granadinos frente al Castro de la Gran Isabel de Castilla. Llegados a nosotros, hubo muestras de mucho respeto y cortesia: el "bacha" me anuncio que su hermano festejaba nuestra entrada en Arcila, como, en efecto, sucedio.

Si desde el mar es bello el panorama, desde las alturas a cuya falda reposa la ciudad el espectaculo es un encanto de los ojos. Ahora, el fondo de la escena formalo el Oceano, y el primer termino del escenario es, la cintura verde que ciñe las murallas, dejando abierta una calle de arbustos y quioscos de cañas y enredaderas, desembocando en la adusta puerta de las fortificaciones.

Hallabanse el recinto y las retorcidas callejas cuajadas de moros: las azoteas de las casas repletas de mujeres, con las manos en alto, el rostro cubierto como fantasmas y mas en alto aun los gritos estridentes con que nos daban la bienvenida; la algarabia femenina de estos recibimientos marroquies es una extraña mezcla de lo salvaje a lo delicado.

A las puertas y ventanas de sus tugurios pintarrajeados de ocre o azul añil, los hebreos de ambos sexos, con sus caras biblicas, sus hopalandas negras ellos y sus pañuelos de flecos las bellas pero fofas judias deshacianse en genuflexiones serviles.

Al desembocar en una plazoleta de una casa, en cuya techumbre flameaban multitud de banderas, surgio un varon estrafalario: el judio Benchimol, consul en Arcila de todas las naciones del Universo mundo, y, por tanto, de España. En un castellano que debio usar Maimonides, me espetó un discurso en nombre de Inglaterra, Francia, Alemania, etc., De existir entonces la Sociedad de Naciones, habria sentido celos de aquel hebreo regordete y parlanchin; Europa, America y Asia estaban a aquellas horas bien ajenas del homenaje que me estaban tributando.

Para la ceremonia, el consul universal Benchimol se habia enfundado en una levita inverosimil, metio la cabeza en un sombrero de copa de la epoca de Larra, calzo las manos con unos guantes amarillos y no se calzo los pies, que tenia desnudos, porque los moros no toleraban zapatos a los hebreos, por muy consules que fuesen.

El 'Bacha" me obsequia

Me aloje en la vivienda del "bacha"; casa grande, de moro rico; una higuera en el patio; luego salon cubierto de alfombras, colchonetas y almohadones. Visitas interminables, la aristocracia arcillense; 'chau-chau', agua de rosas para la cabeza y las manos, y hundiendose la luz del dia en el mar, la cena o banquete protocolario, uno de cuyos platos, el alcuzcuz con pichones, estuvo a punto de estropear mi comision.

Yacian los numerosos comensales, desnudos los pies, alrededor de la gran bandeja dorada, donde el alcuzcuz—semola hecha pasta, hervida al vapor—desaparecia a pellizos entre los dedos de los invitados; estos tomaban sus puñados del manjar nacional, hacian una albondiguilla y la injerian alternando con trozos de pichon desmenuzados con los dedos grasientos; el 'bacha' entretuvo los suyos largo rato en fabricar una bolita, y despues de bien perfeccionada, intento ponermela en la boca por si mismo con un ademan lleno de amabilidad.

Aterrorizado, eche atras la cabeza, excusandome con palabras y accion, pero el moro insitia y el capitan Avertano haciame señas de que aceptase, por ser desprecio grave no hacerlo; estuve a punto de echar a correr; hice un esfuerzo de voluntad y me trague aquella porqueria. ¡Todo por la diplomacia!

Un pedazo de gallina con naranja, del siguiente plato, me reconcilio algo con la cocina marroqui; el ave rellena de esa fruta y asada a fuego lento resulta de un aroma y suavidad exquisitos.

Terminada la comida, que fue larga, el lecho duro, como que descansa en el suelo, y el cuerpo vestido, pues la ausencia de sabanas no garantiza la pulcritud del colchon, me dieron margen a pensar detenidamente que todo el aparato de mi recibimiento y el que pudiera revestir la audiencia podia ser una idea del sutil "cherif" para impresionar al pueblo haciendole creer en una pleitesia de España, rendida a su poder por medio de mi persona, como embajador. Hice, pues, presente al "bacha" mi deseo de suprimir toda solemnidad a la visita a su hermano y acepto mi propuesta.

Condecoro Al Raisuni

En una estancia del cristalado palacio, adornada de tapices de Rabat, grandes almohadas de seda, zocalo de azulejoso sevillanos, fuente de marmol, tiestos de claveles, jaulas con pajaros y un reloj y un espejo, que le sentaban como un tiro, hallabase el Raisuni, reclinado entre cojines multicolores, me parecio,—y lo era—corpulento, enorme, hinchado de pecho y abdomen, rostro tumefacto, piernas elefantiacas pero brillantes los ojos y vivisimos, pese a los párpados caidos; la barba, entre rojiza, rodeaba su cara, no a usanza de los árabes, sino enmarañada, revuelta y fosca, libre de afeitados; el bigote, sin guías, descubría la boca grande, abultada, bembuda, dejando ver los dientes iguales, blanquísimos, de animal carnívoro, destacarse sobre el color siena, terrizo, de la piel, con una sonrisa simpática y cordial.

En las manos tenia un rosario de cuentas gruesas, en la cabeza un colosal turbante blanco, con tiras verdes, distintivo de su jerarquía religiosa; en los piés descalzos, babuchas amarillas, y en los hombros, un amplisimo jaique de tela color malva.

A mi llegada se levantó aquella humana mole. Aquel gigante poseía los modales y la finura de un cortesano oriental: la prevención y poca simpatía que inspiraba su

(*Continua en la página 14*)

EL CHERIF RAISUNI

A la izquierda, el finado El Raisuni, cherif de Marruecos, fotografiado hace ya muchos años, en su tienda en Yebel Selam cuando era gran señor de Arcila, castellano de Beni-Aros, el Sidi de Yebala y santon omnipotente y venerado. Abajo, una fotografia, también tomada hace largo tiempo, del hijo de El Raisuni, que ha heredado el cargo de su padre y hoy es el actual Cherif de Marruecos.

Un grupo de adictos al Raisuni, en cuyo centro está el hijo del 'cherif', en el monte donde tenia concentradas la mayoria de sus fuerzas.

M.E.C.D. 2016

Suplemento Sabatino

LA VANGUARDIA

Sabado, 22 de Junio de 1935

Seccion de Rotograbado

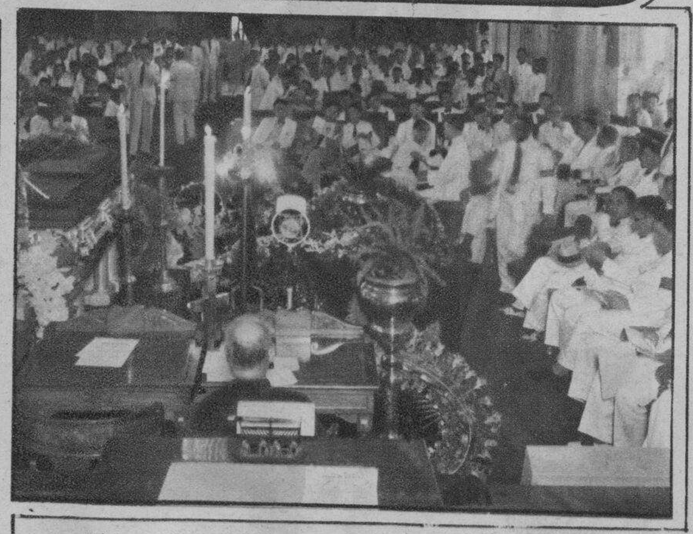
Una de las vistas tomadas durante la Convención de los "Antis" el domingo pasado en el Baseball Stadium del Rizal Memorial, cuando el Presidente Manuel L. Quezon que aparece en primer término con la mano levantada, pronunciaba su vigoroso discurso en favor de la Coalición. En primer término también y sentado a la izquierda se ve al Secretario y Senador Teofilo Sison mientras que levantados se hallan el Representante Ramón Diokno con su "barong tagalog" y de perfil el Representante Guillermo Z. Villanueva.

Arriba: La Convención de los "Pros" celebrada el domingo pasado en el Opera House y en la cual se aprobó la Coalición fué bastante tumultuosa, como se ve en esta fotografía tomada durante una de las escenas borrascosas. En el entablado se ve al ex-Speaker Manuel Roxas, con el pelo enmarañado y delante del micrófono dirigiendo la palabra al auditorio mientras que a su izquierda se halla el ex-Representante Pedro Vera, Secretario de la Convención, tomando notas de los procedimientos.

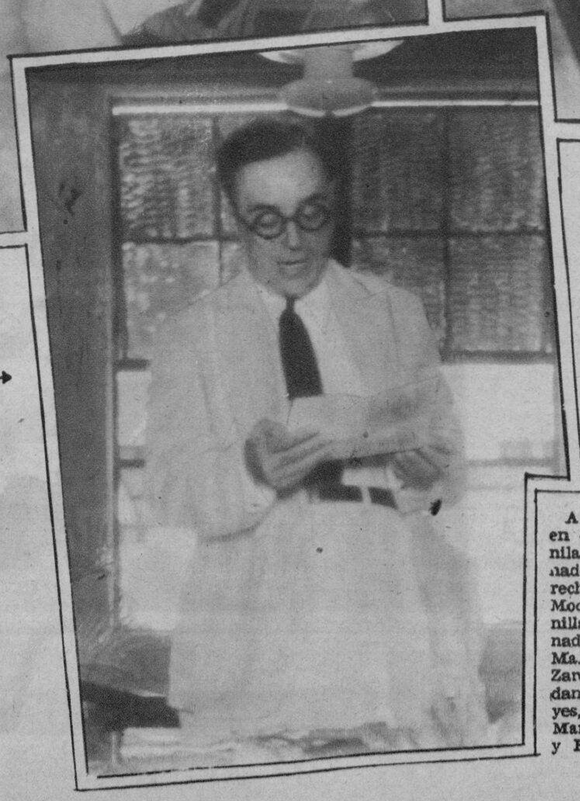
Abajo: Los Comités de Plataforma y Nominaciones de los Partidos Nacionalista Democrático y Nacionalista Democrata Pro-Independencia reunidos el domingo en sesión conjunta en el despacho del Speaker Paredes para aprobar el programa de gobierno de la coalición que se someterá al pueblo y las nominaciones del Presidente Quezon y el Senador Osmeña para Presidente y Vice-Presidente del Commonwealth.

Los que aparecen en la fotografia son: 1. Senador Jose Avelino, 2. Representante Jose Robles, 3. Gobernador Carlos P. Garcia, 4. Gobernador Vicente Formoso, 5. Gobernador Servillano de la Cruz, 6. Senador Domingo Imperial, 7. Delegado Jose C. Locsin, 8. Gerardo Teotico, 9. Ilde fonso Coscolluela, 10. Isidro Gonzales, 11. Senador Jose O. Vera, 12. ex-Senador Benigno S. Aquino, 13. Senador Melecio Arranz, 14. ex-Representante Tiburcio Tancinco, 15. Gobernador Juan Cailles, 16. Speaker Pro-Tempore Jose C. Zulueta, 17. ex-Speaker Manuel Roxas, 18. Speaker Quintin Paredes y 19. ex-Representante Gregorio Perfecto.

Abajo: En el acto de la entrega y aceptación de los 1,270 volumenes de libros españoles donados a la Universidad de Filipinas por el Gobierno Español. Aquí aparece el Presidente Jorge Bocobo pronunciando el discurso de aceptacion de los libros.



Ultimo tributo del Senado de Filipinas al Presidente Pro-Tempore José A. Clarín, en forma de una sesión necrológica celebrada el miércoles pasado antes del embarque del cádaver en el vapor "Bohol" para su conducción a Bohol. Hacia el extremo derecho, se hallan sentados los miembros del Gabinete, entre ellos los Secretarios T. Sison, E. Quirino, y J. Yulo que juntamente con Senadores, Representantes, Magistrados y otros funcionarios asistieron al acto.



El Cónsul General de España Don Miguel Espinos aparece a la derecha pronunciando el discurso sobre la entrega de los libros.

Arriba: Entre los que acudieron a las ceremonias de la entrega de los libros estaban miembros conocidos de la colonia española local, profesores y estudiantes de la Universidad de Filipinas.

A la derecha: Banquete ofrecido el martes en el Manila Hotel por los jueces de Manila y provincias cercanas, en honor del Senador Claro M. Recto. De izquierda a derecha, alrededor de la mesa estan, Jueces Modesto Castillo, Emilio Mapa, Delfin Jaranilla, Luis P. Torres, Francisco Enage, Senador Recto, Jueces Quirico Abeto, Pedro Ma. Sison, Mariano A. Albert, Francisco Zandueta, Ceferino Villa-Real, Arsenio Roldan, Jose Bernabé, Arsenio Locsin, Alex. Reyes, Buenaventura Ocampo, Sotero Rodas, Marceliano Montemayor, Feliciano Ocampo y Fernando Jugo.

M.E.C.D. 2016

Modas

(1) Para el primer baile de colegio, se necesita un bonito y jovial traje como este que lleva Jean Muir también. La falda sigue la moda de 1935 que manda que sea larga y ancha. El cuello descubre un descote detrás. Este traje se adapta para ei jusi.

(2) Un traje sencillo para cualquier colegiala es el que luce Rochelle Hudson. La corbata de lazo, es la característica del vestido.

(3) Glenda Farrel parece estar muy cómoda con este traje de noche con cuello blanco de fruncidos y la capa también ribeteada de blancos fruncidos.

(4) Para una fiesta de noche no muy formal, Josephine Hutchinson escoge este traje de seda rayada de corte de princesa. Las flores y las sandalias hacen juego con las rayas de plata del vestido.

(5) Esta es Bette Davis muy fresca en su traje de la mañana hecho de seda fina con cuadritos. Los ribetes y el cuello doblado, son notas de primavera.

(6) Mary Astor se va a su cabaña en las montañas en este traje, de falda de lana y blusa blanca. Mangas abombadas y botones, dan novedad a la blusa.

(7) Jean Muir, es la primavera en persona con este bonito traje de seda fina. El cuello de fruncidos y las mangas largas son muy atractivos. Este traje también es muy apropiado para la iglesia o para un "garden party". Un sombrero de anchas alas y adornado de margaritas africanas se usa con el vestido.

M.E.C.D. 2016

CINEMATOGRAFIA

Arriba: **Dick Powell** y **Ruby Keeler**, los novios cantantes de América en la pantalla, salen otra vez juntos en la película musical de Warner Bros. "Flirtation Walk", que es una historia de amor en la hermosa Hawaii. La historia eventualmente se traslada a West Point, donde los cadetes de la famosa Academia toman parte en varias escenas emocionantes.

Ann Sothern, nunca soñó, cuando fué designada para salir con Maurice Chevalier, en "Folies Bergeres" que la vida iba a ser tan tumultuosa. Estaban haciendo una versión francesa juntamente con la americana, y como los censores franceses no son muy estrictos, importaron coristas francesas para reemplazar a las americanas modestas. Ann Sothern registró un gran triunfo en "Kid Millions", que fué inmediatamente escogida para trabajar en otra extravagancia musical.

Arriba: **Clark Gable** y **Constance Bennett** salen de protagonistas en la nueva película de M-G-M, "After Office Hours". Clark interpreta el papel de un hombre que conoce las debilidades de las mujeres y por esto tal vez, ellas están locas por él. Pero cuando un domador de mujeres como Clark se encuentra con una hechicera de hombres, todo puede ocurrir y ocurre! Stuart Erwin, Billie Burke, Harvey Stephens y Katharine Alexander, son los otros artistas.

A la derecha: Un papel muy apropiado para él, ha encontrado **Edmund Lowe** en la película Universal "Mr. Dynamite" de Dashiell Hammett, en que sale de típico detective de Hammett, autor de "The Thin Man."

A la izquierda: **Katharine Hepburn** y **John Beal** aparecen aquí en una de las escenas de la película "The Little Minister." Más emocionante, más fascinadora que nunca, la cautivadora Miss Hepburn traslada a la pantalla la historia que hizo grande a Sir Barrie —el romance que cautivó el corazón de millones de personas.

Mas Bodas del Mes de Junio

Arriba: El domingo, 16 de junio, a las siete de la mañana se celebró en la Iglesia de Lourdes la boda de la Srta. Pilar Mauri y Lanuza con el Sr. Francisco Catala y Martinez. Fueron padrinos la madre de la novia y el Sr. D. Jose Felix. La Srta. Lydia Camps y el Sr. Francisco Gomez actuaron de dama y caballero de honor, respectivamente. Los niños Martin Chu y Mona Goyena llevaban las arras y las sortijas.

A la derecha: En la Iglesia de San Beda tuvo lugar el domingo a las siete de la mañana el enlace matrimonial de la Srta. Conchita Guevara con el Sr. Ildefonso Tronquet. Apadrinaron a los contrayentes la Sra. Maria T. de Mañosa y el Sr. Alberto Guevara. La Srta. Edith O'Farrell actuó de dama de honor mientras que el Sr. Jesus Uriarte fué caballero de honor. Los niños son Manolo Mañosa, Carmen Rosales, Angelita Oluiz, Lulu Oluiz y Nenuca Rosales.

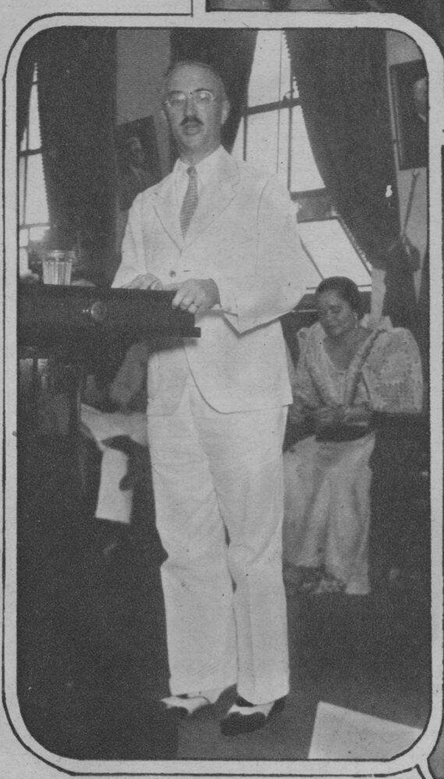
M.E.C.D. 2016

En un discurso titulado "Quien era Rizal", la Dra. Paz Mendoza-Guazon, uno de los oradores en el programa celebrado el miércoles por el natalicio del Dr. José Rizal al pie del monumento del héroe nacional en la Luneta, contrasto los ideales de Rizal y condenó "la lucha por el logro de la riqueza de parte de cada uno contra todos."

Fotografias tomadas en la inauguración de Bibliotecarios celebrada el jueves en el Auditorium de la Escuela de Higiene y Sanidad Pública en relación con la Semana Nacional del Libro. Arriba aparece la Sra. Pilar Hidalgo-Lim, presidenta de la Federación de Clubs de Mujeres pronunciando su discurso.

A la derecha aparece el vice-gobernador J. Ralston Hayden, mientras dirigia la palabra a la numerosa concurrencia que acudió a la inauguración de esta convención de Bibliotecarios.

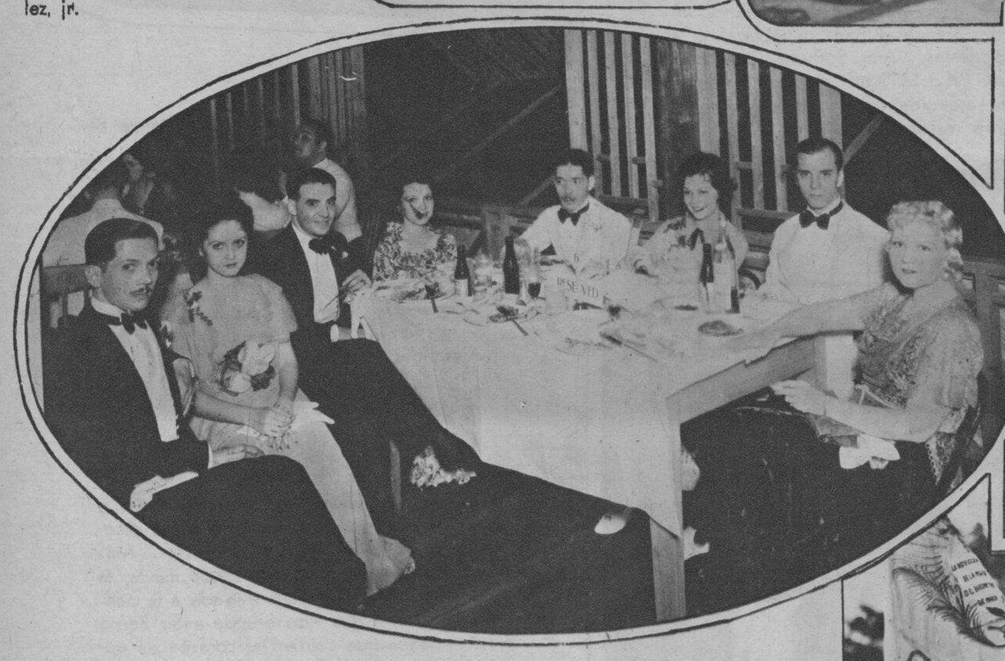
Abajo: Los miembros del Carabao Wallow Hunt and Polo Club celebraron su baile inaugural en su casa club en Camp Nichols el sábado pasado. En la fotografia aparece un grupo de los que asistieron a la fiesta. De izquierda a derecha, alrededor de la mesa, están Manuel Gonzalez, Angelita Miranda, Luis Esteban Anguita, Mrs. Joseph Klar, Florencio Gonzalez, jr., Maryann McClure,, José Luling y Mrs. Florencio Gonzalez, jr.

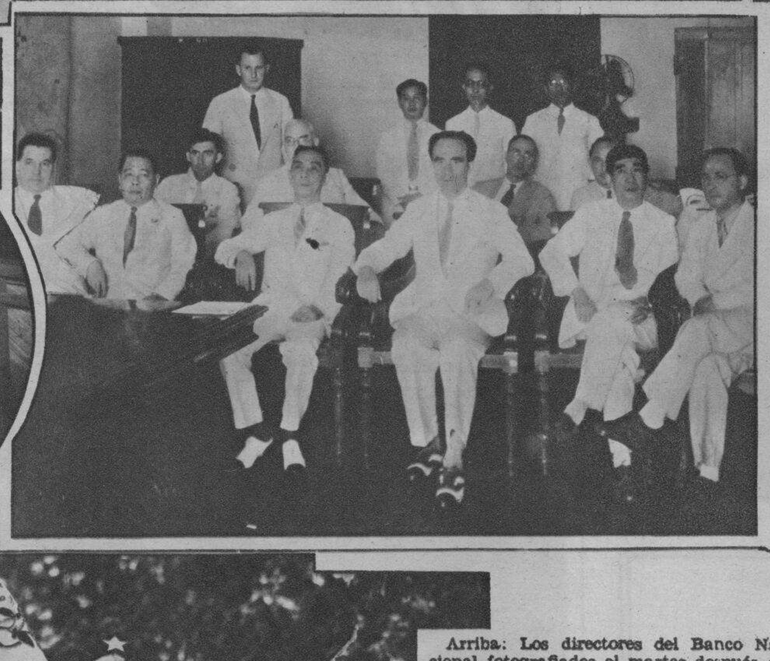


Abajo: Dignatarios y altos oficiales de los Voluntarios Nacionales fotografiados con el Presidente Manuel L. Quezon cuando el domingo fueron a verle al caudillo para ofrecer sus respetos. Entre otros, se hallan en la fotografia, el Presidente Panfilo Laconico, el Sub-Secretario Leon G. Guinto, el Coronel Santos, el Capitan Halili y el General J. Hernandez.

A la izquierda: El Director Teodoro M. Kalaw de la Biblioteca Nacional, que también habló en el programa por el natalicio del Dr. José Rizal, habló sobre la importancia del libro, y dijo "Nada hay ciertamente que pueda simbolizar mas nuestras presentes ansiedades como el libro."

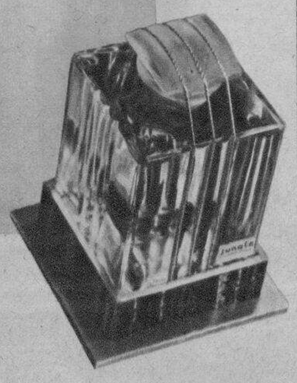
Abajo. El Director auxiliar Eulogio Rodriguez de la Biblioteca Nacional aparece en la fotografia mientras leia un mensaje del Presidente Claro M. Recto.

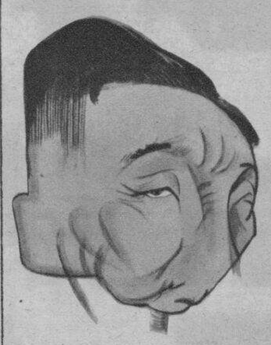




Arriba: Los directores del Banco Nacional fotografiados el martes después de haber sido todos re-elegidos en la junta anual de accionistas de dicha empresa a la que asistió el Gobernador General Murphy. De izquierda a derecha, C. M. Hoskins, Salvador Lagdameo, Vicente Carmona, el Gobernador Murphy, el presidente Rafael Corpus y Edward G. Kemp. En la segunda fila se ven al Auditor Insular J. Weldon Jones, C. M. Cotterman, Kenneth B. Day y Benito Razon. Detras y levantados se ven al auditor del banco George W. Porter, Santos Martinez, secretario, Eligio Reyes y el vice-presidente Miguel Cuaderno.

El programa de la semana de libros estuvo precedida por una corta parada que comenzó desde la Plaza Lawton el miércoles por la tarde. Autos decorados, carrozas y delegaciones escolares componian la parada. La fotografia de arriba presenta la carroza de la Universidad del Centro Escolar que fué muy ovacionada durante la parada.





El Presidente Bocobo de la Universidad de Filipinas luce calzados de **Ang Tibay,** modelo **Tomasite.** "Todos usan **Ang Tibay** ahora."

Vea los muchos otros modelos en los

Estilo Tomasite
Stock No. 1109

ANG TIBAY SHOE STORES

Plaza Goiti — MANILA — 710-714 Ilaya

Un clima que enferma vuestros intestinos....

...necesita un medicamento que los defienda.

Trópicos. Vegetación exhuberante. Humedad en la atmósfera. Calores excesivos. Exceso en las bebidas heladas, tan perjudiciales. Gérmenes que acechan vuestro organismo, dispuestos a producir alteraciones intestinales.

El aparato digestivo funciona anormalmente y necesita un sedante que haga volver la normalidad perdida.

La poderosa organización Saiz de Carlos, con laboratorios propios en la mayoría de los países de habla Hispana, puede ofreceros un medicamento honrado y de garantía, que os aliviará desde las primeras dosis.

El

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

PIDALO EN CUALQUIER FARMACIA DEL MUNDO

Cada cucharada de las de sopa contiene: 30 centigramos de citrato de bismuto soluble; 5 centigramos de extracto de quina y el 10% de alcohol en forma de elixir.

Depositarios para Filipinas: Aboitiz y Cia., Inc., Manila.

M.E.C.D. 2016